

# Hisense

life reimagined

## **BEDIENUNGSANLEITUNG**

Bevor Sie dieses Gerät bedienen, lesen Sie bitte dieses Handbuch sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf

**DE**

**Deutsch**

# Inhalt

**Vielen Dank, dass Sie sich für Hisense entschieden haben. Damit Sie viel Freude an Ihrer neuen Kühl-Gefrierkombination haben, lesen Sie bitte die mitgelieferte Anleitung aufmerksam durch. Sie enthält wichtige Informationen zu Installation und Betrieb. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen griffbereit auf.**

|                                                   |    |
|---------------------------------------------------|----|
| SICHERHEIT VON KÜHL-GEFRIERKOMBINATIONEN .....    | 01 |
| KOMPONENTEN UND FUNKTIONEN.....                   | 14 |
| INSTALLATIONSANFORDERUNGEN .....                  | 16 |
| INSTALLATIONSANLEITUNG .....                      | 18 |
| GEBRAUCHSHINWEISE KÜHL-GEFRIERKOMBINATION .....   | 21 |
| KÜHL-GEFRIERKOMBINATION WARTEN UND REINIGEN ..... | 31 |
| HILFREICHE HINWEISE UND TIPPS.....                | 34 |
| FEHLERSUCHE .....                                 | 35 |
| GERÄT ENTSORGEN .....                             | 39 |

# Sicherheit von Kühl-Gefrierkombinationen

## Ihre Sicherheit und die Sicherheit anderer ist sehr wichtig.

Wir haben wichtige Sicherheitshinweise in dieser Anleitung aufgeführt und auf Ihrem Gerät angebracht. Bitte lesen und befolgen Sie alle Sicherheitshinweise gewissenhaft.



Dieses Symbol ist das Sicherheitswarnsymbol. Es warnt Sie vor potenziellen Risiken, die für Sie und andere schwerwiegende oder sogar tödliche Folgen haben können. Alle Sicherheitshinweise beginnen mit diesem Symbol und den Worten „GEFAHR“, „WARNUNG“ oder „VORSICHT“.

Diese Wörter bedeuten:

### **GEFAHR**

Unmittelbar gefährliche Situationen, die zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen können, wenn sie nicht vermieden werden.

### **WARNUNG**

Situationen, die zu schweren Verletzungen oder Tod führen können, wenn sie nicht vermieden werden.

### **VORSICHT**

Situationen, die zu mittelschweren oder leichten Verletzungen führen können, wenn sie nicht vermieden werden.

Alle Sicherheitshinweise machen auf die Gefahr aufmerksam, geben Ratschläge zur Vermeidung und beschreiben die Folgen der Nichtbeachtung der Hinweise.

# Sicherheit von Kühl-Gefrierkombinationen

Um Ihre Sicherheit und die ordnungsgemäße Verwendung des Geräts zu gewährleisten, lesen Sie diese Anleitung bitte aufmerksam durch. Sie enthält wichtige Sicherheitshinweise und Anleitungen. Bevor Sie das Gerät installieren und in Betrieb nehmen, machen Sie sich mit der Bedienung und den Sicherheitsfunktionen vertraut, um Unfälle zu vermeiden. Bewahren Sie diese Anleitung griffbereit auf, und sorgen Sie dafür, dass ein neuer Besitzer der Kühl-Gefrierkombination die Anleitung erhält, falls das Gerät den Besitzer oder den Standort wechselt, um eine ordnungsgemäße Anleitung zur Verwendung und Sicherheit zu erhalten.

Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung entstehen.



## Sicherheit von Kindern und schutzbedürftigen Personen

### Gemäß EN-Norm

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden. Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen die Kühl-Gefrierkombination nur unter Aufsicht be- und entladen.



## Sicherheit von Kindern und schutzbedürftigen Personen

### Entsprechend IEC-Norm

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und mangels Wissens verwendet zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu verwenden ist.

- Beaufsichtigen Sie Kinder, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Halten Sie sämtliches Verpackungsmaterial von Kindern fern, um Erstickungsrisiken zu vermeiden.
- Wenn Sie das Gerät entsorgen, ziehen Sie den Netzstecker, schneiden Sie das Netzkabel in der Nähe des Geräts ab und entfernen Sie die Tür, um Stromschlag bzw. die Gefahr des Einschließens für Kinder zu vermeiden.
- Wenn Sie ein älteres Gerät ersetzen, vergewissern Sie sich, dass der Riegel oder die Federsperre des alten Geräts, sofern vorhanden, außer Betrieb gesetzt ist, um ein versehentliches Einschließen zu verhindern.

# Sicherheit von Kühl-Gefrierkombinationen



## Allgemeine Sicherheitshinweise

- **WARNUNG**

Dieses Gerät ist für den Einsatz im privaten Haushalt und in ähnlichen Umgebungen vorgesehen, wie z. B.:

1. Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
2. Bauernhöfe, Hotels, Motels und andere Wohnumgebungen;
3. Bed & Breakfast-Einrichtungen;
4. Catering und ähnliche Nicht-Einzelhandelsanwendungen.

- **WARNUNG**

Bewahren Sie in diesem Gerät keine explosiven Stoffe auf, wie z. B. Spraydosen mit entflammbaren Treibgasen.

- **WARNUNG**

Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder eine qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

- **WARNUNG**

Achten Sie darauf, dass die Lüftungsöffnungen des Geräts nicht blockiert werden, um einen ordnungsgemäßen Luftstrom zu gewährleisten.

- **WARNUNG**

Verwenden Sie nur Trinkwasser im Wasserbehälter.

# Sicherheit von Kühl-Gefrierkombinationen



## Allgemeine Sicherheitshinweise

- **WARNUNG**

Verwenden Sie keine elektrischen Geräte in der Kühl-Gefrierkombination, die nicht vom Hersteller zugelassen sind.

- **WARNUNG**

Der Kältemittelkreislauf darf nicht beschädigt werden.

- **WARNUNG**

Verwenden Sie keine elektrischen Geräte in der Kühl-Gefrierkombination, die nicht vom Hersteller zugelassen sind.

- **WARNUNG**

Das Kältemittel und die Isoliergase sind brennbar. Entsorgen Sie das Gerät bei einem autorisierten Fachbetrieb. Setzen Sie das Gerät nicht offenen Flammen aus.

- **WARNUNG**

Achten Sie darauf, dass das Netzkabel beim Aufstellen des Geräts nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.

- **WARNUNG**

Verwenden Sie keine Mehrfachsteckdosen oder Netzteile hinter dem Gerät.

# Sicherheit von Kühl-Gefrierkombinationen



## LED-Leuchtmittel auswechseln

### • **WARNUNG**

Tauschen Sie das LED-Leuchtmittel nicht selbst aus! Wenn das LED-Licht beschädigt ist, wenden Sie sich an die Kunden-Hotline, um Hilfe zu erhalten.

Das Gerät enthält eine energieeffiziente Beleuchtung der Klasse G.



## Kältemittel

- Das Gerät enthält Isobuten (R600a), ein natürliches, umweltfreundliches, aber brennbares Gas. Beschädigen Sie den Kältemittelkreislauf nicht während des Transports und der Installation.
- Das Kältemittel (R600a) ist brennbar.

### • **WARNUNG**

Kühl-Gefrierkombinationen enthalten Kältemittel und Gase im Kältemittelkreislauf. Diese Stoffe müssen fachgerecht entsorgt werden, da sie zu Augenverletzungen oder Entzündungen führen können. Vergewissern Sie sich vor der ordnungsgemäßen Entsorgung, dass die Rohrleitungen des Kältemittelkreislaufs nicht beschädigt sind.

# Sicherheit von Kühl-Gefrierkombinationen



## **WARNUNG** **Feuergefahr / brennbare Materialien**

Wenn der Kältemittelkreislauf beschädigt wird:

Von offenen Flammen und Zündquellen fernhalten.

Achten Sie darauf, dass der Bereich um das Gerät gut belüftet ist.

Es ist gefährlich, dieses Produkt in irgendeiner Weise zu verändern.

Eine Beschädigung des Netzkabels kann zu einem Kurzschluss, Feuer oder Stromschlag führen.

# Sicherheit von Kühl-Gefrierkombinationen



## Elektrische Sicherheit

1. Verlängern Sie das Netzkabel nicht.
2. Überprüfen Sie den Netzstecker regelmäßig auf Beschädigung. Ein beschädigter Stecker kann sich überhitzen und ein Brandrisiko darstellen.
3. Der Netzstecker muss jederzeit leicht zugänglich sein.
4. Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um den Netzstecker zu ziehen.
5. Wenn die Steckdose locker ist, verwenden Sie sie nicht, um Stromschlag und Feuer zu vermeiden.
6. Betreiben Sie das Gerät keinesfalls ohne die Abdeckung der Innenbeleuchtung.
7. Diese Kühl-Gefrierkombination darf nur mit einer einphasigen Wechselstromquelle von **220 – 240 V / 50, 60 Hz** betrieben werden. Wenn die örtlichen Spannungsschwankungen diesen Bereich überschreiten, verwenden Sie zur Sicherheit einen Wechselspannungsregler von mindestens 350 W. Schließen Sie die Kühl-Gefrierkombination an einer geeigneten Schutzkontaktsteckdose an.

# Sicherheit von Kühl-Gefrierkombinationen

## Täglicher Gebrauch

- Installieren Sie einen externen Temperatur- und Feuchtigkeitssensor, um Temperatur und Luftfeuchtigkeit des Geräts besser zu regulieren.
- Die Lagerung von brennbaren Gasen oder Flüssigkeiten in der Kühl-Gefrierkombination kann zu Explosionen führen.
- Verwenden Sie keine elektrischen Geräte im Inneren der Kühl-Gefrierkombination, wie z. B. Eismaschinen oder Mixer.
- Ziehen Sie den Netzstecker direkt aus der Steckdose, anstatt am Kabel zu ziehen.
- Bringen Sie keine heißen Gegenstände in die Nähe der Kunststoffteile des Geräts.
- Achten Sie darauf, dass die Lebensmittel nicht direkt mit dem Luftauslass an der Rückwand in Berührung kommen.
- Befolgen Sie die Hinweise des Herstellers zur Lagerung von verpackter Tiefkühlkost.
- Befolgen Sie die Empfehlungen des Herstellers zur Lagerung, wie in dieser Anleitung angegeben.
- Frieren Sie keine kohlenensäurehaltigen oder sprudelnden Getränke ein, da diese explodieren und die Kühl-Gefrierkombination beschädigen können.
- Der Verzehr von gefrorenen Lebensmitteln direkt aus dem Gefrierschrank kann zu Erfrierungen führen.
- Setzen Sie das Gerät nicht direkter Sonneneinstrahlung aus.

# Sicherheit von Kühl-Gefrierkombinationen

- Halten Sie das Gerät von offenen Flammen fern, um Feuer zu vermeiden.
- Dieses Gerät ist zur Lagerung von Lebensmitteln und Getränken im Haushalt bestimmt, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Das Gerät ist schwer. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Gerät bewegen, es ist sehr schwer.
- Berühren Sie das Gerät nicht mit nassen Händen und nehmen Sie keine Gegenstände mit nassen Händen aus dem Gefrierschrank, um Hautverletzungen zu vermeiden.
- Stellen oder lehnen Sie sich nicht auf den Boden, die Schubladen oder die Türen der Kühl-Gefrierkombination.
- Einmal aufgetaute Tiefkühlkost sollte nicht wieder eingefroren werden.
- Der Verzehr von Eiscreme direkt aus dem Gefrierschrank kann zu Erfrierungen im Mund oder an den Lippen führen.
- Um Verletzungen und Geräteschäden zu vermeiden, überladen Sie die Türablagen und die Schubfächer nicht.

- **WARNUNG**

Bewahren Sie Lebensmittel in Beuteln oder Behältern auf, bevor Sie sie in die Kühl-Gefrierkombination stellen. Bewahren Sie Flüssigkeiten in Flaschen oder Behältern mit Deckel auf, um ein Verschütten zu verhindern, da die Struktur des Kühlschranks die Reinigung von verschütteten Flüssigkeiten erschwert.

- Dieses Gerät ist nicht zum Einbau bestimmt.

# Sicherheit von Kühl-Gefrierkombinationen



**VORSICHT**

## **Pflege und Reinigung**

- Trennen Sie das Gerät vor Reinigung und Wartung vom Stromnetz.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Metallgegenständen, Dampfreinigern, ätherischen Ölen, organischen Lösungs- oder Scheuermitteln.
- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände zum Abtauen des Gefrierschranks. Verwenden Sie stattdessen einen Kunststoffschaber.

## **Installation**

Befolgen Sie alle mitgelieferten Anleitungen zum elektrischen Anschluss genau.

- Überprüfen Sie das Gerät nach dem Auspacken auf eventuelle Schäden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist. Melden Sie eventuelle Schäden sofort dem Verkäufer und bewahren Sie die Verpackung auf.
- Warten Sie mindestens vier Stunden, bevor Sie das Gerät anschließen, damit das Kältemittel in den Kompressor zurückfließen kann.
- Sorgen Sie für eine ausreichende Luftzirkulation um das Gerät, um Überhitzung zu vermeiden. Befolgen Sie die Installationshinweise zur ordnungsgemäßen Belüftung.

## Sicherheit von Kühl-Gefrierkombinationen

- Stellen Sie das Gerät mit der Rückseite nicht zu nah an einer Wand auf und achten Sie darauf, dass keine heißen Teile (wie der Kompressor) berührt werden oder ihnen zu nahe gekommen wird, um Feuer zu vermeiden.
- Stellen Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Heizkörpern oder Herden auf.
- Achten Sie darauf, dass der Netzstecker nach der Installation zugänglich bleibt.

### Wartung

- Elektrische Wartungsarbeiten dürfen nur von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden.
- Dieses Gerät darf nur von autorisierten Kundendienstbetrieben unter Verwendung von Originalersatzteilen gewartet werden.
  1. Wenn das Gerät frostfrei ist.
  2. Wenn das Gerät ein Gefrierfach enthält.

### Wasserspender reinigen (Modelle mit Wasserspender):

- Reinigen Sie den Wasserbehälter nach 48 Stunden Nichtbenutzung und spülen Sie das an die Wasserversorgung angeschlossene Wassersystem, wenn es 5 Tage lang nicht benutzt wurde.

# Sicherheit von Kühl-Gefrierkombinationen



## WARNUNG

- Verpacken Sie Lebensmittel in Tüten und Flüssigkeiten in versiegelten Flaschen oder verschlossenen Behältern, um die Sauberkeit zu gewährleisten und ein Verschütten in der Kühl-Gefrierkombination zu vermeiden.

## Korrekte Entsorgung Ihres Altgeräts



## WARNUNG

### Erstickungsgefahr

- Entfernen Sie die Türen von Ihrem Altgerät.
  - Nichtbeachtung kann zum Tod oder zu Hirnschäden führen.
- 
- **WICHTIG:** Die Gefahr, dass Kinder eingeklemmt werden und ersticken, besteht weiterhin. Unterschätzen Sie nicht die Gefahren, die von ausrangierten Geräten ausgehen, selbst für kurze Zeit.
  - Bitte halten Sie sich an diese Richtlinien, um Unfälle zu vermeiden, wenn Sie Ihr Altgerät entsorgen.

## Bevor Sie Ihren alten Kühl- oder Gefrierschrank entsorgen:

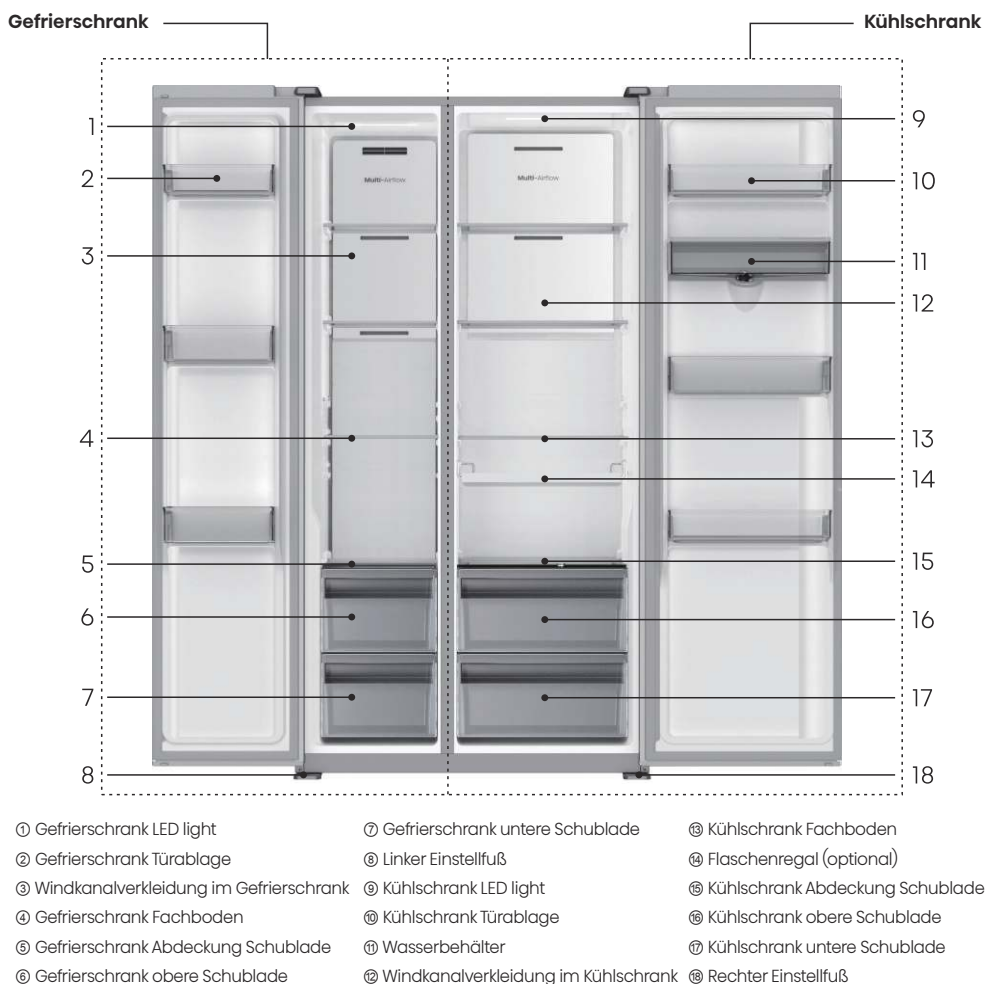
- Entfernen Sie die Türen.
- Lassen Sie die Einlegeböden an ihrem Platz, damit Kinder nicht hineinklettern können.

## Wichtige Hinweise zur Entsorgung des Kühlmittels:

Entsorgen Sie Altgeräte gemäß den geltenden Vorschriften. Ein lizenzierter und EPA-zertifizierter Techniker muss das Kältemittel gemäß den üblichen Verfahren absaugen.

# Komponenten und Funktionen

## Übersicht



### HINWEIS:

- Ihr Modell kann je nach seinen spezifischen Funktionen von den in diesem Handbuch gezeigten Abbildungen abweichen.
- Um eine optimale Energieeffizienz zu erreichen, setzen Sie alle Zubehörteile wie oben gezeigt ein.
- Um die Lagerkapazität zu erhöhen, können Sie die obere Schublade des Gefrierschranks herausnehmen und eine Abdeckplatte auf der unteren Schublade verwenden.

# Komponenten und Funktionen



- |                                          |                                       |                                   |
|------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------|
| ① Gefrierschrank LED light               | ⑦ Gefrierschrank untere Schublade     | ⑬ Flaschenregal (optional)        |
| ② Gefrierschrank Türablage               | ⑧ Linker Einstellfuß                  | ⑭ Kühlschrank Abdeckung Schublade |
| ③ Windkanalverkleidung im Gefrierschrank | ⑨ Kühlschrank LED light               | ⑮ Kühlschrank obere Schublade     |
| ④ Gefrierschrank Fachboden               | ⑩ Kühlschrank Türablage               | ⑯ Kühlschrank untere Schublade    |
| ⑤ Gefrierschrank Abdeckung Schublade     | ⑪ Windkanalverkleidung im Kühlschrank | ⑰ Rechter Einstellfuß             |
| ⑥ Gefrierschrank obere Schublade         | ⑫ Kühlschrank Fachboden               |                                   |

## HINWEIS:

- Ihr Modell kann je nach seinen spezifischen Funktionen von den in diesem Handbuch gezeigten Abbildungen abweichen.
- Um eine optimale Energieeffizienz zu erreichen, setzen Sie alle Zubehörteile wie oben gezeigt ein.
- Um die Lagerkapazität zu erhöhen, können Sie die obere Schublade des Gefrierschranks herausnehmen und eine Abdeckplatte auf der unteren Schublade verwenden.

# Installationsanforderungen

## Neues Gerät installieren

Bevor Sie Ihre neue Kühl-Gefrierkombination aufstellen, beachten Sie bitte die folgenden wichtigen Hinweise.



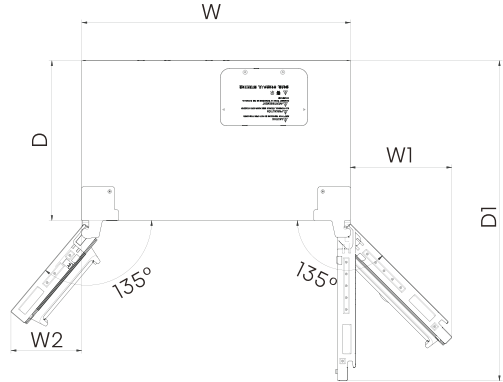
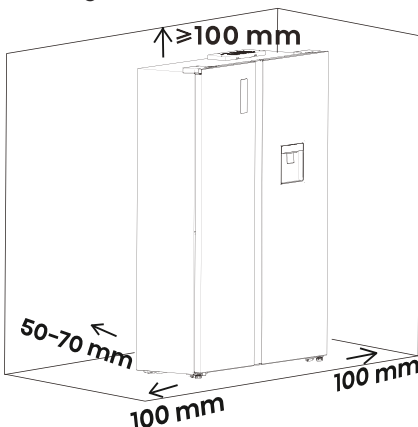
### Belüftung des Geräts

Eine gute Belüftung um Ihr Gerät herum erhöht nicht nur die Kühlleistung, sondern spart auch Energie. Achten Sie darauf, dass um das Gerät herum ausreichend Platz vorhanden ist, damit die Wärme entweichen kann.

### Tipp:

Lassen Sie an der Rückseite 50 - 70 mm Platz, oben mindestens 100 mm und an jeder Seite 100 mm. Achten Sie darauf, dass vorn ausreichend Platz ist, damit die Gefrierschranktür in einem Winkel von 135° und die Kühlschrantür in einem Winkel von 135° geöffnet werden kann.

Bitte beachten Sie die nachstehenden Abbildungen.



Maße (mm)

| W   | W1  | W2  | D   | D1   |
|-----|-----|-----|-----|------|
| 908 | 344 | 261 | 540 | 1081 |

### HINWEIS:

Das Gerät arbeitet effizient in der auf dem Typenschild angegebenen Klimaklasse. Die Leistung kann nachlassen, wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum außerhalb des angegebenen Temperaturbereichs betrieben wird.

| Klimaklasse | Umgebungstemperatur |
|-------------|---------------------|
| SN          | +10°C bis +32°C     |
| N           | +16°C bis +32°C     |
| ST          | +16°C bis +38°C     |
| T           | +16°C bis +43°C     |

# Installationsanforderungen

- Stellen Sie Ihr Gerät an einem trockenen Ort auf, damit sich keine Feuchtigkeit ansammelt.
- Stellen Sie das Gerät nicht in direkter Sonneneinstrahlung, Regen oder Frost auf. Halten Sie das Gerät von Wärmequellen wie Öfen, Kaminen und Heizungen fern.

## Standortanforderungen

### **WARNUNG**



#### **Explosions- und Brandgefahr**

- Halten Sie brennbare Materialien und Dämpfe, wie Benzin, von dem Gerät fern.
- Nichtbeachtung kann zu Tod, Explosion oder Feuer führen.

**WICHTIG:** Diese Kühl-Gefrierkombination ist nur für den Gebrauch in Innenräumen im privaten Haushalt bestimmt.

## Temperatur

Die Kühl-Gefrierkombination muss innerhalb des auf dem Typenschild angegebenen Temperaturbereichs betrieben werden. Die optimale Raumtemperatur für einen effizienten Betrieb, geringeren Energieverbrauch und eine optimale Kühlung liegt zwischen 16°C und 32°C. Stellen Sie den Kühlschrank nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Öfen oder Heizkörpern auf.

## Elektrische Anforderungen

### **WARNUNG**



#### **Explosions- und Brandgefahr**

- Schließen Sie das Gerät an einer Schutzkontaktsteckdose an.
- Verändern Sie den Schutzkontakt des Netzkabels nicht.
- Verwenden Sie keinen Adapter.
- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.
- Nichtbeachtung kann zu Tod, Feuer oder Stromschlag führen.

Bevor Sie Ihre Kühl-Gefrierkombination an ihren endgültigen Standort bringen, vergewissern Sie sich, dass der Stromanschluss ordnungsgemäß hergestellt ist.

## Empfohlene Erdung

Nehmen Sie den Anschluss an einer 220 – 240 V, 50/60 Hz, 15 – 20 A abgesicherten, geerdeten AC-Stromversorgung vor (siehe Typenschild). Wir empfehlen, die Kühl-Gefrierkombination an einer eigenen Steckdose anzuschließen. Verwenden Sie eine Steckdose, die nicht durch einen Schalter ausgeschaltet werden kann. Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.

## HINWEIS:

Trennen Sie den Kühlschrank vor Installation oder Reinigung immer vom Stromnetz. Schließen Sie das Gerät nach Abschluss der Arbeiten wieder an und stellen Sie die Temperatur auf die gewünschte Einstellung zurück.

# Installationsanleitung

## Kühl-Gefrierkombination auspacken



### WARNUNG



#### Brand- oder Explosionsgefahr

- Beschädigen Sie nicht die Kältemittelleitungen.
- Befolgen Sie genau alle Anweisungen zur Handhabung.
- Es wird ein entflammbares Kältemittel verwendet.
- Nichtbeachtung kann zu Tod, Explosion oder Feuer führen.

**WICHTIG:** Bewegen Sie den Kühlschrank vorsichtig, damit die Leitungen nicht beschädigt werden oder Undichtigkeiten entstehen.



### WARNUNG

#### Gefahr durch hohes Gewicht

- Zum Bewegen und Aufstellen der Kühl-Gefrierkombination sind zwei oder mehr Personen erforderlich.
- Anderenfalls kann es zu Verletzungen kommen.

## Verpackung entfernen

Entfernen Sie Klebebänder und Klebstoffreste von den Oberflächen, bevor Sie die Kühl-Gefrierkombination einschalten. Tragen Sie eine kleine Menge Spülmittel auf die Rückstände auf, wischen Sie den Bereich mit warmem Wasser ab und trocknen Sie ihn gründlich.

## HINWEIS:

Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände, Reinigungsalkohol, brennbare Flüssigkeiten oder Scheuermittel, um Rückstände von Klebeband oder Klebstoff zu entfernen, da diese die Oberfläche der Kühl-Gefrierkombination beschädigen können. Weitere Hinweise finden Sie unter „Sicherheit von Kühl-Gefrierkombinationen“.

Entsorgen Sie alle Verpackungsmaterialien ordnungsgemäß bzw. recyceln Sie sie.

Wenn Ihre Kühl-Gefrierkombination gekippt wurde oder auf der Seite gelegen hat, warten Sie 4 Stunden, bevor Sie sie anschließen, damit sich das Kältemittel wieder im Kompressor absetzen kann.

## Kühl-Gefrierkombination transportieren:

Kühl-Gefrierkombinationen sind schwer. Legen Sie einen Karton oder eine Hartfaserplatte auf den Boden, um Schäden am Boden zu vermeiden, wenn Sie Ihre Kühl-Gefrierkombination transportieren. Ziehen Sie die Kühl-Gefrierkombination immer gerade heraus. „Wackeln“ oder „gehen“ Sie die Kühl-Gefrierkombination nicht, um den Boden nicht zu beschädigen.

## Vor Gebrauch reinigen

Reinigen Sie das Innere der Kühl-Gefrierkombination nach dem Auspacken, bevor Sie sie benutzen. Anweisungen zur Reinigung finden Sie unter „Kühl-Gefrierkombination warten und reinigen“.

# Installationsanleitung

## Kühl-Gefrierkombination nivellieren

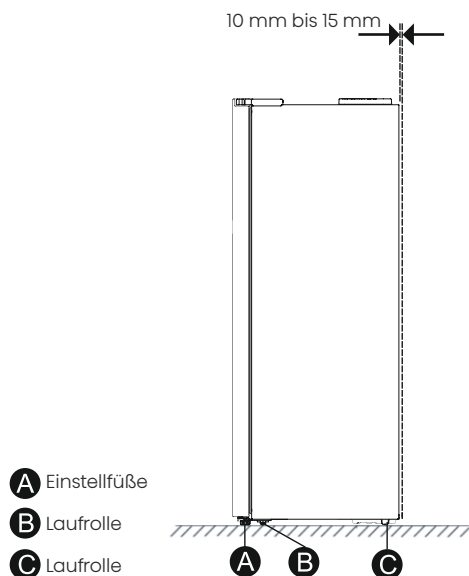
### (falls erforderlich)

Eine korrekte Nivellierung ist für optimale Leistung unerlässlich.

1. Stellen Sie die Einstellfüße vorn ein, bis die Kühl-Gefrierkombination von einer Seite zur anderen waagrecht steht.
2. Um das Schließen der Tür zu erleichtern, heben Sie die Vorderseite leicht an, indem Sie beide Einstellfüße gleichmäßig drehen.

### HINWEIS:

Wenn Sie die Kühl-Gefrierkombination von jemandem ankippen lassen, können Sie die Einstellfüße entlasten, sodass sie sich leichter drehen lassen.

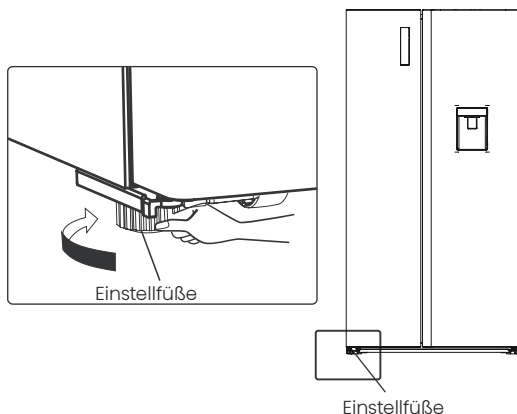


Drehen Sie die Einstellfüße im Uhrzeigersinn zum Anheben und gegen den Uhrzeigersinn zum Absenken des Geräts. Kippen Sie die Oberseite Ihrer Kühl-Gefrierkombination leicht nach hinten (ca. 10 – 15 mm), um das Schließen der Tür zu erleichtern. Verwenden Sie ggf. einen Schraubenschlüssel zum Einstellen.

## Türen ausrichten

### (falls erforderlich)

Heben Sie die Füße an, bevor Sie das Gerät bewegen, damit es frei rollen kann. Nivellieren Sie das Gerät nach dem Umsetzen erneut.

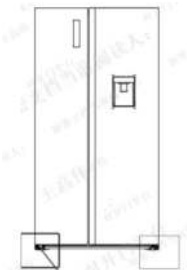


# Installationsanleitung

## Türhöhenverstellung (wenn nötig)

Wenn die linke und rechte Seite der Tür uneben sind:

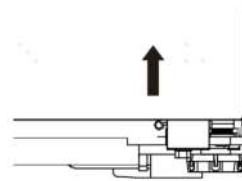
1. Die Höhe der Kühlschranktür kann durch Einsetzen der entsprechenden Höhe der „C“-Dichtung am unteren Ende der entsprechenden Türwelle angepasst werden.
2. Nachdem der Höhenunterschied zwischen den linken und rechten Türen festgestellt wurde, wählen Sie die passende Dichtung aus; es kann nur ein Stück pro Tür verwendet werden.
3. Öffnen Sie bei der Montage die untere Seite der Tür, heben Sie sie vorsichtig an und schieben Sie die Dichtung direkt in den Spalt zwischen der Tür und der Drehwelle.



Position der „C“-Dichtung



Installationswerkzeug



einsetzen der „C“-Dichtung

4. Spezifikation der „C“-Dichtung:  
1,0 mm / 1,5 mm, die Dicke ist auf der Dichtung eingraviert.
5. Die Tür kann sich etwas senken, wenn sie mit Lebensmitteln beladen ist. Nach einer gewissen Nutzungsdauer wird sie sich in einem stabilen Zustand befinden, was normal ist. Wenn die linken und rechten Türen uneben sind und angepasst werden müssen, wird empfohlen, dass der Benutzer nach einer gewissen Nutzungsdauer die passende „C“-Dichtung verwendet.

### HINWEIS:

1. Um ein Einklemmen der Hände beim Einsetzen oder Entfernen der „C“-Dichtung zu vermeiden, verwenden Sie bitte ein Werkzeug.
2. Bitte achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit der „C“-Dichtung spielen oder sie in den Mund stecken.
3. Wenn mehr als ein Stück Dichtung für eine einzelne Tür verwendet wird, besteht das Risiko, dass die Dichtung abfällt oder es zu ungewöhnlichen Geräuschen beim Öffnen und Schließen kommt.
4. Trennen Sie die Stromversorgung des Kühlschranks vor der Installation oder Demontage. Die Nichtbeachtung kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

# Gebrauchshinweise Kühl-Gefrierkombination

## Türen öffnen und schließen

### Raum zum Öffnen der Türen schaffen

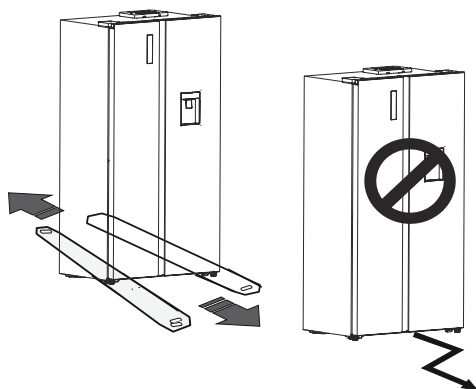
Achten Sie darauf, dass ausreichend Platz vorhanden ist, um die Türen der Kühl-Gefrierkombination vollständig zu öffnen.

Die Türen können entweder einzeln oder gleichzeitig bedient werden.



### WARNUNG

- Stellen Sie die Kühl-Gefrierkombination auf einer ebenen, harten Fläche auf, die bündig mit dem umliegenden Fußboden und stark genug ist, um die voll beladene Kühl-Gefrierkombination zu tragen. Verwenden Sie die Rollen nur, um die Kühl-Gefrierkombination vorwärts oder rückwärts zu bewegen. Eine seitliche Bewegung kann sowohl den Boden als auch die Rollen beschädigen.



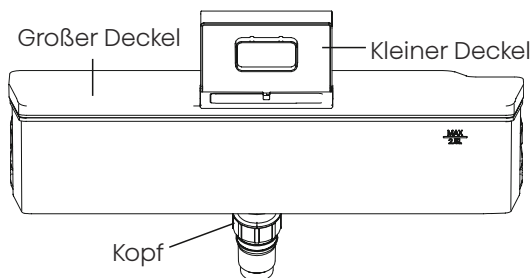
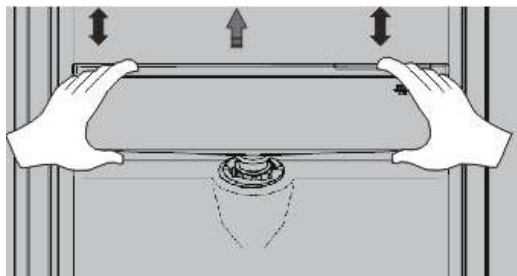
## Wasserspender

Der Wasserspender befindet sich in der Kühlschranktür und liefert gekühltes Wasser, ohne dass Sie den Kühlschrank öffnen müssen. Bitte beachten Sie die folgenden Hinweise:

### Vor Gebrauch

Reinigen Sie alle Teile des Wasserspenders vor Erstgebrauch gründlich.

1. Halten Sie den Wasserbehälter an beiden Seiten und nehmen Sie ihn vorsichtig heraus, indem Sie ihn etwas rütteln und nach oben ziehen.
2. Reinigen Sie das Innere des Wasserbehälters (einschließlich des großen und des kleinen Deckels).
3. Lassen Sie ihn an der Luft trocknen oder verwenden Sie ggf. einen Trockner.

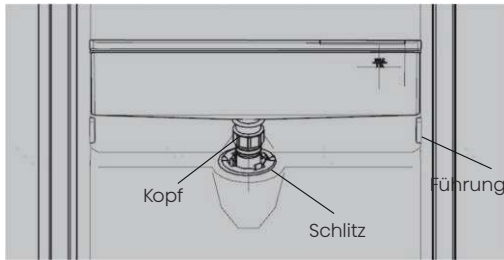


# Gebrauchshinweise Kühl-Gefrierkombination

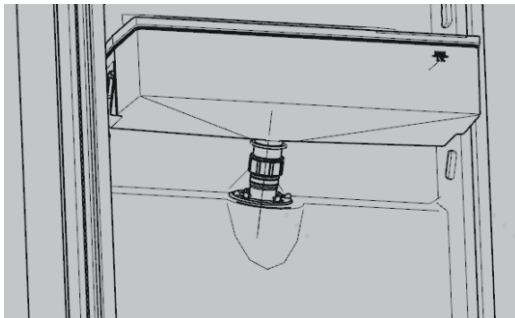
## Einsetzen

Setzen Sie die Bauteile nach dem Reinigen in umgekehrter Reihenfolge wieder zusammen und montieren Sie sie wie folgt an der Tür:

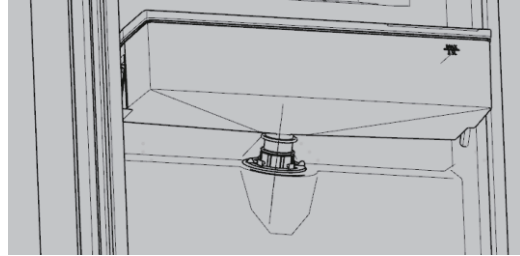
1. Setzen Sie den Kopf in die Türöffnung ein.
2. Setzen Sie den Wasserbehälter entlang der Führungen an der Tür ein.
3. Drücken Sie den Wasserbehälter auf beiden Seiten nach unten.
4. Bis er hörbar einrastet und die Baugruppe fest sitzt.



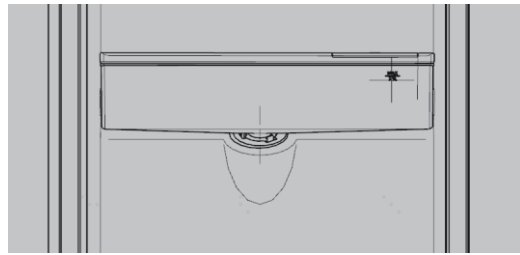
①



②



③



④

## Wasser einfüllen

Vergewissern Sie sich vor dem Befüllen des Wasserbehälters, dass er fest sitzt.

### VORSICHT

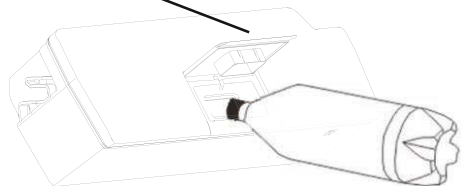
- Wir empfehlen, den Wasserbehälter bis zu 3 Liter zu füllen. Überfüllen kann zum Überlaufen führen, wenn der Deckel geschlossen ist.

Um den Wasserbehälter zu füllen, öffnen Sie den kleinen Deckel, indem Sie ihn drehen, und gießen Sie Wasser durch den Einlass des großen Deckels.

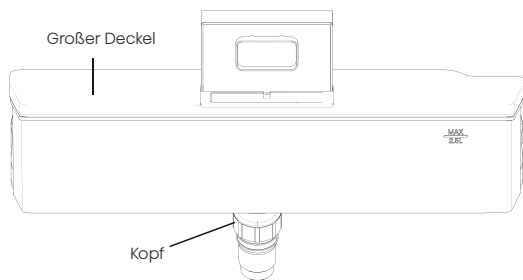
Bringen Sie den kleinen Deckel nach dem Befüllen wieder in seine ursprüngliche Position.

# Gebrauchshinweise Kühl-Gefrierkombination

Kleiner Deckel



Großer Deckel



## WARNUNG

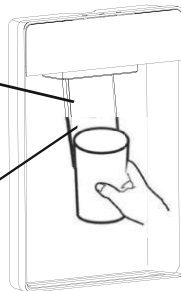
- Berühren Sie beim Einfüllen von Wasser keine anderen Teile, um Undichtigkeiten zu vermeiden.
- Füllen Sie nur sauberes Trinkwasser in den Spender. Füllen Sie keine anderen Getränke (Milch, Saft, kohensäurehaltige Getränke usw.) ein, insbesondere keine Getränke mit Partikeln, da diese Fehlfunktionen verursachen können.
- Füllen Sie den Wasserbehälter nicht mit heißem Wasser.

## Wasser zapfen

Verwenden Sie ein geeignetes Gefäß, um das Wasser aus dem Spender zu zapfen.

Spenderhebel

Vorgeschlagene Position



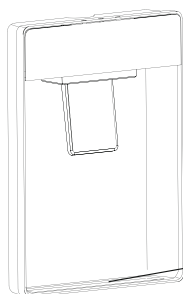
## WARNUNG

- Betätigen Sie den Hebel des Wasserspenders nicht ohne einen Becher, da Wasser verschüttet werden kann.
- Um den Verlust von kalter Luft zu vermeiden, lassen Sie die Komponenten des Wasserspenders (insbesondere Wasserbehälter und Wasserkopf) installiert, auch wenn Sie den Wasserspender nicht benutzen.

# Gebrauchshinweise Kühl-Gefrierkombination

## Reinigung

1. Nehmen Sie den Wasserbehälter vorsichtig von der Tür ab und waschen Sie Tank, Deckel und Kopf vorsichtig mit Wasser ab.
2. Lassen Sie das Gerät nach der Reinigung an der Luft trocknen oder verwenden Sie einen Trockner.
3. Wenn der Wasserspender häufig benutzt wird, überprüfen Sie die Auffangschale regelmäßig und wischen Sie sie mit einem trockenen Tuch aus, um ein Überlaufen zu vermeiden und den Boden trocken zu halten.



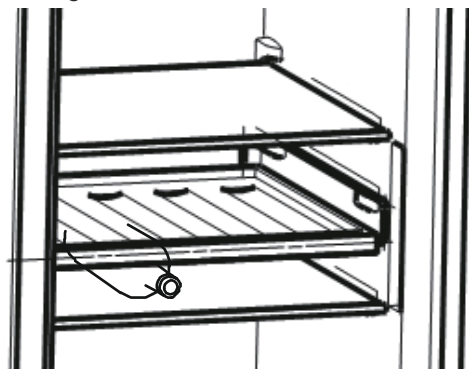
Auffangschale

## Flaschenregal

Zum Aufbewahren von Weinflaschen oder anderen Getränken.

### Hinweis:

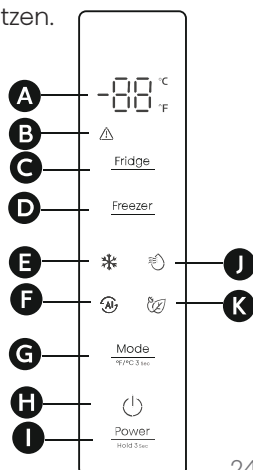
Gehen Sie vorsichtig mit den Flaschen um, wenn Sie sie aus dem Regal nehmen. Das Regal kann zum Reinigen oder zur Vergrößerung des Stauraums herausgenommen werden.



## Bedienelemente

Befolgen Sie die nachstehenden Bedienungshinweise, um die verschiedenen Funktionen und Einstellungen im Bedienfeld Ihres Geräts zu nutzen.

- |                                  |                            |
|----------------------------------|----------------------------|
| <b>A</b> Eingestellte Temperatur | <b>G</b> Modustaste        |
| <b>B</b> Türalarm                | <b>H</b> Standby-Symbol    |
| <b>C</b> Kühlschrantaste         | <b>I</b> Ein/Aus-Taste     |
| <b>D</b> Gefrierschrantaste      | <b>J</b> Super Kühl-Symbol |
| <b>E</b> Super Gefrier-Symbol    | <b>K</b> Energiesparsymbol |
| <b>F</b> Smart-Symbol            |                            |



# Gebrauchshinweise Kühl-Gefrierkombination

## HINWEIS:

- Beim Einschalten des Geräts leuchten alle Symbole im Display für 3 Sekunden auf, begleitet von einem Summerton.
- Die Symbole erlöschen, wenn keine Tasten betätigt werden und alle Türen eine Minute lang geschlossen bleiben.
- Das Bedienfeld leuchtet auf, wenn Sie eine Tür öffnen oder eine Taste betätigen.



## VORSICHT

- Wenn Sie die Temperatur einstellen, legen Sie eine durchschnittliche Temperatur für den gesamten Bereich fest. Die tatsächlichen Temperaturen in den einzelnen Bereichen können von den angezeigten Temperaturen abweichen, je nach Menge und Platzierung der eingelagerten Lebensmittel und der Umgebungstemperatur. Außerdem können sich die tatsächlichen Temperaturen im oberen und unteren Bereich unterscheiden.

## HINWEIS:

Die Einstellung einer höheren Temperatur beschleunigt den Verderb der Lebensmittel. Um die Lebensmittel optimal zu konservieren, stellen Sie den Kühlschrank bei der ersten Inbetriebnahme auf 4°C und den Gefrierschrank auf -18°C ein.



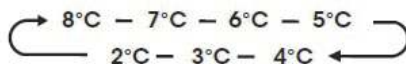
## Türalarm

Wenn Sie die Kühl- oder Gefrierschranktür länger als 2 Minuten

offen stehen lassen, wird der Türalarm aktiviert. Das Symbol „“ blinkt und der Summer ertönt dreimal pro Minute. Wenn Sie alle Türen schließen, erlischt das Symbol „“ und der Signalton verstummt. Außerdem wird der Türalarm nach 10 Minuten automatisch abgeschaltet.

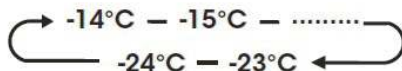
## Fridge Kühlschrankschranktemperatur einstellen

Drücken Sie die Kühlschranktaste, um die Temperatureinstellung für den Kühlschrank zu aktivieren. Drücken Sie die Taste mehrmals, um die Temperatureinstellungen wie folgt zu durchlaufen:



## Freezer Gefrierschrankschranktemperatur einstellen

Drücken Sie die Gefrierschrankschranktaste, um die Temperatureinstellung für den Gefrierschrank zu aktivieren. Drücken Sie die Taste mehrmals, um die Temperatureinstellungen wie folgt zu durchlaufen:



## Mode

°F/°C 3 sec

## Moduseinstellung

Jeder Tastendruck auf die Modustaste ändert den Betriebsmodus der Kühl-Gefrierkombination. Er wechselt zwischen Smart-, Super Gefrier-, Super Kühl-, Energiespar- und zurück zu Smart-Modus. Das entsprechende Symbol für den Modus leuchtet auf, und die eingestellte Temperatur wird angezeigt. Die Temperatureinstellungen für Kühlen und Gefrieren verlassen den aktuellen Modus.

# Gebrauchshinweise Kühl-Gefrierkombination

## **Smart-Modus**

Diese Einstellung optimiert die Bedingungen zur Konservierung und Lagerung von Lebensmitteln.

### **HINWEIS:**

Im Smart-Modus sind Kühlschrank und Gefrierschrank auf 4°C bzw. -18°C eingestellt.

## **Super Gefrier-Modus**

Aktivieren Sie diesen Modus, um neu hinzugefügte Lebensmittel schnell einzufrieren.

### **HINWEIS:**

Um die auf dem Typenschild angegebene Gefrierkapazität voll auszunutzen, aktivieren Sie den Super Gefrier-Modus mindestens 24 Stunden bevor Sie Produkte in den Gefrierschrank legen. In diesem Modus wird die Temperatur des Gefrierschranks auf -24°C eingestellt und der Kühlschrank behält seine vorherige Temperatureinstellung bei. Das Gerät verlässt diesen Modus automatisch nach der eingestellten Zeitspanne.

## **Super Kühl-Modus**

Verwenden Sie diesen Modus, um Produkte im Kühlschrank schnell abzukühlen.

### **HINWEIS:**

In diesem Modus wird die Temperatur des Kühlschranks auf 2°C eingestellt und der Gefrierschrank behält seine vorherige Temperatureinstellung bei. Das Gerät verlässt diesen Modus automatisch nach der eingestellten Zeitspanne.

## **Energiesparen**

### **HINWEIS:**

Im Energiesparmodus sind die Bereiche Kühlschrank und Gefrierschrank auf 6°C bzw. -17°C eingestellt.

## **Standby-Modus**

Halten Sie die Ein/Aus-Taste für 3 Sekunden gedrückt, um die Standby-Funktion zu aktivieren bzw. zu deaktivieren.

### **HINWEIS:**

Im Standby-Modus hört das Gerät auf zu kühlen und die Temperatur wird als „--“ angezeigt.

## **Temperatureinheit umschalten**

Halten Sie die Modustaste für 3 Sekunden gedrückt, um die Temperaturanzeige von Celsius auf Fahrenheit und umgekehrt umzuschalten.

# Gebrauchshinweise Kühl-Gefrierkombination

## Ausstattungsmerkmale

### Wichtige Informationen zu Glasablagen und -abdeckungen:

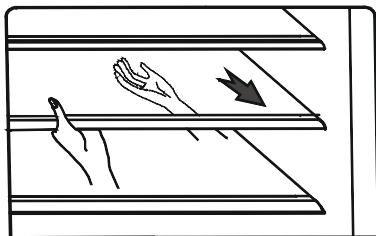
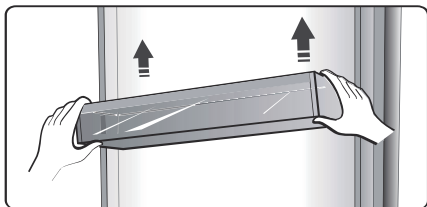
Reinigen Sie Ablagen und Abdeckungen aus Glas nicht mit warmem Wasser, wenn sie kalt sind, um ein Zerschneiden durch plötzliche Temperaturänderung oder Stöße zu vermeiden. Gehärtetes Glas kann in viele kleine, kieselsteingroße Stücke zerbrechen. Das ist normal. Glasablagen und -abdeckungen sind schwer. Nehmen Sie sie mit beiden Händen ab, um ein Herunterfallen zu vermeiden.

## Kühlschrank

**WICHTIG:** Um eine Beschädigung der Türen zu vermeiden, müssen alle Fachböden und Schubladen vollständig in den Schrank eingezogen sein, bevor Sie die Türen schließen.

### Fachböden aus Glas und Türablagen

Das Gerät wird mit mehreren Türablagen geliefert, die sich zum Aufbewahren von Eiern, Flüssigkeitskonserven, Getränken in Flaschen und verpackten Lebensmitteln eignen. Diese können je nach Bedarf auf verschiedene Höhen eingestellt werden. Überladen Sie die Ablagen nicht. Nehmen Sie die Gegenstände aus der Türablage, bevor Sie die Position verstellen.

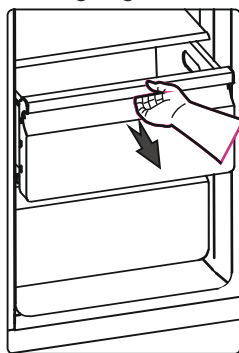


### HINWEIS:

Alle Türablagen und Fachböden sind zur einfachen Reinigung abnehmbar. Um einen Fachboden zu entfernen, ziehen Sie ihn vorsichtig nach vorn, bis er aus den Führungen freikommt. Vergewissern Sie sich, dass keine Hindernisse vorhanden sind, bevor Sie den Fachboden wieder einschieben.

### Schubladen

Diese sind zum Aufbewahren von Obst und Gemüse gedacht. Sie sind zur einfachen Reinigung herausnehmbar.



## Gefrierschrank

Dieser Bereich ist ideal zum Aufbewahren von Produkten, die tiefgekühlt werden müssen, wie Fleisch, Fisch, Eiscreme und andere verderbliche Lebensmittel.

# Gebrauchshinweise Kühl-Gefrierkombination

## Allgemeine Gebrauchshinweise

- Bevor Sie Lebensmittel einlagern, lassen Sie das Gerät bei Erstgebrauch oder nach einer Zeit der Nichtbenutzung für mindestens 2 Stunden laufen.
- Blockieren Sie die Lüftungsschlitze nicht mit eingelagerten Lebensmitteln.
- Ordnen Sie die Lebensmittel so an, dass eine freie Luftzirkulation um sie herum möglich ist.
- Decken Sie gelagerte Lebensmittel gut ab oder wickeln Sie sie ein, um eine Geruchsübertragung zu vermeiden.
- Einmal aufgetaute Lebensmittel verderben schnell und sollten nicht wieder eingefroren werden.
- Bewahren Sie keine Getränke in Flaschen oder Dosen im Gefrierschrank auf. Sie können platzen.
- Achten Sie darauf, dass die Flaschen nicht länger als nötig im Gefrierschrank bleiben, da sie beim Einfrieren zerbrechen können.

Befolgen Sie die nachstehenden Hinweise, um zu gewährleisten, dass Ihre Lebensmittel sicher und nicht verunreinigt werden:

- Lassen Sie die Tür nicht für längere Zeit offenstehen. Dadurch kann sich die Temperatur im Inneren des Geräts erheblich erhöhen.
- Reinigen Sie regelmäßig Oberflächen und Abflusssysteme, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen.
- Bewahren Sie rohes Fleisch und rohen Fisch in geeigneten Behältern auf, damit sie nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommen oder auf diese tropfen.
- Verwenden Sie Zwei-Sterne-Gefrierfächer zur Lagerung von tiefgefrorenen Lebensmitteln, zur Zubereitung von Eiscreme und Eiskwürfeln.
- Frische Lebensmittel sollten nicht in Ein-, Zwei- oder Drei-Sterne-Fächern eingefroren werden.

| Nr. | Typ         | Soll-Lagertemperatur [°C] | Geeignete Lebensmittel                                                                                                                    |
|-----|-------------|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | Kühlschrank | +2 bis +8                 | Eier, gekochte Speisen, verpackte Lebensmittel, Obst, Gemüse, Milchprodukte, Kuchen, Getränke und andere nicht einfrierbare Lebensmittel. |

# Gebrauchshinweise Kühl-Gefrierkombination

| Nr. | Typ                | Soll-Lagertemperatur [°C] | Geeignete Lebensmittel                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----|--------------------|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2   | (***)*-Gefrierfach | ≤-18                      | Meeresfrüchte (Fisch, Garnelen, Schalentiere), Süßwasserprodukte und Fleisch (am besten innerhalb von 3 Monaten verbrauchen, um Nährstoff- und Geschmackseinbußen zu vermeiden). Geeignet für gefrorene frische Lebensmittel.                            |
| 3   | ***-Gefrierfach    | ≤-18                      | Meeresfrüchte (Fisch, Garnelen, Schalentiere), Süßwasserprodukte und Fleisch (am besten innerhalb von 3 Monaten verbrauchen, um Nährstoff- und Geschmackseinbußen zu vermeiden). Nicht geeignet für gefrorene frische Lebensmittel.                      |
| 4   | **-Gefrierfach     | ≤-12                      | Meeresfrüchte (Fisch, Garnelen, Schalentiere), Süßwasserprodukte und Fleisch (am besten innerhalb von 2 Monaten verbrauchen, um Nährstoff- und Geschmackseinbußen zu vermeiden). Nicht geeignet für gefrorene frische Lebensmittel.                      |
| 5   | *-Gefrierfach      | ≤-6                       | Meeresfrüchte (Fisch, Garnelen, Schalentiere), Süßwasserprodukte und Fleisch (am besten innerhalb von 1 Monaten verbrauchen, um Nährstoff- und Geschmackseinbußen zu vermeiden).                                                                         |
| 6   | 0 Sterne           | -6 bis 0                  | Frisches Schweinefleisch, Rindfleisch, Fisch, Hühnerfleisch und bestimmte verpackte verarbeitete Lebensmittel: Am besten am Tag des Kaufs oder innerhalb von 3 Tagen verzehren. Teilweise eingeschlossene verarbeitete Lebensmittel (nicht einfrierbar). |

# Gebrauchshinweise Kühl-Gefrierkombination

| Nr. | Typ                  | Soll-Lagertemperatur [°C] | Geeignete Lebensmittel                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----|----------------------|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7   | Kühlung              | -2 bis +3                 | Frisches/gefrorenes Schweine-, Rind- und Hühnerfleisch, Süßwasserprodukte (innerhalb von 7 Tagen verbrauchen, wenn unter 0°C; innerhalb von 2 Tagen, wenn über 0°C). Meeresfrüchte halten sich am besten bis zu 15 Tage unter 0°C und sollten nicht über 0°C gelagert werden. --Gilt für Länder, in denen die Norm IEC 62552:2007 verwendet wird. |
| 7   | Kühlung              | -3 bis +3                 | Frisches/gefrorenes Schweine-, Rind- und Hühnerfleisch, Süßwasserprodukte (innerhalb von 7 Tagen verbrauchen, wenn unter 0°C; innerhalb von 2 Tagen, wenn über 0°C). Meeresfrüchte halten sich am besten bis zu 15 Tage unter 0°C und sollten nicht über 0°C gelagert werden. --Gilt für Länder, in denen die Norm IEC 62552:2020 verwendet wird. |
| 8   | Frische Lebensmittel | 0 bis +4                  | Frisches Schweine-, Rind-, und Hühnerfleisch, Fisch sowie gekochte Lebensmittel (innerhalb von 3 Tagen verbrauchen, am besten noch am selben Tag).                                                                                                                                                                                                |
| 9   | Wein                 | +5 bis +20                | Rotwein, Weißwein, Schaumwein usw.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

## HINWEIS:

Lagern Sie die Lebensmittel entsprechend den Fachbezeichnungen und Temperaturen Ihrer Kühl-Gefrierkombination.

- Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden, schalten Sie es aus, tauen Sie es ab, reinigen Sie es, trocknen Sie es und lassen Sie die Tür offen, um Schimmel zu vermeiden.

# Kühl-Gefrierkombination warten und reinigen

## Reinigung

Sowohl der Kühlschrank als auch der Gefrierschrank tauen automatisch ab. Reinigen Sie beide Bereiche etwa einmal im Monat, um Geruchsbildung zu vermeiden. Wischen Sie verschüttete Flüssigkeiten sofort auf. Um die Übertragung von Gerüchen und das Austrocknen von Lebensmitteln zu vermeiden, wickeln Sie die Lebensmittel fest ein oder decken Sie sie ab.

### **WARNUNG**



#### **Explosionsgefahr**

- Verwenden Sie nur nicht brennbare Reinigungsmittel.
- Nichtbeachtung kann zu Tod, Explosion oder Feuer führen.

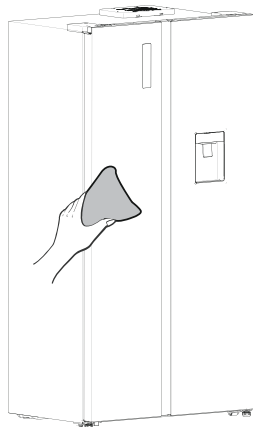
## **WICHTIG:**

- Verwenden Sie keine scharfen Chemikalien, Ammoniak, Chlorbleiche, konzentrierte Reinigungsmittel, Lösungsmittel, Scheuermittel oder Scheuerschwämme aus Metall für irgendeinen Teil Ihrer Kühl-Gefrierkombination. Sie können die Oberfläche der Kühl-Gefrierkombination beschädigen und/oder verfärben.
- Reinigen Sie die Glasablagen nicht mit warmem Wasser, solange sie kalt sind, da sie durch plötzliche Temperaturschwankung oder Stöße zerbrechen können.

## **Außenreinigung**

Eine regelmäßige Reinigung erhält das Aussehen Ihrer Kühl-Gefrierkombination.

- Wischen Sie das elektronische Bedienfeld und das Display mit einem sauberen, weichen Tuch ab.
- Befeuchten Sie das Tuch, anstatt das Gerät direkt zu besprühen. Damit wird vermieden, dass sich die Feuchtigkeit auf einen bestimmten Bereich konzentriert.
- Reinigen Sie die Türen, Griffe und Schrankoberflächen mit einem milden Reinigungsmittel und wischen Sie sie anschließend mit einem weichen Tuch trocken.



### **WARNUNG**

- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände, um Kratzer auf der Oberfläche zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine scharfen Chemikalien wie Verdüner, Auto-Reinigungsmittel, Chlor-haltige Mittel, ätherische Öle oder organische Lösungsmittel wie Benzol. Sie können die Oberfläche des Geräts beschädigen und stellen ein Feuerrisiko dar.

# Kühl-Gefrierkombination warten und reinigen



## WARNUNG



### Stromschlaggefahr

- Ziehen Sie den Netzstecker oder trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie es reinigen.
- Nichtbeachtung kann zu Tod, Stromschlag oder Verletzungen führen.

1. Ziehen Sie den Netzstecker oder trennen Sie das Gerät vom Stromnetz.

2. Reinigen Sie das Innere.

Waschen, spülen und trocknen Sie abnehmbare Teile und Innenflächen gründlich von Hand ab. Verwenden Sie ein mildes Reinigungsmittel und warmes Wasser mit einem sauberen Schwamm oder weichen Tuch.

3. Reinigen Sie die Türdichtungen. Verschmutzte oder klebrige Dichtungen können an der Kühl-Gefrierkombination kleben bleiben und beim Öffnen der Tür reißen. Reinigen Sie sie mit einem weichen Tuch, einem milden Reinigungsmittel und warmem Wasser. Spülen Sie sie gut ab und trocknen Sie sie gründlich.

4. Reinigen Sie die Außenflächen. Reinigen Sie die Außenflächen mit einem weichen Tuch oder Schwamm, einem milden Reinigungsmittel und warmem Wasser. Spülen Sie mit warmem Wasser nach und trocknen Sie sofort, um Wasserflecken zu vermeiden.

5. Schließen Sie die Kühl-Gefrierkombination an oder stellen Sie die Stromversorgung wieder her.

## Leuchtmittel

### WICHTIG:

Die Kühl-Gefrierkombination verwendet LEDs. Sollten die LEDs ausfallen, lassen Sie sie von einem qualifizierten Techniker austauschen.

### HINWEIS:

Das Gerät enthält eine energieeffiziente Beleuchtung der Klasse <G>.

## Pflege bei Urlaub und Umzug

### Urlaub

### Wenn Sie die Kühl-Gefrierkombination während Ihrer Abwesenheit eingeschaltet lassen möchten:

- Verbrauchen Sie alle verderblichen Lebensmittel und frieren Sie andere Produkte ein.

### Wenn Sie die Kühl-Gefrierkombination ausschalten möchten:

1. Nehmen Sie alle Lebensmittel aus dem Gerät.
2. Ziehen Sie den Netzstecker oder trennen Sie das Gerät vom Stromnetz.
3. Reinigen Sie den Innenraum, wischen und trocknen Sie ihn ab.
4. Kleben Sie Gummi- oder Holzklötze an die Oberseiten beider Türen, um sie für die Luftzirkulation leicht offen zu halten und so Gerüche und Schimmel zu vermeiden.

# Kühl-Gefrierkombination warten und reinigen

## Umzug



### WARNUNG



#### Brand- oder Explosionsgefahr

- Beschädigen Sie nicht die Kältemittelleitungen.
- Befolgen Sie genau alle Anweisungen zur Handhabung.
- Es wird ein entflammbares Kältemittel verwendet.
- Nichtbeachtung kann zu Tod, Explosion oder Feuer führen.

### WICHTIG:

Bewegen Sie den Kühlschrank vorsichtig, damit die Leitungen nicht beschädigt werden oder Undichtigkeiten entstehen.



### WARNUNG

#### Gefahr durch hohes Gewicht

- Zum Bewegen und Aufstellen der Kühl-Gefrierkombination sind zwei oder mehr Personen erforderlich.
- Anderenfalls kann es zu Verletzungen kommen.

Wenn Sie Ihr Gerät in eine neue Wohnung transportieren, befolgen Sie die nachstehenden Schritte, um es ordnungsgemäß für den Umzug vorzubereiten.

1. Nehmen Sie alle Lebensmittel aus dem Gerät.
2. Ziehen Sie den Netzstecker.
3. Reinigen Sie den Innenraum, wischen und trocknen Sie ihn ab.
4. Entfernen Sie alle abnehmbaren Teile und verpacken Sie sie sicher, um Transportschäden zu vermeiden.

5. Heben Sie die Nivellierfüße an, um ein Verkratzen des Bodens zu vermeiden. Siehe „Kühl-Gefrierkombination nivellieren“.
6. Verschließen Sie die Türen mit Klebeband und befestigen Sie das Netzkabel an der Rückseite des Geräts. Wenn Sie in Ihrem neuen Zuhause angekommen sind, bauen Sie alles wieder zusammen und lesen Sie die „Installationsanleitung“ zum Aufbau.

## Wiederaufstellen/Benutzung des Geräts

Wenn Ihre Kühl-Gefrierkombination gekippt wurde oder auf der Seite gelegen hat, warten Sie 4 Stunden, bevor Sie sie anschließen, damit sich das Kältemittel wieder im Kompressor absetzen kann.

1. Reinigen Sie die Kühl-Gefrierkombination. Siehe „Reinigung“.
2. Stellen Sie den Kühlschrank am gewünschten Standort auf und nivellieren Sie ihn. Siehe „Installationsanleitung“.



### WARNUNG



#### Stromschlaggefahr

- Schließen Sie das Gerät an einer Schutzkontaktsteckdose an.
- Verändern Sie den Schutzkontakt des Netzkabels nicht.
- Verwenden Sie keinen Adapter.
- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.
- Nichtbeachtung kann zu Tod, Feuer oder Stromschlag führen.

3. Schließen Sie das Gerät an einer Schutzkontaktsteckdose an.

# Hilfreiche Hinweise und Tipps

## Tipps zum Energiesparen

Wir empfehlen, die folgenden Tipps zu beherzigen, um Energie zu sparen.

- Lassen Sie die Tür nicht lange offenstehen, um Energie zu sparen.
- Halten Sie das Gerät von Wärmequellen wie direkter Sonneneinstrahlung oder Herdplatten fern.
- Stellen Sie angemessene Temperaturen ein.
- Bewahren Sie keine warmen Lebensmittel oder verdunstende Flüssigkeiten im Gerät auf.
- Stellen Sie das Gerät in einem gut belüfteten, trockenen Raum auf. Lesen Sie den Abschnitt „Neues Gerät installieren“.
- Die Abbildung veranschaulicht die optimale Anordnung der Schubladen, des Frischhaltefachs und der Fachböden. Bitte halten Sie diese Anordnung ein, um eine möglichst energieeffiziente Konfiguration zu gewährleisten.

## Tipps zum Kühlen von frischen Lebensmitteln

- Stellen Sie keine heißen Lebensmittel direkt in den Kühlschrank; dadurch erhöht sich die Innentemperatur und es wird mehr Energie verbraucht.
- Decken Sie Lebensmittel mit starkem Geruch ab oder wickeln Sie sie ein.
- Ordnen Sie die Lebensmittel so an, dass die Luft frei um sie herum zirkulieren kann.

## Tipps zum Kühlen

- Fleisch (alle Fleischsorten): Wickeln Sie es in Frischhaltefolie ein.  
Legen Sie eingewickeltes Fleisch auf die Glasablage über dem Gemüsefach. Halten Sie sich an die von den Herstellern angegebenen Aufbewahrungszeiten und Verfalldaten der Lebensmittel.
- Gekochte Lebensmittel, kalte Speisen usw. Müssen verpackt sein und können auf jeden Regalboden gestellt werden.
- Obst und Gemüse:  
Lagern Sie Obst und Gemüse im dafür vorgesehenen Schubfach.
- Butter und Käse:  
Verwenden Sie luftdichte Folien oder Kunststoffverpackungen.
- Milchflaschen:  
Milchflaschen sollten verschlossen in den Türablagen aufbewahrt werden.

## Tipps zum Einfrieren

- Lassen Sie das Gerät vor Erstgebrauch oder nach Nichtbenutzung mindestens für 2 Stunden auf höchster Stufe laufen.
- Frieren Sie Lebensmittel in kleinen Portionen ein, damit sie schnell und gründlich gefrieren und bequem aufgetaut werden können.
- Verwenden Sie luftdichte Alufolie oder Polyethylen-Verpackungen.
- Vermeiden Sie den Kontakt zwischen ungefrorenen und bereits gefrorenen Lebensmitteln, um ein teilweises Auftauen zu verhindern.

# Hilfreiche Hinweise und Tipps

- Der Verzehr von gefrorenen Produkten unmittelbar nach der Entnahme kann zu Erfrierungen führen.
- Beschriften und datieren Sie tiefgefrorene Artikel für eine effektive Bestandsverwaltung.

## Tipps zum Kühlen von frischen Lebensmitteln

- Vergewissern Sie sich, dass der Einzelhändler die tiefgefrorenen Lebensmittel ordnungsgemäß gelagert hat.
- Verbrauchen Sie aufgetaute Lebensmittel schnell und frieren Sie sie nicht wieder ein.
- Beachten Sie die vom Hersteller angegebene Lagerzeit.

## Gerät ausschalten

- Wenn Sie das Gerät für einen längeren Zeitraum ausschalten müssen, gehen Sie wie folgt vor, um Schimmelbildung zu vermeiden.
  1. Entfernen Sie alle Lebensmittel.
  2. Ziehen Sie den Netzstecker.
  3. Reinigen und trocknen Sie den Innenraum gründlich.
  4. Lassen Sie die Türen zur Belüftung etwas geöffnet.

# Fehlersuche

Sie können einige einfache Überprüfungen gemäß diesem Abschnitt durchführen, bevor Sie den Kundendienst rufen.

## Die Kühl-Gefrierkombination funktioniert nicht

| Problem                                    | Mögliche Ursache(n)                                                                     | Lösungsvorschlag                                                                                 |
|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Das Gerät funktioniert nicht ordnungsgemäß | Das Gerät ist vom Stromnetz getrennt.                                                   | Schließen Sie das Gerät an einer Schutzkontaktsteckdose an.                                      |
|                                            | Der Schutzschalter wurde ausgelöst, ausgeschaltet oder die Sicherung ist durchgebrannt. | Setzen Sie den Schutzschalter zurück oder schalten Sie ihn ein, oder ersetzen Sie die Sicherung. |
|                                            | Die Kühl-Gefrierkombination befindet sich im Abtaubetrieb.                              | Warten Sie das Ende des Abtauzyklus ab, dann beginnt die Kühlung erneut.                         |

# Fehlersuche

| Problem                                                                                                                                                                            | Mögliche Ursache(n)                                                                     | Lösungsvorschlag                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Der Kompressor arbeitet häufig oder über längere Zeiträume<br><b>Hinweis:</b> Die Kühl-Gefrierkombination wurde für längere Laufzeiten bei geringerem Energieverbrauch entwickelt. | Die Kühl-Gefrierkombination wurde gerade erst angeschlossen.                            | Das ist normal. Warten Sie 24 Stunden, bis sich die Kühl-Gefrierkombination nach dem ersten Einschalten stabilisiert hat.                                             |
|                                                                                                                                                                                    | Es wurden warme oder große Mengen an Lebensmitteln hineingegeben.                       | Das ist normal.                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                    | Die Tür steht offen, oder die Kühl-Gefrierkombination ist nicht waagrecht ausgerichtet. | Vergewissern Sie sich, dass keine Produkte das Schließen der Tür behindern. Nivellieren Sie die Kühl-Gefrierkombination. Siehe „Kühl-Gefrierkombination nivellieren“. |
|                                                                                                                                                                                    | Häufiges Öffnen der Tür oder hohe Umgebungstemperatur.                                  | Das ist normal.                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                    | Die Temperatur ist auf die kälteste Stufe eingestellt.                                  | Stellen Sie die Temperatur höher ein.                                                                                                                                 |
| Unangenehmer Geruch                                                                                                                                                                | Die Lebensmittel sind unsachgemäß versiegelt oder verpackt.                             | Verpacken Sie die Lebensmittel neu. Verwenden Sie eine offene Dose mit Backpulver, um Gerüche zu absorbieren, und wechseln Sie diese alle 3 Monate aus.               |
|                                                                                                                                                                                    | Der Innenraum muss gereinigt werden.                                                    | Reinigen Sie das Innere. Siehe „Reinigung“.                                                                                                                           |
|                                                                                                                                                                                    | Die Lebensmittel wurden zu lange gelagert.                                              | Entsorgen Sie alle verdorbenen Lebensmittel.                                                                                                                          |
| Die Innenbeleuchtung bleibt aus                                                                                                                                                    | Das Gerät ist vom Stromnetz getrennt.                                                   | Schließen Sie das Gerät an einer Schutzkontaktsteckdose an.                                                                                                           |
|                                                                                                                                                                                    | Die LED ist durchgebrannt.                                                              | Lassen Sie die LED von einem qualifizierten Techniker austauschen.                                                                                                    |
| Vibration oder Klappern                                                                                                                                                            | Die Kühl-Gefrierkombination steht nicht stabil auf dem Boden.                           | Siehe „Kühl-Gefrierkombination nivellieren“.                                                                                                                          |

# Fehlersuche

| Problem                                 | Mögliche Ursache(n)                                                                     | Lösungsvorschlag                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Normale Geräusche                       | Es klingt wie fließendes Wasser im Kühlschrank.                                         | Dieses Geräusch wird durch das in den Leitungen fließende Kältemittel verursacht, wenn der Kompressor startet und stoppt.                                         |
|                                         |                                                                                         | Die Kühl-Gefrierkombination verfügt über ein automatisches Abtausystem. Es macht ebenfalls dieses Geräusch.                                                       |
| Normale Geräusche                       | Brummende oder summende Geräusche                                                       | Der Kompressor und die Lüfter geben Geräusche von sich, insbesondere wenn die Kühl-Gefrierkombination nicht waagrecht steht, was die Geräusche verstärken kann.   |
|                                         | Knackende oder klickende Geräusche                                                      | Die Innenteile geben diese Geräusche von sich, wenn sie sich als Reaktion auf Temperaturänderungen zusammenziehen/ausdehnen.                                      |
|                                         | Knackende Geräusche                                                                     | Dies kann während des Abtauzyklus auftreten.                                                                                                                      |
| Die Kühl-Gefrierkombination ist zu warm | Die Temperatur ist nicht kalt genug eingestellt.                                        | Nehmen Sie eine kältere Einstellung vor; warten Sie 24 Stunden, bis sich die Temperatur stabilisiert hat.                                                         |
|                                         | Häufiges oder längeres Öffnen der Türen.                                                | Öffnen Sie die Türen so wenig wie möglich, um die Innentemperatur aufrechtzuerhalten. Vergewissern Sie sich, dass keine Produkte das Schließen der Tür behindern. |
|                                         | Kürzlich hinzugefügte warme Lebensmittel                                                | Warten Sie, bis die Lebensmittel abgekühlt sind.                                                                                                                  |
|                                         | Unzureichender Abstand zwischen der Rückseite der Kühl-Gefrierkombination und der Wand. | Achten Sie auf einen Freiraum von mindestens 5 cm auf der Rückseite für eine gute Belüftung.                                                                      |
|                                         | Die Lebensmittel stehen an den Wandungen und blockieren den Luftstrom.                  | Stellen Sie die Lebensmittel nicht direkt vor die Lüftungsschlitze oder an die Seitenwände, sondern möglichst mittig auf die Glasablage.                          |

# Fehlersuche

| Problem                                              | Mögliche Ursache(n)                                                           | Lösungsvorschlag                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Die Kühl-Gefrierkombination ist zu kalt              | Die Temperatur ist zu kalt eingestellt.                                       | Nehmen Sie eine weniger kalte Einstellung vor; warten Sie 24 Stunden, bis sich die Temperatur stabilisiert hat.                                                                                       |
| Feuchtigkeit an der Außenseite oder im Inneren       | Hohe Luftfeuchtigkeit                                                         | Dies tritt typischerweise bei hoher Luftfeuchtigkeit auf. Wischen Sie das Gerät trocken und stellen Sie die Temperatur kälter ein.                                                                    |
|                                                      | Häufiges oder längeres Öffnen der Türen.                                      | Halten Sie die Tür geschlossen. Vergewissern Sie sich, dass keine Produkte das Schließen der Tür behindern. Nivellieren Sie die Kühl-Gefrierkombination. Siehe „Kühl-Gefrierkombination nivellieren“. |
|                                                      | Der Wasserbehälter im Inneren ist offen.                                      | Decken Sie den Behälter ab oder verschließen Sie ihn.                                                                                                                                                 |
| Frost oder Eiskristalle auf gefrorenen Lebensmitteln | Die Gefrierschranktür steht offen oder wird häufig geöffnet.                  | Öffnen Sie die Türen so wenig wie möglich, um die Innentemperatur aufrechtzuerhalten. Vergewissern Sie sich, dass keine Produkte das Schließen der Tür behindern.                                     |
|                                                      | Die Kühl-Gefrierkombination ist nicht waagrecht ausgerichtet.                 | Nivellieren Sie die Kühl-Gefrierkombination. Siehe „Kühl-Gefrierkombination nivellieren“.                                                                                                             |
|                                                      | Produkte blockieren die Lüftungsschlitze und den Luftstrom im Gefrierschrank. | Entfernen Sie die Produkte von der Rückwand.                                                                                                                                                          |
| Die Kühl-Gefrierkombination ist zu kalt              | Die Lebensmittel befinden sich zu nahe an den Lüftungsschlitzen.              | Entfernen Sie die Lebensmittel von der Rückseite und Oberseite des Fachs.                                                                                                                             |
|                                                      | Die Temperatur ist zu kalt eingestellt.                                       | Nehmen Sie die Temperatur auf eine weniger kalte Einstellung zurück.                                                                                                                                  |

# Gerät entsorgen

Sie dürfen dieses Gerät nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen.

## Verpackungsmaterialien

Wiederverwertbare Materialien sind mit dem Recycling-Symbol gekennzeichnet. Entsorgen Sie die Verpackung verantwortungsbewusst.

## Vor dem Entsorgen des Geräts

1. Ziehen Sie den Netzstecker.
2. Schneiden Sie das Netzkabel ab.



## WARNUNG

- Kühl-Gefrierkombinationen enthalten Kältemittel und Gase im Kältemittelkreislauf. Diese Stoffe müssen fachgerecht entsorgt werden, da sie zu Augenverletzungen oder Entzündungen führen können. Vergewissern Sie sich vor der ordnungsgemäßen Entsorgung, dass die Rohrleitungen des Kältemittelkreislaufs nicht beschädigt sind.

|                                                                                    | Korrekte Entsorgung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt in der Europäischen Union nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt und die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie es bitte verantwortungsvoll und fördern Sie damit die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen. Um Ihr Altgerät zurückzugeben, nutzen Sie die dafür vorgesehenen Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Sie sorgen dafür, dass das Produkt auf umweltverträgliche Weise recycelt wird. |

# Hisense

life reimagined

## **USER'S OPERATION MANUAL**

Before operating this unit, please read this manual thoroughly, and retain for future reference

**EN**

**English**

# Table of Contents

**Thank you for choosing Hisense. We are sure you will find your new refrigerator a pleasure to use. However, before you use the appliance, we recommend that you carefully read the instructions, which provide details about installing and using the product. Please keep this manual for future reference.**

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| REFRIGERATOR SAFETY .....      | 01 |
| PARTS AND FEATURES.....        | 14 |
| INSTALLATION REQUIREMENTS..... | 16 |
| INSTALLATION INSTRUCTIONS..... | 18 |
| REFRIGERATOR USE.....          | 21 |
| REFRIGERATOR CARE.....         | 31 |
| HELPFUL HINTS AND TIPS.....    | 34 |
| TROUBLESHOOTING.....           | 35 |
| DISPOSAL OF THE APPLIANCE..... | 39 |

# Refrigerator Safety

**Your safety and the safety of others are very important.**

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others. All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word “DANGER”, “WARNING” or “CAUTION”.

These words mean:

## **DANGER**

An imminently hazardous situation. You could be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.

## **WARNING**

A potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious bodily injury.

## **CAUTION**

A potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in moderate or minor injury.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

# Refrigerator Safety

For your safety and correct usage, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to make sure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and be sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that anyone using it throughout its life, will be properly informed on its usage and safety notices. For the safety of life and property, keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.



## **Safety for children and others who are vulnerable people**

### **According to EN standard**

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.

# Refrigerator Safety



## Safety for children and others who are vulnerable people

### According to IEC standard

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Keep all packaging away from children as there is risk of suffocation.
- If you are discarding the appliance, pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent children playing from suffering an electric shock or from closing themselves inside it.
- If this appliance, featuring magnetic door seals, is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make the spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child.

# Refrigerator Safety



## General safety

- **WARNING**

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as

1. staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
2. farm houses and by hotels, motels and other residential type environments;
3. bed and breakfast type environments;
4. catering and similar non-retail applications.

- **WARNING**

Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

- **WARNING**

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

- **WARNING**

Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

- **WARNING**

Fill with potable water only for the water container.

# Refrigerator Safety



## General safety

- **WARNING**

Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

- **WARNING**

Do not damage the refrigerant circuit.

- **WARNING**

Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

- **WARNING**

The refrigerant and insulation blowing gas are flammable. When disposing of the appliance, do so only at an authorized waste disposal centre. Do not expose to flame.

- **WARNING**

When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

- **WARNING**

Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

# Refrigerator Safety



## Replacing the LED

- **WARNING**

The LED light must not be replaced by the user! If the LED light is damaged, contact the customer helpline for assistance.

This product contains a light source of energy efficiency class G



## Refrigerant

- The refrigerant isobutene (R600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable. During transportation and installation of the appliance, ensure that none of the components of the refrigerant circuit become damaged.
- The refrigerant (R600a) is flammable.

- **WARNING**

Refrigerators contain refrigerant and gases in the insulation. Refrigerant and gases must be disposed of professionally as they may cause eye injuries or ignition. Ensure that tubing of the refrigerant circuit is not damaged prior to proper disposal.

# Refrigerator Safety



## **WARNING**

### **Risk of fire / flammable materials**

If the refrigerant circuit should be damaged:

Avoid opening flames and sources of ignition.

Thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated.

It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way.

Any damage to the cord may cause a short circuit, fire, and/or electric shock.

# Refrigerator Safety

## Electrical safety

1. The power cord must not be lengthened.
2. Make sure that the power plug is not crushed or damaged. A crushed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
3. Make sure that you can access the main plug of the appliance.
4. Do not pull the main cable.
5. If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
6. You must not operate the appliance without the interior lighting lamp cover.
7. The fridge is only applied with power supply of single phase alternating current of **220~240V/50、60Hz**. If fluctuation of voltage in the district of user is so large that the voltage exceeds the above scope, for safety sake, be sure to apply A.C. Automatic voltage regulator of more than 350W to the fridge. The fridge must be employed a special power socket instead of common one with other electric appliances. Its plug must match the socket with ground wire.

# Refrigerator Safety

## Daily use

- In order to sense the temperature and humidity near the appliance and make the appliance run better, add temperature and humidity sensor outside the box of appliance.
- Do not store flammable gases or liquids in the appliance, there is a risk of an explosion.
- Do not operate any electrical appliances in the appliance (e. g. electric ice cream makers, mixers etc.).
- When unplugging always pull the plug from the mains socket, do not pull on the cable.
- Do not place hot items near the plastic components of this appliance.
- Do not place food products directly against the air outlet on the rear wall.
- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacture's instructions.
- The appliances manufactures storage recommendations should be strictly adhered to relevant instructions for storage.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.
- Frozen food can cause frost burns if consumed straight from the freezer compartment.
- Do not place the appliance in direct sunlight.

## Refrigerator Safety

- Keep burning candles, lamps and other items with naked flames away from the appliance and do not set the appliance on fire.
- The appliance is intended for keeping food stuff and/or beverages in normal household as explained in this instruction booklet. The appliance is heavy. You should take care when move it as the appliance is heavy.
- Do not remove nor touch items from the freezer compartment if your hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
- Never use the base, drawers, doors etc. to stand on or as supports.
- Frozen food must not be refrozen once it has been thawed out.
- Do not consume ice popsicles or ice cubes straight from the freezer as this can cause freezer burn to the mouth and lips.
- To avoid items falling and causing injury or damage to the appliance, do not overload the door racks or put too much food in the crisper drawers.

- **WARNING**

Food needs to be packed into bags before it is put into the refrigerator. Liquids need to be stored in bottles or capped containers in order to avoid a spill, as the design structure of the product is not easy to clean.

- This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.

# Refrigerator Safety



## CAUTION

### Care and cleaning

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects, steam cleaner, ethereal oils, organic solvents or abrasive cleansers.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.

### Installation

For electrical connection carefully, follow the instructions given in this manual.

- Unpack the appliance and check if there are damages on it.
- Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In this case retain packing.
- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation, follow the instructions relevant to installation.

## Refrigerator Safety

- Wherever possible, the back of the product should not be too close to a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, condenser) to prevent the risk of fire, follow the instructions relevant to installation.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.

### Service

- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Center, and only genuine spare parts must be used.
  1. If the appliance is Frost Free.
  2. If the appliance contains freezer compartment.

### Water dispenser cleaning (special for water dispenser products):

- Clean water tanks if they have not been used for 48h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.

# Refrigerator Safety



## WARNING

- Food needs to be packed in bags before putting into the refrigerator, and liquids need to be packed in bottles or capped containers to avoid the problem that the product design structure is not easy to clean.

## Proper Disposal of Your Old Refrigerator



## WARNING

### Suffocation Hazard

- Remove doors from your old refrigerator.
  - Failure to do so can result in death or brain damage.
- **IMPORTANT:** Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned refrigerators are still dangerous– even if they will sit for “just a few days”.
  - If you are getting rid of your old refrigerator, please follow these instructions to help prevent accidents.

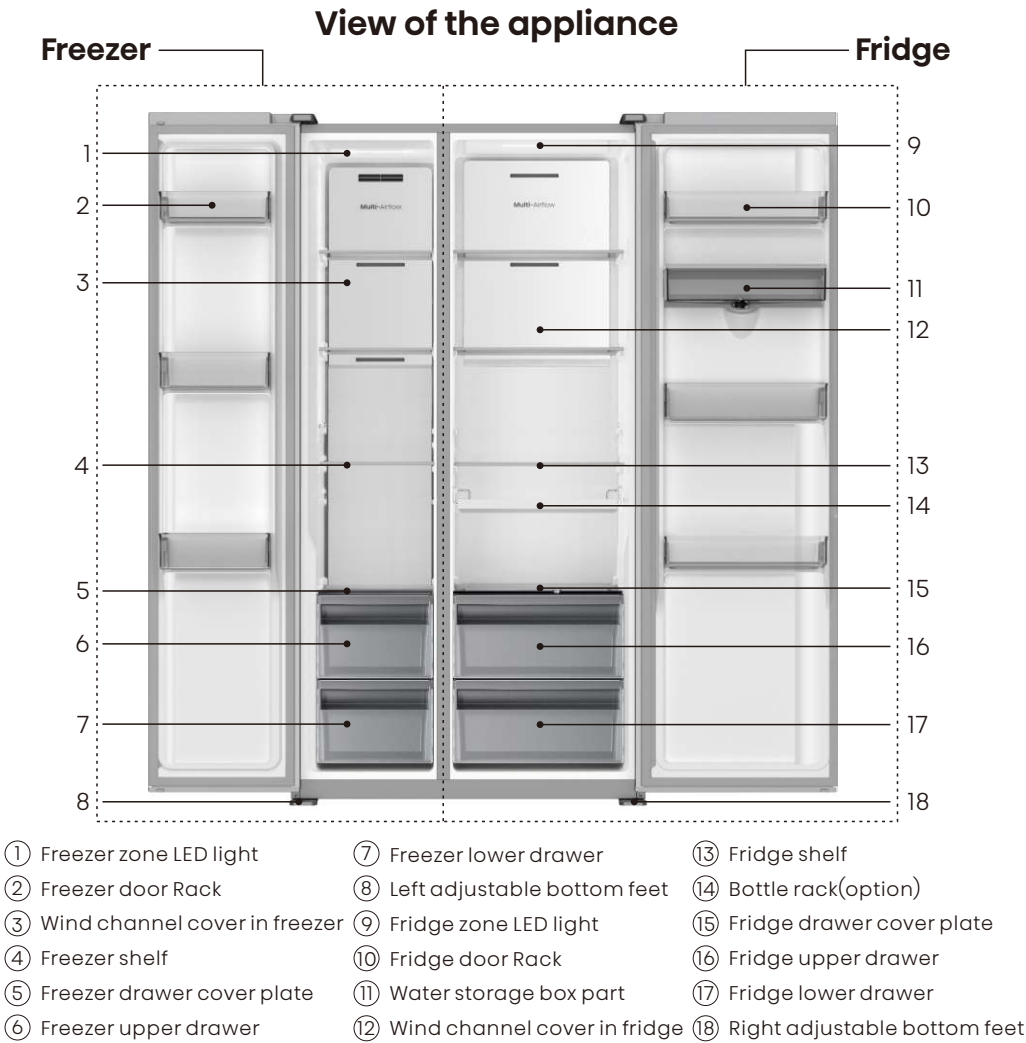
### Before You Throw Away Your Old Refrigerator or Freezer:

- Take off the doors.
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

### Important information to know about disposal of refrigerants:

Dispose of refrigerator in accordance with Federal and Local regulations. Refrigerants must be evacuated by a licensed, EPA certified refrigerant technician in accordance with established procedures.

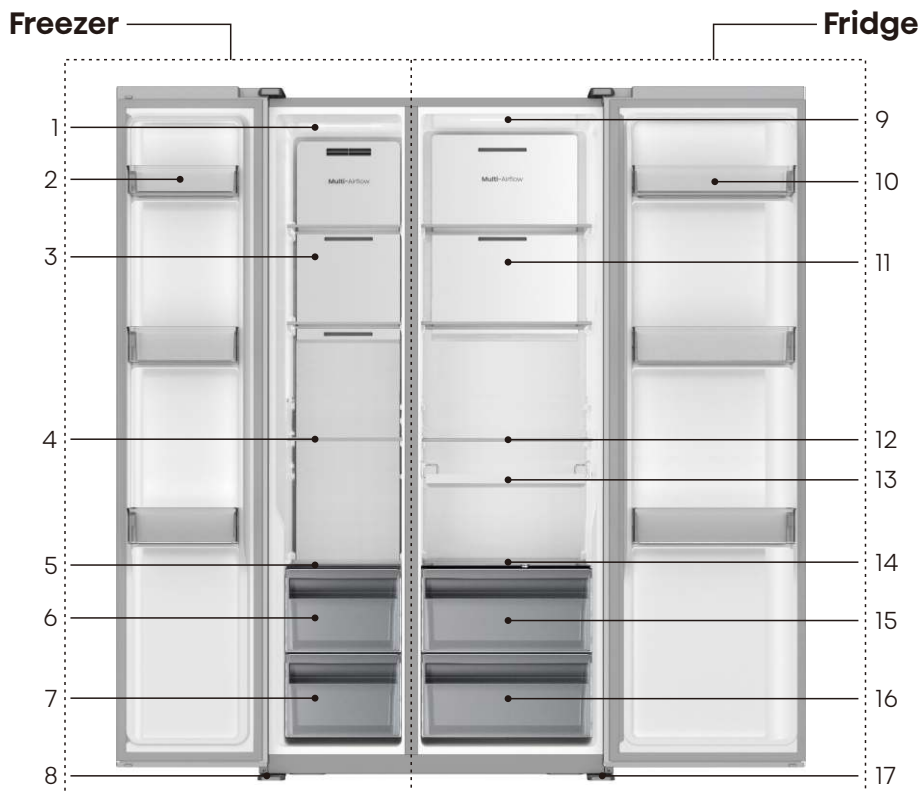
# Parts and Features



**NOTE:**

- Your model may look different from this and other images in this manual, depending on your model's features.
- To get the best energy efficiency of this product, please place all shelves, drawers on their original position as the illustration above.
- To store more food, you can remove the upper drawer of the freezer and place the freezer drawer cover plate above the lower drawer for storing food.

# Parts and Features



- |                                 |                                |                                |
|---------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| ① Freezer zone LED light        | ⑦ Freezer lower drawer         | ⑬ Bottle rack(option)          |
| ② Freezer door Rack             | ⑧ Left adjustable bottom feet  | ⑭ Fridge drawer cover plate    |
| ③ Wind channel cover in freezer | ⑨ Fridge zone LED light        | ⑮ Fridge upper drawer          |
| ④ Freezer shelf                 | ⑩ Fridge door Rack             | ⑯ Fridge lower drawer          |
| ⑤ Freezer drawer cover plate    | ⑪ Wind channel cover in fridge | ⑰ Right adjustable bottom feet |
| ⑥ Freezer upper drawer          | ⑫ Fridge shelf                 |                                |

## NOTE:

- Your model may look different from this and other images in this manual, depending on your model's features.
- To get the best energy efficiency of this product, please place all shelves, drawers on their original position as the illustration above.
- To store more food, you can remove the upper drawer of the freezer and place the freezer drawer cover plate above the lower drawer for storing food.

# Installation Requirements

## Installing your new appliance

Before using the appliance for the first time, you should be aware of the following tips.



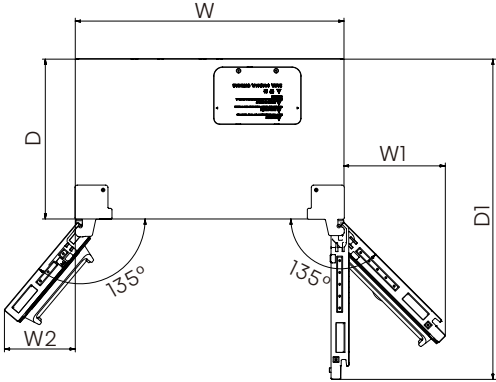
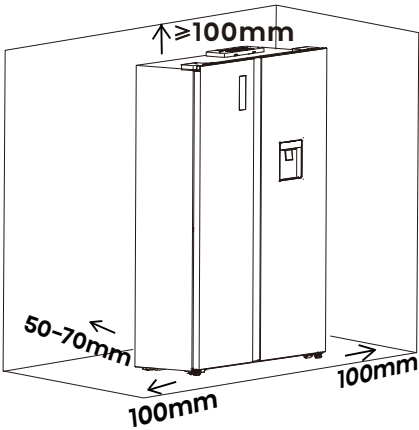
### Ventilation of appliance

In order to improve efficiency of the cooling system and save energy, it is necessary to maintain good ventilation around the appliance for the dissipation of heat. For this reason, sufficient clear space should be available around the refrigerator.

### Suggest:

It is advisable for there to be 50-70mm of space from the back to the wall, at least 100mm from its top, at least 100mm from its side to the wall and a clear space upfront to allow the freezer door to open 135° and the refrigerator door to open 135°.

See in follow diagrams. Please refer to the diagrams below.



Relevant information (mm)

| W   | W1  | W2  | D   | D1   |
|-----|-----|-----|-----|------|
| 908 | 344 | 261 | 540 | 1081 |

### NOTE:

This appliance performs well in the climate class, please refer to nameplate. It may not work properly if being left at a temperature above or below the indicated range for a long period.

| Climate class | Ambient temperature |
|---------------|---------------------|
| SN            | +10°C to +32°C      |
| N             | +16°C to +32°C      |
| ST            | +16°C to +38°C      |
| T             | +16°C to +43°C      |

# Installation Requirements

- Stand your appliance in a dry place to avoid high moisture damage.
- Keep the appliance out of direct sunlight, rain or frost. Stand the appliance away from heat sources such as stoves, fires or heaters.

## Location Requirements

### **WARNING**



#### **Explosion and Fire Hazard**

- Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from appliance.
- Failure to do so can result in death, explosion or fire.

**IMPORTANT:** This refrigerator is designed for indoor, household use only.

### **Temperature**

This refrigerator is intended for use in a location where the temperature refers to nameplate. The preferred room temperature range for optimum performance, which reduces electricity usage and provides superior cooling, is between 16°C and 32°C. It is recommended that you do not install the refrigerator near a heat source, such as an oven or radiator.

## Electrical Requirements

### **WARNING**



#### **Electrical Shock Hazard**

- Plug into a grounded 3 prong outlet.
- Do not remove the ground prong from the power cord plug.
- Do not use an adapter.
- Do not use an extension cord.
- Failure to do so can result in death, fire or electrical shock.

Before you move your refrigerator into its final location, it is important to make sure you have the proper electrical connection.

### **Recommended Grounding Method**

A 220–240 volt, 50/60Hz (please refer to nameplate), AC only 15- or 20-amp fused, grounded electrical supply is required. It is recommended that a separate circuit serving only your refrigerator be provided. Use an outlet that cannot be turned off by a switch. Do not use an extension cord.

### **NOTE:**

Before performing any type of installation or cleaning, disconnect the refrigerator from the electrical source. When you are finished, reconnect the refrigerator to the electrical source and reset the temperature controls to the desired setting.

# Installation Instructions

## Unpack the Refrigerator



### WARNING



#### Fire or Explosion Hazard

- Do not puncture refrigerant tubing.
- Follow handling instructions carefully.
- Flammable refrigerant used.
- Failure to do so can result in death, explosion or fire.

**IMPORTANT:** Handle with care when moving refrigerator to avoid either damaging the refrigerant tubing or increasing the risk of a leak.



### WARNING

#### Excessive Weight Hazard

- Use two or more people to move and install refrigerator.
- Failure to do so can result in back or other injury.

## Remove the Packaging

Remove tape and glue residue from surfaces before turning on the refrigerator. Rub a small amount of liquid dish soap over the adhesive with your fingers. Wipe with warm water and dry.

### NOTE:

Do not use sharp instruments, rubbing alcohol, flammable fluids, or abrasive cleaners to remove tape or glue. These products can damage the surface of your refrigerator. For more information, see "Refrigerator Safety".

Dispose of/recycle all packaging materials.

If the refrigerator has been placed in a horizontal or tilted position for any period of time wait 4 hours before plugging it in to allow the oil to settle into the compressor.

### When Moving Your Refrigerator:

Your refrigerator is heavy. When moving the refrigerator for cleaning or service, be sure to cover the floor with cardboard or hardboard to avoid floor damage. Always pull the refrigerator straight out when moving it. Do not wiggle or "walk" the refrigerator when trying to move it, as floor damage could occur.

### Clean Before Using

After you remove all of the packaging materials, clean the inside of the refrigerator before using it. See the cleaning instructions in "Refrigerator Care".

# Installation Instructions

## Level Refrigerator (if needed)

The refrigerator must be level to maintain optimal performance and appearance.

1. Turn the leveling feet on the bottom, front of the cabinet to raise or lower that side of the refrigerator until the refrigerator is level side-to-side.
2. Turn both feet, by the same amount, to slightly raise the front of the refrigerator. This will make it easier for the doors to close.

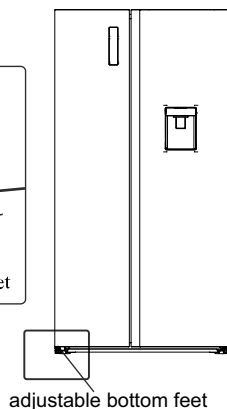
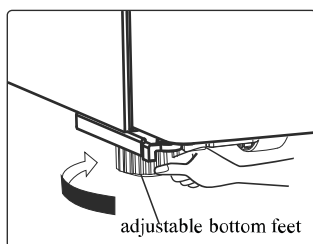
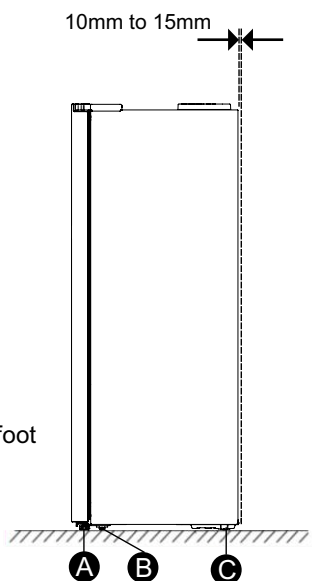
### NOTE:

Having someone push against the top of the refrigerator takes some weight off the leveling feet. This makes it easier to turn the feet.

Rotate the adjustable feet clockwise to raise or raise counter-clockwise to lower your refrigerator. To make sure that the doors close automatically, tilt the top of your refrigerator backward about 10mm to 15mm. If necessary, use a spanner wrench to adjust the feet.

## Align Doors (if needed)

Whenever you want to move the appliance, remember to turn the feet back up, so that the appliance can roll freely. Reinstall the appliance when relocating.

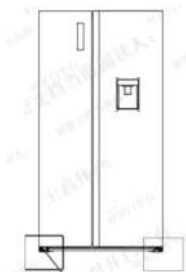


# Installation Instructions

## Door height adjustment (if needed)

When the left and right sides of the door are uneven:

1. The height of the refrigerator door can be inserted into the corresponding height of the "C" type gasket at the lower end of the corresponding door shaft.
2. After confirming the height difference between the left and right doors, select the appropriate gasket, and only 1 piece can be placed on each door.
3. When assembling, please open the lower side of the door and gently lift it, and insert the gasket directly into the gap between the door and the rotating shaft.



The position of the "C" type gasket



Installation tool



Insert the "C" type gasket

4. "C" type gasket specification:  
1.0mm/1.5mm, thickness mark is engraved on the gasket.
5. The door may have a certain run-in sinking when it is loaded with food. After a period of use, it will stabilize to a stable state, which belongs to the normal site. If the left and right doors are uneven and need to be adjusted, it is recommended that the user use the appropriate "C" type gasket to adjust after a period of use.

### NOTE:

1. To avoid hand clamping when inserting or disassembling the "C" gasket, please use a tool.
2. Please take care of the "C" type gasket to avoid children playing with the "C" type gasket, or putting it into the mouth.
3. When more than 1 piece of gasket is used for a single door, there may be a risk of gasket falling off or abnormal opening and closing noise.
4. Disconnect the power supply of the refrigerator before installation or disassembly. Neglect of this may result in serious injury or death

# Refrigerator Use

## Opening and Closing Doors

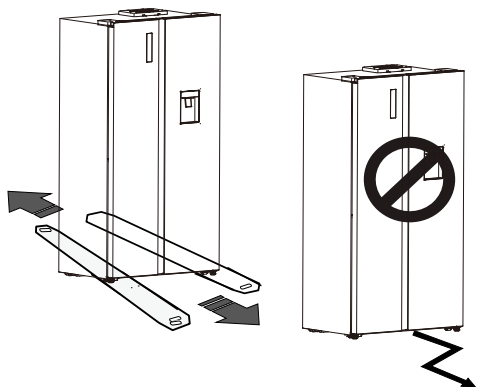
### Providing room for doors to open

Make sure that you have enough room in front of your refrigerator to swing the doors open.

The two doors can be opened and closed either separately or together.

### WARNING

- For proper installation, this refrigerator must be placed on a level surface of hard material that is the same height as the rest of the flooring. This surface should be strong enough to support a fully loaded refrigerator. The rollers, which are not castors, should be only used for forward or backward movement. Moving the refrigerator sideways may damage your floor and the rollers.



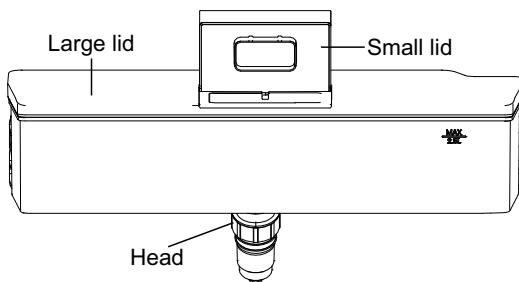
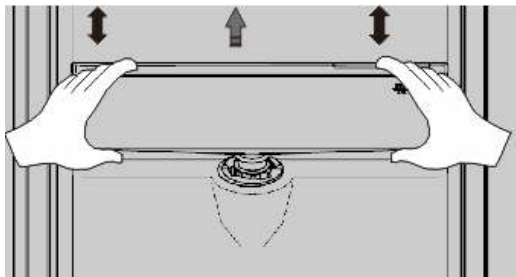
## Water Dispenser

The water dispenser, located in fridge door, is used for storing drinking water. This feature provides chilled water easily without opening refrigerator. You should be informed of following tips.

### Before using

Please clean the water dispenser parts before using this appliance for the first time.

1. Hold two sides of the water tank tightly, then pull up the water tank carefully by shaking up and down.
2. Clean the inside of water tank (including large lid and small lid).
3. Dry it in natural way or using a dryer.

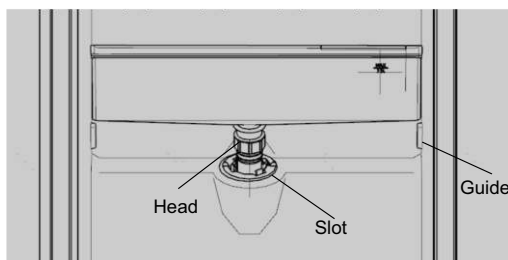


# Refrigerator Use

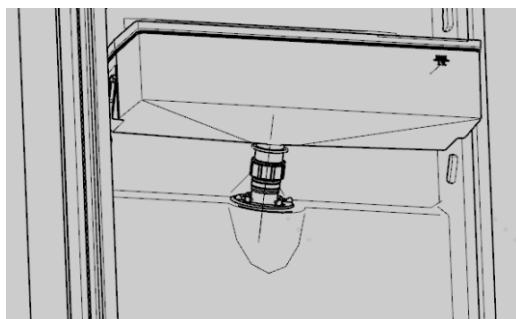
## Assembling

After cleaning, please assemble these parts together, with reverse sequence of cleaning procedure; and then fit them on the door according to the following procedure.

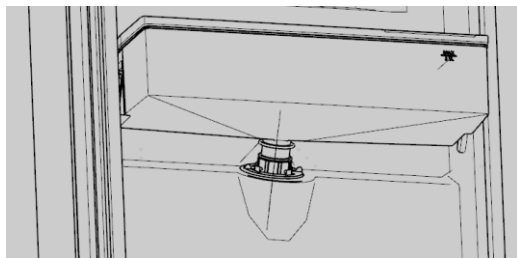
1. Insert the head into the hole on the door.
2. Fit the tank along the guides on the door.
3. Press down on the two side of the tank.
4. When you hear a click sound, that means the installation is completed.



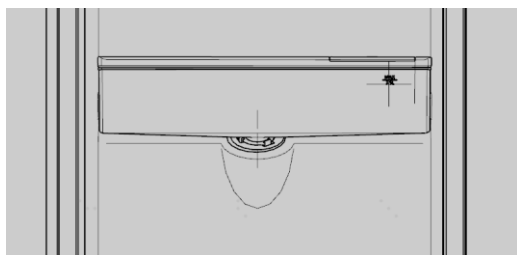
①



②



③



④

## Filling water

Before you fill the drinking water into the water tank, ensure that the water tank is steady and in a correct position.

### CAUTION

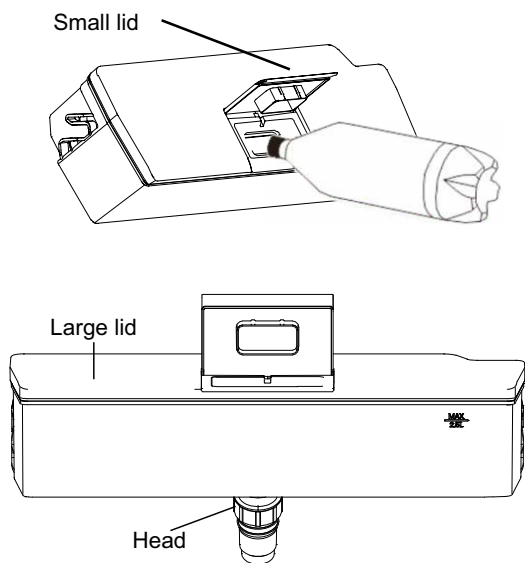
- Fill with water up to 3L (which is suggested), and not above the level. Otherwise, it may overflow when the lid is close.

We recommend that you fill the water by the following ways.

Open the small lid by rotating it and fill water from the inlet of the large lid.

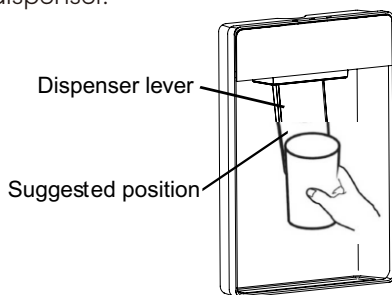
please remember to rotate the small lid back to its original position when finish filling water.

# Refrigerator Use



## Receiving water

You should use the correct cups to receive water underneath the water dispenser.



## WARNING

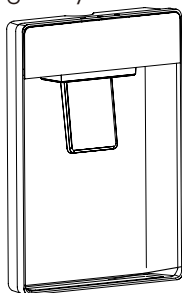
- Don't touch other parts when filling water, which may cause water leakage.
- Other beverage (milk, juice, carbonated beverage etc.) were not suggested to be filled in except for drinking water, especially beverage including particles (which may result in function failure).
- Hot water was forbidden to be filled into the water tank.

- Don't push the water dispenser lever forward without a cup below since it may cause water spilling.
- To avoid cold air leaking out from cabinet, keep the water dispenser parts (especially the water storage box and head) still be installed even if the water dispenser was out of use.

# Refrigerator Use

## Cleaning

1. Put the water tank out of the door carefully, and then wash the tank, lid, and head lightly in water.
2. After you have successfully cleaned the appliance, you should dry it by natural drying or using the dryer.
3. If you have used the water dispenser for many times, the water in the receiving tank may drop on the floor, which may make your floor wet, and you should clean the tank with dry towel regularly before overflow.



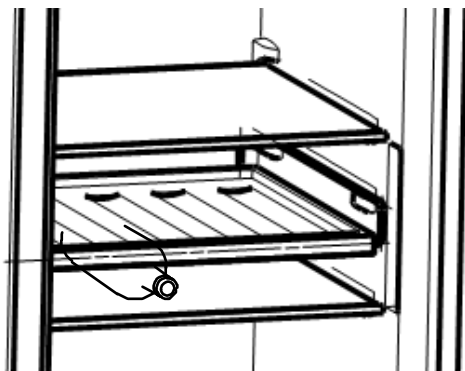
Receiving tank

## Bottle rack

It is for storing bottled wine or drinks.

### Note:

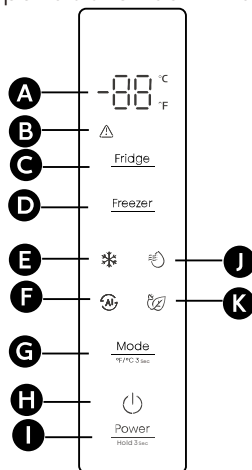
Please use gently when you removed the bottled wine or drinks. The shelf can be taken out to be cleaned or you can adjust to save the shelf space.



## Using the Controls

Use your appliance according to the following control regulations, your appliance has the corresponding functions and modes as the control panels showed in the pictures below.

- |                              |                             |
|------------------------------|-----------------------------|
| <b>A</b> Temperature Setting | <b>G</b> Mode Button        |
| <b>B</b> Door Alarm          | <b>H</b> Standby Icon       |
| <b>C</b> Fridge Button       | <b>I</b> Power Button       |
| <b>D</b> Freezer Button      | <b>J</b> Super Cool Icon    |
| <b>E</b> Super Freeze Icon   | <b>K</b> Energy Saving Icon |
| <b>F</b> Fuzzy Icon          |                             |



# Refrigerator Use

## NOTE:

- Once the appliance is powered on, all icons on the display panel will be lit for 3 seconds with a buzzer sound.
- All the icons will go off on the condition of all keys untouched and all doors closed for one minute.
- The control panel will light up when the door is open or you touch any button.



## CAUTION

- The temperature only means the average temperature of the whole refrigerator cabinet. Temperatures inside each compartment may vary from those displayed on the panel, depending on how much food stored and where the refrigerator is placed. In addition, the actual temperature from higher room and lower room will be different.

## NOTE:

Setting the refrigerator running at high temperature will accelerate food decomposition. For optimum food preservation, we recommend that when starting the refrigerator for the first time, the temperature of fridge is set to 4°C, and that of the freezer to -18°C.



## Door Alarm

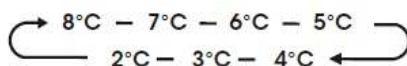
Opening the fridge door or freezer door for over 2 minutes will trigger door alarm. The "!" icon starts to blink and

the buzzer rings 3 times per minute.

Closing all the doors, the "!" icon will go off and buzzing will stop. In addition, door alarm will stop automatically after 10 minutes.

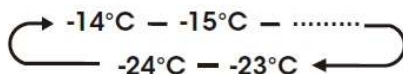
## Fridge Fridge Temperature Setting

Touch the "Fridge" key to activate the temperature setting function of fridge. After that, touch the key continuously, the temperature will be set according to the following sequence:



## Freezer Freezer Temperature Setting

Touch the "Freezer" key to activate the temperature setting function of fridge. After that, touch the key continuously, the temperature will be set according to the following sequence:



Mode

°F/°C 3 Sec

## Mode Setting

Each time you press the "Mode" button, the refrigerator mode will switch from the current mode (if not, start from Fuzzy), and switch between Fuzzy - Super Freeze - Super Cool - Energy Saving - Fuzzy 4 modes in turn, the corresponding icon lights up, and the temperature display area displays the corresponding set temperature. Exit the relevant mode when setting the refrigerating and freezing temperature.

# Refrigerator Use



## Fuzzy

The refrigerator works in the way that is most conducive to the preservation and storage of food.

### NOTE:

In Fuzzy mode, the set temperatures of the refrigerator compartment and freezer compartment are 4°C and -18°C respectively.



## Super Freeze

Use this mode when you want to quickly freeze food that has just been placed in the freezer.

### NOTE:

If the freezing capacity according to the rating plate is to be used, switch on Super Freezer at least 24 hours before the fresh products are placed in the freezer compartment. In the Super Freeze mode, the set temperature of the freezer compartment is -24°C, the refrigerator compartment still operates at the set temperature before entering the Super Freeze mode, and automatically exits after running for a certain period of time.



## Super Cool

This mode can be used when you want to quickly cool down the food you put in the refrigerator.

### NOTE:

In the Super Cool mode, the set temperature of the refrigerator compartment is 2°C, and the freezer compartment still operates at the set temperature before entering the Super Cool mode, and automatically exits after running for a certain period of time.



## Energy Saving

### NOTE:

In the Energy Saving mode, the set temperatures of the refrigerator compartment and the freezer compartment are 6°C and -17°C respectively.



## Standby

Press the "Power" button for 3 seconds to enter/exit the standby function.

### NOTE:

When the refrigerator enters the standby function, the refrigerator will stop cooling and the temperature setting area will display "--".

## Temperature Measure Change

You can change the temperature display setting from Celsius to Fahrenheit degrees by touch the "Mode" key for 3 seconds, and vice versa.

# Refrigerator Use

## Features

### Important information to know about glass shelves and covers:

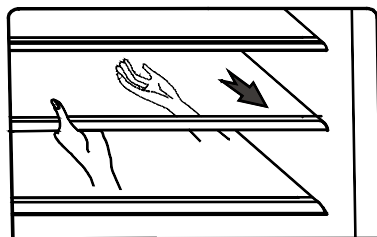
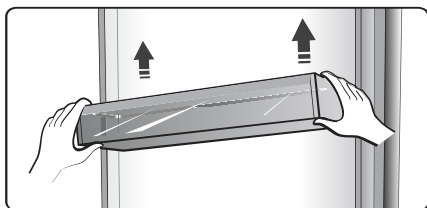
Do not clean glass shelves or covers with warm water when they are cold. Shelves and covers may break if exposed to sudden temperature changes or impact, such as bumping. Tempered glass is designed to shatter into many small, pebble-size pieces. This is normal. Glass shelves and covers are heavy. Use both hands when removing them to avoid dropping.

## Refrigerator

**IMPORTANT:** To avoid damage to the doors, make sure all shelves and drawers are pushed fully into the cabinet before closing a door.

### Glass shelves and Door racks

The refrigerator compartment is provided with several different door racks, which are suitable for the storage of eggs, canned liquid, bottled drinks and packed food. They can be placed at different heights according to your need, but do not place too many heavy things in racks. Before you lift up the door shelf vertically, please take the food out.



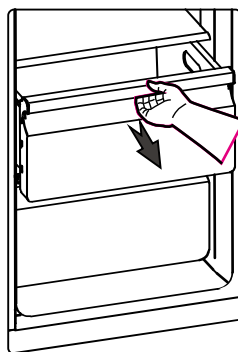
### NOTE:

The door racks and shelves can be taken out to be cleaned.

When you remove the shelves, gently pull them forward until the shelf comes clear of the shelf guides. When you return the shelves, make sure there is no obstacle behind and gently push the shelf back into the position.

## Drawers

These are suitable for storage of fruits and vegetable. And it can be taken out to be cleaned.



## Freezer Compartment

The freezer compartment is suitable for storage of foods required to be frozen, such as meat, fish, ice-cream and other perishable items.

# Refrigerator Use

## General Use Information

- When first turning on refrigerator after a period of non-use, allow the refrigerator to cool at least 2 hours before adding food.
- Do not block air circulation vents with stored items.
- Store items so that the air can circulate freely around them.
- Cover or wrap stored food well to avoid transfer of odors.
- Once defrosted, food quality will deteriorate rapidly. Defrosted food should not be refrozen.
- Neither bottled nor canned drinks should be stored in the freezer compartment. Bottles and cans may explode.
- Ensure that bottles are not left in the freezer for longer than needed as freezing may cause the bottle break.

To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.
- One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.

| Order | Compartments type | Target storage temp.[°C] | Appropriate food                                                                                                                                                                                             |
|-------|-------------------|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1     | Fridge            | +2~+8                    | Eggs, cooked food, packaged food, fruits and vegetables, dairy products, cakes, drinks and other foods which are not suitable for freezing.                                                                  |
| 2     | (***)*-Freezer    | ≤-18                     | Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 3 months ,the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), suitable for frozen fresh food. |

# Refrigerator Use

| Order | Compartments type | Target storage temp.[°C] | Appropriate food                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------|-------------------|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3     | ***-Freezer       | $\leq -18$               | Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 3 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), are not suitable for frozen fresh.                                                                                                               |
| 4     | ** -Freezer       | $\leq -12$               | Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 2 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), are not suitable for frozen fresh food.                                                                                                          |
| 5     | *-Freezer         | $\leq -6$                | Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 1 month, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition).                                                                                                                                                   |
| 6     | 0-star            | -6~0                     | Fresh pork, beef, fish, chicken, some packaged processed foods, etc. (Recommended to eat within the same day, preferably no later than 3 days). Partially encapsulated processed foods(nonfreezable foods).                                                                                                                   |
| 7     | Chill             | -2~+3                    | Fresh/frozen pork, beef, chicken, freshwater aquatic products, etc. (7 days below 0°C and above 0°C is recommended for consumption within that day, preferably no more than 2 days).Seafood (less than 0°C for 15 days, it is not recommended to store above 0°C). —Applicable to countries using the IEC62552:2007 standard. |

# Refrigerator Use

| Order | Compartments type | Target storage temp.[°C] | Appropriate food                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------|-------------------|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7     | Chill             | -3~+3                    | Fresh/frozen pork, beef, chicken, freshwater aquatic products, etc. (7 days below 0°C and above 0°C is recommended for consumption within that day, preferably no more than 2 days).Seafood (less than 0°C for 15 days, it is not recommended to store above 0°C). --Applicable to countries using the IEC62552:2020 standard. |
| 8     | Fresh Food        | 0~+4                     | Fresh pork, beef, fish, chicken, cooked food, etc. (Recommended to eat within the same day, preferably no more than 3 days)                                                                                                                                                                                                    |
| 9     | Wine              | +5~+20                   | Red wine, white wine, sparkling wine etc.                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

## NOTE:

Please store different foods according to the compartments or target storage temperature of your purchased products.

- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

# Refrigerator Care

## Cleaning

Both the refrigerator and freezer sections defrost automatically. However, clean both sections about once a month to avoid buildup of odors. Wipe up spills immediately. To avoid odor transfer and drying out of food, wrap or cover foods tightly.



### WARNING



#### Explosion Hazard

- Use nonflammable cleaner.
- Failure to do so can result in death, explosion or fire.

### IMPORTANT:

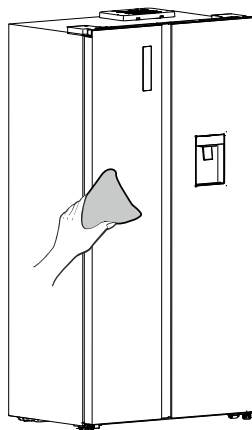
- Do not use harsh chemicals, ammonia, chlorine bleach, concentrated detergent, solvents, abrasives or metal scouring pads to clean your refrigerator inside or out. They can damage and/or discolor the refrigerator finish.
- Do not use warm water to clean glass shelves while they are still cold. Glass may break when exposed to sudden temperature changes or impact.

### Exterior clean

To maintain good appearance of your appliance, you should clean it regularly.

- Wipe the digital panel and display panel with a clean, soft cloth.

- Spray water onto the cleaning cloth instead of spraying directly on the surface of the appliance. This helps ensure an even distribution of moisture to the surface.
- Clean the doors, handles and cabinet surfaces with a mild detergent and then wiped dry with a soft cloth.



### WARNING

- Do not use sharp objects as they are likely to scratch the surface.
- Do not use Thinner, Car detergent, Clorox, ethereal oil, abrasive cleansers or organic solvent such as Benzene for cleaning. They may damage the surface of the appliance and may cause fire.

# Refrigerator Care



## WARNING



### Electrical Shock Hazard

- Unplug your appliance or disconnect power before cleaning.
- Failure to do so can result in death, electric shock or personal injury.

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Clean the interior.  
Hand wash, rinse, and dry removable parts and interior surfaces thoroughly. Use a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water.
3. Clean the door seals (gaskets). A dirty or sticky door seal may adhere to the cabinet and tear when you open the door.  
Using a soft cloth and a solution of mild detergent and warm water, hand wash the door seals. Rinse with clear water and dry thoroughly.
4. Clean the exterior surfaces.  
Wash exterior surfaces with a clean, soft cloth or sponge and a mild detergent in warm water. Rinse surfaces with clean, warm water and dry immediately to avoid water spots.
5. Plug in refrigerator or reconnect power.

## Lights

### IMPORTANT:

Your refrigerator is equipped with LED lighting. If the lights stop operating, please contact a qualified technician for replacement.

### NOTE:

This product contains a light source of energy efficiency class <G>.

## Vacation and Moving Care

### Vacation

#### If You Choose to Leave the Refrigerator On While You're Away:

- Use up any perishables and freeze other items.

#### If You Choose to Turn Off the Refrigerator Before You Leave:

1. Remove all food from the refrigerator and freezer.
2. Unplug refrigerator or disconnect power.
3. Clean refrigerator, wipe it, and dry well.
4. Tape rubber or wood blocks to the tops of both doors to prop them open far enough for air to get in. This stops odor and mold from building up.

# Refrigerator Care

## Moving

### **WARNING**



#### **Fire or Explosion Hazard**

- Do not puncture refrigerant tubing.
- Follow handling instructions carefully.
- Flammable refrigerant used.
- Failure to do so can result in death, explosion or fire.

#### **IMPORTANT:**

Handle with care when moving refrigerator to avoid either damaging the refrigerant tubing or increasing the risk of a leak.

### **WARNING**

#### **Excessive Weight Hazard**

- Use two or more people to move and install refrigerator.
- Failure to do so can result in back or other injury.

When you are moving your refrigerator to a new home, follow these steps to prepare it for the move.

1. Remove all food from the refrigerator and pack all frozen food in dry ice.
2. Unplug refrigerator.
3. Clean, wipe, and dry thoroughly.

4. Take out all removable parts, wrap them well, and tape them together so they don't shift and rattle during the move.
5. Raise the leveling legs so they don't scrape the floor. See "Level Refrigerator".
6. Tape the doors closed and tape the power cord to the back of the refrigerator. When you get to your new home, put everything back and refer to the "Installation Instructions" section for preparation instructions.

## Reinstalling/Using Refrigerator Again

If the refrigerator has been placed in a horizontal or tilted position for any period of time wait 4 hours before plugging it in to allow the oil to settle into the compressor.

1. Clean refrigerator. See "Cleaning".
2. Place refrigerator in desired location and level. See "Installation Instructions".

### **WARNING**



#### **Electrical Shock Hazard**

- Plug into a grounded 3 prong outlet.
- Do not remove the ground prong from the power cord plug.
- Do not use an adapter.
- Do not use an extension cord.
- Failure to do so can result in death, fire or electrical shock.

3. Plug into grounded 3 prong outlet.

# Helpful hints and tips

## Energy saving tips

We recommend that you follow the tips to save energy.

- Try to avoid keeping the door open for long periods in order to conserve energy.
- Ensure the appliance is away from any sources of heat (direct sunlight, electric oven or cooker etc.)
- Don't set the temperature colder than necessary.
- Don't store warm food or evaporating liquid in the appliance.
- Place the appliance in a well ventilated, humidity free room. Please refer to installing your new appliance chapter.
- The diagram shows the correct combination for the drawers, crisper and shelves. Do not adjust the combination as this is designed to be the most energy efficient configuration.

## Hints for fresh food refrigeration

- Do not place hot food directly into the refrigerator, the internal temperature will increase resulting in the compressor having to work harder and will consume more energy.
- Do cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavor.
- Place food properly so that air can circulate freely around it.

## Hints for refrigeration

- Meat (All Types) Wrap in polythene food:  
Wrap and place on the glass shelf above the vegetable drawer. Always follow food storage times and use by dates suggested by manufacturers.
- Cooked food, cold dishes, etc:  
They should be covered and may be placed on any shelf.
- Fruit and vegetables:  
They should be stored in the special drawer provided.
- Butter and cheese:  
Should be wrapped in airtight foil or plastic film wrap.
- Milk bottles:  
Should have a lid and be stored in the door racks.

## Hints for freezing

- When first starting-up or after a period out of use, let the appliance run at least 2 hours on the higher settings before putting food in the compartment.
- Prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible to subsequently thaw only the quantity required.
- Wrap up the food in aluminum foil or polyethylene food wraps which are airtight.
- Do not allow fresh frozen food to touch the food which is already frozen to avoid partially thawing the frozen food.

## Helpful hints and tips

- Iced products, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, will probably cause frost burns to the skin.
- It is recommended to label and date each frozen package in order to keep track of the storage time.

### Hints for fresh food refrigeration

- Ensure that frozen food has been stored correctly by the food retailer .
- Once defrosted, food will deteriorate rapidly and should not be re-frozen.
- Do not exceed the storage period indicated by the food manufacturer.

### Switching off your appliance

- If the appliance needs to be switched off for an extended period, the following steps should be taken prevent mould on the appliance.
  1. Remove all food.
  2. Remove the power plug from the mains socket.
  3. Clean and dry the interior thoroughly.
  4. Ensure that all the doors are wedged open slightly to allow air to circulate.

## Troubleshooting

Try the solutions suggested here first in order to avoid the cost of an unnecessary service call.

### Refrigerator is Not Operating

| Problem                            | Possible cause(s)                                   | Solution                                                     |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Appliance is not working correctly | Refrigerator is unplugged.                          | Plug refrigerator into a grounded 3 prong outlet.            |
|                                    | Breaker is tripped or turned off, or fuse is blown. | Reset/Turn on breaker or replace fuse.                       |
|                                    | Refrigerator is in defrost mode.                    | Wait for defrost cycle to end and cooling system to restart. |

# Troubleshooting

| Problem                                                                                                                                                                      | Possible cause(s)                                     | Solution                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Refrigerator compressor runs frequently or for long periods of time<br><b>Note:</b> This refrigerator is designed to run for longer periods of time at a lower energy usage. | Refrigerator is first plugged in.                     | This is normal. Allow 24 hours for the refrigerator to cool down.                                         |
|                                                                                                                                                                              | Warm or large amounts of food added.                  | This is normal.                                                                                           |
|                                                                                                                                                                              | Door is left open, or refrigerator is not level.      | Check that an item is not preventing door from closing. Level the refrigerator. See “Level Refrigerator”. |
|                                                                                                                                                                              | Hot weather or frequent openings.                     | This is normal.                                                                                           |
|                                                                                                                                                                              | Temperature control set to coldest setting.           | Adjust temperature to a warmer setting.                                                                   |
| Refrigerator has an odor                                                                                                                                                     | Food is not sealed or packaged properly.              | Reseal packaging. Place an opened box of baking soda in the refrigerator, replace every 3 months.         |
|                                                                                                                                                                              | Interior needs to be cleaned.                         | Clean the interior. See “Cleaning”.                                                                       |
|                                                                                                                                                                              | Food stored too long.                                 | Dispose of spoiled food.                                                                                  |
| Light does not come on                                                                                                                                                       | Refrigerator is unplugged.                            | Plug refrigerator into a grounded 3 prong outlet.                                                         |
|                                                                                                                                                                              | LED light is burned out.                              | Contact a qualified technician to replace the burned out LED.                                             |
| Vibration or rattling                                                                                                                                                        | Refrigerator is not resting firmly on floor.          | See “Level Refrigerator”.                                                                                 |
| Normal Sounds                                                                                                                                                                | It sounds like water is flowing from the efrigerator. | Refrigerant flowing in the lines will make this sound when the compressor starts and stops.               |
|                                                                                                                                                                              |                                                       | The refrigerator has an automatic defrosting system. The defrosted water will make this sound.            |

# Troubleshooting

| Problem                             | Possible cause(s)                                                         | Solution                                                                                                                                      |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Normal Sounds                       | Humming or buzzing sounds                                                 | The compressor and fans used for cold air circulation can make this sound. If the refrigerator is not level, the sound will be louder.        |
|                                     | Cracking or clicking sounds                                               | The interior parts will make this sound as they contract and expand in response to temperature changes.                                       |
|                                     | Popping noise                                                             | May occur during automatic defrosting.                                                                                                        |
| Refrigerator or freezer is too warm | Temperature control is not set cold enough.                               | Adjust the compartment to a colder setting; allow 24 hours for the temperature to adjust.                                                     |
|                                     | Doors opened frequently or left open.                                     | Limit door openings to maintain the internal temperature. Check that an item is not preventing door from closing.                             |
|                                     | Warm food added recently.                                                 | Allow time for food and refrigerator to cool.                                                                                                 |
|                                     | The space between the back of the refrigerator and the wall is too close. | Allow 5 cm space between the back of the refrigerator and the wall.                                                                           |
|                                     | Items against back of compartments are blocking proper airflow.           | Store items only inside the trim of the glass shelves; don't place items against sides of the compartments or directly in front of any vents. |
| Refrigerator or freezer is too cold | Temperature control is set too cold.                                      | Adjust temperature in the compartment to the next warmer setting; allow 24 hours for temperature to adjust.                                   |

# Troubleshooting

| Problem                                       | Possible cause(s)                                                | Solution                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Moisture on exterior/interior of refrigerator | High humidity                                                    | This is normal during times of high humidity. Dry surface and adjust temperature to a slightly colder setting.                  |
|                                               | Doors opened frequently or left open.                            | Keep door closed. Check that an item is not preventing the door from closing. Level the refrigerator. See "Level Refrigerator". |
|                                               | Open container of water in refrigerator.                         | Cover or seal container.                                                                                                        |
| Frost or ice crystals on frozen food          | Freezer door left open or opened frequently.                     | Limit door openings to maintain the internal temperature. Check that an item is not preventing door from closing.               |
|                                               | Refrigerator is not level.                                       | Level the refrigerator. See "Level Refrigerator".                                                                               |
|                                               | Items blocking freezer air vents and preventing proper air flow. | Move items away from rear wall.                                                                                                 |
| Refrigerator or freezer is too cold           | Food placed too close to the air vent.                           | Move items away from back and top of the refrigerator.                                                                          |
|                                               | Temperature control set too cold.                                | Adjust the temperature to a less cold setting.                                                                                  |

# Disposal of the appliance

It is prohibited to dispose of this appliance as household waste.

## Packaging materials

Packaging materials with the recycle symbol are recyclable. Dispose of the packaging into a suitable waste collection container to recycle it.

## Before disposal of the appliance

1. Pull out the mains plug from the mains socket.
2. Cut off the power cord and discard with the mains plug.

 **WARNING**

- Refrigerators contain refrigerant and gases in the insulation. Refrigerant and gases must be disposed of professionally as they may cause eye injuries or ignition. Ensure that tubing of the refrigerant circuit is not damage prior to proper disposal.

|                                                                                    | Correct Disposal of this product                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.</p> |

# Hisense

life reimagined

## MANUAL DE OPERACIÓN DE USUARIO

Antes de utilizar este aparato, lea detenidamente este manual y consérvelo para consultas futuras

ES

Español

# Índice

**Gracias por elegir Hisense. Con el fin de que disfrute de su nuevo refrigerador al máximo, lea cuidadosamente las instrucciones. Contienen información importante acerca de la instalación y el funcionamiento. Mantenga este manual a mano para futuras consultas.**

|                                        |    |
|----------------------------------------|----|
| SEGURIDAD DEL REFRIGERADOR .....       | 01 |
| PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS .....         | 14 |
| REQUISITOS DE INSTALACIÓN .....        | 16 |
| INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN..... | 18 |
| USO DEL REFRIGERADOR .....             | 21 |
| CUIDADO DEL REFRIGERADOR .....         | 31 |
| SUGERENCIAS Y CONSEJOS.....            | 34 |
| SOLUCIÓN DE PROBLEMAS .....            | 35 |
| DESECHO DEL APARATO .....              | 39 |

# Seguridad del refrigerador

## Su seguridad y la seguridad de los demás son muy importantes.

Hemos incluido mensajes de seguridad fundamentales a lo largo de este manual y en su aparato. Lea y observe todos los mensajes de seguridad diligentemente.



Este ícono es el símbolo de alerta de seguridad. Le advierte de posibles riesgos que podrían causar un daño grave o incluso la muerte, tanto a usted como a los demás. Todos los mensajes de seguridad comenzarán con este símbolo y las etiquetas «PELIGRO», «ADVERTENCIA» o «PRECAUCIÓN». Estas palabras significan:

### **PELIGRO**

Situaciones peligrosas inmediatas que podrían provocar una lesión grave o la muerte, si no se evitan.

### **ADVERTENCIA**

Situaciones que podrían causar la muerte o lesiones graves si no se evitan.

### **PRECAUCIÓN**

Situaciones que podrían causar lesiones moderadas o leves, si no se evitan.

Todos los mensajes de seguridad identificarán el peligro, informarán acerca de qué manera se puede minimizar el riesgo, y describirán las consecuencias de ignorar las instrucciones.

# Seguridad del refrigerador

A fin de garantizar su seguridad y el uso adecuado, lea este manual detenidamente. Contiene lineamientos de seguridad e instrucciones importantes. Antes de instalar y poner en funcionamiento el dispositivo, le animamos a familiarizarse con su funcionamiento y las características de seguridad para evitar cualquier percance. Mantenga estas instrucciones a mano, y si el refrigerador cambia de dueño o ubicación, asegúrese de que el propietario las reciba para guiarlo acerca del uso y la seguridad.

El fabricante no será responsable de los daños que surjan por no seguir las instrucciones.



## Seguridad para niños y personas vulnerables

### **De acuerdo con la norma europea (EN)**

A esta aparato lo pueden usar niños de 8 años y más, y personas con capacidades físicas, sensoriales y mentales reducidas, o que carecen de experiencia y conocimiento, si están supervisados o si han recibido las instrucciones acerca del uso seguro del aparato, y si entienden los riesgos existentes. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no debe ser hecho por los niños sin la supervisión adecuada. Los niños de 3 a 8 años de edad solo deben cargar y descargar la heladera bajo supervisión.



## Seguridad para niños y personas vulnerables

### De acuerdo con las normas IEC

El aparato no está destinado al uso por parte de personas (incluido niños) con discapacidad física, sensorial o mental, o por personas que carecen de experiencia y conocimiento, a menos que tengan supervisión o hayan recibido instrucciones respecto del uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.

- Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Mantenga todos los materiales de empaque lejos del alcance de los niños para evitar riesgos de asfixia.
- Cuando deseche el aparato, desconéctelo, corte el cable de alimentación cerca del aparato, y retire la puerta para evitar un choque eléctrico o el riesgo de que los niños queden atrapados.
- Cuando reemplace un aparato más viejo, asegúrese de que el pasador y el resorte de bloqueo, si existen, queden inoperantes para evitar que alguien quede atrapado adentro accidentalmente.

# Seguridad del refrigerador



## Seguridad general

- **ADVERTENCIA**

Este aparato está diseñado para hogares residenciales y entornos similares, como por ej.:

1. Áreas de cocina para el personal en negocios, oficinas y otros ambientes laborales;
2. Casas rurales, hoteles, moteles y otros entornos residenciales;
3. Entornos de alojamiento y desayuno;
4. Catering y aplicaciones no minoristas similares.

- **ADVERTENCIA**

No guarde sustancias explosivas, como por ej., latas de aerosol con propelentes inflamables, en este aparato.

- **ADVERTENCIA**

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, o una persona cualificada para evitar riesgos.

- **ADVERTENCIA**

Mantenga las ventilaciones del aparato sin obstrucciones para asegurar un flujo de aire apropiado.

- **ADVERTENCIA**

Solo use agua potable en el recipiente de agua.

# Seguridad del refrigerador



## Seguridad general

- **ADVERTENCIA**

No utilice aparatos eléctricos dentro del refrigerador a menos que estén aprobados por el fabricante.

- **ADVERTENCIA**

No dañe el circuito refrigerante.

- **ADVERTENCIA**

No utilice aparatos eléctricos dentro del refrigerador a menos que estén aprobados por el fabricante.

- **ADVERTENCIA**

Los gases refrigerantes y de aislamiento son inflamables. Deseche el aparato en un centro autorizado. Evite la exposición a las llamas.

- **ADVERTENCIA**

Asegúrese de que el cable de alimentación no quede atrapado o dañado cuando ubica el aparato.

- **ADVERTENCIA**

Evite el uso de tomacorrientes portátiles múltiples o fuentes de alimentación detrás del aparato.

# Seguridad del refrigerador



## Reemplazo de la luz LED

- **ADVERTENCIA**

¡No reemplace la luz LED por su cuenta! Si la luz LED está dañada, póngase en contacto con la línea de atención al cliente para asesoramiento.

El aparato contiene una luz clase G de bajo consumo.



## Refrigerante

- El aparato contiene isobuteno (R600a), un gas natural respetuoso con el ambiente, pero inflamable. Evite dañar el circuito refrigerante durante el transporte y la instalación.
- El refrigerante (R600a) es inflamable.

- **ADVERTENCIA**

Los refrigeradores contienen refrigerante y gases en el circuito refrigerante. Estos materiales se deben desechar de manera profesional ya que pueden causar lesiones oculares o ignición. Asegúrese de que la tubería del circuito refrigerante no esté dañada antes del desecho adecuado.

# Seguridad del refrigerador



## ADVERTENCIA

### Riesgo de incendio / materiales inflamables

Si el circuito refrigerante se daña:

Manténgalo alejado de llamas abiertas y fuentes de ignición.

Asegúrese de que el área alrededor del aparato esté bien ventilada.

Es peligroso modificar este producto de cualquier manera.

El daño al cable de alimentación podría dar lugar a un cortocircuito, incendio o choque eléctrico.

# Seguridad del refrigerador



## Seguridad eléctrica

1. No extienda el cable de alimentación.
2. Inspeccione el enchufe de forma regular para corroborar si está dañado. Un enchufe dañado puede sobrecalentarse, lo que plantea un riesgo de incendio.
3. El enchufe de alimentación siempre debe estar accesible.
4. Evite tirar del cable de alimentación para desconectar el enchufe del toma.
5. Si el toma de la pared está flojo, no lo use para evitar el riesgo de choque eléctrico o incendio.
6. Queda prohibido operar el aparato sin la cubierta de iluminación interior.
7. Este refrigerador debe ser propulsado solo por una fuente de energía de CA monofásica de **220 ~ 240 V / 50, 60 Hz**. Si las fluctuaciones de tensión local exceden este rango, utilice un regulador tensión de CA de al menos 350 W por seguridad. Conecte el refrigerador a un tomacorriente dedicado con un cable de puesta a tierra.

# Seguridad del refrigerador

## Uso diario

- Instale un sensor de temperatura y humedad externo para ayudar a regular la temperatura y la humedad del aparato de manera más efectiva.
- El almacenamiento de gases o líquidos inflamables en el refrigerador puede causar explosiones.
- Evite el uso de dispositivos eléctricos dentro del refrigerador, como por ej., máquinas para hacer helado o mezcladoras.
- Cuando desconecte, tire del enchufe directamente desde el toma en lugar de tirar del cable.
- Evite colocar elementos calientes cerca de las piezas plásticas del aparato.
- No permita que los productos alimenticios toquen directamente la salida de aire en la pared posterior.
- Siga las instrucciones del fabricante para almacenar alimentos congelados pre-envasados.
- Siga las recomendaciones de almacenamiento del fabricante como se especifica en este manual.
- No congele bebidas carbonatadas o gaseosas, ya que pueden explotar y dañar la heladera.
- El consumo de alimentos congelados directamente del congelador puede causar congelación.
- No coloque el aparato a la luz solar directa.

# Seguridad del refrigerador

- Mantenga el aparato lejos de llamas abiertas para evitar riesgo de incendio.
- Este aparato está diseñado para almacenar alimentos y bebidas en un entorno doméstico, como se detalla en este manual de instrucciones. El aparato es pesado. Tenga precaución cuando lo mueve dado que es pesado.
- No toque ni retire elementos del congelador con las manos húmedas para evitar daño a la piel.
- Nunca se pare ni se apoye sobre la base, las gavetas o las puertas de la heladera.
- Una vez descongelado, el alimento congelado no se debe volver a congelar.
- Comer hielo directamente del congelador puede provocar congelación en la boca o los labios.
- Para evitar lesiones o daño al aparato, evite sobrecargar los anaqueles de la puerta y las gavetas.

- **ADVERTENCIA**

Guarde los alimentos en bolsas antes de colocarlos en el refrigerador. Almacene líquidos en botellas o recipientes con tapas para evitar derrames, ya que la estructura del refrigerador hace difícil la limpieza de los derrames.

- Este aparato no está destinado a una instalación integrada.

# Seguridad del refrigerador



## PRECAUCIÓN

### Cuidado y limpieza

- Desconecte el aparato de la fuente de alimentación antes de realizar la limpieza y el mantenimiento.
- No limpie el aparato con objetos metálicos, limpiadores a vapor, aceite etéreos, solventes orgánicos o limpiadores abrasivos.
- No utilice objetos filosos para descongelar el compartimiento del congelador. Utilice una espátula plástica en su lugar.

### Instalación

Siga todas las instrucciones que se proporcionan para la conexión eléctrica detenidamente.

- Inspeccione el aparato para corroborar que no hay daño al desempaquetar.
- No use el aparato si está dañado. Informe cualquier daño al vendedor de inmediato, y guarde los elementos de empaque.
- Espere al menos cuatro horas antes de conectar el aparato para estar seguro de que el refrigerante vuelve al compresor.
- Asegure una circulación de aire adecuada alrededor del aparato para evitar el sobrecalentamiento. Siga los lineamientos de instalación para una ventilación apropiada.

# Seguridad del refrigerador

- No posicione la parte trasera del aparato demasiado cerca de la pared, asegúrese de que no toque o que no esté demasiado cerca de piezas calientes (como por ej., el compresor) para reducir el riesgo de incendio.
- No coloque el aparato cerca de radiadores o cocinas.
- Asegúrese de que el enchufe quede accesible después de la instalación.

## Servicio de mantenimiento

- El servicio de mantenimiento eléctrico solo debe ser realizado por un electricista cualificado.
- Solo los centros de servicio autorizados deben realizar el mantenimiento de este producto, usando repuestos originales.
  1. Si el aparato no necesita ser descongelado.
  2. Si el aparato contiene un compartimiento congelador.

## Limpieza del dispensador de agua (para modelos con dispensadores de agua):

- Limpie los tanques de agua después de 48 horas de estar sin uso, y enjuague el sistema de agua conectado a un suministro de agua si está sin uso durante 5 días.

# Seguridad del refrigerador



## ADVERTENCIA

- Empaque los alimentos en bolsas, y los líquidos en botellas cerradas o recipientes con tapas para mantener la limpieza y evitar derrames dentro del refrigerador.

## Desecho apropiado de su viejo refrigerador



## ADVERTENCIA

### Peligro de asfixia

- Retire las puertas de su viejo refrigerador.
  - Si no lo hace, esto puede dar lugar a la muerte o a un daño cerebral.
- 
- **IMPORTANTE:** Los riesgos de que los niños queden atrapados y de asfixia persisten. No sobrestime los peligros de los refrigeradores desechados, incluso durante un periodo corto.
  - Siga estos lineamientos para evitar accidentes cuando deseche su viejo refrigerador.

### Antes de desechar su viejo refrigerador o congelador:

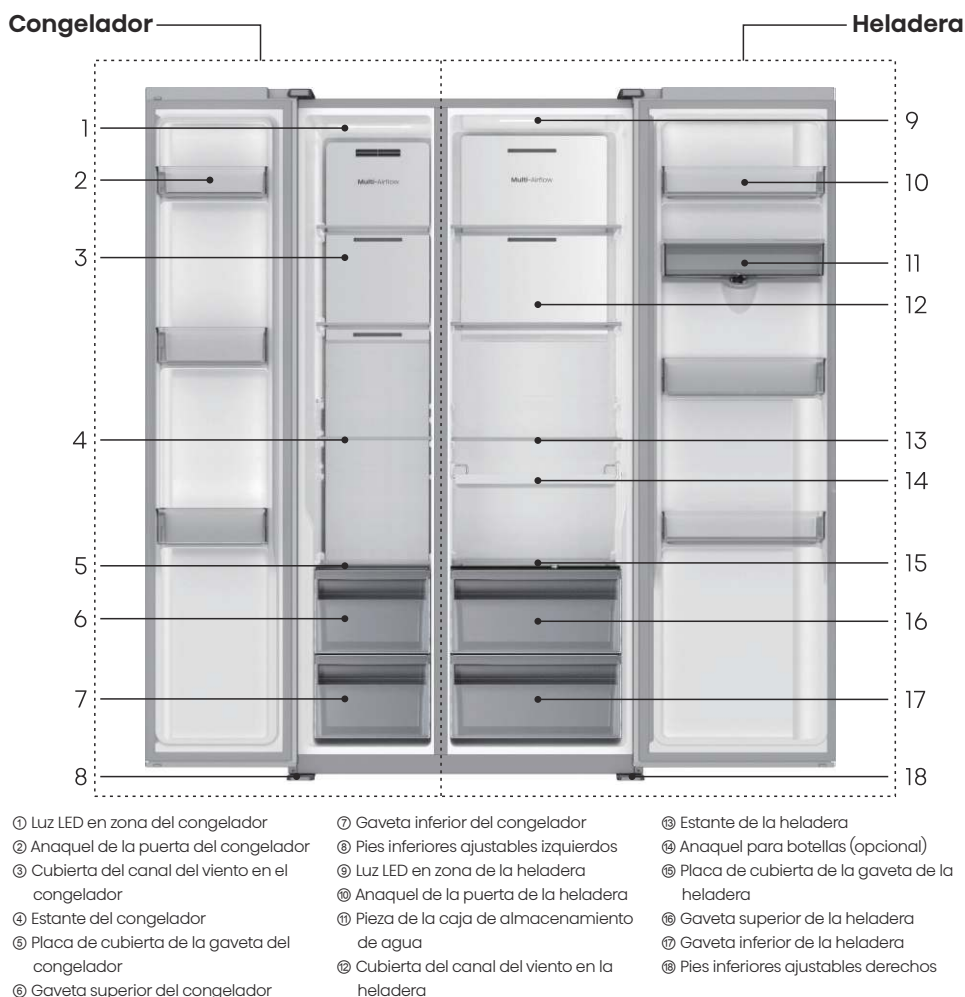
- Retire las puertas.
- Mantenga los estantes en su lugar para evitar que los niños se metan dentro.

### Información importante sobre el desecho del refrigerante:

Deseche el refrigerador en cumplimiento de las disposiciones aplicables. Un técnico con licencia certificado por EPA debe evacuar los refrigerantes siguiendo los procedimientos estándares.

# Piezas y características

## Visión general del aparato



### NOTA:

- Su modelo puede variar de las ilustraciones que se muestran en este manual en función de las características específicas.
- Para una eficiencia de energía óptima, reinstale todos los componentes como se muestra anteriormente.
- Para aumentar la capacidad de almacenamiento, puede retirar la gaveta superior en el congelador y utilizar una placa de cubierta en la gaveta inferior.

# Piezas y características

## Congelador

## Heladera



- |                                                  |                                                |                                                 |
|--------------------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| ① Luz LED en zona del congelador                 | ⑦ Gaveta inferior del congelador               | ⑬ Anaquel para botellas (opcional)              |
| ② Anaquel de la puerta del congelador            | ⑧ Pies inferiores ajustables izquierdos        | ⑭ Placa de cubierta de la gaveta de la heladera |
| ③ Cubierta del canal del viento en el congelador | ⑨ Luz LED en zona de la heladera               | ⑮ Gaveta superior de la heladera                |
| ④ Estante del congelador                         | ⑩ Anaquel de la puerta de la heladera          | ⑯ Gaveta inferior de la heladera                |
| ⑤ Placa de cubierta de la gaveta del congelador  | ⑪ Cubierta del canal del viento en la heladera | ⑰ Pies inferiores ajustables derechos           |
| ⑥ Gaveta superior del congelador                 | ⑫ Estante de la heladera                       |                                                 |

### NOTA:

- Su modelo puede variar de las ilustraciones que se muestran en este manual en función de las características específicas.
- Para una eficiencia de energía óptima, reinstale todos los componentes como se muestra anteriormente.
- Para aumentar la capacidad de almacenamiento, puede retirar la gaveta superior en el congelador y utilizar una placa de cubierta en la gaveta inferior.

# Requisitos de instalación

## Instalación de su nuevo aparato

Antes de instalar su nuevo refrigerador, tenga en cuenta los siguientes consejos importantes.



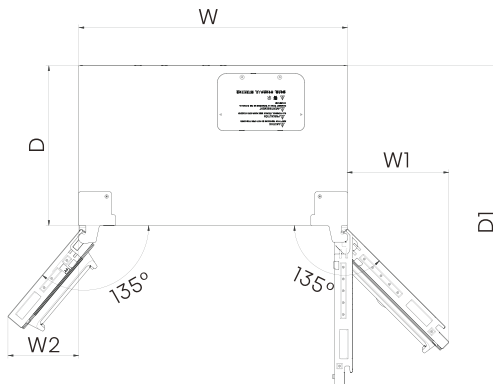
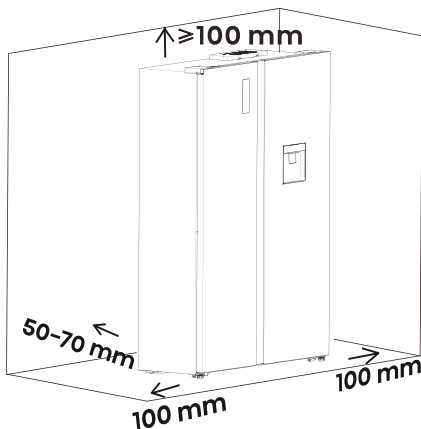
### Ventilación del aparato

Una buena ventilación alrededor del aparato no solo impulsa la eficiencia de enfriamiento, sino además conserva la energía. Asegúrese de que haya un amplio espacio alrededor para que pueda salir el calor.

### Consejo:

Deje 50-70 mm de espacio en la parte posterior, al menos 100 mm en la parte superior y 100 mm en cada lado. Asegúrese de que haya suficiente espacio en frente para que se abra la puerta del congelador en un ángulo de 135°, y para la que la puerta del refrigerador se abra en un ángulo de 135°.

Remítase a los diagramas a continuación.



### Información relevante (mm)

| W   | W1  | W2  | D   | D1   |
|-----|-----|-----|-----|------|
| 908 | 344 | 261 | 540 | 1081 |

### NOTA:

El aparato funciona de manera eficiente en las clases climáticas que se indican en la placa de identificación. El rendimiento puede disminuir si se deja fuera del rango de temperatura especificado durante periodos extensos.

| Clase climática | Temperatura ambiente |
|-----------------|----------------------|
| SN              | +10°C a +32°C        |
| N               | +16°C a +32°C        |
| ST              | +16°C a +38°C        |
| T               | +16°C a +43°C        |

# Requisitos de instalación

- Coloque su aparato en un área seca para evitar la formación de humedad.
- Posicione el aparato lejos de la luz solar directa, la lluvia o la escarcha. Manténgalo distante de fuentes de calor como por ej., estufas, hogares o calentadores.

## Requisitos de ubicación

### ADVERTENCIA



#### **Peligro de explosión e incendio**

- Mantenga los materiales inflamables y vapores, como por ej., gasolina, lejos del aparato.
- De no hacerlo, esto podría provocar la muerte, una explosión o un incendio.

**IMPORTANTE:** Este refrigerador está diseñado para uso interno, doméstico, únicamente.

## Temperatura

Este refrigerador debe funcionar dentro del rango de temperatura que se especifica en la placa de identificación. La temperatura ambiente óptima para un funcionamiento eficiente, un consumo de energía reducido y un enfriamiento superior se encuentra entre 16°C y 32°C. Evite instalar el refrigerador cerca de fuentes de calor como por ej., hornos o radiadores.

## Requisitos eléctricos

### ADVERTENCIA



#### **Peligro de explosión e incendio**

- Conéctelo a un tomacorriente de 3 clavijas conectado a tierra.
- No modifique la clavija de tierra del cable de alimentación.
- Evite usar un adaptador.
- Evite el uso de un cable de extensión.
- De no hacerlo, esto podría provocar la muerte, un incendio o un choque eléctrico.

Antes de mover su refrigerador a su ubicación final, es importante asegurarse de tener la conexión eléctrica apropiada.

## Método de puesta a tierra recomendado

Utilice una fuente de alimentación de CA de 220-240 V, 50/60 Hz, fusible de 15-20 A, con conexión a tierra (remítase a la placa de identificación). Se recomienda conectar el refrigerador a un tomacorriente dedicado. Utilice un tomacorriente que no pueda apagarse mediante un interruptor. Evite el uso de un cable de extensión.

## NOTA:

Siempre desconecte el refrigerador de la fuente de alimentación antes de su instalación o limpieza. Después de realizar estas tareas, vuelva a conectar el aparato y restablezca los controles de temperatura al ajuste deseado.

# Instrucciones para la instalación

## Desempaque del refrigerador



### ADVERTENCIA



#### Peligro de incendio o explosión

- No perforo la tubería del refrigerante.
- Siga cuidadosamente todas las instrucciones de manipulación.
- Se usa refrigerante inflamable.
- De no hacerlo, esto podría provocar la muerte, una explosión o un incendio.

**IMPORTANTE:** Mueva el refrigerador con cuidado para evitar dañar la tubería o causar fugas.



### ADVERTENCIA

#### Peligro de peso excesivo

- Se requieren dos o más personas para mover e instalar el refrigerador.
- De no hacerlo, esto puede dar lugar a lesiones.

## Retiro del embalaje

Retire las cintas y los residuos de pegamento de las superficies antes de encender el refrigerador. Aplique una pequeña cantidad de detergente al residuo, limpie el área con agua tibia y seque bien.

## NOTA:

Evite usar objetos filosos, alcohol isopropílico, líquidos inflamables o limpiadores abrasivos para eliminar la cinta o el pegamento, ya que pueden dañar la superficie del refrigerador. Para obtener más información, consulte «Seguridad del refrigerador».

Deseche/recicle, de manera apropiada, todos los materiales de empaque.

Si su refrigerador ha estado inclinado o apoyado sobre su lado, espere 4 horas antes de conectarlo para permitir que el refrigerante se asiente dentro del compresor.

## Cuando mueve su refrigerador:

Los refrigeradores son pesados. Para evitar que se dañe el piso cuando mueve su refrigerador, coloque un cartón o un aglomerado sobre el piso. Siempre retire el refrigerador en posición recta. Evite contonear o «hacer caminar» el refrigerador para evitar que dañe el piso.

## Limpiar antes de usar

Después de desempacar, limpie el interior del refrigerador antes de su uso. Remítase a «Cuidado del refrigerador» para las instrucciones de limpieza.

# Instrucciones para la instalación

## Nivelación de su refrigerador (si fuera necesario)

La nivelación apropiada es esencial para un rendimiento óptimo.

1. Ajuste los pies de nivelación en la parte inferior frontal del refrigerador hasta que esté a nivel de lado a lado.
2. Para facilitar el cierre de la puerta, levante el frente levemente girando ambos pies de forma pareja.

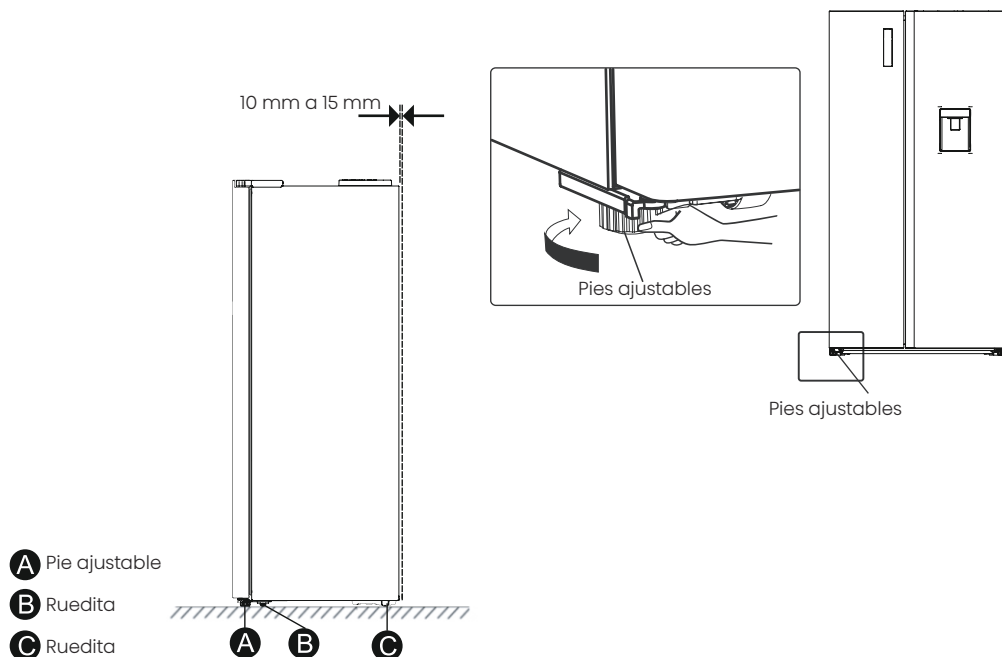
### NOTA:

Si alguien empuja la parte superior del refrigerador, esto puede aliviar la carga en los pies de nivelación, lo que facilita el giro de los pies.

Gire los pies en sentido horario para levantar y en sentido antihorario para bajar el aparato. Incline la parte superior de su refrigerador levemente hacia atrás (aprox. 10-15 mm) para facilitar el cierre de la puerta. Utilice una llave de tuercas para los ajustes, si fuera necesario.

## Alinee las puertas (si fuera necesario)

Levante los pies antes de mover el aparato para permitir que ruede libremente. Vuelva a nivelar el aparato después de reubicarlo.

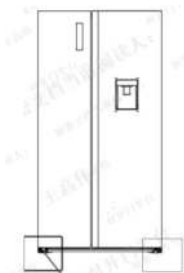


# Instrucciones para la instalación

## Ajuste de altura de la puerta (si es necesario)

Cuando los lados izquierdo y derecho de la puerta no son uniformes:

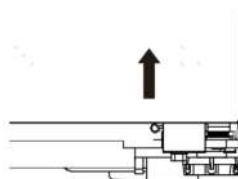
1. La altura de la puerta del refrigerador se puede ajustar insertando la junta tipo "C" de la altura correspondiente en el extremo inferior del eje de la puerta correspondiente.
2. Después de confirmar la diferencia de altura entre las puertas izquierda y derecha, seleccione la junta adecuada y solo se puede colocar 1 pieza en cada puerta.
3. Al realizar el montaje, abra el lado inferior de la puerta, levántela suavemente e inserte la junta directamente en el espacio entre la puerta y el eje giratorio.



La posición de la junta tipo "C"



Herramienta de instalación



Insertar la junta tipo "C"

4. Especificaciones de la junta tipo "C":  
1,0 mm/1,5 mm, la marca de grosor está grabada en la junta.
5. La puerta puede tener cierto hundimiento cuando está cargada de alimentos. Después de un período de uso se estabilizará, esto pertenece al sitio normal. Si las puertas izquierda y derecha están desiguales y es necesario ajustarlas, se recomienda que el usuario utilice la junta tipo "C" adecuada para ajustarlas después de un período de uso.

### NOTA:

1. Para evitar apretar con la mano al insertar o desmontar la junta "C", utilice una herramienta.
2. Tenga cuidado con la junta tipo "C" para evitar que los niños jueguen con ella o se la metan en la boca.
3. Cuando se utiliza más de 1 pieza de junta para una sola puerta, existe el riesgo de que la junta se caiga o de que se produzca un ruido anormal al abrirse y cerrarse.
4. Desconecte la fuente de alimentación del refrigerador antes de la instalación o desmontaje. El incumplimiento de esto puede provocar lesiones graves o la muerte.

# Uso del refrigerador

## Apertura y cierre de puertas

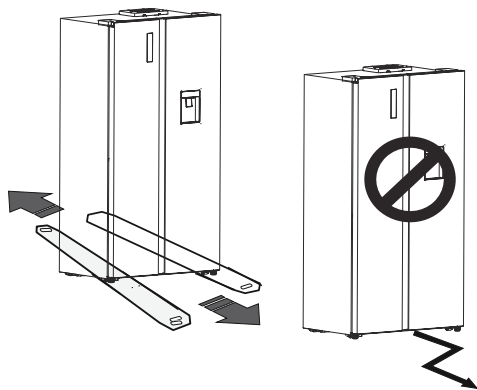
### Proporcionando espacio para que las puertas se puedan abrir

Asegúrese de que haya un espacio amplio para abrir por completo las puertas del refrigerador.

Las puertas se pueden operar ya sea de forma separada o juntas.

### ADVERTENCIA

- Instale el refrigerador sobre una superficie nivelada, dura que esté al ras con pisos circundantes y lo suficientemente fuerte como para soportar un refrigerador totalmente cargado. Utilice las rueditas para mover el refrigerador hacia delante y hacia atrás únicamente. El movimiento de costado puede dañar tanto el piso como las rueditas.



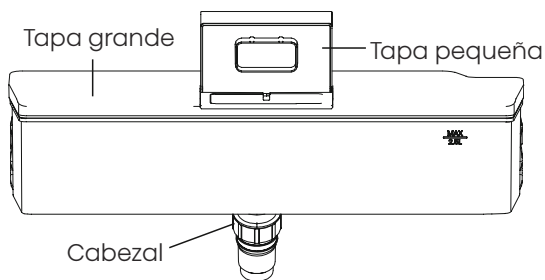
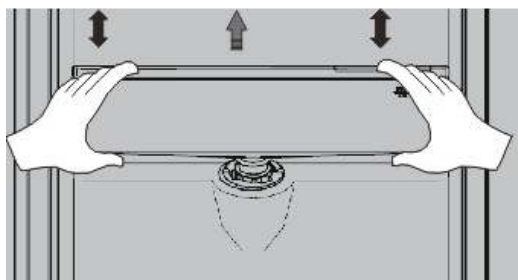
## Dispensador de agua

Se ubica en la puerta de la heladera, el dispensador de agua proporciona agua fría sin abrir el refrigerador. Tome nota de los siguientes consejos:

### Antes de usar

Limpie por completo todas las piezas del dispensador de agua antes de su primer uso.

1. Sostenga el tanque de agua de ambos lados y retírelo con cuidado moviendo levemente y tirando hacia arriba.
2. Limpie el interior del tanque de agua (incluso la tapa grande y la tapa pequeña).
3. Déjelo secar al aire o utilice una secadora, si fuera necesario.

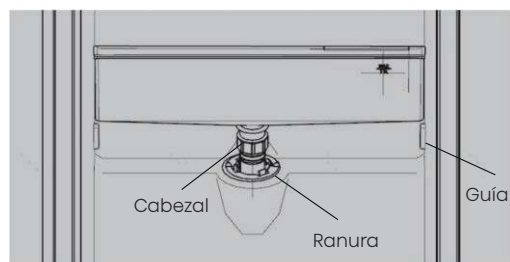


# Uso del refrigerador

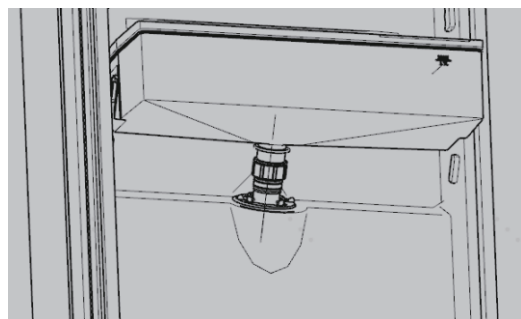
## Montaje

Después de la limpieza, vuelva a montar las piezas en el orden inverso del desmontaje e instálelas en la puerta de la siguiente manera:

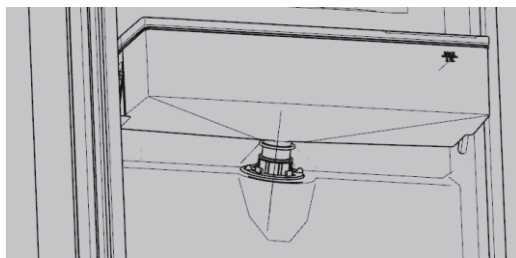
1. Inserte el cabezal en el orificio de la puerta.
2. Ajuste el tanque a lo largo de las guías en la puerta.
3. Presione en ambos lados del tanque.
4. Hasta oír un clic, que indica que el montaje está seguro.



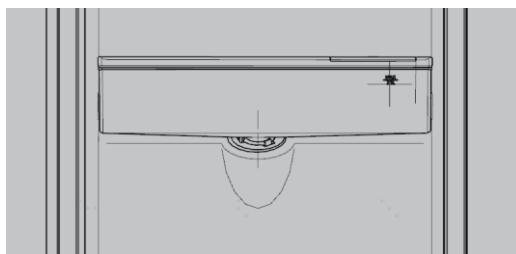
①



②



③



④

## Llenado de agua

Antes de llenar el tanque de agua, asegúrese de que esté bien posicionado.

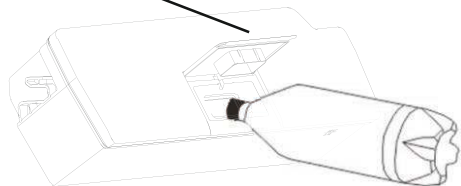
### ⚠ PRECAUCIÓN

- Se recomienda llenar el tanque de agua hasta 3 litros. El sobrellenado puede causar desbordamiento cuando se cierra la tapa.

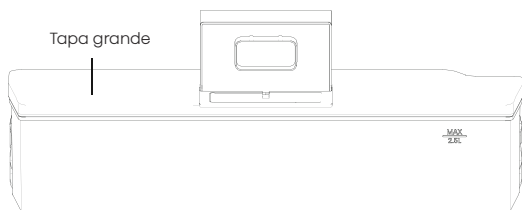
Para llenar el tanque abra la tapa pequeña girándola, y vierta el agua a través de la entrada de la tapa grande. Después de llenado, coloque la tapa pequeña en su posición original.

# Uso del refrigerador

Tapa pequeña



Tapa grande



Cabezal

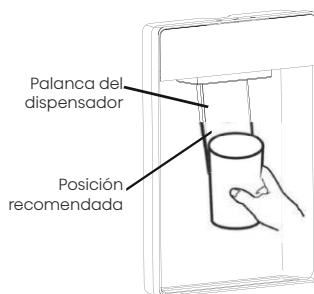


## ADVERTENCIA

- Evite tocar otras piezas durante el llenado de agua para evitar fugas.
- Solo llene el dispensador con agua potable limpia. No lo llene con otras bebidas (leche, jugo, bebida carbonatada, etc.), especialmente bebidas con partículas, ya que pueden causar un mal funcionamiento.
- No llene el tanque de agua con agua caliente.

## Recibir agua

Utilice los vasos apropiados para recolectar agua del dispensador.



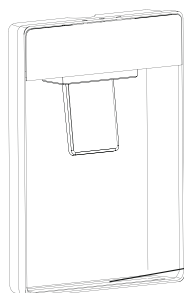
## ADVERTENCIA

- No active la palanca del dispensador de agua sin haber puesto un vaso en el lugar, ya que puede causar derrame.
- Para prevenir la pérdida de aire frío, mantenga instalados los componentes del dispensador de agua (especialmente la caja de almacenamiento de agua y el cabezal), incluso si no están en uso.

# Uso del refrigerador

## Limpieza

1. Retire el tanque de agua cuidadosamente de la puerta, lave con suavidad el tanque, la tapa y el cabezal con agua.
2. Después de limpiar, deje secar el aparato al aire o utilice una secadora.
3. Si el dispensador de agua se utiliza con frecuencia, compruebe el tanque receptor con regularidad y límpielo con una toalla seca para evitar el desbordamiento y mantener el piso seco.



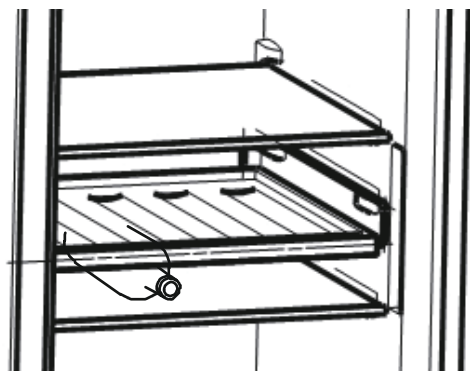
Tanque receptor

## Anaqueel de botellas

Es para almacenar vino o bebidas en botellas.

### Nota:

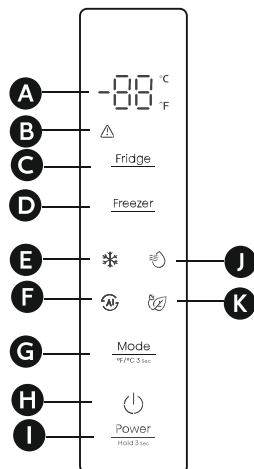
Maneje las botellas con suavidad cuando las retira del anaquel. El estante es removible para su limpieza, o se puede ajustar para ampliar el espacio de almacenamiento.



## Uso de los controles

Siga estos lineamientos operativos para utilizar las diversas funciones y ajustes en el panel de control del aparato.

- |                                     |                                     |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>A</b> Ajuste de temperatura      | <b>G</b> Botón de modo              |
| <b>B</b> Alarma de la puerta        | <b>H</b> Ícono de en espera         |
| <b>C</b> Botón de heladera          | <b>I</b> Botón de encendido         |
| <b>D</b> Botón de congelador        | <b>J</b> Ícono de sobreenfriamiento |
| <b>E</b> Ícono de súper congelación | <b>K</b> Ícono de ahorro de energía |
| <b>F</b> Ícono de difuso            |                                     |



# Uso del refrigerador

## NOTA:

- Una vez que encendió el aparato, todos los íconos en el panel de visualización se iluminarán durante 3 segundos junto con un sonido de zumbador.
- Los íconos se apagarán si no se tocan las teclas y todas las puertas permanecen cerrada durante un minuto.
- El panel de control se iluminará cuando abra una puerta o toque algún botón.



## PRECAUCIÓN

- Cuando establece una temperatura, está estableciendo una temperatura promedio para todo el compartimiento. Las temperaturas reales del compartimiento pueden variar de las temperaturas que se visualizan, en función de la cantidad y la colocación de los alimentos almacenados, y la temperatura ambiente circundante. Además, las temperaturas reales en las secciones superior e inferior pueden diferir.

## NOTA:

La temperatura alta puede acelerar el deterioro de los alimentos. Para una preservación óptima de los alimentos, ajuste la heladera a 4°C y el congelador hasta -18°C al cabo de la puesta en marcha inicial.



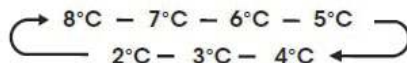
## Alarma de la puerta

La puerta abierta de la heladera o del congelador durante más de 2 minutos

activa la alarma de la puerta. El ícono «» comenzará a titilar y el zumbador sonará tres veces por minuto. El cierre de todas las puertas desactivará el ícono «» y detendrá el zumbido. Además, la alarma de la puerta dejará de sonar automáticamente después de 10 minutos.

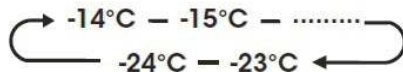
## Fridge Ajuste de la temperatura de la heladera

Presione la tecla «heladera» para activar la función del ajuste de temperatura para la heladera. Presione el botón varias veces para recorrer los ajustes de temperatura en la siguiente secuencia:



## Freezer Ajuste de la temperatura del congelador

Presione la tecla «congelador» para activar la función de ajuste de temperatura para el congelador. Presione el botón varias veces para recorrer los ajustes de temperatura en la siguiente secuencia:



## Mode

°F/°C 3 sec

## Ajuste del modo

Cada vez que presiona el botón de «Modo» cambia el modo operativo del refrigerador. Recorre los modos de difuso, Súper congelación, Sobreenfriamiento, ahorro de energía y vuelve a difuso. El ícono de modo correspondiente se iluminará, y el área de visualización de temperatura mostrará la temperatura establecida. Los ajustes de temperatura para refrigeración y congelación saldrán del modo actual.

# Uso del refrigerador

## **Difuso**

Este ajuste optimiza las condiciones para la preservación y almacenamiento de alimentos.

### **NOTA:**

En el modo «difuso», el refrigerador y el congelador se fijan en 4°C y -18°C, respectivamente.

## **Súper congelación**

Active este modo para congelar rápidamente los elementos recién agregados.

### **NOTA:**

Para utilizar la capacidad de congelación por completo según la placa de clasificación, active Súper congelación al menos 24 horas antes de colocar los elementos en el congelador. En este modo, la temperatura del congelador se fija en -24°C y la heladera mantiene su ajuste de temperatura anterior. Este aparato saldrá de este modo automáticamente después del periodo de tiempo establecido.

## **Sobreenfriamiento**

Utilice este modo para enfriar rápidamente los elementos en el refrigerador.

### **NOTA:**

En este modo, la temperatura de la heladera se fija en 2°C y el congelador mantiene su ajuste de temperatura anterior. Este aparato saldrá de este modo automáticamente después del periodo de tiempo establecido.

## **Ahorro de energía**

### **NOTA:**

En el modo de Ahorro de energía, los compartimientos de la heladera y el congelador se fijan en 6°C y -17°C, respectivamente.

## **En espera**

Presione el botón «Encendido» durante 3 segundos para acceder/salir de la función en espera.

### **NOTA:**

En el modo En espera, el aparato detiene el enfriamiento, y la pantalla de temperatura mostrará «--».

## **Cambio de medida de temperatura**

Cambia la pantalla de temperatura de Celsius a Fahrenheit al sostener la tecla «Modo» durante 3 segundos, y viceversa.

# Uso del refrigerador

## Características

### Información importante sobre los estantes y cubiertas de vidrio:

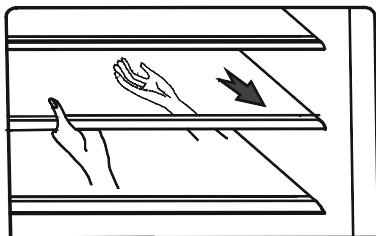
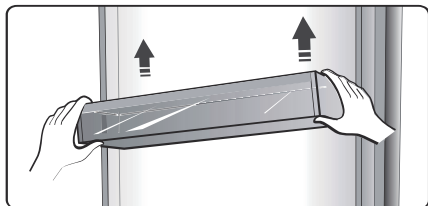
Evite limpiar los estantes y las cubiertas de vidrio con agua tibia mientras están fríos para evitar que se rompan debido a cambios bruscos de temperatura o impacto. El vidrio templado está diseñado para romperse en muchas pequeñas partes del tamaño de una piedrita. Esto es normal. Los estantes y las cubiertas de vidrio son pesados. Utilice ambas manos cuando los retira para evitar que se caigan.

## Refrigerador

**IMPORTANTE:** Para evitar un daño a las puertas, asegúrese de que todos los estantes y gavetas estén completamente replegadas en el gabinete antes de cerrar las puertas.

### Estantes de vidrio y anaqueles de la puerta

El aparato viene con varios anaqueles en la puerta adecuados para guardar huevos, líquidos en latas, bebidas en botellas y alimentos envasados. Estos se pueden ajustar a diferentes alturas según sus necesidades. Evite sobrecargar los anaqueles. Retire los elementos del estante antes de ajustar su posición.



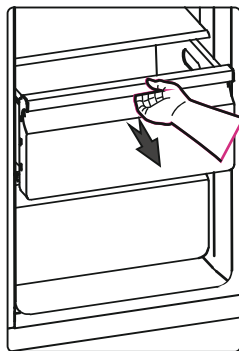
### NOTA:

Todos los anaqueles de la puerta y los estantes son desmontables para facilitar la limpieza.

Para retirar un estante, tire hacia delante con suavidad hasta que esté libre de las guías del estante. Asegúrese de que no haya obstrucciones antes de deslizar la parte trasera del estante en el lugar.

### Gavetas

Estas están diseñadas para almacenar frutas y vegetales. Son desmontables para facilitar la limpieza.



### Compartimiento del congelador

Este compartimiento es ideal para guardar elementos que se deben mantener congelados, como por ej., carne, pescado, helado y otros alimentos perecederos.

# Uso del refrigerador

## Información general acerca del uso

- Antes de cargar los alimentos, permita que el aparato opere durante al menos 2 horas al usarlo por primera vez o después de un período sin uso.
- No bloquee las ventilaciones de circulación de aire con elementos almacenados.
- Acomode los elementos para permitir la libre circulación de aire alrededor de ellos.
- Cubra o envuelva bien los alimentos almacenados para evitar la transferencia de olores.
- Una vez descongelados, los alimentos se deterioran rápidamente y no se deben volver a congelar.
- No almacene bebidas en botellas o en latas en el compartimiento del congelador. Pueden explotar.
- Asegúrese de no dejar botellas en el congelador más tiempo del necesario, ya que la congelación puede causar que las botellas se rompan.

Para garantizar que los alimentos permanezcan seguros y sin contaminación, siga estos lineamientos:

- Evite dejar la puerta abierta durante periodos extensos. Esto puede elevar significativamente la temperatura dentro del aparato.
- Limpie regularmente las superficies y los sistemas de drenaje que están en contacto con los alimentos.
- Almacene la carne y pescado crudos en recipientes adecuados para evitar el contacto con otros alimentos o que goteen sobre ellos.
- Utilice compartimientos del congelador de dos estrellas para almacenar alimentos precongelados, hacer helado y cubitos de hielo.
- Los alimentos frescos no deben ser congelados en compartimientos de una, dos o tres estrellas.

| Orden | Tipo de compartimientos | Temperatura de almacenamiento objetivo [°C] | Alimentos apropiados                                                                                                                                                                                      |
|-------|-------------------------|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1     | Heladera                | +2~+8                                       | Huevos, alimentos cocinados, elementos envasados, frutas, vegetales, productos lácteos, tortas, bebidas y otros alimentos no congelables.                                                                 |
| 2     | (**)*-Congelador        | ≤-18                                        | Mariscos (pescado, langostino, moluscos), productos de agua dulce y carne (mejor consumirlo dentro de los 3 meses para evitar pérdida de nutrientes y sabor). Adecuado para alimentos frescos congelados. |

# Uso del refrigerador

| Orden | Tipo de compartimientos | Temperatura de almacenamiento objetivo [°C] | Alimentos apropiados                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------|-------------------------|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3     | ***-Congelador          | $\leq -18$                                  | Mariscos (pescado, langostino, moluscos), productos de agua dulce y carne (mejor consumirlo dentro de los 3 meses para evitar pérdida de nutrientes y sabor). No adecuado para alimentos frescos congelados.                                                                                                                                           |
| 4     | **--Congelador          | $\leq -12$                                  | Mariscos (pescado, langostino, moluscos), productos de agua dulce y carne (mejor consumirlo dentro de los 2 meses para evitar pérdida de nutrientes y sabor). No adecuado para alimentos frescos congelados.                                                                                                                                           |
| 5     | *--Congelador           | $\leq -6$                                   | Mariscos (pescado, langostino, moluscos), productos de agua dulce y carne (mejor consumirlo dentro de los 1 meses para evitar pérdida de nutrientes y sabor).                                                                                                                                                                                          |
| 6     | 0-estrella              | $-6 \sim 0$                                 | Cerdo fresco, carne de res, pescado, pollo y determinados alimentos procesados envasados: Mejor consumirlos el día de la compra o dentro de 3 días. Alimentos procesados parcialmente encapsulados (no se pueden congelar).                                                                                                                            |
| 7     | Frío                    | $-2 \sim +3$                                | Cerdo fresco/congelado, carne de res, pollo, productos de agua dulce (consumir dentro de 7 días si están por debajo de 0°C; dentro de 2 días si están por encima de 0°C). Los mariscos es mejor mantenerlos por debajo de 0°C durante hasta 15 días y no se deben almacenar por encima de 0°C. --Aplica a países que utilizan la norma IEC 62552:2007. |

# Uso del refrigerador

| Orden | Tipo de compartimientos | Temperatura de almacenamiento objetivo [°C] | Alimentos apropiados                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------|-------------------------|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7     | Frío                    | -3~+3                                       | Cerdo fresco/congelado, carne de res, pollo, productos de agua dulce (consumir dentro de 7 días si están por debajo de 0°C; dentro de 2 días si están por encima de 0°C). Los mariscos es mejor mantenerlos por debajo de 0°C durante hasta 15 días y no se deben almacenar por encima de 0°C. --Aplica a países que utilizan la norma IEC 62552:2020. |
| 8     | Alimentos frescos       | 0~+4                                        | Cerdo fresco, carne de res, pescado, pollo y alimentos cocinados (consumir dentro de 3 días, lo ideal sería el mismo día).                                                                                                                                                                                                                             |
| 9     | Vino                    | +5~+20                                      | Vino tinto, vino blanco, vino espumoso, etc.                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

## NOTA:

Almacene los alimentos de acuerdo con las designaciones y las temperaturas del compartimiento de su refrigerador.

- Si no se usa durante periodos extensos, apague el aparato, descongele, limpie, seque y deje la puerta abierta para evitar el moho.

# Cuidado del refrigerador

## Limpieza

Tanto los compartimientos del refrigerador como los del congelador se pueden descongelar automáticamente. Limpie ambos compartimientos aproximadamente una vez al mes para evitar la formación de olores. Limpie los derrames de inmediato. Para evitar la transferencia de olores y la resecación de los alimentos, envuelva o cubra los alimentos con firmeza.



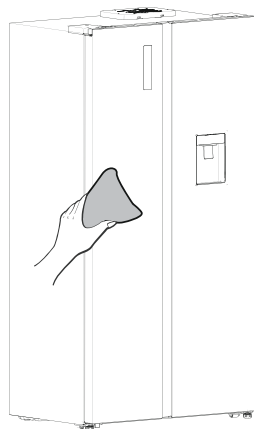
### ADVERTENCIA



#### Peligro de explosión

- Utilice un limpiador no inflamable.
- De no hacerlo, esto podría provocar la muerte, una explosión o un incendio.

- Humedezca el paño con agua en lugar de pulverizar agua directamente sobre el aparato. Esto evita que la humedad se concentre en el área.
- Limpie las puertas, las manijas y las superficies de los gabinetes con un detergente suave y luego seque con un paño suave.



## IMPORTANTE:

- No utilice químicos duros, amoníaco, blanqueador, detergente concentrado, solventes, abrasivos o esponjillas metálicas sobre cualquier parte de su refrigerador. Pueden dañar y/o decolorar el acabado del refrigerador.
- No limpie los estantes de vidrio con agua tibia mientras están fríos, ya que se pueden romper debido a cambios bruscos de temperatura o impacto.

## Limpieza exterior

La limpieza regular mantiene el aspecto de su refrigerador.

- Limpie el panel digital y el panel de visualización con un paño limpio y suave.



### ADVERTENCIA

- No utilice objetos filosos para evitar rayar la superficie.
- No utilice productos químicos duros como por ej., diluyente, detergente para auto, lejía, aceites etéreos o solventes orgánicos como por ej. benceno. Pueden dañar la superficie del aparato y exponerlo a un riesgo de incendio.

# Cuidado del refrigerador



## ADVERTENCIA



### Peligro de choque eléctrico

- Desenchufe el aparato o desconecte la alimentación antes de limpiar.
- Si no lo hace, esto puede dar lugar a la muerte, un choque eléctrico o lesión personal.

1. Desenchufe el aparato o desconecte la alimentación.
2. Limpie el interior.  
Lave a mano, enjuague y seque las piezas removibles y las superficies interiores por completo. Utilice un detergente neutro y agua tibia con un esponja limpia o paño suave.
3. Limpie los sellos de la puerta (juntas).  
Las juntas sucias o pegajosas pueden adherirse al gabinete y romperse cuando se abre la puerta.  
Límpielas con un paño suave, detergente neutro y agua tibia.  
Enjuague bien y seque por completo.
4. Limpie las superficies externas. Limpie las superficies externas con un paño suave o una esponja, detergente neutro y agua tibia. Enjuague con agua tibia y seque de inmediato para evitar manchas de agua.
5. Enchufe el refrigerador o vuelva a conectar la alimentación.

## Luces

### IMPORTANTE:

Este refrigerador utiliza iluminación LED. Si fallan las luces, póngase en contacto con un técnico cualificado para su reemplazo.

### NOTA:

El aparato contiene una luz clase G de bajo consumo.

## Cuidado durante las vacaciones y el traslado

### Vacaciones

#### Si opta por dejar el refrigerador encendido mientras está fuera del hogar:

- Consuma los alimentos perecederos y congele los otros.

#### Si opta por apagar el refrigerador:

1. Retire todos los alimentos del aparato.
2. Desenchufe el aparato o desconecte la alimentación.
3. Limpie, pase un trapo y seque el interior.
4. Pegue con cinta bloques de goma o de madera a las partes superiores de ambas puertas para mantenerlas levemente abiertas para la circulación del aire, lo que evita la formación de olores y moho.

# Cuidado del refrigerador

## Traslado



### ADVERTENCIA



#### Peligro de incendio o explosión

- No perforo la tubería del refrigerante.
- Siga cuidadosamente todas las instrucciones de manipulación.
- Se usa refrigerante inflamable.
- De no hacerlo, esto podría provocar la muerte, una explosión o un incendio.

## IMPORTANTE:

Mueva el refrigerador con cuidado para evitar dañar la tubería o causar fugas.



### ADVERTENCIA

#### Peligro de peso excesivo

- Se requieren dos o más personas para mover e instalar el refrigerador.
- De no hacerlo, esto puede dar lugar a lesiones.

Cuando traslada su aparato a un nuevo hogar, siga estos pasos para prepararlo de forma apropiada para su reubicación.

1. Retire todos los alimentos del aparato.
2. Desenchufe el aparato.
3. Limpie, pase un trapo y seque el interior.
4. Retire todas las piezas removibles, y envuélvalas de forma segura para evitar daños durante el traslado.
5. Levante los pies de nivelación para evitar rayar el piso. Consulte

la sección «Nivelación de su refrigerador».

6. Pegue con cintas las puertas cerradas y asegure el cable de alimentación a la parte trasera del aparato. Cuando llegue a su nuevo hogar, vuelva a montar todo y consulte las «Instrucciones para la instalación» para proceder a la instalación.

## Reinstalación/uso del aparato nuevamente

Si su refrigerador ha estado inclinado o apoyado sobre su lado, espere 4 horas antes de conectarlo para permitir que el refrigerante se asiente dentro del compresor.

1. Limpie el refrigerador. Consulte la sección «Limpieza».
2. Coloque el refrigerador en la ubicación deseada y póngalo a nivel. Consulte la sección «Instrucciones para la instalación».



### ADVERTENCIA



#### Peligro de choque eléctrico

- Conéctelo a un tomacorriente de 3 clavijas conectado a tierra.
  - No modifique la clavija de tierra del cable de alimentación.
  - Evite usar un adaptador.
  - Evite el uso de un cable de extensión.
  - De no hacerlo, esto podría provocar la muerte, un incendio o un choque eléctrico.
3. Conéctelo a un tomacorriente de 3 clavijas conectado a tierra.

# Sugerencias y consejos

## Consejos para el ahorro de energía

- Se recomienda que siga los consejos a continuación para ahorrar energía.
- Minimice el tiempo en que tiene la puerta abierta para ahorrar energía.
- Mantenga el aparato lejos de las fuentes de calor, como la luz solar directa o cocinas.
- Establezca las temperaturas apropiadas.
- No almacene alimentos calientes o líquido vaporoso en el aparato.
- Instale el aparato en un área seca, bien ventilada. Consulte la sección «Instalación de su nuevo aparato».
- El diagrama ilustra el acomodamiento óptimo de las gavetas, el cajón para verduras y los estantes. Mantenga esta formación para asegurar la mejor configuración de bajo consumo.

## Sugerencias para la refrigeración de alimentos frescos

- Evite colocar alimentos calientes directamente en la heladera; esto eleva la temperatura interna y consume más energía.
- Cubra o envuelva los alimentos con olor fuerte.
- Disponga los alimentos de modo que el aire pueda circular libremente alrededor de ellos.

## Sugerencias para refrigeración

- Carne (todos los tipos): Envuelva en polietileno.  
Coloque la carne envuelta en el estante de vidrio por encima de la gaveta para vegetales. Adhiera a los alimentos el tiempo de almacenamiento y las fechas de vencimiento que proporcionan los fabricantes.
- Alimentos cocinados, platos fríos, etc.: Deben estar empaquetados y pueden ser colocados sobre cualquier estante.
- Frutas y vegetales:  
Guarde las frutas y los vegetales en la gaveta designada.
- Manteca y queso:  
Use papel de aluminio hermético o una envoltura de plástico.
- Botellas de leche:  
Las botellas de leche deben estar con tapa y guardadas en los anaqueles de la puerta.

## Consejos de congelación

- Permita que el aparato opere durante al menos 2 horas a alta temperatura antes del uso inicial o después de un periodo sin usar.
- Congele los alimentos en pequeñas porciones para una congelación rápida y completa, y una conveniente descongelación.
- Use papel de aluminio hermético o envolturas de polietileno.
- Evite el contacto entre los alimentos sin congelar y los que ya están congelados para evitar una descongelación parcial.

## Sugerencias y consejos

- El consumo de productos congelados de inmediato después de retirarlos puede causar congelación.
- Etiquete y feche los elementos congelados para una gestión efectiva del inventario.

### Sugerencias para la refrigeración de alimentos frescos

- Verifique que el comerciante haya almacenado los alimentos congelados de manera apropiada.
- Una vez descongelados, consuma los alimentos rápidamente y no los vuelva a congelar.
- Siga el periodo de almacenamiento del fabricante.

### Apagado del aparato

- Si necesita apagar el aparato durante un periodo extenso, siga estos pasos para evitar la formación de moho.
  1. Retire todos los alimentos.
  2. Desenchufe el aparato.
  3. Limpie y seque el interior completamente.
  4. Deje las puertas levemente abiertas para ventilación.

## Solución de problemas

Puede llevar a cabo algunas verificaciones fáciles de acuerdo con esta sección antes de llamar al servicio técnico.

### El refrigerador no está funcionando

| Problema                    | Posible(s) causa(s)                                                | Solución                                                                       |
|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| El aparato no funciona bien | El aparato está desconectado.                                      | Conéctelo a un tomacorriente de 3 clavijas conectado a tierra.                 |
|                             | Se disparó el disyuntor, se desconectó, o el fusible está quemado. | Restablezca o conecte el disyuntor, o reemplace el fusible.                    |
|                             | El refrigerador está en el modo descongelación.                    | Espere que finalice el ciclo de descongelación, y el enfriamiento se reinicia. |

# Solución de problemas

| Problema                                                                                                                                                                       | Posible(s) causa(s)                                               | Solución                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El compresor opera con frecuencia o durante extensos periodos<br><b>Nota:</b> Este refrigerador se diseñó para más tiempo de funcionamiento con consumos de energía más bajos. | El refrigerador recién se ha conectado.                           | Esto es normal. Después de la conexión inicial, el refrigerador necesita 24 horas para estabilizarse.                                              |
|                                                                                                                                                                                | Se agregan grandes cantidades de alimentos o alimentos calientes. | Esto es normal.                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                | Se dejó abierta la puerta, o el refrigerador está desbalanceado.  | Verifique que no haya elementos que obstruyan el cierre de la puerta. Nivele su refrigerador. Consulte la sección «Nivelación de su refrigerador». |
|                                                                                                                                                                                | Aperturas de puertas frecuentes o alta temperatura ambiente.      | Esto es normal.                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                | El ajuste de la temperatura está en el máximo de frío.            | Ajuste la temperatura hasta un valor más cálido.                                                                                                   |
| Desagradable olor presente                                                                                                                                                     | Los alimentos están mal cerrados o mal empacados.                 | Empaque los alimentos nuevamente. Use una caja de bicarbonato de sodio abierta en el interior para absorber los olores, reemplácela cada 3 meses.  |
|                                                                                                                                                                                | Debe limpiar el interior.                                         | Limpie el interior. Consulte la sección «Limpieza».                                                                                                |
|                                                                                                                                                                                | Los alimentos han sido almacenados por mucho tiempo.              | Deseche los alimentos en mal estado.                                                                                                               |
| La luz interior queda apagada                                                                                                                                                  | El aparato está desconectado.                                     | Conéctelo a un tomacorriente de 3 clavijas conectado a tierra.                                                                                     |
|                                                                                                                                                                                | La luz LED está quemada.                                          | Contacte un técnico cualificado para que reemplace la luz LED.                                                                                     |
| Vibración o sacudida                                                                                                                                                           | El refrigerador no está estable en el piso.                       | Consulte la sección «Nivelación de su refrigerador».                                                                                               |

# Solución de problemas

| Problema                                              | Posible(s) causa(s)                                                                               | Solución                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sonidos normales                                      | Se oye como si hubiera flujo de agua en el interior del refrigerador.                             | El refrigerante que fluye en la tubería hace este ruido cuando el compresor arranca y se detiene.                                                                                                 |
|                                                       |                                                                                                   | El refrigerador tiene un sistema de descongelación automático. Además, hace este sonido.                                                                                                          |
| Sonidos normales                                      | Zumbidos o sonidos como zumbidos                                                                  | El compresor y los ventiladores hacen sonidos, especialmente si el refrigerador no está a nivel, lo que podría amplificar el sonido.                                                              |
|                                                       | Chasquidos o sonidos de clic                                                                      | Las piezas interiores harán este sonido ya que se contraen/expanden en respuesta a los cambios de temperatura.                                                                                    |
|                                                       | Ruido de estallido                                                                                | Esto puede suceder durante el ciclo de descongelación.                                                                                                                                            |
| La heladera o el congelador están demasiado calientes | El control de temperatura no se estableció lo suficientemente frío.                               | Ajuste a una temperatura más fría; espere 24 horas para que se estabilice la temperatura.                                                                                                         |
|                                                       | Se abre la puerta con frecuencia o por periodo prolongados.                                       | Trate de abrir lo menos posible las puertas para mantener la temperatura interna. Verifique que no haya elementos que obstruyan el cierre de la puerta.                                           |
|                                                       | Se agregaron alimentos calientes recientemente                                                    | Espere hasta que se enfríen los alimentos.                                                                                                                                                        |
|                                                       | Espacio inadecuado entre la parte posterior del refrigerador y la pared.                          | Asegúrese de que haya un espacio de 5 cm en la parte posterior para una ventilación apropiada.                                                                                                    |
|                                                       | Los elementos están colocados contra las paredes del compartimiento, bloqueando el flujo de aire. | Posicione los elementos dentro de los límites de los bordes del estante de vidrio; evite colocar cualquier cosa directamente enfrente de las ventilaciones o contra los lados del compartimiento. |

# Solución de problemas

| Problema                                                       | Posible(s) causa(s)                                                                           | Solución                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La heladera o el congelador están demasiado fríos              | El control de temperatura se fijó demasiado frío.                                             | Ajuste a una temperatura menos fría, espere 24 horas para que se estabilice la temperatura.                                                                                    |
| Humedad en el exterior o interior                              | Alta humedad                                                                                  | Normalmente ocurre con alta humedad. Seque y ajuste la temperatura a un valor más frío.                                                                                        |
|                                                                | Se abre la puerta con frecuencia o por periodo prolongados.                                   | Mantenga la puerta cerrada. Verifique que no haya elementos que obstruyan el cierre de la puerta. Nivele su refrigerador. Consulte la sección «Nivelación de su refrigerador». |
|                                                                | El recipiente de agua en el interior no está cubierto.                                        | Cubra o cierre el recipiente.                                                                                                                                                  |
| Escarcha o cristales congelados sobre los alimentos congelados | La puerta del congelador se dejó abierta o se abrió con frecuencia.                           | Trate de abrir lo menos posible las puertas para mantener la temperatura interna. Verifique que no haya elementos que obstruyan el cierre de la puerta.                        |
|                                                                | El refrigerador no está a nivel.                                                              | Nivele su refrigerador. Consulte la sección «Nivelación de su refrigerador».                                                                                                   |
|                                                                | Los elementos están bloqueando las ventilaciones de aire y el flujo de aire en el congelador. | Traslade los elementos distantes de la pared trasera.                                                                                                                          |
| La heladera o el congelador están demasiado fríos              | Los alimentos se colocaron demasiado cerca de la ventilación de aire.                         | Traslade los elementos lejos de la parte trasera y superior del compartimiento.                                                                                                |
|                                                                | El control de temperatura se fijó demasiado frío.                                             | Ajuste la temperatura a un valor menos frío.                                                                                                                                   |

# Desecho del aparato

El desecho de este aparato con los residuos domésticos regulares está prohibido.

## Materiales de empaque

Los materiales reciclables están marcados con el símbolo de reciclado. Eliminación del empaque de forma responsable.

## Antes del desecho del aparato

- 1. Desenchufe el aparato del tomacorriente.
- 2. Corte el cable de alimentación.

 **ADVERTENCIA**

- Los refrigeradores contienen refrigerante y gases en el circuito refrigerante. Estos materiales se deben desechar de manera profesional ya que pueden causar lesiones oculares o ignición. Asegúrese de que la tubería del circuito refrigerante no esté dañada antes del desecho adecuado.

|                                                                                                                                                                           | Desecho apropiado                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br> | Este símbolo indica que este producto no debe ser desecho con otros residuos domésticos en la Unión Europea. Para evitar un potencial daño al ambiente o a la salud humana debido a la eliminación de residuos descontrolada, realice el reciclado de manera responsable, promoviendo la reutilización sustentable de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recolección designados, o póngase en contacto con el comerciante a quien le compró el producto. Le garantizarán que el producto será reciclado de manera segura para el medioambiente. |

# Hisense

life reimagined

## **MANUEL D'UTILISATION DE L'UTILISATEUR**

Avant de faire fonctionner cet appareil, veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour référence ultérieure

**FR**

**Français**

# Table des matières

**Merci d’avoir choisi Hisense. Pour vous assurer de profiter pleinement de votre nouveau réfrigérateur, veuillez lire attentivement les instructions fournies. Elles contiennent des informations importantes sur l’installation et le fonctionnement de votre appareil. Conservez ce manuel pour toute référence ultérieure.**

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| SÉCURITÉ DU RÉFRIGÉRATEUR.....     | 01 |
| PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES.....    | 14 |
| EXIGENCES D’INSTALLATION .....     | 16 |
| INSTRUCTIONS D’INSTALLATION.....   | 18 |
| UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR ..... | 21 |
| ENTRETIEN DU RÉFRIGÉRATEUR .....   | 31 |
| CONSEILS ET ASTUCES UTILES.....    | 34 |
| DÉPANNAGE.....                     | 35 |
| MISE AU REBUT DE L’APPAREIL.....   | 39 |

# Sécurité du réfrigérateur

## **Votre sécurité et celle des autres sont très importantes.**

Ce manuel et votre appareil comportent des messages de sécurité essentiels. Veuillez lire et suivre scrupuleusement tous les messages de sécurité.



Cette icône est le symbole d'alerte de sécurité. Elle vous avertit des risques potentiels pouvant causer des blessures graves, voire mortelles, à vous et à d'autres. Tous les messages de sécurité commenceront par ce symbole et les étiquettes « DANGER », « AVERTISSEMENT » ou « ATTENTION ». Ces mots signifient :

### **DANGER**

Situations dangereuses immédiates pouvant entraîner des blessures graves, voire la mort, si elles ne sont pas évitées.

### **AVERTISSEMENT**

Situations pouvant causer la mort ou des blessures graves si elles ne sont pas évitées.

### **ATTENTION**

Situations pouvant causer des blessures modérées ou mineures si elles ne sont pas évitées.

Tous les messages de sécurité identifieront le danger, indiqueront comment réduire au minimum le risque et décriront les conséquences du non-respect des instructions.

# Sécurité du réfrigérateur

Pour garantir votre sécurité et une utilisation correcte, veuillez lire attentivement ce manuel. Il contient des consignes et instructions de sécurité importantes. Avant d'installer et d'utiliser l'appareil, familiarisez-vous avec son fonctionnement et ses caractéristiques de sécurité pour éviter tout incident. Conservez ces instructions à portée de main et, si le réfrigérateur change de propriétaire ou de lieu, veillez à ce que le nouveau propriétaire les reçoive pour qu'il puisse bénéficier de conseils appropriés sur l'utilisation et la sécurité. Le fabricant n'est pas responsable des dommages résultant du non-respect de ces instructions.



## **Sécurité des enfants et des personnes vulnérables**

### **Conformément à la norme EN**

Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient supervisées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Les enfants âgés de 3 à 8 ans peuvent uniquement charger et décharger le réfrigérateur sous surveillance.



## Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

### Conformément à la norme IEC

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Gardez tous les matériaux d'emballage hors de portée des enfants pour éviter les risques d'étouffement.
- Lors de la mise au rebut de l'appareil, débranchez-le, coupez le cordon d'alimentation à proximité de l'appareil et retirez la porte pour éviter tout risque de choc électrique ou de blessure pour les enfants.
- Lors du remplacement d'un ancien appareil, veillez à ce que le loquet ou le verrou à ressort de l'ancien appareil, le cas échéant, soit mis hors service afin d'éviter tout risque d'événement accidentel.



## Sécurité générale

### • AVERTISSEMENT

Cet appareil est conçu pour les foyers résidentiels et les environnements similaires, tels que :

1. Espaces de cuisine pour le personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail ;
2. Fermes, hôtels, motels et autres environnements résidentiels ;
3. Chambres d'hôtes ;
4. Restauration et applications similaires non commerciales.

### • AVERTISSEMENT

Ne stockez pas de substances explosives, telles que des bombes aérosols contenant un agent propulseur inflammable, dans cet appareil.

### • AVERTISSEMENT

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par une personne qualifiée afin d'éviter tout risque.

### • AVERTISSEMENT

Veillez à ce que les orifices de ventilation de l'appareil ne soient pas obstrués afin d'assurer une bonne circulation de l'air.

### • AVERTISSEMENT

Utilisez uniquement de l'eau potable dans le réservoir d'eau.

# Sécurité du réfrigérateur



## Sécurité générale

- **AVERTISSEMENT**

N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur du réfrigérateur sans préconisation expresse du fabricant.

- **AVERTISSEMENT**

N'endommagez pas le circuit réfrigérant.

- **AVERTISSEMENT**

N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur du réfrigérateur sans préconisation expresse du fabricant.

- **AVERTISSEMENT**

Les gaz réfrigérants et isolants sont inflammables. Mettez l'appareil au rebut dans un centre agréé. Évitez l'exposition aux flammes.

- **AVERTISSEMENT**

Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit pas coincé ou endommagé lorsque vous placez l'appareil.

- **AVERTISSEMENT**

Évitez d'utiliser plusieurs prises ou blocs d'alimentation portables derrière l'appareil.

# Sécurité du réfrigérateur



## Remplacement de la lampe LED

- **AVERTISSEMENT**

Ne remplacez pas la lampe LED par vous-même ! Si la lumière LED est endommagée, contactez le service après-vente pour obtenir de l'aide.

L'appareil contient une lampe à faible consommation d'énergie de classe G.



## Réfrigérant

- L'appareil contient de l'isobutène (R600a), un gaz naturel, écologique, mais inflammable. Évitez d'endommager le circuit réfrigérant pendant le transport et l'installation.
- Le réfrigérant (R600a) est inflammable.

- **AVERTISSEMENT**

Les réfrigérateurs contiennent du réfrigérant et des gaz dans le circuit réfrigérant. Ces matériaux doivent être éliminés par des professionnels, car ils peuvent provoquer des lésions oculaires ou un incendie. Assurez-vous que la tuyauterie du circuit de réfrigération n'est pas endommagée avant de procéder à une élimination appropriée.

# Sécurité du réfrigérateur



## **AVERTISSEMENT**

### **Risque d'incendie / matériaux inflammables**

Si le circuit frigorifique est endommagé :

Tenir à l'écart des flammes nues et des sources de combustion.

S'assurer que la zone autour de l'appareil est bien ventilée.

Il est dangereux de modifier ce produit de quelques manières que ce soit.

Tout dommage du cordon d'alimentation pourrait entraîner un court-circuit, un incendie ou un choc électrique.

# Sécurité du réfrigérateur



## Sécurité électrique

1. Ne rallongez pas le cordon d'alimentation.
2. Inspectez régulièrement la fiche d'alimentation pour déceler tout dommage. Une fiche endommagée peut surchauffer, présentant un risque d'incendie.
3. La prise d'alimentation principale doit toujours être facilement accessible.
4. Évitez de tirer sur le câble d'alimentation pour débrancher la fiche de la prise.
5. Si la prise murale est desserrée, ne l'utilisez pas afin d'éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie.
6. Faire fonctionner l'appareil sans le couvercle de l'éclairage intérieur est interdit.
7. Ce réfrigérateur doit être alimenté uniquement par une source d'alimentation CA monophasée de **220 ~ 240 V / 50, 60 Hz**. Si les fluctuations de la tension locale dépassent cette plage, utilisez un régulateur de tension CA d'au moins 350 W pour votre sécurité. Branchez le réfrigérateur sur une prise de courant dédiée avec un fil de mise à la terre.

# Sécurité du réfrigérateur

## Utilisation quotidienne

- Installez un capteur de température et d'humidité externe pour aider à réguler plus efficacement la température et l'humidité de l'appareil.
- Le stockage de gaz ou de liquides inflammables dans le réfrigérateur peut provoquer des explosions.
- Évitez d'utiliser des appareils électriques à l'intérieur du réfrigérateur, tels que des sorbetières ou des mixeurs.
- Lors du débranchement, retirez la fiche directement de la prise au lieu de tirer sur le câble.
- Évitez de placer des objets chauds à proximité des parties en plastique de l'appareil.
- Ne placez pas d'aliments directement contre la sortie d'air située sur la paroi arrière.
- Suivez les instructions du fabricant pour conserver les aliments surgelés préemballés.
- Suivez les recommandations du fabricant en matière de stockage, comme indiqué dans le présent manuel.
- Ne congelez pas les boissons gazeuses, car elles risquent d'exploser et d'endommager le réfrigérateur.
- La consommation d'aliments surgelés directement sortis du congélateur peut provoquer des engelures.
- Ne placez pas l'appareil en plein soleil.

## Sécurité du réfrigérateur

- Gardez l'appareil à l'écart des flammes nues pour éviter tout risque d'incendie.
- Cet appareil est conçu pour conserver des aliments et des boissons dans un environnement domestique, comme détaillé dans ce manuel d'utilisation. L'appareil est lourd. Faites attention lors du déplacement de l'appareil en raison de son poids élevé.
- Ne touchez pas et ne retirez pas les articles du congélateur avec les mains mouillées afin d'éviter des lésions cutanées.
- Ne vous tenez jamais debout et ne vous appuyez jamais sur la base, les tiroirs ou les portes du réfrigérateur.
- Une fois décongelés, les aliments congelés ne doivent pas être recongelés.
- Manger de la glace directement du congélateur peut entraîner des engelures sur la bouche ou les lèvres.
- Pour éviter de vous blesser ou d'endommager l'appareil, évitez de surcharger les balconnets et les bacs à légumes.

- **AVERTISSEMENT**

Emballez les aliments dans des sacs avant de les placer dans le réfrigérateur. Conservez les liquides dans des bouteilles ou des récipients munis de bouchons pour éviter les déversements, car la structure du réfrigérateur rend le nettoyage difficile.

- Cet appareil n'est pas destiné à une installation encastrée.

# Sécurité du réfrigérateur



## ATTENTION

### Propreté et nettoyage

- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique avant le nettoyage ou l'entretien.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec des objets métalliques, un nettoyeur à vapeur, des huiles étherées, des solvants organiques ou des nettoyants abrasifs.
- N'utilisez pas d'objets pointus pour dégivrer le compartiment du congélateur. Utilisez plutôt un grattoir en plastique.

### Installation

Suivez attentivement toutes les instructions fournies de branchement électrique.

- Vérifier que l'appareil n'est pas endommagé lors de son déballage.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé. Signalez immédiatement tout dommage au vendeur et conservez l'emballage.
- Attendez au moins quatre heures avant de brancher l'appareil pour vous assurer que le réfrigérant est bien retombé dans le compresseur.
- Veillez à ce que l'air circule correctement autour de l'appareil afin d'éviter toute surchauffe. Suivez les instructions d'installation pour une ventilation correcte.

## Sécurité du réfrigérateur

- Ne placez pas l'arrière de l'appareil trop près du mur, en veillant à ce qu'il ne touche pas ou ne s'approche pas trop des parties chaudes (telles que le compresseur), afin de réduire le risque d'incendie.
- Ne placez pas l'appareil à proximité de radiateurs ou de cuisinières.
- Assurez-vous que la fiche d'alimentation reste accessible après l'installation.

### Entretien

- L'entretien électrique doit uniquement être effectué par un électricien qualifié.
- Seuls les centres de service agréés doivent réparer ce produit en utilisant des pièces de rechange d'origine.
  1. Si l'appareil est autodégivrant.
  2. Si l'appareil est doté d'un compartiment congélateur.

### **Nettoyage du distributeur d'eau (pour les modèles équipés d'un distributeur d'eau) :**

- Nettoyez les réservoirs d'eau après 48 heures de non-utilisation et rincez le système d'eau connecté à une source d'approvisionnement en eau s'il n'a pas été utilisé pendant cinq jours.

# Sécurité du réfrigérateur



## AVERTISSEMENT

- Emballez les aliments dans des sacs et les liquides dans des bouteilles scellées ou des récipients fermés afin de maintenir la propreté et d'éviter les déversements à l'intérieur du réfrigérateur.

## Élimination appropriée de votre ancien réfrigérateur



## AVERTISSEMENT

### Risque de suffocation

- Retirez les portes de votre ancien réfrigérateur.
  - Le non-respect de cette consigne peut entraîner la mort ou des lésions cérébrales.
- 
- **IMPORTANT :** Les risques de piégeage et d'étouffement des enfants persistent. Ne sous-estimez pas les dangers des réfrigérateurs mis au rebut, même pour une courte période.
  - Veuillez respecter ces directives pour éviter les accidents lors de la mise au rebut de votre ancien réfrigérateur.

## Avant de mettre au rebut votre ancien réfrigérateur ou congélateur :

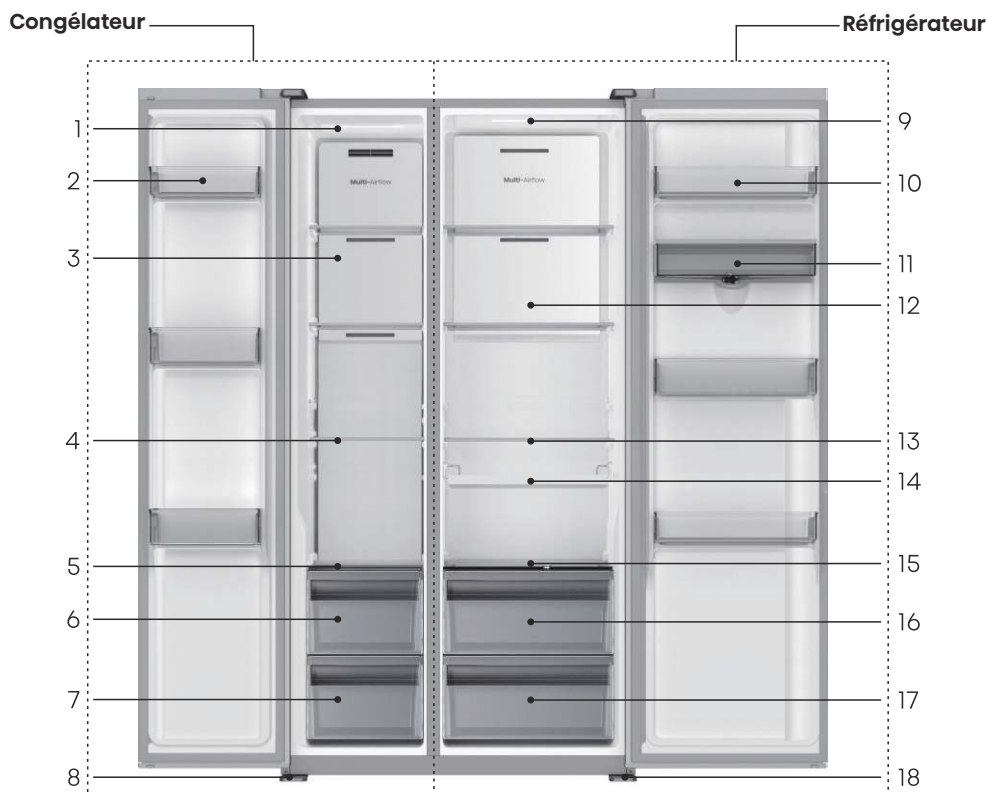
- Retirez les portes.
- Conservez les clayettes en place pour empêcher les enfants de grimper à l'intérieur.

## Informations importantes sur l'élimination du réfrigérant :

Éliminez le réfrigérateur conformément aux réglementations en vigueur. Un technicien agréé certifié par l'EPA doit évacuer les réfrigérants selon les procédures standard.

# Pièces et caractéristiques

## Vue d'ensemble de l'appareil



- |                                                   |                                              |                                                     |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| ① Éclairage LED du congélateur                    | ⑦ Tiroir inférieur du congélateur            | ⑬ Clayette du réfrigérateur                         |
| ② Balconnet de porte du congélateur               | ⑧ Pieds inférieurs réglables à gauche        | ⑭ Porte-bouteilles (en option)                      |
| ③ Cache du canal d'aération du congélateur        | ⑨ Éclairage LED du réfrigérateur             | ⑮ Plaque de recouvrement du tiroir du réfrigérateur |
| ④ Clayette du congélateur                         | ⑩ Balconnet de porte du réfrigérateur        | ⑯ Tiroir supérieur du réfrigérateur                 |
| ⑤ Plaque de recouvrement du tiroir du congélateur | ⑪ Bac de stockage d'eau                      | ⑰ Tiroir inférieur du réfrigérateur                 |
| ⑥ Tiroir supérieur du congélateur                 | ⑫ Cache du canal d'aération du réfrigérateur | ⑱ Pieds inférieurs réglables à droite               |

### REMARQUE :

- Votre modèle peut différer des illustrations présentées dans ce manuel, en fonction de ses caractéristiques spécifiques.
- Pour une efficacité énergétique optimale, réinstallez tous les composants comme indiqué ci-dessus.
- Pour une capacité de stockage accrue, vous pouvez retirer le tiroir supérieur du congélateur et utiliser une plaque de recouvrement sur le tiroir inférieur.

# Pièces et caractéristiques

## Congélateur

## Réfrigérateur



- |                                                   |                                              |                                                     |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| ① Éclairage LED du congélateur                    | ⑦ Tiroir inférieur du congélateur            | ⑬ Porte-bouteilles (en option)                      |
| ② Balconnet de porte du congélateur               | ⑧ Pieds inférieurs réglables à gauche        | ⑭ Plaque de recouvrement du tiroir du réfrigérateur |
| ③ Cache du canal d'aération du congélateur        | ⑨ Éclairage LED du réfrigérateur             | ⑮ Tiroir supérieur du réfrigérateur                 |
| ④ Clayette du congélateur                         | ⑩ Balconnet de porte du réfrigérateur        | ⑯ Tiroir inférieur du réfrigérateur                 |
| ⑤ Plaque de recouvrement du tiroir du congélateur | ⑪ Cache du canal d'aération du réfrigérateur | ⑰ Pieds inférieurs réglables à droite               |
| ⑥ Tiroir supérieur du congélateur                 | ⑫ Clayette du réfrigérateur                  |                                                     |

### REMARQUE :

- Votre modèle peut différer des illustrations présentées dans ce manuel, en fonction de ses caractéristiques spécifiques.
- Pour une efficacité énergétique optimale, réinstallez tous les composants comme indiqué ci-dessus.
- Pour une capacité de stockage accrue, vous pouvez retirer le tiroir supérieur du congélateur et utiliser une plaque de recouvrement sur le tiroir inférieur.

# Exigences d'installation

## Installation de votre nouvel appareil

Avant d'installer votre nouveau réfrigérateur, veuillez tenir compte des conseils importants suivants.



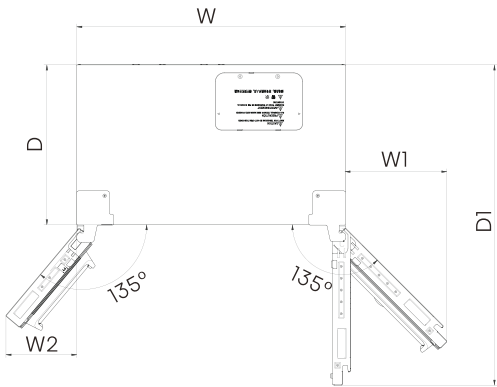
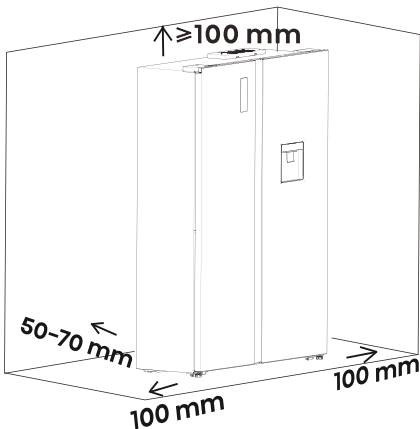
### Ventilation de l'appareil

Une bonne ventilation autour de votre appareil améliore non seulement l'efficacité du refroidissement, mais elle permet également d'économiser de l'énergie. Assurez-vous de disposer d'un espace suffisant autour de l'appareil pour permettre à la chaleur de s'échapper.

### Conseil :

Laissez un espace de 50 à 70 mm à l'arrière de l'appareil, et au moins 100 mm en haut et 100 mm de chaque côté. Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace devant le réfrigérateur pour que la porte du congélateur puisse s'ouvrir à un angle de 135° et la porte du réfrigérateur à un angle de 135°.

Veuillez vous référer aux schémas ci-dessous.



Informations pertinentes (mm)

| W   | W1  | W2  | D   | D1   |
|-----|-----|-----|-----|------|
| 908 | 344 | 261 | 540 | 1081 |

### REMARQUE :

L'appareil fonctionne efficacement dans les classes climatiques indiquées sur la plaque signalétique. Les performances peuvent diminuer si l'appareil est placé pendant des périodes prolongées en dehors de la plage de températures préconisées.

| Classe climatique | Température ambiante |
|-------------------|----------------------|
| SN                | De +10 °C à +32 °C   |
| N                 | De +16 °C à +32 °C   |
| ST                | De +16 °C à +38 °C   |
| T                 | De +16 °C à +43 °C   |

# Exigences d'installation

- Placez votre appareil dans un endroit sec pour éviter l'accumulation d'humidité.
- Positionnez l'appareil à l'abri de la lumière directe du soleil, de la pluie ou du gel. Tenez-le éloigné des sources de chaleur telles que les cuisinières, les feux ou les radiateurs.

## Exigences d'emplacement



### AVERTISSEMENT



#### Risque d'explosion et d'incendie

- Tenez les matériaux et les vapeurs inflammables, tels que l'essence, éloignés de l'appareil.
- Le non-respect de cette consigne peut entraîner la mort, une explosion ou un incendie.

**IMPORTANT :** Ce réfrigérateur est conçu uniquement pour un usage domestique à l'intérieur.

## Température

Ce réfrigérateur doit fonctionner dans la plage de température indiquée sur la plaque signalétique. La température ambiante optimale pour un fonctionnement efficace, une consommation d'énergie réduite et un refroidissement supérieur se situe entre 16 °C et 32 °C. Évitez d'installer le réfrigérateur à proximité de sources de chaleur telles que des fours ou des radiateurs.

## Exigences électriques



### AVERTISSEMENT



#### Risque d'explosion et d'incendie

- Branchez-le sur une prise de courant à 3 broches mise à la terre.
- Ne modifiez pas la broche de terre du cordon d'alimentation.
- Évitez d'utiliser un adaptateur.
- Évitez d'utiliser une rallonge électrique.
- Le non-respect de ces consignes peut entraîner la mort, un incendie ou une décharge électrique.

Avant de déplacer votre réfrigérateur vers son emplacement définitif, il est important de vous assurer que vous disposez du bon raccordement électrique.

## Méthode de mise à la terre recommandée

Utilisez une alimentation CA de 220-240 V, 50/60 Hz, 15-20 A avec fusible et mise à la terre (reportez-vous à la plaque signalétique). Il est conseillé de brancher le réfrigérateur sur une prise de courant dédiée. Utilisez une prise qui ne peut pas être coupée par un interrupteur. Évitez d'utiliser une rallonge électrique.

## REMARQUE :

Débranchez toujours le réfrigérateur de la source d'alimentation avant de l'installer ou de le nettoyer. Une fois ces tâches terminées, rebranchez l'appareil et réglez à nouveau les thermostats à la température souhaitée.

# Instructions d'installation

## Déballage du réfrigérateur



### AVERTISSEMENT



#### Risque d'incendie ou d'explosion

- Ne percez pas les tuyaux de réfrigérant.
- Suivez attentivement toutes les instructions de manipulation.
- Un réfrigérant inflammable est utilisé.
- Le non-respect de ces consignes peut entraîner la mort, une explosion ou un incendie.

**IMPORTANT :** Déplacez soigneusement le réfrigérateur pour éviter d'endommager les tuyaux ou de provoquer des fuites.



### AVERTISSEMENT

#### Risque de poids excessif

- Deux personnes ou plus sont nécessaires pour déplacer et installer le réfrigérateur.
- Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures.

## Retrait de l'emballage

Retirez les rubans et les résidus de colle des surfaces avant de mettre le réfrigérateur en marche. Appliquez une petite quantité de liquide vaisselle sur le résidu, puis essuyez la zone avec de l'eau chaude et séchez soigneusement.

## REMARQUE :

Évitez d'utiliser des objets pointus, de l'alcool à friction, des liquides inflammables ou des nettoyants abrasifs pour enlever le ruban adhésif ou la colle, car ils peuvent endommager la surface du réfrigérateur. Pour plus d'informations, voir la section « Sécurité du réfrigérateur ».

Éliminez/recyclez correctement tous les matériaux d'emballage.

Si votre réfrigérateur a été incliné ou couché sur le côté, attendez 4 heures avant de le brancher pour permettre au réfrigérant de se stabiliser dans le compresseur.

## Lorsque vous déplacez votre réfrigérateur :

Les réfrigérateurs sont lourds. Pour éviter d'endommager le sol lors du déplacement de votre réfrigérateur, posez du carton ou du panneau dur sur le sol. Tirez toujours le réfrigérateur droit vers l'extérieur. Évitez de secouer ou de « faire marcher » le réfrigérateur pour éviter d'endommager le sol.

## Nettoyage avant utilisation

Après le déballage, nettoyez l'intérieur du réfrigérateur avant de l'utiliser. Reportez-vous à la section « Entretien du réfrigérateur » pour les instructions de nettoyage.

# Instructions d'installation

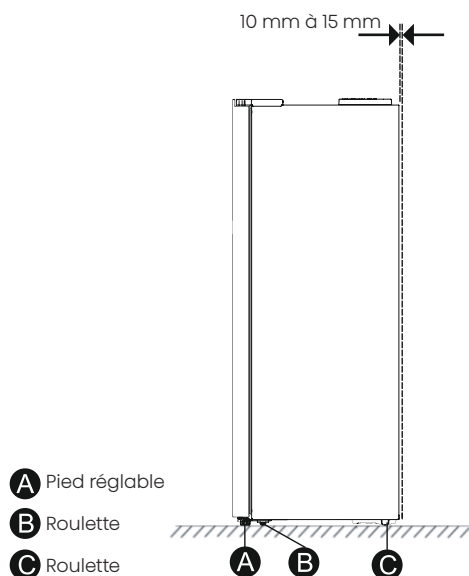
## Mise à niveau de votre réfrigérateur (si nécessaire)

Une mise à niveau correcte est essentielle pour un fonctionnement optimal.

1. Réglez les pieds de réglage du niveau situés à l'avant du réfrigérateur jusqu'à ce qu'il soit de niveau d'un côté à l'autre.
2. Pour faciliter la fermeture de la porte, soulevez légèrement l'avant en tournant les deux pieds de manière égale.

### REMARQUE :

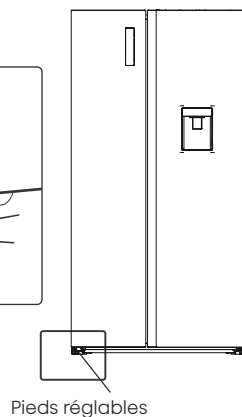
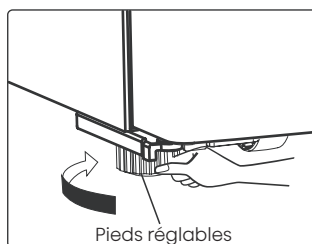
Demandez à quelqu'un de pousser la partie supérieure du réfrigérateur pour alléger la charge sur les pieds de réglage du niveau, ce qui facilitera leur rotation.



Tournez les pieds dans le sens horaire pour soulever et dans le sens antihoraire pour abaisser l'appareil. Inclinez légèrement le haut de votre réfrigérateur vers l'arrière (environ 10 à 15 mm) pour faciliter la fermeture de la porte. Utilisez une clé à molette pour les ajustements si nécessaire.

## Alignement des portes (si nécessaire)

Soulevez les pieds avant de déplacer l'appareil pour qu'il puisse rouler librement. Remettez l'appareil à niveau après l'avoir déplacé.

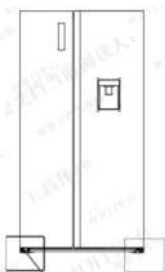


# Instructions d'installation

## Réglage de la hauteur de la porte (le cas échéant)

Lorsque les côtés gauche et droit de la porte ne sont pas à niveau :

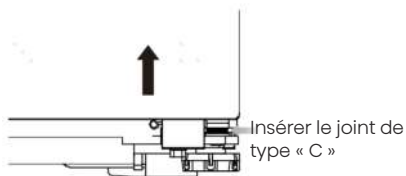
1. La hauteur de la porte du réfrigérateur peut être réglée en insérant le joint de type « C » de la hauteur correspondante dans l'extrémité inférieure de l'arbre de la porte en question.
2. Après avoir confirmé la différence de hauteur entre les portes gauche et droite, sélectionnez le joint approprié et une seule pièce peut être placée sur chaque porte.
3. Lors de l'assemblage, veuillez ouvrir le côté inférieur de la porte, la soulever doucement et insérer le joint directement dans l'espace entre la porte et l'arbre rotatif.



La position du joint de type « C »



Outil d'installation



4. Spécification du joint de type « C » :  
1,0 mm/1,5 mm, la marque d'épaisseur est gravée sur le joint.
5. La porte peut s'enfoncer légèrement lorsqu'elle est chargée de nourriture. Après une certaine période d'utilisation, son état se stabilisera, ce qui correspond au fonctionnement normal. Si les portes gauche et droite ne sont pas au même niveau et qu'elles doivent être réglées, nous vous recommandons d'utiliser le joint de type « C » approprié pour régler la différence après une période d'utilisation.

### REMARQUE :

1. Pour éviter le serrage manuel lors de l'insertion ou du démontage du joint « C », veuillez utiliser un outil.
2. Veuillez prendre soin du joint de type « C » pour éviter que les enfants ne jouent avec le joint de type « C » ou ne le mettent en bouche.
3. Lorsque plus d'une pièce de joint est utilisée pour une seule porte, il peut y avoir un risque de chute du joint ou de bruit anormal à l'ouverture et à la fermeture.
4. Débranchez l'alimentation électrique du réfrigérateur avant l'installation ou le démontage. Ne pas tenir compte de cet avertissement cela peut entraîner des blessures graves, voire la mort.

# Utilisation du réfrigérateur

## Ouverture et fermeture des portes

### Espace nécessaire à l'ouverture des portes

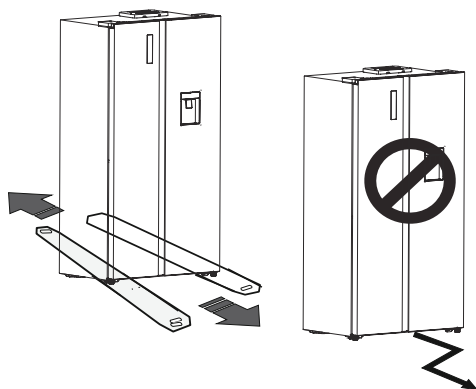
Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace pour ouvrir complètement les portes du réfrigérateur.

Les portes peuvent être actionnées séparément ou ensemble.



### AVERTISSEMENT

- Installez le réfrigérateur sur une surface plane et dure, affleurant les sols environnants, et suffisamment solide pour supporter un réfrigérateur entièrement chargé. Utilisez les roulettes uniquement pour déplacer le réfrigérateur vers l'avant ou vers l'arrière. Les mouvements latéraux peuvent endommager le sol et les roulettes.



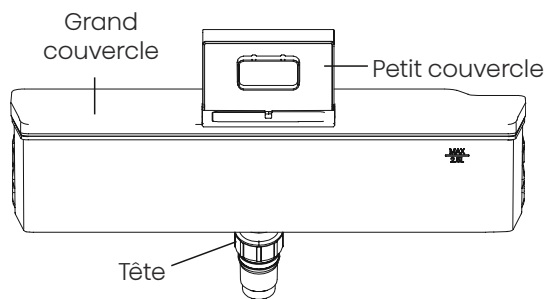
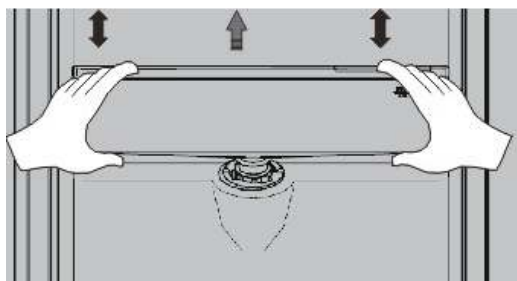
## Distributeur d'eau

Situé dans la porte du réfrigérateur, le distributeur d'eau fournit de l'eau fraîche sans ouvrir le réfrigérateur. Veuillez prendre note des conseils suivants :

### Avant utilisation

Nettoyez soigneusement toutes les pièces du distributeur d'eau avant la première utilisation.

1. Tenez le réservoir d'eau des deux côtés et retirez-le doucement en le secouant légèrement et en le tirant vers le haut.
2. Nettoyez l'intérieur du réservoir d'eau (y compris le grand couvercle et le petit couvercle).
3. Laissez-le sécher à l'air libre ou utilisez un sècheur si nécessaire.

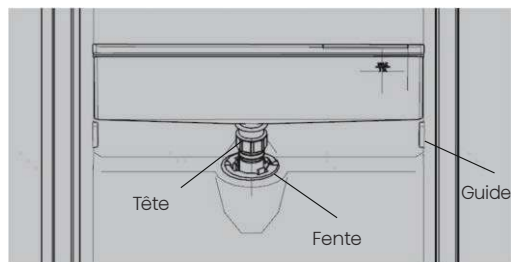


# Utilisation du réfrigérateur

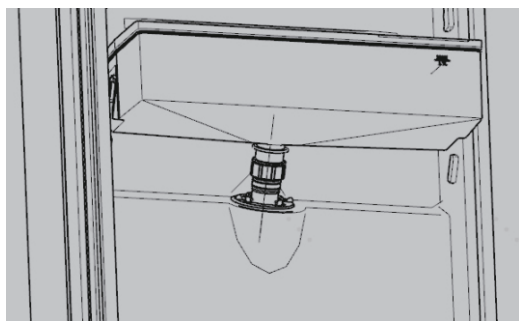
## Montage

Après nettoyage, remontez les pièces dans l'ordre inverse du démontage et installez-les sur la porte comme suit :

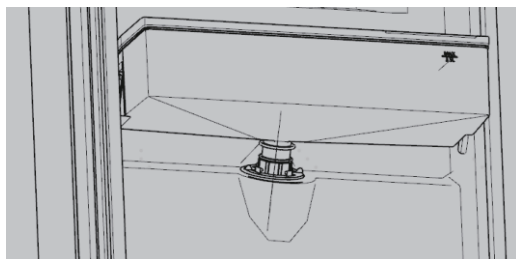
1. Insérez la tête dans le trou de la porte.
2. Montez le réservoir le long des guides de la porte.
3. Appuyez sur les deux côtés du réservoir.
4. Jusqu'à ce que vous entendiez un clic, indiquant que le montage est bien fixé.



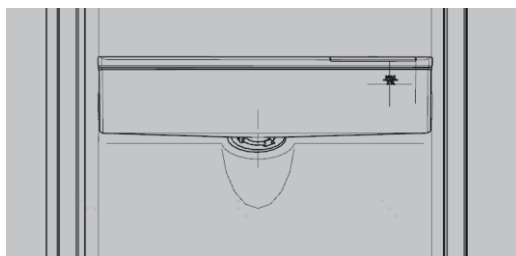
①



②



③



④

## Remplissage d'eau

Avant de remplir le réservoir d'eau, assurez-vous qu'il est bien positionné.

### ⚠ ATTENTION

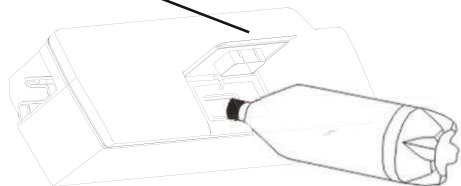
- Il est conseillé de remplir le réservoir d'eau jusqu'à 3 L. Un remplissage excessif peut provoquer un débordement lors de la fermeture du couvercle.

Pour remplir le réservoir, ouvrez le petit couvercle en le tournant et versez de l'eau par l'orifice du grand couvercle.

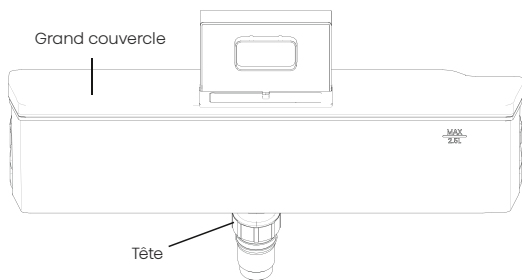
Après le remplissage, fixez le petit couvercle dans sa position d'origine.

# Utilisation du réfrigérateur

Petit couvercle



Grand couvercle



Tête

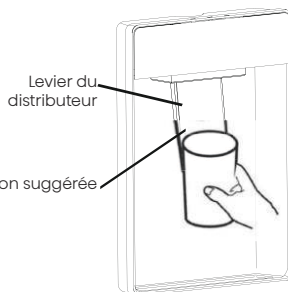


## AVERTISSEMENT

- Évitez de toucher d'autres pièces pendant le remplissage d'eau afin d'éviter les fuites.
- Remplissez le distributeur uniquement avec de l'eau potable propre. Ne remplissez pas le distributeur avec d'autres boissons (lait, jus, boissons gazeuses, etc.), en particulier des boissons contenant des particules, car elles peuvent provoquer un dysfonctionnement.
- Ne remplissez pas le réservoir d'eau avec de l'eau chaude.

## Distribution d'eau

Utilisez des tasses appropriées pour recueillir l'eau du distributeur.



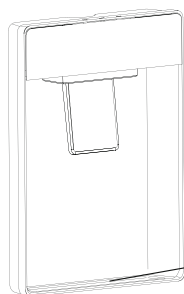
## AVERTISSEMENT

- N'activez pas le levier du distributeur d'eau sans qu'une tasse ne soit en place, car cela pourrait provoquer un déversement.
- Pour éviter les pertes d'air froid, gardez les éléments du distributeur d'eau (en particulier le bac de stockage d'eau et la tête) installés, même s'ils ne sont pas utilisés.

# Utilisation du réfrigérateur

## Nettoyage

1. Retirez soigneusement le réservoir d'eau de la porte, puis lavez doucement le réservoir, le couvercle et la tête à l'eau.
2. Après le nettoyage, laissez l'appareil sécher à l'air libre ou utilisez un séchoir.
3. Si le distributeur d'eau est utilisé fréquemment, vérifiez régulièrement le réservoir de réception et essuyez-le avec un chiffon sec pour éviter les débordements et garder le sol sec.



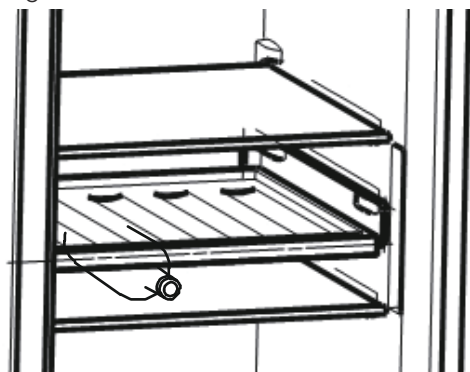
Réservoir de réception

## Porte-bouteilles

Il sert à ranger des bouteilles de vin ou de boissons en bouteille.

### Remarque :

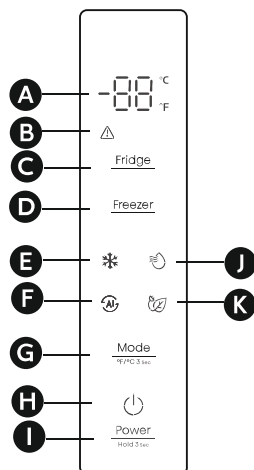
Manipulez les bouteilles avec précaution lorsque vous les retirez du porte-bouteilles. La clayette est amovible pour le nettoyage ou le réglage afin de maximiser l'espace de rangement.



## Utilisation des commandes

Suivez ces instructions pour utiliser les différentes fonctions et réglages du panneau de commande de votre appareil.

- |                                                       |                                       |
|-------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| <b>A</b> Réglage de la température                    | <b>G</b> Bouton Mode                  |
| <b>B</b> Alarme de porte                              | <b>H</b> Icône Veille                 |
| <b>C</b> Bouton Réfrigérateur                         | <b>I</b> Bouton Marche/Arrêt          |
| <b>D</b> Bouton Congélateur                           | <b>J</b> Icône Refroidissement rapide |
| <b>E</b> Icône Congélation rapide                     | <b>K</b> Icône Économie d'énergie     |
| <b>F</b> Icône Contrôle intelligent de la température |                                       |



# Utilisation du réfrigérateur

## REMARQUE :

- Lors de la mise sous tension de l'appareil, toutes les icônes du panneau d'affichage s'allument pendant 3 secondes, accompagnées d'un signal sonore.
- Les icônes s'éteindront si aucune touche n'est touchée et si toutes les portes restent fermées pendant une minute.
- Le panneau de commande s'allume lorsque vous ouvrez une porte ou que vous appuyez sur un bouton.



## ATTENTION

- Lorsque vous réglez une température, vous définissez une température moyenne pour l'ensemble du compartiment. Les températures réelles du compartiment peuvent varier par rapport aux températures affichées, en fonction de la quantité et de l'emplacement des aliments stockés, ainsi que de la température ambiante. De plus, les températures réelles dans les sections supérieure et inférieure peuvent différer.

## REMARQUE :

Régler une température élevée accélérera la détérioration des aliments. Pour une conservation optimale des aliments, réglez le réfrigérateur à 4 °C et le congélateur à -18 °C lors de la première mise en service.



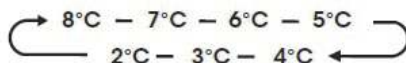
## Alarme de porte

Si la porte du réfrigérateur ou du congélateur reste ouverte pendant plus de 2 minutes, l'alarme de porte se déclenche. L'icône «  » commence à

clignoter et l'avertisseur sonore retentit trois fois par minute. La fermeture de toutes les portes éteindra l'icône «  » et arrêtera le bourdonnement. De plus, l'alarme de porte s'arrêtera automatiquement après 10 minutes.

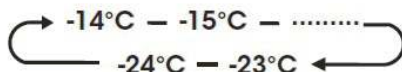
## Fridge Réglage de la température du réfrigérateur

Appuyez sur la touche « Réfrigérateur » pour activer la fonction de réglage de la température du réfrigérateur. Appuyez plusieurs fois sur le bouton pour faire défiler les réglages de température dans l'ordre suivant :



## Freezer Réglage de la température du congélateur

Appuyez sur la touche « Congélateur » pour activer la fonction de réglage de la température du congélateur. Appuyez plusieurs fois sur le bouton pour faire défiler les réglages de température dans l'ordre suivant :



## Mode

°F/°C 3 sec

## Réglage du mode

Chaque pression sur le bouton « Mode » change le mode de fonctionnement du réfrigérateur. Il passe par Contrôle intelligent de la température, Congélation rapide, Refroidissement rapide, Économie d'énergie et revient à Contrôle intelligent de la température. L'icône du mode correspondant s'allume et la zone d'affichage de la température indique la température réglée. Les réglages de température pour la réfrigération et la congélation quitteront le mode en cours.

# Utilisation du réfrigérateur

## **Contrôle intelligent de la température**

Ce réglage optimise les conditions de conservation et de stockage des aliments.

### **REMARQUE :**

En mode Contrôle intelligent de la température, le réfrigérateur et le congélateur sont respectivement réglés à 4 °C et -18 °C.

## **Super congélation**

Activez ce mode pour congeler rapidement les nouveaux articles ajoutés.

### **REMARQUE :**

Pour utiliser la pleine capacité de congélation conformément à la plaque signalétique, activez la Congélation rapide au moins 24 heures avant de placer des articles dans le congélateur. Dans ce mode, la température du congélateur est réglée à -24 °C et le réfrigérateur conserve son réglage de température précédent. Cet appareil quittera automatiquement ce mode après la durée définie.

## **Super froid**

Utilisez ce mode pour refroidir rapidement les aliments dans le réfrigérateur.

### **REMARQUE :**

Dans ce mode, la température du réfrigérateur est réglée à 2 °C et le congélateur conserve son réglage de température précédent. Cet appareil quittera automatiquement ce mode après la durée définie.

## **Économie d'énergie**

### **REMARQUE :**

En mode Économie d'énergie, les compartiments réfrigérateur et congélateur sont réglés respectivement à 6 °C et -17 °C.

## **Veille**

Appuyez sur le bouton « Marche/Arrêt » pendant 3 secondes pour activer/désactiver la fonction Veille.

### **REMARQUE :**

En mode Veille, l'appareil cesse de refroidir et l'affichage de la température affiche « -- ».

## **Changement d'unité de température**

Basculez l'affichage de la température de Celsius à Fahrenheit en maintenant la touche « Mode » enfoncée pendant 3 secondes, et vice versa.

# Utilisation du réfrigérateur

## Caractéristiques

### Informations importantes sur les clayettes et les couvercles en verre :

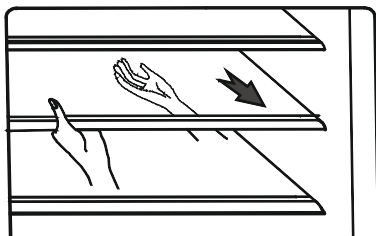
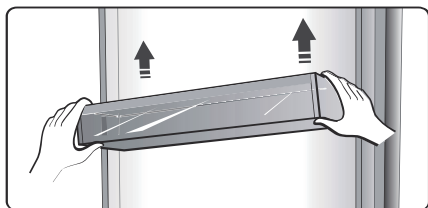
Évitez de nettoyer les clayettes et les couvercles en verre avec de l'eau chaude lorsqu'ils sont froids afin d'éviter qu'ils ne se cassent en raison de changements soudains de température ou de chocs. Le verre trempé est conçu pour se briser en de nombreux petits morceaux de la taille de galets. C'est un processus normal. Les clayettes et les couvercles en verre sont lourds. Utilisez les deux mains pour les retirer afin d'éviter de les faire tomber.

## Réfrigérateur

**IMPORTANT :** Pour éviter d'endommager les portes, assurez-vous que toutes les clayettes et tous les tiroirs sont entièrement rentrés dans le compartiment avant de fermer les portes.

### Clayettes en verre et balconnets de porte

L'appareil est livré avec plusieurs balconnets de porte adaptés au stockage des œufs, des boissons en canette, des boissons en bouteille et des aliments emballés. Ceux-ci peuvent être ajustés à différentes hauteurs en fonction de vos besoins. Évitez de surcharger les balconnets. Retirez les articles du balconnet avant de régler sa position.



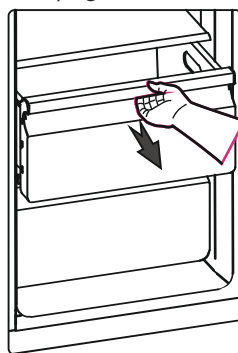
### REMARQUE :

Tous les balconnets et clayettes de porte sont amovibles pour un nettoyage facile.

Pour retirer une clayette, tirez-la doucement vers l'avant jusqu'à ce qu'elle se libère des guides. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacles avant de remettre la clayette en place.

### Tiroirs

Ces tiroirs sont conçus pour stocker des fruits et légumes. Ils sont amovibles pour un nettoyage facile.



### Compartiment congélateur

Ce compartiment est idéal pour conserver des articles qui doivent être congelés, tels que la viande, le poisson, la crème glacée et d'autres denrées périssables.

# Utilisation du réfrigérateur

## Informations générales d'utilisation

- Avant d'introduire des aliments, laissez l'appareil fonctionner pendant au moins 2 heures lors de la première utilisation ou après une période de non-utilisation.
- Ne bloquez pas les orifices de circulation de l'air avec des aliments stockés.
- Disposez les aliments de manière à permettre une libre circulation de l'air autour d'eux.
- Couvrez ou emballez bien les aliments stockés pour éviter le transfert d'odeurs.
- Une fois décongelés, les aliments se détériorent rapidement et ne doivent pas être recongelés.
- Ne conservez pas de boissons en bouteilles ou en canettes dans le compartiment congélateur. Elles pourraient exploser.
- Assurez-vous que les bouteilles ne restent pas dans le congélateur plus longtemps que nécessaire, car la congélation peut les faire éclater.

Pour que vos aliments restent sains et non contaminés, suivez les conseils suivants :

- Évitez de laisser la porte ouverte pendant de longues périodes. La température à l'intérieur de l'appareil pourrait augmenter de manière significative.
- Nettoyez régulièrement les surfaces et les systèmes d'évacuation qui entrent en contact avec les denrées alimentaires.
- Conservez la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés afin d'éviter tout contact avec d'autres aliments ou tout écoulement sur ceux-ci.
- Utilisez les compartiments de congélation à deux étoiles pour conserver les aliments surgelés, faire de la crème glacée et des glaçons.
- Les aliments frais ne doivent pas être congelés dans les compartiments à une, deux ou trois étoiles.

| Ordre | Type de compartiments | Température de stockage cible [°C] | Aliments appropriés                                                                                                                                                                                                                               |
|-------|-----------------------|------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1     | Réfrigérateur         | +2~+8                              | Œufs, aliments cuits, produits emballés, fruits, légumes, produits laitiers, gâteaux, boissons et autres aliments non congelables.                                                                                                                |
| 2     | (***)*-Congélateur    | ≤-18                               | Produits de la mer (poissons, crevettes, crustacés), produits d'eau douce et viande (à consommer de préférence dans les trois mois pour éviter une dégradation des qualités nutritionnelles et gustatives). Convient aux aliments frais congelés. |

# Utilisation du réfrigérateur

| Ordre | Type de compartiments | Température de stockage cible [°C] | Aliments appropriés                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------|-----------------------|------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3     | ***-Congélateur       | $\leq -18$                         | Produits de la mer (poissons, crevettes, crustacés), produits d'eau douce et viande (à consommer de préférence dans les trois mois pour éviter une dégradation des qualités nutritionnelles et gustatives). Ne convient pas aux aliments frais congelés.                                                                                                                                                                                 |
| 4     | **--Congélateur       | $\leq -12$                         | Produits de la mer (poissons, crevettes, crustacés), produits d'eau douce et viande (à consommer de préférence dans les deux mois pour éviter une dégradation des qualités nutritionnelles et gustatives). Ne convient pas aux aliments frais congelés.                                                                                                                                                                                  |
| 5     | *--Congélateur        | $\leq -6$                          | Fruits de mer (poissons, crevettes, crustacés), produits d'eau douce et viande (à consommer de préférence dans un délai d'un mois pour éviter une perte de valeur nutritionnelle et gustative).                                                                                                                                                                                                                                          |
| 6     | 0-étoile              | $-6 \sim 0$                        | Porc frais, bœuf, poisson, poulet et certains aliments transformés emballés : À consommer de préférence le jour de l'achat ou dans les trois jours. Aliments transformés partiellement encapsulés (non congelables).                                                                                                                                                                                                                     |
| 7     | Frais                 | $-2 \sim +3$                       | Porc, bœuf, poulet, produits d'eau douce frais/congelés (à consommer dans les sept jours si la température est inférieure à 0 °C ; dans les deux jours si la température est supérieure à 0 °C). Les produits de la mer se conservent mieux à une température inférieure à 0 °C pendant 15 jours maximum et ne doivent pas être stockés à une température supérieure à 0 °C.<br>--Applicable aux pays utilisant la norme IEC 62552:2007. |

# Utilisation du réfrigérateur

| Ordre | Type de compartiments | Température de stockage cible [°C] | Aliments appropriés                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------|-----------------------|------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7     | Frais                 | -3~+3                              | Porc, bœuf, poulet, produits d'eau douce frais/congelés (à consommer dans les sept jours si la température est inférieure à 0 °C ; dans les deux jours si la température est supérieure à 0 °C). Les produits de la mer se conservent mieux à une température inférieure à 0 °C pendant 15 jours maximum et ne doivent pas être stockés à une température supérieure à 0 °C.<br>--Applicable aux pays utilisant la norme IEC 62552:2020. |
| 8     | Aliments frais        | 0~+4                               | Viande fraîche de porc, de bœuf, de poisson, de poulet et aliments cuits (à consommer dans les trois jours, idéalement le jour même).                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 9     | Vin                   | +5~+20                             | Vin rouge, vin blanc, vin mousseux, etc.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

## REMARQUE :

Conservez les aliments en respectant les désignations des compartiments et les températures indiquées dans votre réfrigérateur.

- En cas de non-utilisation prolongée, éteignez l'appareil, dégivrez-le, nettoyez-le, séchez-le et laissez la porte ouverte pour éviter les moisissures.

# Entretien du réfrigérateur

## Nettoyage

Les compartiments réfrigérateur et congélateur peuvent tous deux dégivrer automatiquement. Nettoyez les deux compartiments environ une fois par mois pour éviter l'accumulation d'odeurs. Nettoyez immédiatement les déversements. Pour éviter le transfert d'odeurs et le dessèchement des aliments, enveloppez ou couvrez hermétiquement les aliments.



### AVERTISSEMENT



#### Risque d'explosion

- Utilisez un nettoyeur non inflammable.
- Le non-respect de ces consignes peut entraîner la mort, une explosion ou un incendie.

### IMPORTANT :

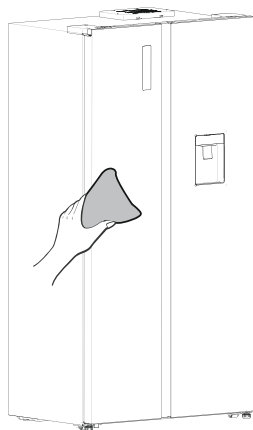
- N'utilisez pas de produits chimiques agressifs, d'ammoniaque, d'eau de Javel, de détergent concentré, de solvants, d'abrasifs ou de tampons à récurer en métal sur aucune partie de votre réfrigérateur. Ceux-ci peuvent endommager et/ou décolorer le fini du réfrigérateur.
- Évitez de nettoyer les clayettes et les couvercles en verre avec de l'eau chaude lorsqu'ils sont froids, car ils risquent de se briser en raison de changements soudains de température ou de chocs.

### Nettoyage extérieur

Un nettoyage régulier permet de

préserver l'aspect de votre réfrigérateur.

- Essuyez le panneau numérique et le panneau d'affichage avec un chiffon propre et doux.
- Humidifiez le chiffon avec de l'eau au lieu de vaporiser directement de l'eau sur l'appareil. Cela permet d'éviter que l'humidité ne se concentre sur une seule zone.
- Nettoyez les portes, les poignées et les surfaces de l'appareil avec un détergent doux, puis essuyez-les avec un chiffon doux.



### AVERTISSEMENT

- N'utilisez pas d'objets pointus pour éviter de rayer la surface.
- N'utilisez pas de produits chimiques agressifs tels que diluants, détergents pour voitures, Clorox, huiles étherées ou solvants organiques tels que le benzène. Ils peuvent endommager la surface de l'appareil et présenter un risque d'incendie.

# Entretien du réfrigérateur



## AVERTISSEMENT



### Risque de décharge électrique

- Débranchez l'appareil ou coupez l'alimentation avant de le nettoyer.
- Le non-respect de cette consigne peut entraîner la mort, une décharge électrique ou des blessures corporelles.

1. Débranchez l'appareil ou coupez l'alimentation.
2. Nettoyez l'intérieur.  
Lavez à la main, rincez et séchez soigneusement les pièces amovibles et les surfaces intérieures. Utilisez un détergent doux et de l'eau tiède avec une éponge propre ou un chiffon doux.
3. Nettoyez les joints de porte (joints d'étanchéité). Les joints sales ou collants peuvent adhérer au compartiment et se déchirer lors de l'ouverture de la porte.  
Nettoyez-les avec un chiffon doux, un détergent doux et de l'eau tiède. Rincez bien et séchez soigneusement.
4. Nettoyez les surfaces extérieures.  
Nettoyez les surfaces extérieures avec un chiffon doux ou une éponge, un détergent doux et de l'eau tiède. Rincez à l'eau tiède et séchez immédiatement pour éviter les taches d'eau.
5. Branchez le réfrigérateur ou reconnectez l'alimentation.

## Éclairage

### IMPORTANT :

Ce réfrigérateur utilise un éclairage LED. En cas de défaillance des lampes, contactez un technicien qualifié pour le remplacement.

### REMARQUE :

L'appareil contient une lampe à faible consommation d'énergie de classe <G>.

## Entretien pendant les vacances et les déménagements

### Vacances

#### Si vous choisissez de laisser le réfrigérateur allumé pendant votre absence :

- Utilisez tous les produits périssables et congelez les autres articles.

#### Si vous choisissez d'éteindre le réfrigérateur :

1. Retirez tous les aliments de l'appareil.
2. Débranchez l'appareil ou coupez l'alimentation.
3. Nettoyez, essuyez et séchez l'intérieur.
4. Collez des blocs de caoutchouc ou de bois en haut des deux portes pour les maintenir légèrement ouvertes afin de permettre la circulation de l'air, empêchant ainsi les odeurs et la moisissure.

# Entretien du réfrigérateur

## Déménagements



### AVERTISSEMENT



#### Risque d'incendie ou d'explosion

- Ne percez pas les tuyaux de réfrigérant.
- Suivez attentivement toutes les instructions de manipulation.
- Un réfrigérant inflammable est utilisé.
- Le non-respect de ces consignes peut entraîner la mort, une explosion ou un incendie.

### IMPORTANT :

Déplacez soigneusement le réfrigérateur pour éviter d'endommager les tuyaux ou de provoquer des fuites.



### AVERTISSEMENT

#### Risque de poids excessif

- Deux personnes ou plus sont nécessaires pour déplacer et installer le réfrigérateur.
- Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures.

Lors du déménagement de votre appareil vers une nouvelle résidence, suivez les étapes ci-dessous pour le préparer correctement au transport.

1. Retirez tous les aliments de l'appareil.
2. Débranchez l'appareil.
3. Nettoyez, essuyez et séchez l'intérieur.
4. Retirez toutes les pièces amovibles et emballez-les soigneusement pour éviter tout dommage pendant le déménagement.
5. Relevez les pieds de réglage du niveau pour éviter de rayer le sol. Voir

la section « Mise à niveau de votre réfrigérateur ».

6. Fermez les portes à l'aide de ruban adhésif et fixez le cordon d'alimentation à l'arrière de l'appareil. À votre arrivée dans votre nouvelle résidence, remontez le tout et consultez les « Instructions d'installation » pour la mise en service.

## Réinstallation/réutilisation de l'appareil

Si votre réfrigérateur a été incliné ou couché sur le côté, attendez 4 heures avant de le brancher pour permettre au réfrigérant de se stabiliser dans le compresseur.

1. Nettoyez le réfrigérateur. Voir la section « Nettoyage ».
2. Placez le réfrigérateur à l'emplacement souhaité et mettez-le à niveau. Voir la section « Instructions d'installation ».



### AVERTISSEMENT



#### Risque de décharge électrique

- Branchez-le sur une prise de courant à 3 broches mise à la terre.
- Ne modifiez pas la broche de terre du cordon d'alimentation.
- Évitez d'utiliser un adaptateur.
- Évitez d'utiliser une rallonge électrique.
- Le non-respect de ces consignes peut entraîner la mort, un incendie ou une décharge électrique.

3. Branchez-le sur une prise de courant à 3 broches mise à la terre.

# Conseils et astuces utiles

## Conseils pour économiser de l'énergie

Nous vous recommandons de suivre les conseils ci-dessous pour économiser l'énergie.

- Réduisez les durées d'ouverture des portes pour économiser de l'énergie.
- Gardez l'appareil à l'écart des sources de chaleur, comme la lumière directe du soleil ou les cuisinières.
- Réglez les températures appropriées.
- Ne conservez pas de nourriture chaude ou de liquide en cours d'évaporation dans l'appareil.
- Installez l'appareil dans un endroit sec et bien ventilé. Reportez-vous à la section « Installation de votre nouvel appareil ».
- Le schéma illustre la disposition optimale des tiroirs, du bac à légumes et des clayettes. Veuillez conserver cette configuration pour garantir la configuration la plus économe en énergie.

## Conseils pour la réfrigération des aliments frais

- Évitez de placer des aliments chauds directement dans le réfrigérateur ; cela augmente la température interne et consomme plus d'énergie.
- Couvrez ou emballez les aliments qui dégagent de fortes odeurs.
- Disposez les aliments de manière à ce que l'air puisse circuler librement autour d'eux.

## Conseils pour la réfrigération

- Viande (tous les types) : Emballez dans du polyéthylène.  
Placez la viande emballée sur la clayette en verre au-dessus du bac à légumes. Respectez les durées de conservation et les dates de péremption des aliments indiquées par les fabricants.
- Aliments cuits, plats froids, etc. : Ils doivent être emballés et peuvent être placés sur n'importe quelle étagère.
- Fruits et légumes :  
Conservez les fruits et les légumes dans le bac prévu à cet effet.
- Beurre et fromage :  
Utiliser une feuille d'aluminium ou un film plastique hermétique.
- Bouteilles de lait :  
Les bouteilles de lait doivent être bouchées et rangées dans les balconnets de la porte.

## Conseils pour la congélation

- Laissez l'appareil fonctionner pendant au moins 2 heures sur un réglage élevé avant de l'utiliser pour la première fois ou après une période de non-utilisation.
- Congelez les aliments en petites portions pour une congélation rapide et complète et une décongélation pratique.
- Utilisez des feuilles d'aluminium ou des sachets en polyéthylène étanches à l'air.
- Évitez le contact entre les aliments non congelés et les articles déjà congelés afin d'éviter une décongélation partielle.

# Conseils et astuces utiles

- La consommation de produits glacés immédiatement après leur retrait peut provoquer des engelures.
- Étiquetez et datez les produits congelés pour une gestion efficace des stocks.

## Conseils pour la réfrigération des aliments frais

- Vérifiez que le détaillant a correctement stocké les aliments congelés.
- Une fois décongelés, consommez les aliments rapidement et ne les recongelez pas.
- Respectez la période de stockage indiquée par le fabricant.

## Éteindre votre appareil

- Si vous devez éteindre l'appareil pendant une longue période, suivez les étapes suivantes pour éviter le développement de moisissures.
  1. Retirer toute la nourriture.
  2. Débranchez l'appareil.
  3. Nettoyez et séchez soigneusement l'intérieur.
  4. Laissez les portes légèrement ouvertes pour permettre la ventilation.

# Dépannage

Vous pouvez effectuer quelques contrôles simples comme indiqué dans cette section avant de faire appel au service après-vente.

## Le réfrigérateur ne fonctionne pas

| Problème                                  | Cause(s) possible(s)                                           | Solution                                                                 |
|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| L'appareil ne fonctionne pas correctement | L'appareil est débranché.                                      | Branchez-le sur une prise de courant à 3 broches mise à la terre.        |
|                                           | Le disjoncteur est déclenché, éteint ou le fusible est grillé. | Réinitialisez ou allumez le disjoncteur, ou remplacez le fusible.        |
|                                           | Le réfrigérateur est en mode dégivrage.                        | Attendez la fin du cycle de dégivrage et le refroidissement redémarrera. |

# Dépannage

| Problème                                                                                                                                                                                                                    | Cause(s) possible(s)                                               | Solution                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Le compresseur fonctionne fréquemment ou pendant des périodes prolongées</p> <p><b>Remarque :</b> Ce réfrigérateur est conçu pour des durées de fonctionnement plus longues avec une consommation d'énergie réduite.</p> | Le réfrigérateur vient d'être branché.                             | C'est un processus normal. Attendez 24 heures pour que le réfrigérateur se stabilise après le branchement initial.                                          |
|                                                                                                                                                                                                                             | Des aliments chauds ou en grande quantité ont été ajoutés.         | C'est un processus normal.                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                                                                                                             | La porte est laissée ouverte ou le réfrigérateur est déséquilibré. | Vérifiez qu'aucun objet n'entrave la fermeture de la porte. Mettez le réfrigérateur à niveau. Voir la section « Mise à niveau de votre réfrigérateur ».     |
|                                                                                                                                                                                                                             | Ouverture fréquente des portes ou température ambiante élevée.     | C'est un processus normal.                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                                                                                                             | Le réglage de la température est au plus froid.                    | Ajustez la température sur un réglage plus chaud.                                                                                                           |
| Présence d'une odeur désagréable                                                                                                                                                                                            | Les aliments sont mal scellés ou emballés.                         | Emballer à nouveau les aliments. Placez une boîte ouverte de bicarbonate de soude à l'intérieur pour absorber les odeurs, en la remplaçant tous les 3 mois. |
|                                                                                                                                                                                                                             | L'intérieur doit être nettoyé.                                     | Nettoyez l'intérieur. Voir la section « Nettoyage ».                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                                             | Les aliments ont été conservés trop longtemps.                     | Jetez les aliments avariés.                                                                                                                                 |
| L'éclairage intérieur reste éteint                                                                                                                                                                                          | L'appareil est débranché.                                          | Branchez-le sur une prise de courant à 3 broches mise à la terre.                                                                                           |
|                                                                                                                                                                                                                             | La lampe LED est grillée.                                          | Faites remplacer la lampe LED par un technicien qualifié.                                                                                                   |
| Vibrations ou cliquetis                                                                                                                                                                                                     | Le réfrigérateur n'est pas stable sur le sol.                      | Voir la section « Mise à niveau de votre réfrigérateur ».                                                                                                   |

# Dépannage

| Problème                                          | Cause(s) possible(s)                                                                                | Solution                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sons normaux                                      | On dirait de l'eau qui coule à l'intérieur du réfrigérateur.                                        | C'est le réfrigérant qui circule dans les tuyaux lorsque le compresseur démarre et s'arrête.                                                                                                 |
|                                                   |                                                                                                     | Le réfrigérateur dispose également d'un système de dégivrage automatique. Il produit également ce son.                                                                                       |
| Sons normaux                                      | Bourdonnements                                                                                      | Le compresseur et les ventilateurs émettent des sons, surtout si le réfrigérateur n'est pas de niveau, ce qui peut amplifier le son.                                                         |
|                                                   | Craquements ou cliquetis                                                                            | Les pièces intérieures font ce bruit lorsqu'elles se contractent/ se dilatent en réponse aux changements de température.                                                                     |
|                                                   | Claquement                                                                                          | Cela peut se produire pendant le cycle de dégivrage.                                                                                                                                         |
| Le réfrigérateur ou le congélateur est trop chaud | Le thermostat est réglé sur une température trop élevée.                                            | Ajustez à un réglage plus froid ; attendez 24 heures pour que la température se stabilise.                                                                                                   |
|                                                   | Ouvertures des portes fréquentes ou prolongées.                                                     | Réduisez au minimum les ouvertures de porte pour maintenir la température interne. Vérifiez qu'aucun objet n'entrave la fermeture de la porte.                                               |
|                                                   | Des aliments chauds ont été ajoutés récemment                                                       | Attendez que les aliments refroidissent.                                                                                                                                                     |
|                                                   | Espace insuffisant entre le dos du réfrigérateur et le mur.                                         | Prévoyez au moins 5 cm d'espace à l'arrière pour une bonne ventilation.                                                                                                                      |
|                                                   | Des articles sont placés contre les parois du compartiment, bloquant la bonne circulation de l'air. | Positionnez les articles à l'intérieur des rebords des clayettes en verre ; évitez de placer quoi que ce soit directement devant les fentes d'aération ou contre les parois du compartiment. |

# Dépannage

| Problème                                             | Cause(s) possible(s)                                                                     | Solution                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Le réfrigérateur ou le congélateur est trop froid    | Le thermostat est réglé sur une température trop basse.                                  | Ajustez à un réglage moins froid ; attendez 24 heures pour que la température se stabilise.                                                                                     |
| Humidité à l'extérieur ou à l'intérieur              | Taux d'humidité élevé                                                                    | Cela se produit généralement dans des conditions d'humidité élevée. Essuyez et réglez la température sur un réglage plus froid.                                                 |
|                                                      | Ouvertures des portes fréquentes ou prolongées.                                          | Gardez la porte fermée. Vérifiez qu'aucun objet n'entrave la fermeture de la porte. Mettez le réfrigérateur à niveau. Voir la section « Mise à niveau de votre réfrigérateur ». |
|                                                      | Le réservoir d'eau à l'intérieur n'est pas couvert.                                      | Couvrez ou fermez hermétiquement le récipient.                                                                                                                                  |
| Givre ou cristaux de glace sur les aliments congelés | La porte du congélateur est restée ouverte ou ouverte fréquemment.                       | Réduisez au minimum les ouvertures de porte pour maintenir la température interne. Vérifiez qu'aucun objet n'entrave la fermeture de la porte.                                  |
|                                                      | Le réfrigérateur n'est pas de niveau.                                                    | Mettez le réfrigérateur à niveau. Voir la section « Mise à niveau de votre réfrigérateur ».                                                                                     |
|                                                      | Des articles bloquent les fentes d'aération et la circulation d'air dans le congélateur. | Éloignez les articles de la paroi arrière.                                                                                                                                      |
| Le réfrigérateur ou le congélateur est trop froid    | Des aliments sont placés trop près de la fente d'aération.                               | Éloignez les articles de l'arrière et du haut du compartiment.                                                                                                                  |
|                                                      | Le thermostat est réglé sur une température trop basse.                                  | Ajustez la température à un réglage moins froid.                                                                                                                                |

# Mise au rebut de l'appareil

Il est interdit de jeter cet appareil avec les ordures ménagères.

## Matériaux d'emballage

Les matériaux recyclables sont marqués du symbole de recyclage. Jetez l'emballage de manière responsable.

## Avant la mise au rebut des appareils ménagers

- 1. Débranchez l'appareil de la prise de courant.
- 2. Coupez le cordon d'alimentation.



### AVERTISSEMENT

- Les réfrigérateurs contiennent du réfrigérant et des gaz dans le circuit réfrigérant. Ces matériaux doivent être éliminés par des professionnels, car ils peuvent provoquer des lésions oculaires ou un incendie. Assurez-vous que la tuyauterie du circuit de réfrigération n'est pas endommagée avant de procéder à une élimination appropriée.

|                                                                                    | Mise au rebut correcte                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers dans l'Union européenne. Afin d'éviter toute atteinte potentielle à l'environnement ou à la santé humaine due à une élimination incontrôlée des déchets, nous vous invitons à les recycler de manière responsable, en promouvant la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, utilisez les systèmes de retour et de collecte prévus à cet effet ou contactez le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit. Il veillera à ce que le produit soit recyclé d'une manière respectueuse de l'environnement.</p> |

# Hisense

life reimagined

## **MANUALE OPERATIVO PER L'UTENTE**

Prima della messa in funzione di questo apparecchio,  
leggere attentamente il presente manuale e conservarlo per  
riferimento futuro

**IT**

**Italiano**

# Sommario

**Grazie per aver scelto Hisense. Per poter godere appieno del vostro nuovo frigorifero, vi invitiamo a leggere attentamente le istruzioni fornite, che contengono importanti informazioni sull'installazione e sul funzionamento. Tenere il presente manuale a portata di mano per future consultazioni.**

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| SICUREZZA DEL FRIGORIFERO .....      | 01 |
| PARTI E CARATTERISTICHE .....        | 14 |
| REQUISITI PER L'INSTALLAZIONE .....  | 16 |
| ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE ..... | 18 |
| USO DEL FRIGORIFERO.....             | 21 |
| CURA DEL FRIGORIFERO.....            | 31 |
| SUGGERIMENTI E CONSIGLI UTILI.....   | 34 |
| RISOLUZIONE DELLE ANOMALIE.....      | 35 |
| SMALTIMENTO DELL'APPARECCHIO .....   | 39 |

# Sicurezza del frigorifero

## La vostra sicurezza e quella degli altri è molto importante.

Nel presente manuale e sull'apparecchio abbiamo inserito messaggi di sicurezza importanti. Leggere e seguire attentamente tutti i messaggi di sicurezza.



Questa icona è il simbolo di avviso di sicurezza. Avverte l'utente di potenziali rischi che potrebbero causare gravi danni o addirittura essere fatali per l'utente stesso e per gli altri. Tutti i messaggi di sicurezza iniziano con questo simbolo e con le diciture "PERICOLO", "AVVERTENZA" o "ATTENZIONE". Queste parole significano:

### **PERICOLO**

Situazioni di pericolo immediato che, se non evitate, potrebbero causare lesioni gravi o morte.

### **AVVERTENZA**

Situazioni che, se non evitate, potrebbero causare morte o gravi lesioni.

### **ATTENZIONE**

Situazioni che, se non evitate, potrebbero causare lesioni moderate o lievi.

Tutti i messaggi di sicurezza identificano il pericolo, consigliano come ridurre al minimo il rischio e descrivono le conseguenze dell'inosservanza delle istruzioni.

# Sicurezza del frigorifero

Per garantire la vostra sicurezza e il corretto utilizzo, leggere attentamente il presente manuale, che contiene importanti linee guida e istruzioni di sicurezza. Prima di installare e mettere in funzione il dispositivo, è necessario familiarizzare con il suo funzionamento e le sue caratteristiche di sicurezza in modo da evitare qualsiasi incidente. Tenere a portata di mano le presenti istruzioni e, in caso di cambio di proprietà o di ubicazione del frigorifero, accertarsi che il nuovo proprietario le riceva per avere indicazioni corrette sull'uso e sulla sicurezza. Il produttore non è responsabile per quanto riguarda eventuali danni derivanti dall'inosservanza delle presenti istruzioni.



## **Sicurezza dei bambini e delle persone vulnerabili**

### **In base alla norma EN**

Il presente apparecchio non è concepito per l'utilizzo da parte di bambini di 8 anni o di età superiore o persone con capacità fisiche, sensoriale o mentali ridotte, senza la necessaria esperienza e competenza e senza la supervisione o le indicazioni di una persona responsabile per la loro sicurezza. Accertarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguiti da bambini senza supervisione. I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni devono caricare e scaricare il frigorifero solo sotto supervisione.



## Sicurezza dei bambini e delle persone vulnerabili

### In base alla norma IEC

Il presente apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.

- Sorvegliare i bambini per evitare che giochino con l'apparecchio.
- Tenere tutti i materiali di imballaggio lontano dai bambini per evitare rischi di soffocamento.
- Al momento di smaltire l'apparecchio, staccare la spina, tagliare il cavo di alimentazione vicino all'apparecchio e rimuovere lo sportello per evitare scosse elettriche o rischi di intrappolamento per i bambini.
- Al momento di sostituire un vecchio apparecchio, accertarsi che la chiusura o la serratura a molla del vecchio apparecchio, se presente, sia resa inoperante per evitare l'intrappolamento accidentale.



## Sicurezza generale

- **AVVERTENZA**

Il presente apparecchio è progettato per abitazioni e ambienti simili, come ad esempio:

1. aree adibite a cucina per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
2. agriturismi, alberghi, motel e altri ambienti residenziali;
3. Impostazioni B&B;
4. tipo di ristorazione e commercio al dettaglio e simile.

- **AVVERTENZA**

Non conservare nel presente apparecchio sostanze esplosive, come bombolette spray con propellenti infiammabili.

- **AVVERTENZA**

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal produttore o da una persona qualificata per evitare rischi.

- **AVVERTENZA**

Mantenere le bocchette d'aria dell'apparecchio libere da ostacoli per garantire un flusso d'aria adeguato.

- **AVVERTENZA**

Utilizzare solo acqua potabile nel contenitore dell'acqua.

# Sicurezza del frigorifero



## Sicurezza generale

- **AVVERTENZA**

Non utilizzare apparecchi elettrici all'interno del frigorifero se non approvati dal produttore.

- **AVVERTENZA**

Non danneggiare il circuito del refrigerante.

- **AVVERTENZA**

Non utilizzare apparecchi elettrici all'interno del frigorifero se non approvati dal produttore.

- **AVVERTENZA**

Il refrigerante e i gas isolanti sono infiammabili. Smaltire l'apparecchio presso un centro autorizzato. Evitare di esporre l'apparecchio alle fiamme.

- **AVVERTENZA**

Accertarsi che il cavo di alimentazione non rimanga incastrato o danneggiato al momento di posizionare l'apparecchio.

- **AVVERTENZA**

Evitare di utilizzare prese o alimentatori portatili multipli dietro l'apparecchio.



## Sostituzione della luce LED

- **AVVERTENZA**

Non sostituire il LED da soli! Se la lampada a LED è danneggiata, contattare il servizio di assistenza clienti per ricevere assistenza.

L'apparecchio contiene una luce di classe G ad alta efficienza energetica.



## Refrigerante

- L'apparecchio contiene isobutene (R600a), un gas naturale ed ecologico ma infiammabile. Evitare di danneggiare il circuito del refrigerante durante il trasporto e l'installazione.
- Il refrigerante (R600a) è infiammabile.

- **AVVERTENZA**

I frigoriferi contengono refrigerante e gas nel circuito del refrigerante. Questi materiali devono essere smaltiti in modo professionale perché possono causare lesioni agli occhi o incendi. Accertarsi che i tubi del circuito del refrigerante non siano danneggiati prima di procedere allo smaltimento.



## AVVERTENZA

**Rischio di incendio / materiali infiammabili**

Se il circuito del refrigerante si danneggia:

Tenersi lontano da fiamme libere e scintille;

Assicurarsi che l'area intorno all'apparecchio sia ben ventilata.

È comunque pericoloso apportare modifiche al presente prodotto.

Il danneggiamento del cavo di alimentazione può provocare un cortocircuito, un incendio o una scossa elettrica.

# Sicurezza del frigorifero



## Sicurezza elettrica

1. Non allungare il cavo di alimentazione.
2. Controllare regolarmente che la spina di alimentazione non sia danneggiata. Una spina danneggiata può surriscaldarsi, con conseguente rischio di incendio.
3. La spina di alimentazione principale deve essere sempre facilmente accessibile.
4. Evitare di tirare il cavo di alimentazione per staccare la spina dalla presa.
5. Se la presa a muro è allentata, non utilizzarla per evitare il rischio di scosse elettriche o incendi.
6. È vietato azionare l'apparecchio senza il coperchio dell'illuminazione interna.
7. Il presente frigorifero deve essere alimentato solo da una fonte di alimentazione CA monofase da **220~240 V / 50, 60 Hz**. Se le fluttuazioni di tensione locali superano questo intervallo, utilizzare un regolatore di tensione CA di almeno 350 W per sicurezza. Collegare il frigorifero a una presa di corrente dedicata con un cavo di messa a terra.

# Sicurezza del frigorifero

## Uso quotidiano

- Installare un sensore esterno di temperatura e umidità per regolare meglio la temperatura e l'umidità dell'apparecchio.
- La conservazione di gas o liquidi infiammabili nel frigorifero può causare esplosioni.
- Evitare di utilizzare dispositivi elettrici all'interno del frigorifero, come gelatiere o frullatori.
- Quando si stacca la spina, estrarla direttamente dalla presa invece di tirare il cavo.
- Evitare di collocare oggetti caldi vicino alle parti in plastica dell'apparecchio.
- Non lasciare che i prodotti alimentari tocchino direttamente l'uscita dell'aria sulla parete posteriore.
- Seguire le istruzioni del produttore per la conservazione di alimenti congelati preconfezionati.
- Seguire le raccomandazioni del produttore per la conservazione, come specificato in il presente manuale.
- Non congelare bevande gassate o frizzanti, perché potrebbero esplodere e danneggiare il frigorifero.
- Il consumo di alimenti congelati direttamente dal congelatore può causare congelamenti.
- Non collocare l'apparecchio alla luce diretta del sole.

## Sicurezza del frigorifero

- Tenere l'apparecchio lontano da fiamme libere per evitare rischi di incendio.
- Il presente apparecchio è stato progettato per la conservazione di cibi e bevande in ambito domestico, come descritto nel presente manuale di istruzioni. L'apparecchio è pesante. Prestare attenzione quando lo si sposta, a causa del suo peso elevato.
- Non toccare o rimuovere oggetti dal congelatore con le mani bagnate per evitare danni alla pelle.
- Non stare mai in piedi o appoggiarsi alla base, ai cassetti o agli sportelli del frigorifero.
- Una volta scongelati, i cibi congelati non devono essere ricongelati.
- Mangiare il ghiaccio direttamente dal congelatore può causare congelamenti alla bocca o alle labbra.
- Per evitare lesioni o danni all'apparecchio, evitare di sovraccaricare i ripiani degli sportelli e i vani frutta e verdura.
- **AVVERTENZA**  
Conservare gli alimenti in sacchetti prima di metterli nel frigorifero. Conservare i liquidi in bottiglie o contenitori con tappo per evitare fuoriuscite, poiché la struttura del frigorifero rende difficile la pulizia delle fuoriuscite.
- Il presente apparecchio non è destinato all'installazione a incasso.



## ATTENZIONE

### **Pulizia e manutenzione**

- Prima di procedere alla pulizia o alla manutenzione, scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica.
- Non pulire l'apparecchio con oggetti metallici, pulitori a vapore, oli eterici, solventi organici o detergenti abrasivi.
- Non utilizzare oggetti appuntiti per sbrinare lo scomparto congelatore. Utilizzare invece un raschietto di plastica.

### **Installazione**

Seguire attentamente tutte le istruzioni di collegamento elettrico fornite.

- Ispezionare l'apparecchio per verificare la presenza di eventuali danni al momento del disimballaggio.
- Non utilizzare l'apparecchio se è danneggiato. Segnalare immediatamente al venditore eventuali danni e conservare l'imballaggio.
- Attendere almeno quattro ore prima di collegare l'apparecchio per garantire il ritorno del refrigerante al compressore.
- Assicurare un'adeguata circolazione dell'aria intorno all'apparecchio per evitare il surriscaldamento. Seguire le linee guida per l'installazione per una corretta ventilazione.

## Sicurezza del frigorifero

- Non posizionare il retro dell'apparecchio troppo vicino a una parete, assicurandosi che non tocchi o si avvicini troppo a parti calde (come il compressore), per ridurre il rischio di incendio.
- Non posizionare l'apparecchio vicino a radiatori o fornelli.
- Accertarsi che la spina di alimentazione rimanga accessibile dopo l'installazione.

## Assistenza

- La manutenzione elettrica deve essere eseguita esclusivamente da un elettricista qualificato.
- La manutenzione di questo prodotto deve essere effettuata solo da centri di assistenza autorizzati, utilizzando parti di ricambio originali.
  1. Se l'apparecchio è Frost Free.
  2. Se l'apparecchio contiene uno scomparto congelatore.

## Pulizia dell'erogatore d'acqua (per i modelli con erogatore d'acqua):

- Pulire i serbatoi dell'acqua dopo 48 ore di inutilizzo e sciacquare l'impianto idrico collegato a una rete idrica se inutilizzato per 5 giorni.

# Sicurezza del frigorifero



## AVVERTENZA

- Confezionare gli alimenti in sacchetti e i liquidi in bottiglie sigillate o contenitori con tappo per mantenere la pulizia ed evitare fuoriuscite all'interno del frigorifero.

## Smaltimento corretto del vecchio frigorifero



## AVVERTENZA

### Pericolo di soffocamento

- Rimuovere gli sportelli del vecchio frigorifero.
- L'inosservanza di questa precauzione può causare morte o danni cerebrali.

- **IMPORTANTE:** I rischi di intrappolamento e soffocamento dei bambini permangono. Non sottovalutare i pericoli legati ai frigoriferi abbandonati, anche per un breve periodo.
- Attenersi alle seguenti linee guida per evitare incidenti durante lo smaltimento del vostro vecchio frigorifero.

### Prima di smaltire il vecchio frigorifero o congelatore:

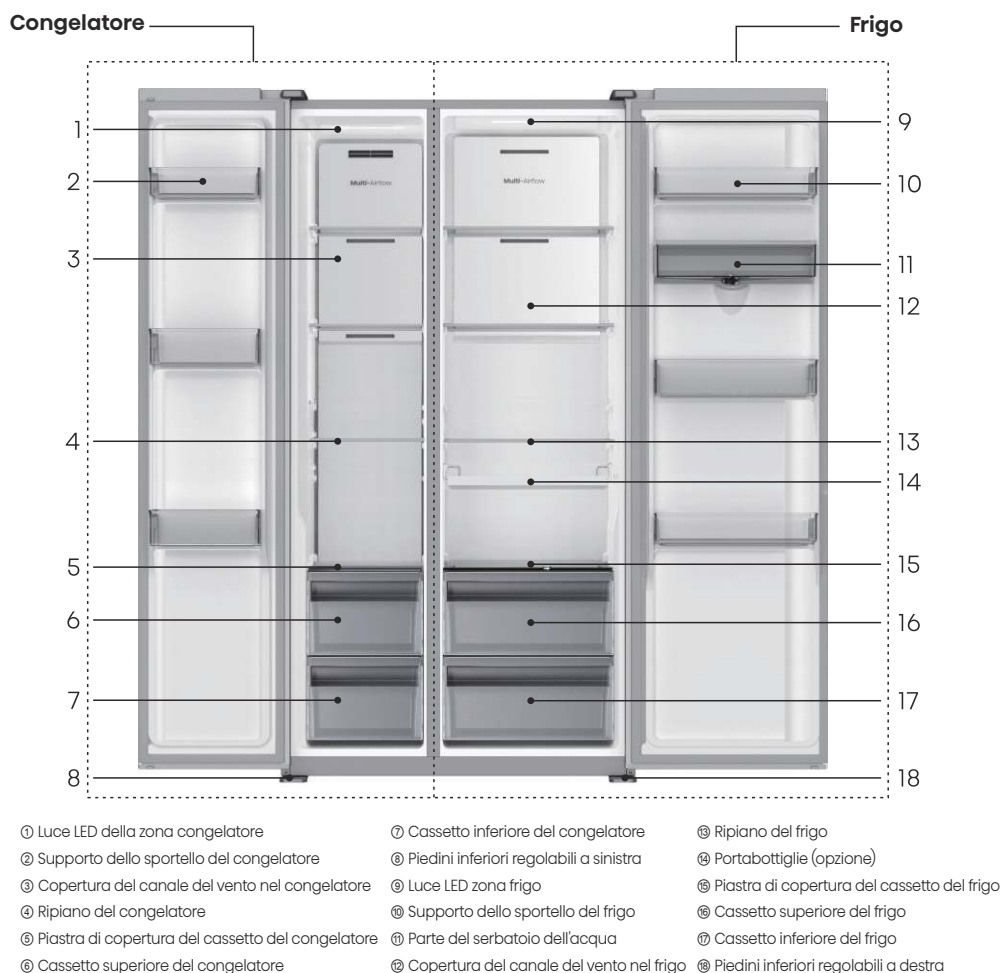
- Rimuovere gli sportelli.
- Tenere i ripiani al loro posto per evitare che i bambini si arrampichino all'interno.

### Informazioni importanti sullo smaltimento del refrigerante:

Smaltire il frigorifero in conformità alle normative vigenti. Un tecnico autorizzato e certificato dall'EPA deve evacuare i refrigeranti seguendo le procedure standard.

# Parti e caratteristiche

## Panoramica dell'apparecchio



### NOTA:

- Il modello in uso può differire dalle illustrazioni riportate nel presente manuale, a seconda delle sue caratteristiche specifiche.
- Per un'efficienza energetica ottimale, reinstallare tutti i componenti come indicato sopra.
- Per aumentare la capacità di stoccaggio, è possibile rimuovere il cassetto superiore del congelatore e utilizzare una piastra di copertura sul cassetto inferiore.

# Parti e caratteristiche



- |                                                     |                                            |                                               |
|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| ① Luce LED della zona congelatore                   | ⑦ Cassetto inferiore del congelatore       | ⑬ Portabottiglie (opzione)                    |
| ② Supporto dello sportello del congelatore          | ⑧ Piedini inferiori regolabili a sinistra  | ⑭ Piastra di copertura del cassetto del frigo |
| ③ Copertura del canale del vento nel congelatore    | ⑨ Luce LED zona frigo                      | ⑮ Cassetto superiore del frigo                |
| ④ Ripiano del congelatore                           | ⑩ Supporto dello sportello del frigo       | ⑯ Cassetto inferiore del frigo                |
| ⑤ Piastra di copertura del cassetto del congelatore | ⑪ Copertura del canale del vento nel frigo | ⑰ Piedini inferiori regolabili a destra       |
| ⑥ Cassetto superiore del congelatore                | ⑫ Ripiano del frigo                        |                                               |

## NOTA:

- Il modello in uso può differire dalle illustrazioni riportate nel presente manuale, a seconda delle sue caratteristiche specifiche.
- Per un'efficienza energetica ottimale, reinstallare tutti i componenti come indicato sopra.
- Per aumentare la capacità di stoccaggio, è possibile rimuovere il cassetto superiore del congelatore e utilizzare una piastra di copertura sul cassetto inferiore.

# Requisiti per l'installazione

## Installazione del nuovo apparecchio

Prima di installare il vostro nuovo frigorifero, tenete conto dei seguenti importanti suggerimenti.



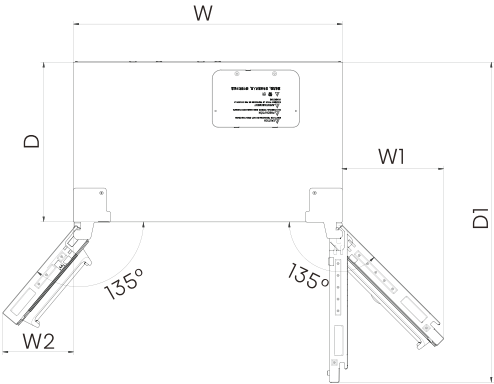
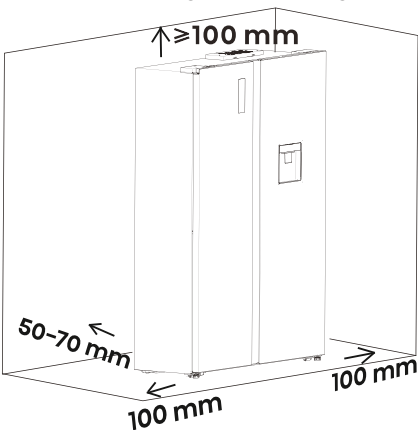
### Ventilazione dell'apparecchio

Una buona ventilazione intorno all'elettrodomestico non solo aumenta l'efficienza di raffreddamento, ma consente anche di risparmiare energia. Accertarsi che ci sia un ampio spazio intorno all'apparecchio per la fuoriuscita del calore.

### Suggerimento:

Lasciare uno spazio di 50-70 mm sul retro, almeno 100 mm sulla parte superiore e 100 mm su ciascun lato. Assicurarsi che lo spazio davanti sia sufficiente per consentire allo sportello del congelatore di aprirsi con un angolo di 130° e allo sportello del frigo di aprirsi con un angolo di 135°.

Fare riferimento agli schemi seguenti.



### Informazioni rilevanti (mm)

| W   | W1  | W2  | D   | D1   |
|-----|-----|-----|-----|------|
| 908 | 344 | 261 | 540 | 1081 |

### NOTA:

L'apparecchio funziona in modo efficiente nelle classi climatiche indicate sulla targhetta. Le prestazioni possono diminuire se lasciato per lunghi periodi al di fuori dell'intervallo di temperatura specificato.

| Classe climatica | Temperatura ambiente |
|------------------|----------------------|
| SN               | Da +10°C a +32°C     |
| N                | Da +16°C a +32°C     |
| ST               | Da +16°C a +38°C     |
| T                | Da +16°C a +43°C     |

# Requisiti per l'installazione

- Posizionare l'apparecchio in un luogo asciutto per evitare l'accumulo di umidità.
- Posizionare l'apparecchio al riparo dalla luce solare diretta, dalla pioggia o dal gelo. Tenere l'apparecchio lontano da fonti di calore, come fornelli, fuochi o stufe.

## Requisiti di ubicazione

### **AVVERTENZA**



#### **Pericolo di esplosione e incendio**

- Tenere lontano dall'apparecchio materiali e vapori infiammabili, come la benzina.
- L'inosservanza di questa norma potrebbe causare morte, esplosione o incendio.

**IMPORTANTE:** Il presente frigorifero è progettato solo per uso domestico interno.

## **Temperatura**

Il presente frigorifero deve funzionare entro l'intervallo di temperatura specificato sulla targhetta. La temperatura ambiente ottimale per un funzionamento efficiente, un consumo energetico ridotto e un raffreddamento superiore è compresa tra 16°C e 32°C. Evitare di installare il frigorifero vicino a fonti di calore come forni o termosifoni.

## Requisiti elettrici

### **AVVERTENZA**



#### **Pericolo di esplosione e incendio**

- Collegare il frigorifero a una presa di corrente a 3 poli con messa a terra.
- Non modificare il polo di terra del cavo di alimentazione.
- Evitare di utilizzare un adattatore.
- Evitare di utilizzare una prolunga.
- L'inosservanza di questa norma potrebbe causare morte, incendio o scosse elettriche.

Prima di spostare il frigorifero nella sua collocazione definitiva, è importante assicurarsi che il collegamento elettrico sia corretto.

## **Metodo di messa a terra consigliato**

Utilizzare un alimentatore CA da 220-240 V, 50/60 Hz, 15-20 A con fusibile e messa a terra (fare riferimento alla targhetta). Si consiglia di collegare il frigorifero a una presa di corrente dedicata. Utilizzare una presa che non possa essere spenta da un interruttore. Evitare di utilizzare una prolunga.

### **NOTA:**

Scollegare sempre il frigorifero dalla fonte di alimentazione prima dell'installazione o della pulizia. Dopo aver completato queste operazioni, ricollegare l'apparecchio e reimpostare i comandi della temperatura sull'impostazione desiderata.

# Istruzioni per l'installazione

## Disimballaggio del frigorifero

### **AVVERTENZA**



#### **Pericolo di incendio o di esplosione**

- Non forare i tubi del refrigerante.
- Seguire attentamente tutte le istruzioni per la movimentazione.
- Viene utilizzato refrigerante infiammabile.
- L'inosservanza di questa norma può causare morte, esplosione o incendio.

**IMPORTANTE:** Spostare il frigorifero con cautela per evitare di danneggiare i tubi o di provocare perdite.

### **AVVERTENZA**

#### **Pericolo di peso eccessivo**

- Per spostare e installare il frigorifero sono necessarie due o più persone.
- L'inosservanza di questa norma può causare lesioni.

## Rimuovere l'imballaggio

Prima di accendere il frigorifero, rimuovere i nastri e i residui di colla dalle superfici. Applicare una piccola quantità di sapone per piatti sui residui, quindi strofinare l'area con acqua calda e asciugare accuratamente.

## NOTA:

Per rimuovere il nastro adesivo o la colla non utilizzare oggetti appuntiti, alcool per sfregamento, liquidi infiammabili o detergenti abrasivi, perché potrebbero danneggiare la superficie del frigorifero. Per maggiori informazioni, vedere "Sicurezza del frigorifero".

Smaltire/riciclare correttamente tutti i materiali di imballaggio.

Se il frigorifero si è inclinato o è stato appoggiato su un lato, attendere 4 ore prima di collegarlo per consentire al refrigerante di depositarsi nuovamente nel compressore.

## **Quando si sposta il frigorifero:**

I frigoriferi sono pesanti. Per evitare danni al pavimento durante lo spostamento del frigorifero, stendere un cartone o un pannello rigido sul pavimento. Estrarre sempre il frigorifero in modo rettilineo. Evitare di far barcollare o "far camminare" il frigorifero per non danneggiare il pavimento.

## **Pulizia prima dell'uso**

Dopo il disimballaggio, pulire l'interno del frigorifero prima dell'uso. Per le istruzioni sulla pulizia, consultare la sezione "Cura del frigorifero".

# Istruzioni per l'installazione

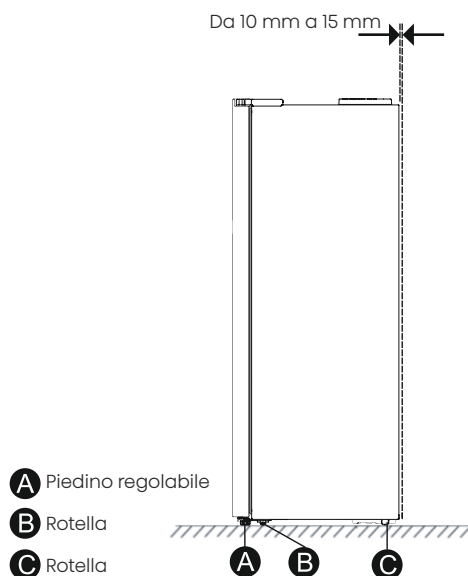
## Livellamento del frigorifero (se necessario)

Un corretto livellamento è essenziale per ottenere prestazioni ottimali.

1. Regolare i piedini di livellamento sul fondo anteriore del frigorifero fino a quando non è in piano da un lato all'altro.
2. Per facilitare la chiusura dello sportello, sollevare leggermente la parte anteriore ruotando entrambi i piedini.

### NOTA:

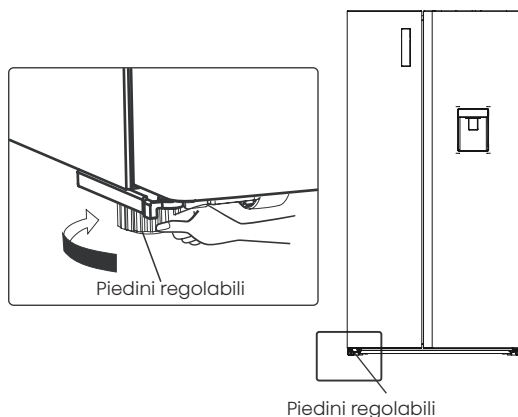
Se qualcuno spinge la parte superiore del frigorifero può alleggerire il carico sui piedini di livellamento, facilitando la rotazione dei piedini.



Ruotare i piedini in senso orario per sollevare e in senso antiorario per abbassare l'apparecchio. Inclinare leggermente la parte superiore del frigorifero (circa 10-15 mm) per facilitare la chiusura dello sportello. Se necessario, utilizzare una chiave inglese per le regolazioni.

## Allineare gli sportelli (se necessario)

Sollevare i piedini prima di spostare l'apparecchio per consentirgli di rotolare liberamente. Livellare nuovamente l'apparecchio dopo averlo spostato.



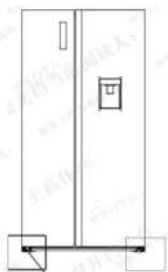
# Istruzioni per l'installazione

## Regolazione altezza porta

(Se necessario)

Quando i lati sinistro e destro della porta non sono in bolla:

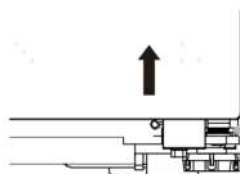
1. L'altezza della porta del frigorifero può essere regolata inserendo la guarnizione di tipo "C" dell'altezza corrispondente nell'estremità inferiore del supporto della porta corrispondente.
2. Dopo aver confermato la differenza di altezza tra le porte destra e sinistra, selezionare la guarnizione corretta: è possibile posizionare solo un pezzo su ogni porta.
3. Durante il montaggio, aprire il lato inferiore della porta e sollevarlo con delicatezza, e inserire la guarnizione direttamente nello spazio tra la porta e il supporto di rotazione.



La posizione della guarnizione di tipo "C"



Strumento di installazione



Inserire la guarnizione di tipo "C".

4. Specifiche della guarnizione di tipo "C".  
1,0 mm/1,5 mm, il simbolo dello spessore è inciso sulla guarnizione.
5. La porta potrebbe avere un certo grado di abbassamento quando è carica di cibo. Dopo un certo periodo di utilizzo, raggiungerà uno stato stabile, che corrisponde alla posizione normale. Se le porte sinistra e destra non sono in bolla e devono essere regolate, si raccomanda all'utente di usare la guarnizione di tipo "C" appropriata per fare questa regolazione dopo un periodo di utilizzo.

### NOTA:

1. Per evitare che la mano rimanga intrappolata quando si monta o si smonta la guarnizione di tipo "C", utilizzare uno strumento.
2. Conservare attentamente la guarnizione di tipo "C" per evitare che sia portata dai bambini, perché non giochino con essa o la mettano in bocca.
3. Quando si usa più di una guarnizione per una singola porta, esiste il rischio che le guarnizioni cadano o che vi siano rumori anomali in apertura o in chiusura.
4. Scollegare l'alimentazione del frigorifero prima del montaggio o dello smontaggio. Non farlo potrebbe risultare in seri infortuni o morte.

# Uso del frigorifero

## Apertura e chiusura degli sportelli

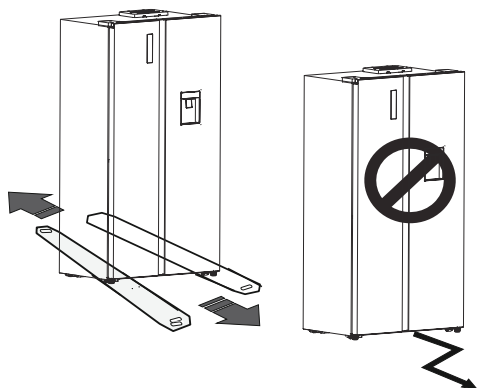
### Spazio per l'apertura degli sportelli

Assicurarsi che ci sia spazio sufficiente per aprire completamente gli sportelli del frigorifero.

Gli sportelli possono essere azionati separatamente o insieme.

### AVVERTENZA

- Installare il frigorifero su una superficie piana e rigida, a filo con i pavimenti circostanti e sufficientemente robusta per sostenere un frigorifero a pieno carico. Utilizzare le rotelle solo per spostare il frigorifero in avanti o indietro. I movimenti laterali possono danneggiare sia il pavimento che le rotelle.



## Erogatore dell'acqua

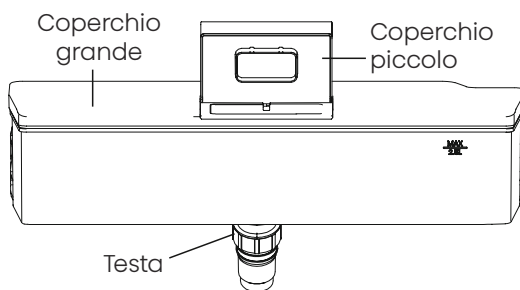
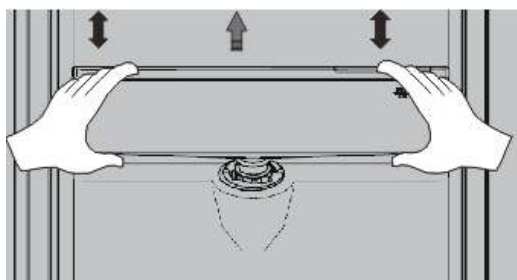
Situato nello sportello del frigorifero, l'erogatore dell'acqua fornisce acqua fresca senza aprire il frigorifero.

Osservare i seguenti suggerimenti:

### Prima dell'uso

Pulire accuratamente tutte le parti dell'erogatore dell'acqua prima del primo utilizzo.

1. Tenere il serbatoio dell'acqua da entrambi i lati e rimuoverlo delicatamente scuotendolo leggermente e tirandolo verso l'alto.
2. Pulire l'interno del serbatoio dell'acqua (compresi il coperchio grande e il coperchio piccolo).
3. Lasciare asciugare all'aria o, se necessario, utilizzare un'asciugatrice.

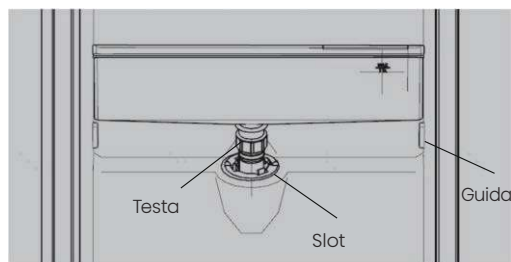


# Uso del frigorifero

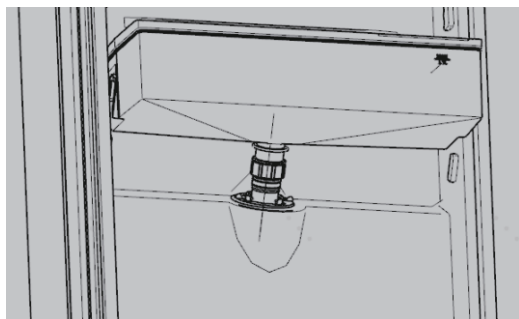
## Montaggio

Dopo la pulizia, rimontare le parti nell'ordine inverso rispetto allo smontaggio e installarle sullo sportello come segue:

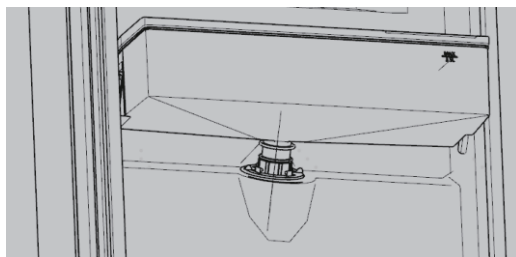
1. Inserire la testa nel foro dello sportello.
2. Inserire il serbatoio lungo le guide dello sportello.
3. Premere su entrambi i lati del serbatoio.
4. Finché non si sente uno scatto che indica che il gruppo è fissato.



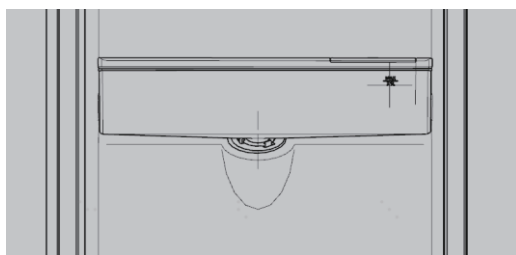
①



②



③



④

## Riempimento dell'acqua

Prima di riempire il serbatoio dell'acqua, assicurarsi che sia ben posizionato.

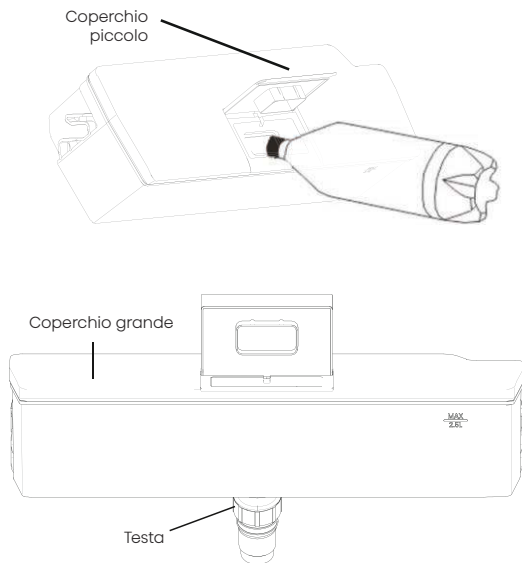
### ATTENZIONE

- Si consiglia di riempire il serbatoio dell'acqua fino a 3 litri. Un riempimento eccessivo potrebbe causare un trabocco quando il coperchio è chiuso.

Per riempire il serbatoio, aprire il piccolo coperchio ruotandolo, e versare l'acqua attraverso l'ingresso del coperchio grande.

Dopo averlo riempito, fissare di nuovo il coperchio piccolo nella sua posizione originale.

# Uso del frigorifero

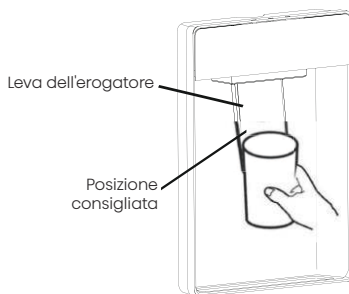


## AVVERTENZA

- Evitare di toccare altre parti durante il riempimento dell'acqua per evitare perdite.
- Riempire l'erogatore solo con acqua potabile pulita. Non riempire altre bevande (latte, succhi di frutta, bevande gassate, ecc.), in particolare quelle con particelle, perché potrebbero causare malfunzionamenti.
- Non riempire il serbatoio dell'acqua con acqua calda.

## Ricezione dell'acqua

Per raccogliere l'acqua dall'erogatore, utilizzare le apposite tazze.



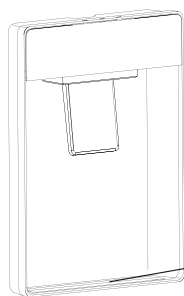
## AVVERTENZA

- Non azionare la leva dell'erogatore d'acqua senza una tazza, poiché ciò potrebbe causare delle fuoriuscite.
- Per evitare perdite di aria fredda, tenere installati i componenti dell'erogatore d'acqua (in particolare il serbatoio dell'acqua e la testa), anche se non vengono utilizzati.

# Uso del frigorifero

## Pulizia

1. Rimuovere con cautela il serbatoio dell'acqua dallo sportello, quindi lavare delicatamente con acqua il serbatoio, il coperchio e la testata.
2. Al termine delle operazioni di pulizia, lasciare asciugare l'apparecchio all'aria o utilizzare un'asciugatrice.
3. Se l'erogatore dell'acqua viene usato frequentemente, controllare regolarmente il serbatoio di raccolta e pulirlo con un asciugamano asciutto per evitare che trabocchi e mantenere il pavimento asciutto.



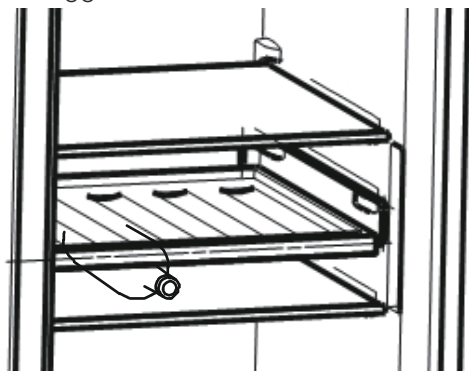
Serbatoio di raccolta

## Portabottiglie

Serve per conservare il vino o le bevande in bottiglia.

### Nota:

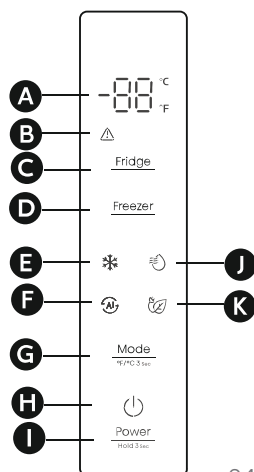
Maneggiare delicatamente le bottiglie quando le si estrae dal portabottiglie. Il ripiano è rimovibile per essere pulito o regolato per ottimizzare lo spazio di stoccaggio.



## Uso dei comandi

Seguite queste indicazioni per utilizzare le varie funzioni e impostazioni del pannello di controllo dell'apparecchio.

- |                                         |                                     |
|-----------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>A</b> Impostazione della temperatura | <b>G</b> Pulsante modalità          |
| <b>B</b> Allarme sportello              | <b>H</b> Icona standby              |
| <b>C</b> Pulsante frigo                 | <b>I</b> Pulsante di accensione     |
| <b>D</b> Pulsante congelatore           | <b>J</b> Icona Super Fresco         |
| <b>E</b> Icona Super Congelamento       | <b>K</b> Icona Risparmio Energetico |
| <b>F</b> Icona Fuzzy                    |                                     |



# Uso del frigorifero

## NOTA:

- All'accensione dell'apparecchio, tutte le icone sul pannello del display si accendono per 3 secondi, accompagnate da un segnale acustico.
- Le icone si spengono se non vengono toccati i tasti e se tutti gli sportelli rimangono chiusi per un minuto.
- Il pannello di controllo si illumina quando si apre uno sportello o si tocca un tasto.



## ATTENZIONE

- Quando si imposta una temperatura, si imposta una temperatura media per l'intero scomparto. Le temperature effettive dello scomparto possono variare rispetto a quelle visualizzate, a seconda della quantità e della posizione degli alimenti conservati e della temperatura ambiente circostante. Inoltre, le temperature effettive delle sezioni superiore e inferiore possono differire.

## NOTA:

L'impostazione di una temperatura elevata accelera il deterioramento degli alimenti. Per una conservazione ottimale degli alimenti, impostare il frigo a 4°C e il congelatore a -18°C al momento della prima accensione.



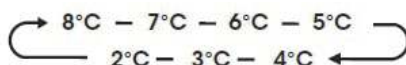
## Allarme sportello

Se si lascia aperta lo sportello del frigo o del congelatore per oltre 2 minuti, si attiva l'allarme sportello. L'icona "⚠" inizia a lampeggiare e il cicalino suona tre volte al minuto.

Chiudendo tutte gli sportelli, l'icona "⚠" si spegne e il cicalino cessa di suonare. Inoltre, l'allarme sportello cessa automaticamente dopo 10 minuti.

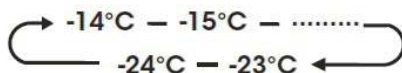
## Fridge Impostazione temperatura frigo

Premere il tasto "Frigo" per attivare la funzione di impostazione della temperatura del frigo. Premere ripetutamente il tasto per scorrere le impostazioni di temperatura nella seguente sequenza:



## Freezer Impostazione temperatura congelatore

Premere il tasto "Congelatore" per attivare la funzione di impostazione della temperatura del congelatore. Premere ripetutamente il tasto per scorrere le impostazioni di temperatura nella seguente sequenza:



## Mode

°F/°C 3 sec

## Impostazione modalità

Ogni pressione del pulsante "Modalità" cambia la modalità di funzionamento del frigorifero. Si passa da Fuzzy, Super Congelamento, Super Fresco, Risparmio energetico e di nuovo a Fuzzy. L'icona della modalità corrispondente si accende e l'area di visualizzazione della temperatura mostra la temperatura impostata. Le impostazioni di temperatura per la refrigerazione e il congelamento usciranno dalla modalità corrente.

# Uso del frigorifero

## Fuzzy

Questa impostazione ottimizza le condizioni di conservazione e stoccaggio degli alimenti.

### **NOTA:**

In modalità Fuzzy, il frigo e il congelatore sono impostati rispettivamente a 4°C e a -18°C.

## Super Congelamento

Attivare questa modalità per congelare rapidamente i prodotti appena aggiunti.

### **NOTA:**

Per utilizzare tutta la capacità di congelamento prevista dalla targhetta, attivare Super Congelamento almeno 24 ore prima di inserire i prodotti nel congelatore. In questa modalità, la temperatura del congelatore è impostata a -24°C e il frigo mantiene la temperatura impostata in precedenza. L'apparecchio esce automaticamente da questa modalità dopo il periodo di tempo impostato.

## Super Fresco

Utilizzare questa modalità per raffreddare rapidamente gli articoli nel frigo.

### **NOTA:**

In questa modalità, la temperatura del frigo è impostata a 2°C e il congelatore mantiene la temperatura impostata in precedenza. L'apparecchio esce automaticamente da questa modalità dopo il periodo di tempo impostato.

## Risparmio energetico

### **NOTA:**

In modalità Risparmio energetico, gli scomparti del frigo e del congelatore sono impostati rispettivamente a 6°C e a -17°C.

## Standby

Premere il pulsante "Accensione/Spegnimento" per 3 secondi per entrare/uscire dalla funzione standby.

### **NOTA:**

In modalità standby, l'apparecchio smette di raffreddare e il display della temperatura visualizza "--".

## **Modifica della misura della temperatura**

Per cambiare la visualizzazione della temperatura da Celsius a Fahrenheit, tenere premuto il tasto "Modalità" per 3 secondi e viceversa.

# Uso del frigorifero

## Caratteristiche

### Informazioni importanti sui ripiani in vetro e sui coperchi:

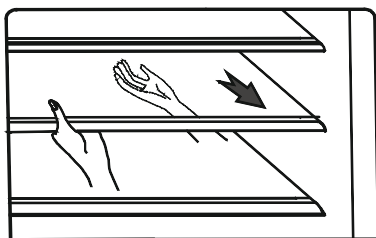
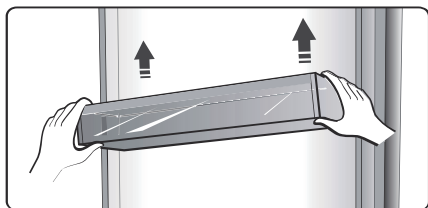
Evitare di pulire i ripiani in vetro e i coperchi con acqua calda quando sono freddi, per evitare rotture dovute a sbalzi di temperatura o a urti. Il vetro temperato è progettato per frantumarsi in tanti piccoli pezzi della dimensione di un sassolino. È normale. I ripiani in vetro e i coperchi sono pesanti. Usate entrambe le mani quando li rimuovete per evitare di farli cadere.

## Frigorifero

**IMPORTANTE:** Per evitare danni agli sportelli, assicurarsi che tutti i ripiani e i cassetti siano completamente rientrati nel mobile prima di chiudere gli sportelli.

### Ripiani in vetro e mensole sullo sportello

L'apparecchio è dotato di varie mensole sullo sportello adatte a conservare uova, liquidi in scatola, bevande in bottiglia e alimenti confezionati. Questi possono essere regolati a diverse altezze in base alle proprie esigenze. Evitare di sovraccaricare le mensole. Rimuovere gli oggetti dal ripiano prima di regolarne la posizione.



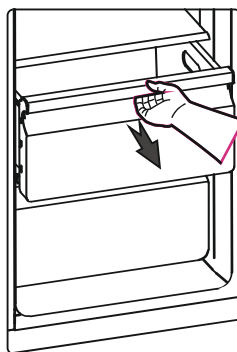
### NOTA:

Tutte le mensole sullo sportello sono rimovibili per facilitare la pulizia.

Per rimuovere un ripiano, tirarlo delicatamente in avanti finché non si libera dalle guide del ripiano. Assicurarsi che non vi siano ostruzioni prima di far scorrere il ripiano in posizione.

### Cassetti

Sono progettati per conservare frutta e verdura. Sono rimovibili per facilitare la pulizia.



### Scomparto congelatore

Questo scomparto è ideale per conservare articoli che devono essere congelati, come carne, pesce, gelati e altri prodotti deperibili.

# Uso del frigorifero

## Informazioni generali sull'uso

- Prima di caricare gli alimenti, lasciare che l'apparecchio funzioni per almeno 2 ore al primo utilizzo o dopo un periodo di inutilizzo.
- Non ostruire le bocchette di circolazione dell'aria con gli oggetti conservati.
- Disporre gli oggetti in modo da consentire la libera circolazione dell'aria intorno a questi ultimi.
- Coprire o avvolgere bene gli alimenti conservati per evitare la trasmissione di odori.
- Una volta scongelati, gli alimenti si deteriorano rapidamente e non devono essere ricongelati.
- Non collocare bevande in bottiglia o in lattina nello scomparto congelatore. Potrebbero scoppiare.
- Assicurarsi che le bottiglie non vengano lasciate nel congelatore più a lungo del necessario, poiché il congelamento potrebbe causare la rottura delle bottiglie.

Per garantire che gli alimenti rimangano sicuri e non contaminati, seguire le seguenti linee guida:

- Evitare di lasciare lo sportello aperto per periodi prolungati. Ciò può aumentare notevolmente la temperatura all'interno dell'apparecchio.
- Pulire regolarmente le superfici e i sistemi di scarico a contatto con gli alimenti.
- Conservare la carne e il pesce crudi in contenitori adeguati per evitare il contatto o lo sgocciolamento su altri alimenti.
- Utilizzare gli scomparti del freezer a due stelle per conservare gli alimenti precongelati, per preparare il gelato e i cubetti di ghiaccio.
- Gli alimenti freschi non devono essere congelati in scomparti a una, due o tre stelle.

| Ordine | Scomparti Tipo     | Temperatura di conservazione ideale [°C] | Alimenti appropriati                                                                                                                                                                                                  |
|--------|--------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1      | Frigo              | +2~+8                                    | Uova, cibi cotti, prodotti confezionati, frutta, verdura, latticini, dolci, bevande e altri alimenti non congelabili.                                                                                                 |
| 2      | (***)*-Congelatore | ≤-18                                     | Frutti di mare (pesce, gamberi, crostacei), prodotti d'acqua dolce e carne (da consumare preferibilmente entro 3 mesi per evitare una riduzione della nutrizione e del gusto). Adatto per alimenti freschi congelati. |

# Uso del frigorifero

| Ordine | Scomparti Tipo  | Temperatura di conservazione ideale [°C] | Alimenti appropriati                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------|-----------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3      | ***-Congelatore | ≤-18                                     | Frutti di mare (pesce, gamberi, crostacei), prodotti d'acqua dolce e carne (da consumare preferibilmente entro 3 mesi per evitare una riduzione della nutrizione e del gusto). Non adatto a cibi freschi congelati.                                                                                                                                                                          |
| 4      | **--Congelatore | ≤-12                                     | Frutti di mare (pesce, gamberi, crostacei), prodotti d'acqua dolce e carne (da consumare preferibilmente entro 2 mesi per evitare una riduzione della nutrizione e del gusto). Non adatto a cibi freschi congelati.                                                                                                                                                                          |
| 5      | *--Congelatore  | ≤-6                                      | Frutti di mare (pesce, gamberi, crostacei), prodotti d'acqua dolce e carne (da consumare preferibilmente entro 1 mesi per evitare una riduzione della nutrizione e del gusto).                                                                                                                                                                                                               |
| 6      | 0 stelle        | -6~-0                                    | Carne fresca di maiale, manzo, pesce, pollo e alcuni alimenti confezionati: Da consumare il giorno stesso dell'acquisto o entro 3 giorni. Alimenti trasformati parzialmente incapsulati (non congelabili).                                                                                                                                                                                   |
| 7      | Refrigerazione  | -2~+3                                    | Carne fresca/congelata di maiale, manzo, pollo, prodotti di acqua dolce (consumare entro 7 giorni se sotto 0°C; entro 2 giorni se sopra 0°C). I frutti di mare si conservano preferibilmente a una temperatura inferiore a 0°C per un massimo di 15 giorni e non devono essere conservati a una temperatura superiore a 0°C. --Applicabile ai Paesi che adottano lo standard IEC 62552:2007. |

# Uso del frigorifero

| Ordine | Scomparti Tipo   | Temperatura di conservazione ideale [°C] | Alimenti appropriati                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------|------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7      | Refrigerazione   | -3~+3                                    | Carne fresca/congelata di maiale, manzo, pollo, prodotti di acqua dolce (consumare entro 7 giorni se sotto 0°C; entro 2 giorni se sopra 0°C). I frutti di mare si conservano preferibilmente a una temperatura inferiore a 0°C per un massimo di 15 giorni e non devono essere conservati a una temperatura superiore a 0°C. --Applicabile ai Paesi che adottano lo standard IEC 62552:2020. |
| 8      | Alimenti freschi | 0~+4                                     | Carne fresca di maiale, manzo, pesce, pollo e alimenti cotti (consumare entro 3 giorni, preferibilmente il giorno stesso).                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 9      | Vino             | +5~+20                                   | Vino rosso, vino bianco, spumante ecc.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

## NOTA:

Conservare gli alimenti in base alle denominazioni e alle temperature degli scomparti del frigorifero.

- In caso di inutilizzo prolungato, spegnere l'apparecchio, sbrinarlo, pulirlo, asciugarlo e lasciare lo sportello aperto per evitare la formazione di muffe.

# Cura del frigorifero

## Pulizia

Sia lo scomparto frigo che quello del congelatore possono sbrinare automaticamente. Pulire entrambi gli scomparti circa una volta al mese per evitare l'accumulo di odori. Pulire immediatamente le fuoriuscite. Per evitare il trasferimento di odori e l'essiccazione degli alimenti, avvolgerli o coprirli bene.

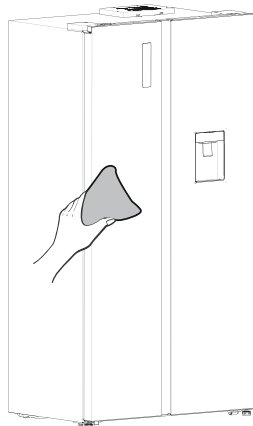
### **AVVERTENZA**



#### **Pericolo di esplosione**

- Utilizzare un detergente non infiammabile.
- L'inosservanza di questa norma può causare morte, esplosione o incendio.

- Inumidire il panno con acqua invece di spruzzarlo direttamente sull'apparecchio. In questo modo si evita che l'umidità si concentri su un'unica area.
- Pulire gli sportelli, le maniglie e le superfici del mobile con un detergente delicato e poi asciugarle con un panno morbido.



### **IMPORTANTE:**

- Non utilizzare prodotti chimici aggressivi, ammoniaca, candeggina, detergenti concentrati, solventi, abrasivi o pagliette metalliche su nessuna parte del frigorifero. Possono danneggiare e/o scolorire la finitura del frigorifero.
- Non pulite i ripiani in vetro con acqua calda quando sono freddi, perché potrebbero spaccarsi a causa di sbalzi di temperatura o urti.

## Pulizia esterna

Una pulizia regolare mantiene inalterato l'aspetto del frigorifero.

- Pulire il pannello digitale e il display con un panno morbido e pulito.

### **AVVERTENZA**

- Non utilizzare oggetti appuntiti per evitare di graffiare la superficie.
- Non utilizzare prodotti chimici aggressivi come diluenti, detersivi per auto, Clorox, oli eterei o solventi organici come il benzene che potrebbero danneggiare la superficie dell'apparecchio e comportare un rischio di incendio.

# Cura del frigorifero

## **AVVERTENZA**



### **Pericolo di scosse elettriche**

- Prima di procedere alla pulizia, scollegare l'apparecchio o interrompere l'alimentazione.
- L'inosservanza di questa norma può causare scosse elettriche o lesioni personali.

1. Scollegare l'apparecchio o togliere la corrente.
2. Pulire l'interno.  
Lavare a mano, sciacquare e asciugare accuratamente le parti rimovibili e le superfici interne. Utilizzare un detergente delicato e acqua calda con una spugna pulita o un panno morbido.
3. Pulire le guarnizioni dello sportello (guarnizioni). Le guarnizioni sporche o appiccicose possono aderire al mobile e strapparsi quando si apre lo sportello.  
Pulirle con un panno morbido, un detergente delicato e acqua calda. Risciacquare bene e asciugare accuratamente.
4. Pulire le superfici esterne. Pulire le superfici esterne con un panno morbido o una spugna, un detergente delicato e acqua calda. Risciacquare con acqua calda e asciugare immediatamente per impedire la formazione di aloni.
5. Collegare la spina del frigorifero o ricollegare l'alimentazione.

## **Luci**

### **IMPORTANTE:**

Questo frigorifero utilizza un'illuminazione a LED. Se le luci si guastano, rivolgersi a un tecnico qualificato per la sostituzione.

### **NOTA:**

L'apparecchio contiene una luce di classe <G> ad alta efficienza energetica.

## **Vacanze e trasloco**

### **Vacanze**

#### **Se si decide di lasciare il frigorifero acceso mentre si è lontani:**

- Consumare i prodotti deperibili e congelare gli altri.

#### **Se si sceglie di spegnere il frigorifero:**

1. Rimuovere tutti gli alimenti dall'apparecchio.
2. Scollegare l'apparecchio o togliere la corrente.
3. Pulire, lavare e asciugare l'interno.
4. Attaccate dei blocchi di gomma o di legno alla parte superiore di entrambe le porte per tenerle leggermente aperte per far circolare l'aria, evitando odori e muffa.

# Cura del frigorifero

## Trasloco



### AVVERTENZA



#### Pericolo di incendio o di esplosione

- Non forare i tubi del refrigerante.
- Seguire attentamente tutte le istruzioni per la movimentazione.
- Viene utilizzato refrigerante infiammabile.
- L'inosservanza di questa norma può causare morte, esplosione o incendio.

## IMPORTANTE:

Spostare il frigorifero con cautela per evitare di danneggiare i tubi o di provocare perdite.



### AVVERTENZA

#### Pericolo di peso eccessivo

- Per spostare e installare il frigorifero sono necessarie due o più persone.
- L'inosservanza di questa norma può causare lesioni.

Quando si trasferisce l'elettrodomestico in una nuova casa, attenersi alla seguente procedura per prepararlo correttamente al trasloco.

1. Rimuovere tutti gli alimenti dall'apparecchio.
2. Staccare la spina dell'apparecchio.
3. Pulire, lavare e asciugare l'interno.
4. Rimuovere tutte le parti rimovibili e avvolgerle saldamente per evitare danni durante il trasloco.

5. Sollevare i piedini di livellamento per evitare di raschiare il pavimento. Vedi "Livellamento del frigorifero".

6. Chiudere gli sportelli con il nastro adesivo e fissare il cavo di alimentazione sul retro dell'apparecchio. All'arrivo nella nuova casa, rimontare il tutto e consultare le "Istruzioni per l'installazione" per la messa a punto.

## Reinstallazione/utilizzo dell'apparecchio

Se il frigorifero si è inclinato o è stato appoggiato su un lato, attendere 4 ore prima di collegarlo per consentire al refrigerante di depositarsi nuovamente nel compressore.

1. Pulire il frigorifero. Vedere "Pulizia".
2. Posizionare il frigorifero nella posizione desiderata e livellarlo. Vedi "Istruzioni per l'installazione".



### AVVERTENZA



#### Pericolo di scosse elettriche

- Collegare il frigorifero a una presa di corrente a 3 poli con messa a terra.
- Non modificare il polo di terra del cavo di alimentazione.
- Evitare di utilizzare un adattatore.
- Evitare di utilizzare una prolunga.
- L'inosservanza di questa norma potrebbe causare morte, incendio o scosse elettriche.

3. Collegare il frigorifero a una presa di corrente a 3 poli con messa a terra.

# Suggerimenti e consigli utili

## Consigli per il risparmio energetico

- Si consiglia di seguire i seguenti suggerimenti per risparmiare energia.
- Ridurre al minimo la durata di apertura dello sportello per risparmiare energia.
  - Tenere l'apparecchio lontano da fonti di calore, come la luce solare diretta o i fornelli.
  - Impostare temperature adeguate.
  - Non conservare nell'apparecchio cibi caldi o liquidi in evaporazione.
  - Installare l'apparecchio in una zona ben ventilata e asciutta. Consultare il paragrafo "Installazione del nuovo apparecchio".
  - Lo schema illustra la disposizione ottimale dei cassetti, del vano frutta e verdura e dei ripiani. Mantenere questa disposizione per garantire la massima efficienza energetica.

## Suggerimenti per la refrigerazione degli alimenti freschi

- Evitate di mettere gli alimenti caldi direttamente nel frigorifero: aumentano la temperatura interna e consumano più energia.
- Coprire o avvolgere gli alimenti con forti odori.
- Disporre gli alimenti in modo che l'aria possa circolare liberamente intorno ad essi.

## Suggerimenti per la refrigerazione

- Carne (tutti i tipi): Avvolgere in polietilene.  
Collocare la carne incartata sul ripiano di vetro sopra il cassetto verdure. Rispettare i tempi di conservazione e le date di scadenza indicate dai produttori.
- Cibi cotti, piatti freddi, ecc: Devono essere imballati e possono essere collocati su qualsiasi ripiano.
- Frutta e verdura:  
conservare frutta e verdura nell'apposito cassetto.
- Burro e formaggio:  
usare pellicola ermetica o involucro di plastica.
- Bottiglie di latte:  
le bottiglie di latte devono essere tappate e conservate negli appositi ripiani.

## Consigli per il congelamento

- Prima dell'uso iniziale o dopo un periodo di inutilizzo, lasciare che l'apparecchio funzioni per almeno 2 ore su un'impostazione alta.
- Congelare gli alimenti in piccole porzioni per un congelamento rapido e completo e un comodo scongelamento.
- Utilizzare fogli di alluminio o involucri di polietilene a tenuta stagna.
- Evitare il contatto tra gli alimenti non congelati e quelli già congelati per evitare uno scongelamento parziale.

## Suggerimenti e consigli utili

- Il consumo di prodotti ghiacciati subito dopo l'estrazione può causare congelamenti.
- Etichettare e datare i prodotti surgelati per una gestione efficace dell'inventario.

### Suggerimenti per la refrigerazione degli alimenti freschi

- Verificare che il rivenditore abbia conservato correttamente gli alimenti congelati.
- Una volta scongelati, consumare gli alimenti rapidamente e non ricongelarli.
- Seguire il periodo di conservazione indicato dal produttore.

### Spegnimento dell'apparecchio

- Se è necessario spegnere l'apparecchio per un periodo prolungato, seguire i seguenti passaggi per evitare la formazione di muffa.
  1. Rimuovere tutti gli alimenti.
  2. Staccare la spina dell'apparecchio.
  3. Pulire e asciugare accuratamente l'interno.
  4. Lasciare gli sportelli leggermente aperte per favorire la ventilazione.

## Risoluzione delle anomalie

Prima di rivolgersi all'assistenza, è possibile eseguire alcuni semplici controlli come indicato in questo paragrafo.

### Il frigorifero non funziona

| Problema                                 | Possibile (i) causa (e)                                                  | Soluzione                                                                    |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| L'apparecchio non funziona correttamente | L'apparecchio è scollegato.                                              | Collegare il frigorifero a una presa di corrente a 3 poli con messa a terra. |
|                                          | L'interruttore automatico è scattato, è spento o il fusibile è bruciato. | Ripristinare o attivare l'interruttore automatico o sostituire il fusibile.  |
|                                          | Il frigorifero è in modalità di sbrinamento.                             | Attendere la fine del ciclo di sbrinamento e il raffreddamento si riavvia.   |

# Risoluzione delle anomalie

| Problema                                                                                                                                                                            | Possibile (i) causa (e)                                            | Soluzione                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Il compressore funziona frequentemente o per periodi prolungati<br><b>Nota:</b> Questo frigorifero è stato progettato per funzionare più a lungo con un consumo energetico ridotto. | Il frigorifero è stato appena collegato alla rete elettrica.       | È normale. Lasciare che il frigorifero si stabilizzi per 24 ore dopo la prima accensione.                                                                |
|                                                                                                                                                                                     | Vengono aggiunti alimenti caldi o in grandi quantità.              | È normale.                                                                                                                                               |
|                                                                                                                                                                                     | Lo sportello è rimasto aperto o il frigorifero è sbilanciato.      | Verificare che nessun oggetto ostruisca la chiusura dello sportello. Livellare il frigorifero. Vedi "Livellamento del frigorifero".                      |
|                                                                                                                                                                                     | Apertura frequente dello sportello o temperatura ambiente elevata. | È normale.                                                                                                                                               |
|                                                                                                                                                                                     | La temperatura è impostata al massimo del freddo.                  | Regolare la temperatura su un valore più caldo.                                                                                                          |
| Odore sgradevole                                                                                                                                                                    | Gli alimenti sono sigillati o confezionati in modo non corretto.   | Imballare nuovamente gli alimenti. Utilizzare una scatola aperta di bicarbonato di sodio all'interno per assorbire gli odori, sostituendola ogni 3 mesi. |
|                                                                                                                                                                                     | È necessario pulire l'interno.                                     | Pulire l'interno. Vedere "Pulizia".                                                                                                                      |
|                                                                                                                                                                                     | Gli alimenti sono stati conservati troppo a lungo.                 | Smaltire gli alimenti avariati.                                                                                                                          |
| La luce interna rimane spenta                                                                                                                                                       | L'apparecchio è scollegato.                                        | Collegare il frigorifero a una presa di corrente a 3 poli con messa a terra.                                                                             |
|                                                                                                                                                                                     | La luce LED è bruciata.                                            | Rivolgersi a un tecnico qualificato per la sostituzione della luce LED.                                                                                  |
| Vibrazioni o rumori                                                                                                                                                                 | Il frigorifero non è stabile sul pavimento.                        | Vedi "Livellamento del frigorifero".                                                                                                                     |
| Suoni normali                                                                                                                                                                       | Sembra che l'acqua scorra all'interno del frigorifero.             | Il refrigerante che scorre nei tubi produce questo suono quando il compressore si avvia e si ferma.                                                      |
|                                                                                                                                                                                     |                                                                    | Il frigorifero è dotato di un sistema di sbrinamento automatico. Anche in questo caso si sente questo suono.                                             |

# Risoluzione delle anomalie

| Problema                                           | Possibile (i) causa (e)                                                                             | Soluzione                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Suoni normali                                      | Ronzio o brusio                                                                                     | Il compressore e le ventole emettono suoni, soprattutto se il frigorifero non è in piano, il che potrebbe amplificare il suono.                                                |
|                                                    | Scricchiolio o ticchettio                                                                           | Le parti interne emettono questo suono quando si contraggono/espandono in risposta alle variazioni di temperatura.                                                             |
|                                                    | Rumore di schiocco                                                                                  | Può verificarsi durante il ciclo di sbrinamento.                                                                                                                               |
| Il frigorifero o il congelatore è troppo caldo     | La regolazione della temperatura non è sufficientemente fredda.                                     | Regolare su un'impostazione più fredda; attendere 24 ore affinché la temperatura si stabilizzi.                                                                                |
|                                                    | Aperture frequenti o prolungate dello sportello.                                                    | Ridurre al minimo le aperture dello sportello per mantenere la temperatura interna. Verificare che nessun oggetto ostruisca la chiusura dello sportello.                       |
|                                                    | Cibo caldo aggiunto di recente                                                                      | Attendere che gli alimenti si raffreddino.                                                                                                                                     |
|                                                    | Spazio insufficiente tra il retro del frigorifero e la parete.                                      | Assicurare almeno 5 cm di spazio sul retro per una corretta ventilazione.                                                                                                      |
|                                                    | Gli oggetti sono posizionati contro le pareti dello scomparto e bloccano il corretto flusso d'aria. | Posizionare gli oggetti entro i limiti dei bordi dei ripiani in vetro; evitate di posizionare gli oggetti direttamente davanti alle bocchette o contro i lati dello scomparto. |
| Il frigorifero o il congelatore sono troppo freddi | Il controllo della temperatura è impostato su un valore troppo basso.                               | Regolare su un'impostazione meno fredda; attendere 24 ore affinché la temperatura si stabilizzi.                                                                               |

# Risoluzione delle anomalie

| Problema                                           | Possibile (i) causa (e)                                                  | Soluzione                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Umidità all'esterno o all'interno                  | Umidità elevata                                                          | Si verifica tipicamente in presenza di umidità elevata. Asciugare e regolare la temperatura su un valore più freddo.                                            |
|                                                    | Aperture frequenti o prolungate dello sportello.                         | Tenere lo sportello chiuso. Verificare che nessun oggetto ostruisca la chiusura dello sportello. Livellare il frigorifero. Vedi "Livellamento del frigorifero". |
|                                                    | Il contenitore dell'acqua all'interno è scoperto.                        | Coprire o sigillare il contenitore.                                                                                                                             |
| Cristalli di ghiaccio o brina sui cibi congelati   | Sportello del congelatore lasciato aperto o aperto frequentemente.       | Ridurre al minimo le aperture dello sportello per mantenere la temperatura interna. Verificare che nessun oggetto ostruisca la chiusura dello sportello.        |
|                                                    | Il frigorifero non è livellato.                                          | Livellare il frigorifero. Vedi "Livellamento del frigorifero".                                                                                                  |
|                                                    | Gli oggetti bloccano le prese d'aria e il flusso d'aria nel congelatore. | Allontanare gli oggetti dalla parete posteriore.                                                                                                                |
| Il frigorifero o il congelatore sono troppo freddi | Gli alimenti sono troppo vicini alle bocchette d'aria.                   | Allontanare gli oggetti dalla parte posteriore e superiore dello scomparto.                                                                                     |
|                                                    | Il controllo della temperatura è impostato su un valore troppo basso.    | Regolare la temperatura su un'impostazione meno fredda.                                                                                                         |

# Smaltimento dell'apparecchio

È vietato smaltire questo apparecchio con i normali rifiuti domestici.

## Materiali da imballaggio

I materiali riciclabili sono contrassegnati dal simbolo del riciclaggio. Smaltire l'imballaggio in modo responsabile.

## Prima dello smaltimento dell'apparecchio

1. Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente.
2. Tagliare il cavo di alimentazione.



## AVVERTENZA

- I frigoriferi contengono refrigerante e gas nel circuito del refrigerante. Questi materiali devono essere smaltiti in modo professionale perché possono causare lesioni agli occhi o incendi. Accertarsi che i tubi del circuito del refrigerante non siano danneggiati prima di procedere allo smaltimento.

|                                                                                    | Smaltimento corretto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici nell'Unione Europea. Per evitare potenziali danni all'ambiente o alla salute umana dovuti allo smaltimento incontrollato dei rifiuti, si prega di riciclarlo in modo responsabile, promuovendo il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, utilizzate gli appositi sistemi di restituzione e raccolta, oppure contattate il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Questi si assicureranno che il prodotto venga riciclato in modo sicuro per l'ambiente.</p> |

The Hisense logo is displayed in a bold, white, sans-serif font. The background of the entire page features a series of overlapping, curved, light gray bands that sweep from the bottom left towards the top right, creating a sense of motion and modernity.

# Hisense

life reimagined

## **GEBRUIKERHANDLEIDING**

Alvorens dit apparaat te gaan bedienen, moet u deze gebruikershandleiding zorgvuldig doorlezen en voor toekomstig gebruik bewaren

**NL**

**Nederlands**

# Inhoud

**Bedankt om voor Hisense te kiezen. Lees de bijgeleverde instructies aandachtig om te verzekeren dat u ten volle van uw nieuwe koelkast kunt genieten. Ze bevatten belangrijke informatie over installatie en gebruik. Bewaar deze handleiding voor latere raadpleging.**

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| VEILIGHEID VOOR KOELKASTEN.....     | 01 |
| ONDERDELEN EN FUNCTIES.....         | 14 |
| INSTALLATIEVEREISTEN .....          | 16 |
| INSTALLATIE-INSTRUCTIES.....        | 18 |
| GEBRUIK VAN DE KOELKAST .....       | 21 |
| VERZORGING VAN DE KOELKAST.....     | 31 |
| NUTTIGE HINTS EN TIPS .....         | 34 |
| PROBLEMEN OPLOSSEN.....             | 35 |
| VERWIJDERING VAN HET APPARAAT ..... | 39 |

# Veiligheid voor koelkasten

## **Uw veiligheid en deze van anderen zijn zeer belangrijk.**

We hebben kritieke veiligheidsmeldingen in deze handleiding opgenomen en op uw apparaat bevestigd. Lees en volg alle veiligheidsmeldingen zorgvuldig.



Dit pictogram is het veiligheidswaarschuwingssymbool. Het waarschuwt u voor mogelijk risico's die zouden kunnen leiden tot ernstig letsel of zelfs fatale ongevallen voor u en anderen. Alle veiligheidsmeldingen zullen beginnen met dit symbool en de labels "GEVAAR", "WAARSCHUWING", of "OPGELET".

Deze woorden betekenen:

### **GEVAAR**

Onmiddellijk gevaarlijke situaties die zouden kunnen leiden tot ernstig letsel of een fataal ongeval, als ze niet vermeden worden.

### **WAARSCHUWING**

Situaties die zouden kunnen leiden tot een fataal ongeval of ernstig letsel, als ze niet vermeden worden.

### **OPGELET**

Situaties die zouden kunnen leiden tot matige of kleine letsels, als ze niet vermeden worden.

Alle veiligheidsmeldingen zullen het gevaar identificeren, adviseren hoe het risico geminimaliseerd kan worden en de gevolgen van het negeren van de instructies beschrijven.

# Veiligheid voor koelkasten

Lees deze handleiding aandachtig om uw veiligheid en het juist gebruik te verzekeren. Het document bevat belangrijke veiligheidsrichtlijnen en instructies. Leer voor het installeren en gebruiken van het apparaat de bedienings- en veiligheidsfuncties kennen om ongelukken te voorkomen. Bewaar deze instructies in de buurt en zorg er, als de koelkast van eigenaar of locatie verandert, dat de nieuwe eigenaar ze krijgt, voor de juiste richtlijnen inzake gebruik en veiligheid. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade als gevolg van het niet volgen van deze instructies.



## Veiligheid van kinderen en kwetsbare individuen

### Overeenkomstig de EN-norm

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen ouder dan 8 jaar en door personen met fysieke, sensorische of verstandelijke beperkingen of gebrek aan ervaring of kennis als zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen die met het gebruik ervan samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Het schoonmaken en uitvoeren van ander onderhoud mag niet worden gedaan door kinderen zonder toezicht. Kinderen van 3 tot 8 jaar oud mogen de koelkast alleen onder toezicht laden en uitladen.



## Veiligheid van kinderen en kwetsbare individuen

### Overeenkomstig de IEC-norm

Dit toestel is niet geschikt voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, motorische of mentale mogelijkheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, behalve onder toezicht of wanneer ze uitleg betreffende het gebruik van het toestel hebben gekregen van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

- Houd toezicht op kinderen om te verzekeren dat ze niet met het apparaat spelen.
- Houd alle verpakkingsmaterialen uit de buurt van kinderen om risico's op verstikking te voorkomen.
- Trek, als u het apparaat weggooit, de stekker uit het stopcontact, snijd het netsnoer af tegen het apparaat en verwijder de deur, om een elektrische schok of het bekneld raken van kinderen te voorkomen.
- Verzeker bij het vervangen van een ouder apparaat, dat de scharnier of veersluiting van het apparaat buiten gebruik is gesteld om beknelling te voorkomen.



## Algemene veiligheid

- **WAARSCHUWING**

Dit apparaat is ontworpen voor huishoudelijk gebruik en in gelijkaardige omgevingen, zoals:

1. Keukens voor personeel in winkel, kantoren en andere werkomgevingen;
2. Boerderijen, hotels, motels en andere residentiële omgevingen;
3. Bed and breakfast-voorzieningen;
4. Catering en gelijkaardige niet winkeltoepassingen.

- **WAARSCHUWING**

Bewaar geen explosieve stoffen zoals spuitbussen met brandbare stoffen in dit apparaat.

- **WAARSCHUWING**

Als het netsnoer beschadigd is, moet dit door de fabrikant vervangen worden. Het moet door de fabrikant of een gekwalificeerd persoon vervangen worden om gevaren te voorkomen.

- **WAARSCHUWING**

Houd ventilatieopeningen van het apparaat vrij om voldoende luchtstroming te verzekeren.

- **WAARSCHUWING**

Gebruik alleen drinkwater in de watercontainer.



## Algemene veiligheid

- **WAARSCHUWING**

Gebruik geen elektrische apparaten binnenin de koelkast, tenzij goedgekeurd door de fabrikant.

- **WAARSCHUWING**

Beschadig het koelvloeistofcircuit niet.

- **WAARSCHUWING**

Gebruik geen elektrische apparaten binnenin de koelkast, tenzij goedgekeurd door de fabrikant.

- **WAARSCHUWING**

De koelvloeistof en isolatiegassen zijn brandbaar. Gooi het apparaat weg bij een erkende afvalvoorziening. Vermijd blootstelling aan vlammen.

- **WAARSCHUWING**

Verzekert dat niet op het netsnoer getrapt wordt of dat het niet wordt beschadigd tijdens het plaatsen van het apparaat.

- **WAARSCHUWING**

Vermijd het gebruik van meerdere verplaatsbare stopcontacten of voedingen achter het apparaat.



## Het LED-lampje vervangen

- **WAARSCHUWING**

Vervang het LED-lampje niet zelf! Als de LED-lamp beschadigd is, neem dan contact op met de klantendienst voor hulp.

Het apparaat is uitgerust met een klasse G energie-efficiënte verlichting.



## Koelvloeistof

- Het apparaat bevat isobuteen (R600a), een natuurlijk milieuvriendelijk maar brandbaar gas. Vermijd beschadiging van het koelvloeistofcircuit tijdens transport en installatie.
- De koelvloeistof (R600a) is brandbaar.

- **WAARSCHUWING**

Koelkasten bevatten koelvloeistof en gassen in het koelvloeistofcircuit. Deze moeten professioneel verwijderd worden, omdat ze oogletsel kunnen veroorzaken of kunnen ontsteken. Verzekert vóór verwijdering dat de leidingen van het koelvloeistofcircuit niet beschadigd zijn.



## **WAARSCHUWING** **Risico op brand / brandbare stoffen**

Als het koelvloeistofcircuit beschadigd raakt:

Uit de buurt van open vlammen en ontstekingsbronnen houden.

Verzekert dat de ruimte rond het apparaat goed geventileerd wordt.

Het is gevaarlijk om dit product op om het even welke manier aan te passen.

Beschadiging van het netsnoer kan leiden tot een kortsluiting, brand of elektrische schok.

# Veiligheid voor koelkasten



## Elektrische veiligheid

1. Verleng het netsnoer niet.
2. Inspecteer de stekker regelmatig op beschadiging. Een beschadigde stekker kan oververhitten, met een risico op brand als gevolg.
3. De voedingsstekker moet altijd gemakkelijk toegankelijk zijn.
4. Vermijd om aan de voedingskabel te trekken om de stekker uit het stopcontact te trekken.
5. Als het stopcontact los zit, gebruik het dan niet om het risico op een elektrische schok of brand te vermijden.
6. Het apparaat gebruiken zonder het deksel van de binnenverlichting is verboden.
7. De koelkast mag alleen gevoed worden door een **220~240 V/50, 60 Hz** enkelfasige AC-voedingsbron. Als de plaatselijke spanningsschommelingen hoger zijn dan dit bereik, gebruik dan een AC-spanningsregelaar van minstens 350 W voor de veiligheid. Sluit de koelkast aan op een eigen stopcontact met aardingsdraad.

# Veiligheid voor koelkasten

## Dagelijks gebruik

- Installeer een externe temperatuur- en vochtigheidssensor om te helpen de temperatuur en vochtigheid van het apparaat effectiever te regelen.
- Het bewaren van brandbare gassen of vloeistoffen in de koelkast kan explosies veroorzaken.
- Vermijd het gebruiken van elektrische apparaten binnenin de koelkast, zoals ijscrèmemakers of mixers.
- Trek, om de stekker uit het stopcontact te trekken, aan de stekker in plaats van aan de kabel.
- Vermijd het plaatsen van warme items in de buurt van de plastic onderdelen van het apparaat.
- Laat voeding niet rechtstreeks in contact komen met de luchtuitlaat op de achterkant.
- Volg de instructies van de fabrikant voor het bewaren van voorverpakt bevroren voedsel.
- Volg de aanbevelingen van de fabrikant zoals vermeld in deze handleiding.
- Vries geen koolzuurhoudende of bruisende drankjes in, omdat deze kunnen ontploffen en de koelkast beschadigen.
- Het eten van bevroren voedsel rechtstreeks uit de diepvriezer kan bevroeringsverschijnselen veroorzaken.
- Plaats het apparaat niet in direct zonlicht.

# Veiligheid voor koelkasten

- Houd het apparaat uit de buurt van open vlammen om brandgevaar te voorkomen.
- Dit apparaat is ontworpen voor het bewaren van voeding en dranken in een huishoudelijke omgeving, zoals vermeld in deze instructiehandleiding. Het apparaat is zwaar. Wees extreem voorzichtig bij het verplaatsen, vanwege het hoge gewicht.
- Raak items in de diepvries niet aan of haal ze niet uit de diepvries met natte handen, om huidletsel te voorkomen.
- Sta of leun nooit op de sokkel, lades of de deur van de koelkast.
- Eens ontdooit, mag bevroren voedsel niet opnieuw ingevroren worden.
- Ijscreme rechtstreeks uit de diepvries eten kan leiden tot bevriezingsverschijnselen op uw mond of lippen.
- Vermijd, om letsel of beschadiging van het apparaat te voorkomen, het te vol laden van rekken in de deur en vershoudlades.
- **WAARSCHUWING**  
Steek voedsel in zakken voordat u het in de koelkast plaatst. Bewaar vloeistoffen in flessen of containers met doppen om morsen te voorkomen, omdat de bouw van de koelkast het reinigen van gemorste vloeistof moeilijk maakt.
- Dit apparaat is niet bedoeld om in te bouwen.

# Veiligheid voor koelkasten



## Zorg en reiniging

- Trek de stekker van het apparaat uit het stopcontact vóór het reinigen of uitvoeren van onderhoud.
- Maak het apparaat niet schoon met metalen voorwerpen, een stoomreiniger, etherische oliën, organische oplosmiddelen of schuurmiddelen.
- Gebruik geen scherpe voorwerpen om ijs in het diepvriescompartiment te verwijderen. Gebruik in plaats daarvan een plastic schraper.

## Installatie

Volg alle verstrekte instructies voor elektrische aansluiting nauwgezet.

- Inspecteer het apparaat op schade tijdens het uitpakken.
- Gebruik het apparaat niet als het beschadigd is. Meld schade onmiddellijk aan de verkoper en bewaar de verpakking.
- Wacht minstens vier uur voordat u het apparaat op de voeding aansluit om te verzekeren dat de koelvloeistof naar de compressor gevloeid is.
- Verzeker voldoende luchtstroming rond het apparaat om oververhitting te voorkomen. Volg de installatierichtlijnen voor goede ventilatie.

## Veiligheid voor koelkasten

- Plaats de achterkant van het apparaat niet te dicht tegen een muur, verzeker dat het geen warme onderdelen raakt of er te dicht bij in de buurt komt (zoals de compressor) om het risico op brand te verminderen.
- Plaats het apparaat niet in de buurt van radiators of kookfornuizen.
- Zorg ervoor dat de netstekker toegankelijk blijft na installatie.

### Onderhoud

- Elektrisch onderhoud mag alleen worden uitgevoerd door een gekwalificeerd elektricien.
- Alleen bevoegde onderhoudscentra mogen onderhoud uitvoeren aan dit product, met gebruik van originele vervangonderdelen.
  1. Als het apparaat vorstvrij is.
  2. Als het apparaat een diepvriescompartiment heeft.

### Reiniging waterdispenser (voor modellen met waterdispensers):

- Reinig watertanks na 48 uur niet gebruik en spoel het watersysteem aangesloten op een watertoevoer als het 5 dagen niet gebruikt wordt.

# Veiligheid voor koelkasten



## WAARSCHUWING

- Verpak voedsel in zakjes en vloeistoffen in gesloten flessen of containers met een dop, om alles schoon te houden en lekken in de koelkast te voorkomen.

## Gepast verwijderen van uw oude koelkast



## WAARSCHUWING

### Gevaar voor verstikking

- Verwijder de deuren van uw oude koelkast.
- Dit niet doel kan een dodelijk ongeval of hersenletsel veroorzaken.

- **BELANGRIJK:** De risico's op het bekneeld raken en verstikken van kinderen bestaan. Onderschat de gevaren van uit dienst genomen koelkasten niet, zelfs niet gedurende korte tijd.
- Volg deze richtlijnen om ongevallen te voorkomen bij het weggooien van uw oude koelkast.

## Voordat u uw oude koelkast of diepvriezer weggooit:

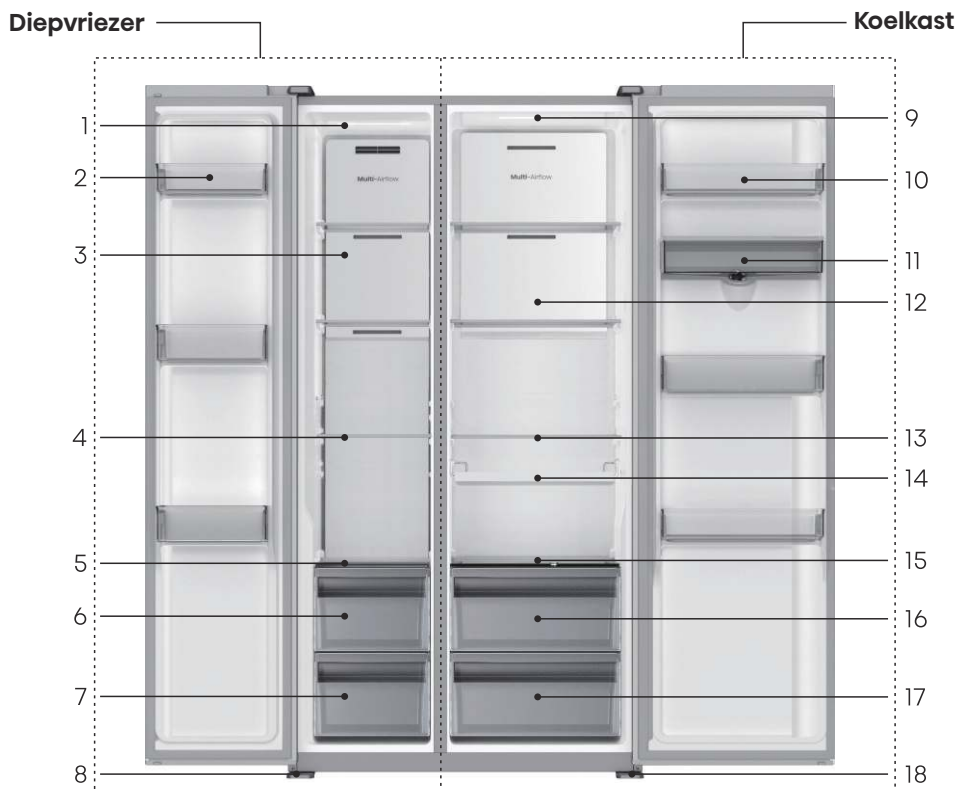
- Verwijder de deuren.
- Laat de schappen op hun plaats, om te voorkomen dat kinderen in het apparaat klimmen.

## Belangrijke informatie inzake het weggooien van koelkasten:

Gooi de koelkast weg overeenkomstig de geldende regelgeving. Een erkende technicus gecertificeerd door de EAP moet koelmiddelen verwijderen volgens de standaard procedures.

# Onderdelen en functies

## Overzicht van het apparaat



- |                                    |                                     |                                      |
|------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|
| ① LED-lampje diepvrieszone         | ⑦ Onderste lade diepvriezer         | ⑬ Koelkastschap                      |
| ② Deurrek diepvriezer              | ⑧ Instelbare voetjes onderaan links | ⑭ Flessenrek (optie)                 |
| ③ Deksel windkanaal in diepvriezer | ⑨ LED-lampje koelkastzone           | ⑮ Afdekplaat koelkastlade            |
| ④ Diepvriesschap                   | ⑩ Deurrek koelkast                  | ⑯ Bovenste lade koelkast             |
| ⑤ Afdekplaat diepvrieslade         | ⑪ Wateropslagcontainerdeel          | ⑰ Onderste lade koelkast             |
| ⑥ Bovenste lade diepvriezer        | ⑫ Deksel windkanaal in koelkast     | ⑱ Instelbare voetjes onderaan rechts |

### OPMERKING:

- Uw model kan afwijken van de afbeeldingen in deze handleiding, afhankelijk van de specifieke functies.
- Installeer alle onderdelen opnieuw zoals hierboven weergegeven, voor een optimaal energierendement.
- Voor meer opslagcapaciteit, kunt u de bovenste lade in de diepvriezer verwijderen en een afdekplaat op de onderste lade gebruiken.

# Onderdelen en functies



- |                                    |                                     |                                      |
|------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|
| ① LED-lampje diepvrieszone         | ⑦ Onderste lade diepvriezer         | ⑬ Flessenrek (optie)                 |
| ② Deurrek diepvriezer              | ⑧ Instelbare voetjes onderaan links | ⑭ Afdekplaat koelkastlade            |
| ③ Deksel windkanaal in diepvriezer | ⑨ LED-lampje koelkastzone           | ⑮ Bovenste koelkastlade              |
| ④ Diepvriesschap                   | ⑩ Deurrek koelkast                  | ⑯ Onderste koelkastlade              |
| ⑤ Afdekplaat diepvrieslade         | ⑪ Deksel windkanaal in koelkast     | ⑰ Instelbare voetjes onderaan rechts |
| ⑥ Bovenste lade diepvriezer        | ⑫ Koelkastschap                     |                                      |

## OPMERKING:

- Uw model kan afwijken van de afbeeldingen in deze handleiding, afhankelijk van de specifieke functies.
- Installeer alle onderdelen opnieuw zoals hierboven weergegeven, voor een optimaal energierendement.
- Voor meer opslagcapaciteit, kunt u de bovenste lade in de diepvriezer verwijderen en een afdekplaat op de onderste lade gebruiken.

# Installatievereisten

## Uw nieuw apparaat installeren

Houd rekening met de volgende belangrijke tips voordat u uw nieuwe koelkast installeert.



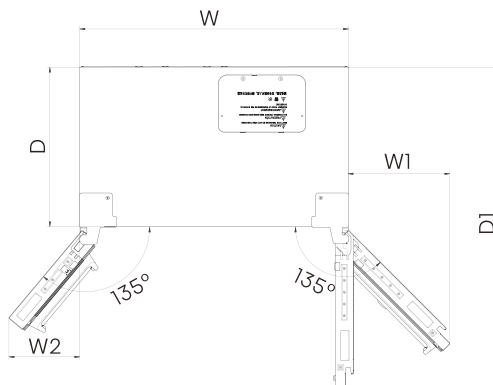
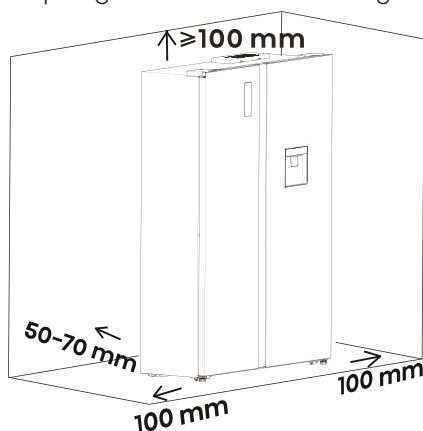
### Ventilatie van het apparaat

Een goede ventilatie rond uw apparaat verhoogt niet alleen het koelrendement maar bespaart ook energie. Verzekert dat er voldoende ruimte rond het apparaat is om de warmte af te drijven.

#### Tip:

Laat 50-70 mm achteraan, ten minste 100 mm bovenaan en 100 mm aan elke kant. Verzekert dat er voldoende ruimte is voor de deur van de diepvriezer om deze te openen in een hoek van 135° en om de deur van de koelkast te openen in een hoek van 135°.

Raadpleeg onderstaande tekeningen.



Relevante informatie (mm)

| W   | W1  | W2  | D   | D1   |
|-----|-----|-----|-----|------|
| 908 | 344 | 261 | 540 | 1081 |

#### OPMERKING:

Het apparaat werkt effectief in de klimaatklasse die wordt vermeld op het typeplaatje. De prestaties kunnen afnemen bij langere periodes buiten het opgegeven temperatuurbereik.

| Klimaatklasse | Omgevingstemperatuur |
|---------------|----------------------|
| SN            | +10°C tot +32°C      |
| N             | +16°C tot +32°C      |
| ST            | +16°C tot +38°C      |
| T             | +16°C tot +43°C      |

# Installatievereisten

- Plaats uw apparaat op een droge plaats, om de opbouw van vocht te vermijden.
- Plaats het apparaat uit de buurt van direct zonlicht, regen of vorst. Houd het uit de buurt van warmtebronnen zoals kachels, vuren of verwarmingen.

## Locatievereisten

### **WAARSCHUWING**



#### **Explosie- en brandgevaar**

- Houd brandbare materialen en dampen, zoals benzine, uit de buurt van het apparaat.
- Dit niet naleven kan een dodelijk ongeval, explosie of brand veroorzaken.

**BELANGRIJK:** De koelkast is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik, binnenshuis.

## Temperatuur

De koelkast moet werken binnen het temperatuurbereik dat wordt vermeld op het typeplaatje. De optimale temperatuur voor efficiënte werking, verminderd energieverbruik en superieure koeling is tussen 16°C en 32°C. Vermijd het installeren van de koelkast in de buurt van warmtebronnen zoals ovens of radiators.

## Elektrische vereisten

### **WAARSCHUWING**



#### **Explosie- en brandgevaar**

- Steek de stekker in een geaard stopcontact met 3 pinnen.
- Pas de aardingsping van het netsnoer niet aan.
- Vermijd het gebruiken van een verloopstuk.
- Vermijd het gebruiken van een verlengsnoer.
- Dit niet doen kan leiden tot een fataal ongeval, brand of elektrische schok.

Voordat u uw koelkast op de definitieve plaats zet, is het belangrijk om ervoor te zorgen dat de juiste elektrische aansluiting hebt.

## Aanbevolen aardingsmethode

Gebruik een 220-240 V, 50/60 Hz geaarde wisselstroomvoeding met een 15-20 A zekering (raadpleeg het typeplaatje). Het wordt aanbevolen om de koelkast te voeden via een voorbehouden stopcontact. Gebruik een stopcontact dat niet met een schakelaar uitgeschakeld kan worden. Vermijd het gebruiken van een verlengsnoer.

## OPMERKING:

Koppel de voeding van de koelkast altijd los vóór installatie of reiniging. Sluit na het voltooiën van deze taken het apparaat opnieuw aan en zet de temperatuurregelingen opnieuw op de gewenste instelling.

# Installatie-instructies

## De koelkast uitpakken



### WAARSCHUWING



#### Brand- of explosiegevaar

- De koelvloeistofleidingen niet doorboren.
- Volg alle gebruiksaanwijzingen nauwgezet.
- Er wordt brandbaar koelmiddel gebruikt.
- Dit niet doen kan leiden tot een fataal ongeval, explosie of brand.

**BELANGRIJK:** Verplaats de koelkast voorzichtig om beschadiging van de leidingen, met lekken als gevolg, te vermijden.



### WAARSCHUWING

#### Gevaar vanwege hoog gewicht

- Er zijn twee mensen nodig om de koelkast te verplaatsen en installeren.
- Dit niet doen kan letsels veroorzaken.

## De verpakking verwijderen

Verwijder tape- en lijmresten van de oppervlakken vóór het inschakelen van de koelkast. Breng een kleine hoeveelheid afwasmiddel aan op de rest en veeg de plaats schoon met warm water en maak deze grondig droog.

## OPMERKING:

Vermijd het gebruik van scherpe voorwerpen, alcohol, brandbare vloeistoffen of schuurmiddelen om tape of lijm te verwijderen, omdat deze het oppervlak van de koelkast kunnen beschadigen. Voor meer informatie, zie "Veiligheid voor koelkasten".

Verwijder of recycle alle verpakkingsmateriaal gepast.

Als uw koelkast werd gekanteld of op de zijkant heeft gelegen, wacht dan 4 uur om de stekker in het stopcontact te steken, om het koelmiddel opnieuw in de compressor te laten stromen.

## Bij het verplaatsen van uw koelkast:

Koelkasten zijn zwaar. Leg, om beschadiging van de vloer bij het verplaatsen van uw koelkast te voorkomen, karton of vezelplaat op de vloer. Trek de koelkast altijd recht van zijn plaats. Vermijd het kantelen of "verschuiven" van de koelkast om beschadiging van de vloer te voorkomen.

## Reinigen vóór gebruik

Reinig na het uitpakken de binnenkant van de koelkast vóór gebruik. Raadpleeg "Verzorging van de koelkast" voor reinigingsinstructies.

# Installatie-instructies

## Uw koelkast waterpas zetten (indien nodig)

Goed waterpas zetten is essentieel voor optimale werking.

1. Pas de voetjes vooraan aan de onderkant van de koelkast aan tot deze zijdelings waterpas staat.
2. Til de voorkant een beetje op door beide voetjes gelijk te draaien, voor het sluiten van de deur.

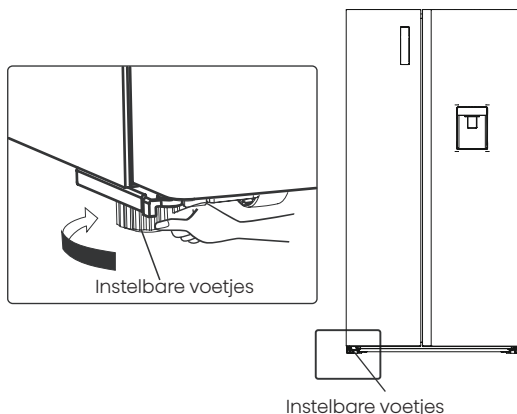
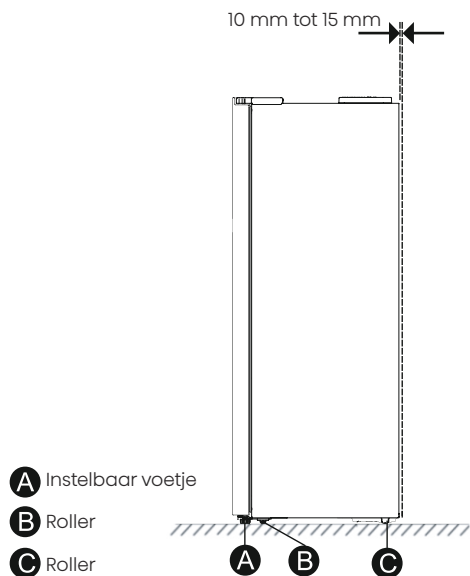
### OPMERKING:

Laat iemand tegen het bovenste deel van de koelkast duwen, zodat de last op de voetjes vermindert en ze gemakkelijker gedraaid kunnen worden.

Draai de voetjes rechtsonder om het apparaat hoger te zetten en linksom om het te laten zakken. Kan de bovenkant van uw koelkast wat achteruit (ongeveer 10-15 mm) voor het sluiten van de deur. Gebruik een spansleutel voor de aanpassingen, indien nodig.

## Deuren uitlijnen (indien nodig)

Til de voetjes op voordat u het apparaat verplaatst, om het vrij te laten rollen. Het apparaat opnieuw waterpas zetten na verplaatsing.

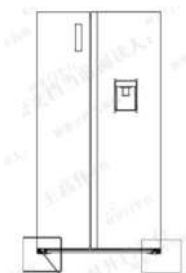


# Installatie-instructies

## Afstellen van de hoogte van de deur (indien nodig)

Als de linker- en rechterkanten van de deur niet even hoog zijn:

1. De hoogte van de deur van de koelkast kan worden aangepast door het plaatsen van de "C"-type dichting van overeenstemmende hoogte in het onderste einde van de overeenstemmende deuras.
2. Selecteer na bevestiging van het hoogte verschil tussen de linker- en rechterdeuren, de gepaste dichting, er mag slechts 1 op elke deur geplaatst worden.
3. Open tijdens het monteren de onderkant van de deur, til deze voorzichtig op en plaats de dichting in de opening tussen de deur en de draaiende as.



De positie van de type "C" dichting



Installatiegereedschap



Plaats de type "C" dichting

4. Specificatie type "C" dichting:  
1,0 mm/1,5 mm, de dikte is op de dichting gedrukt.
5. De deur zakt mogelijk wat in als deze vol met voedsel is geladen. Na een periode van gebruik, zal dit zich stabiliseren, dit is normaal. Als de hoogte van de linker- en rechterdeuren niet gelijk is en dit aangepast moet worden, wordt aanbevolen dat de gebruiker de gepaste type "C" dichting gebruikt om dit na een periode van gebruik aan te passen.

### OPMERKING:

1. Gebruik gereedschap om het klemmen van de handen tijdens het plaatsen of verwijderen van de type "C" dichting te vermijden.
2. Draag zorg voor de type "C" dichting om te vermijden dat kinderen ermee spelen of deze in hun mond steken.
3. Als er meer dan 1 dichting wordt gebruikt voor een enkele deur, dan bestaat het risico dat de dichting uit de deur valt of dat de deur een abnormaal geluid maakt tijdens openen of sluiten.
4. Koppel de voeding van de koelkast los vóór installatie of demontage. Dit niet doen kan ernstig letsel of een fataal ongeval veroorzaken.

# Gebruik van de koelkast

## Deuren openen en sluiten

### Ruimte voorzien om de deuren te openen

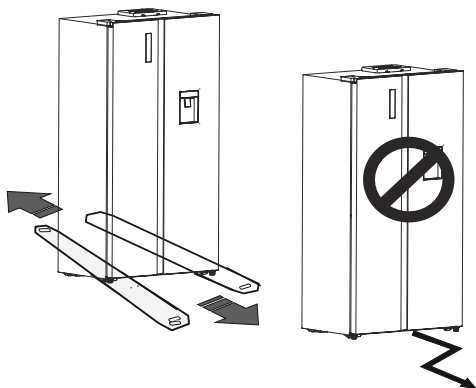
Verzekert dat er voldoende ruimte is om de deuren van de koelkast volledig te openen.

De deuren kunnen afzonderlijk of samen gebruikt worden.



### WAARSCHUWING

- Installeer de koelkast op een vlak, hard oppervlak op gelijke hoogte met de omringende vloeren en sterk genoeg om een volledig geladen koelkast te dragen. Gebruik de rollers alleen om de koelkast voor- of achteruit te verplaatsen. Zijdelingse verplaatsing kan zowel de vloer als de rollers beschadigen.



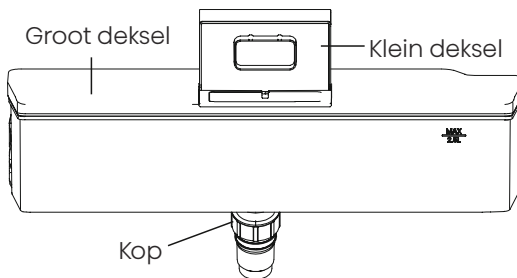
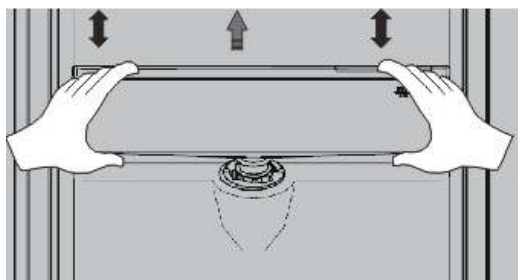
## Waterautomaat

De waterautomaat, in de deur van de koelkast, levert gekoeld water zonder de koelkast te moeten openen. Houd rekening met volgende tips:

### Vóór gebruik

Reinig alle onderdelen van de waterautomaat vóór het eerste gebruik.

1. Houd de watercontainer aan beide kanten vast en haal deze uit de koelkast door lichtjes te schudden en omhoog te trekken.
2. Reinig de binnenkant van de watercontainer (met inbegrip van het groot deksel en het klein deksel).
3. Laat natuurlijk drogen of gebruik een droger, indien nodig.

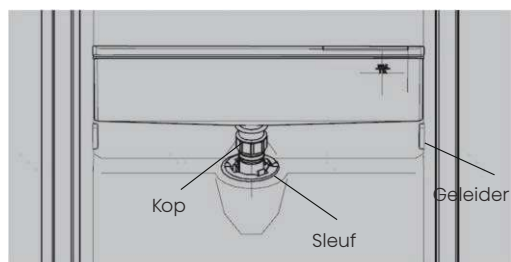


# Gebruik van de koelkast

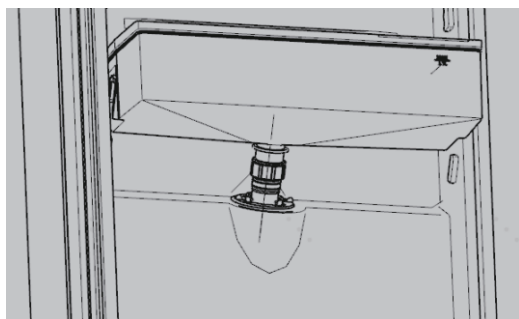
## Montage

Monteer, na reiniging, alle onderdelen in de omgekeerde volgorde van demontage en installeer ze als volgt in de deur:

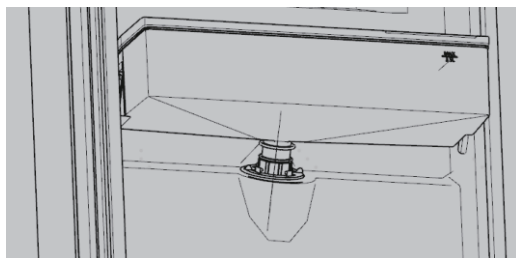
1. Steek de kop in het gat van de deur.
2. Plaats de container langs de geleiders op de deur.
3. Druk beide kanten van de container omlaag.
4. Tot u een klik hoort, wat aangeeft dat de container stevig geplaatst is.



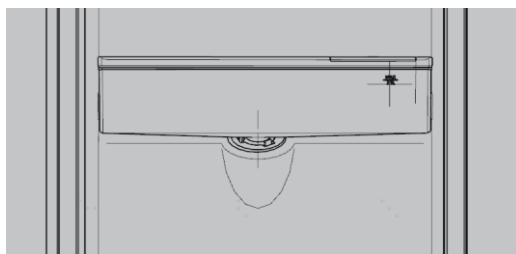
①



②



③



④

## Met water vullen

Verzekert vóór het vullen van de watercontainer dat deze stevig geplaatst is.

### OPGELET

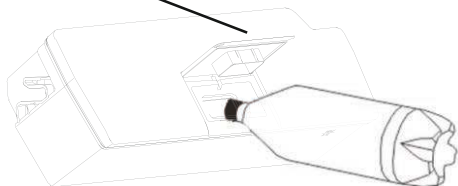
- Het wordt aanbevolen om de watercontainer tot 3 L te vullen. Overvullen kan leiden tot overlopen als het deksel gesloten is.

Open het klein deksel door dit te draaien, om de container te vullen en giet water door de inlaat van het groot deksel.

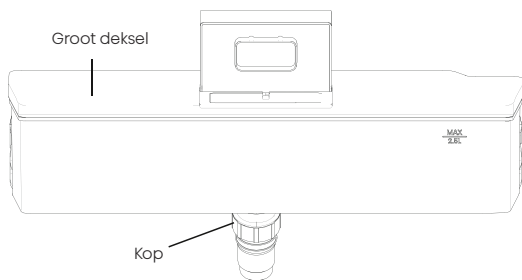
Zet na het vullen het klein deksel opnieuw op zijn originele positie.

# Gebruik van de koelkast

Klein deksel



Groot deksel



## WAARSCHUWING

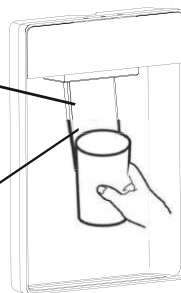
- Vermijd het aanraken van andere onderdelen tijdens het vullen met water, om lekken te voorkomen.
- Giet alleen schoon drinkwater in de automaat. Vul de automaat niet met andere dranken (melk, sap, koolzuurhoudende dranken enz.), in het bijzonder dranken met pulp, omdat deze kunnen leiden tot een slechte werking.
- Vul de watercontainer niet met warm water.

## Water ontvangen

Gebruik gepaste bekertjes om water uit de automaat te verzamelen.

Hendel automaat

Aanbevolen  
positie



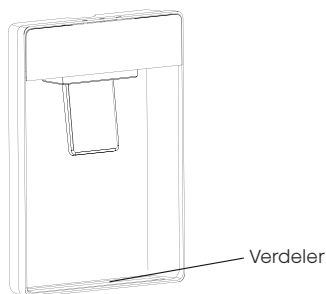
## WAARSCHUWING

- Activeer de hendel van de waterautomaat niet zonder een beker geplaatst, dit kan leiden tot morsen.
- Laat, om verlies van koude lucht te voorkomen, de onderdelen van de waterautomaat (in het bijzonder de watercontainer en de kop) geïnstalleerd, zelfs als deze niet gebruikt wordt.

# Gebruik van de koelkast

## Reiniging

1. Haal de watercontainer voorzichtig uit de deur, maak daarna de container, het deksel en de kop schoon met water.
2. Laat het apparaat na het reinigen natuurlijk drogen of gebruik een droger.
3. Als de waterautomaat veel gebruikt wordt, controleer dan de verdeler regelmatig en veeg deze af met een droge handdoek om overstromen te voorkomen en de vloer droog te houden.

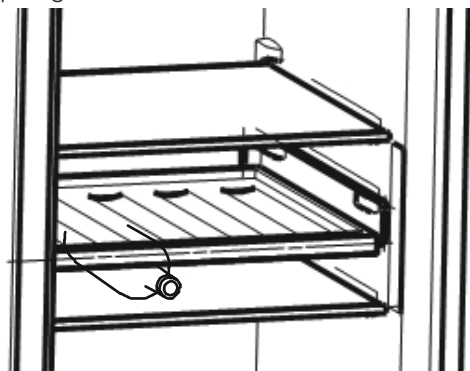


## Flessenrek

Dit is voor het bewaren van wijnflessen of dranken.

### Opmerking:

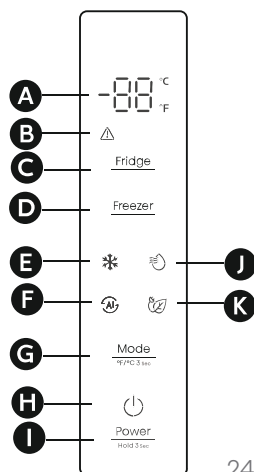
Ga voorzichtig om met flessen als u ze uit het rek neemt. Het rek kan verwijderd worden om schoon te maken of om aan te passen voor maximale opslagruimte.



## De bedieningen gebruiken

Volg deze gebruiksrichtlijnen om de verschillende functies en instellingen op het bedieningspaneel van uw apparaat te gebruiken.

- |                                  |                                     |
|----------------------------------|-------------------------------------|
| <b>A</b> Temperatuurstelling     | <b>G</b> Modus-knop                 |
| <b>B</b> Deur alarm              | <b>H</b> Stand-bypictogram          |
| <b>C</b> Koelkastknop            | <b>I</b> Aan-/uitknop               |
| <b>D</b> Diepvriesknop           | <b>J</b> Super Koelen-pictogram     |
| <b>E</b> Super Vriezen-pictogram | <b>K</b> Energiebesparingspictogram |
| <b>F</b> Slim-pictogram          |                                     |



# Gebruik van de koelkast

## OPMERKING:

- Na het inschakelen van het apparaat, zullen alle pictogrammen op het scherm 3 seconden branden, vergezeld van een zoemer.
- Pictogrammen zullen uit gaan als er gedurende een minuut niet op een toets gedrukt wordt en alle deuren dicht blijven.
- Het bedieningspaneel zal gaan branden als u een deur opent of op een knop drukt.



## OPGELET

- Als u een temperatuur instelt, stelt u een gemiddelde temperatuur voor het volledige compartiment in. De werkelijke compartimenttemperaturen kunnen verschillen van de weergegeven temperaturen, afhankelijk van de hoeveelheid in plaatsing van het bewaarde voedsel en de kamertemperatuur. Daarenboven kunnen de werkelijke temperaturen in de bovenste en onderste delen verschillen.

## OPMERKING:

Een hoge temperatuur instellen zal het bederven van voedsel bespoedigen. Stel voor een optimale voedselbewaring de koelkast in op 4°C en de diepvriezer op -18°C bij het opstarten.



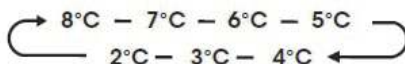
## Deuralarm

De deur van de koelkast of diepvriezer langer dan 2 minuten open houden, activeert het deuralarm. Het pictogram "⚠" zal gaan knipperen en de zoemer

zal drie keer per minuut klinken. Alle deuren sluiten zal het pictogram "⚠" doven en de zoemer stoppen. Daarnaast zal het deuralarm automatisch stoppen na 10 minuten.

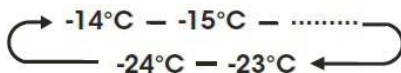
## Fridge Instelling temperatuur koelkast

Druk op de toets "Koelkast" om de functie voor het instellen van de temperatuur van de koelkast te activeren. Druk herhaaldelijk op de knop om de temperatuurstellingen te doorlopen in volgende volgorde:



## Freezer Instelling temperatuur diepvriezer

Druk op de toets "Diepvriezer" om de functie voor het instellen van de temperatuur van de diepvriezer te activeren. Druk herhaaldelijk op de knop om de temperatuurstellingen te doorlopen in volgende volgorde:



## Mode

°F/°C 3 sec

## Instelling modus

Bij elke druk op de knop "Modus" wijzigt de bedrijfsmodus van de koelkast. Het gaat van Slim, Super Vriezen, Super Koelen, Energiebesparing en terug naar Slim. Het overeenstemmende moduspictogram zal gaan branden en het temperatuurscherm zal de ingestelde temperatuur weergeven. Temperatuurstellingen voor koelkast en diepvriezer zullen de huidige modus sluiten.

# Gebruik van de koelkast

## Slim

Deze instelling optimaliseert de omstandigheden voor het vers houden en bewaren van voedsel.

### **OPMERKING:**

In de Slim-modus, zijn de koelkast en diepvriezer respectievelijk ingesteld op 4°C en -18°C.

## Super Vriezen

Activeer deze modus om nieuw toegevoegde items snel te bevriezen.

### **OPMERKING:**

Activeer om de volledige vriescapaciteit zoals aangegeven op het typeplaatje te benutten, Super Vriezen ten minste 24 uur voordat u items in de diepvriezer plaatst. In deze modus is de temperatuur van de diepvriezer ingesteld op -24°C en behoudt de koelkast zijn eerdere temperatuurinstelling. Het apparaat zal deze modus automatisch sluiten na de vooraf ingestelde periode.

## Super Koelen

Gebruik deze modus om items snel te koelen in de koelkast.

### **OPMERKING:**

In deze modus is de temperatuur van de koelkast ingesteld op 2°C en behoudt de diepvriezer zijn eerdere temperatuurinstelling. Het apparaat zal deze modus automatisch sluiten na de vooraf ingestelde periode.

## Energiebesparing

### **OPMERKING:**

In de energiebesparingsmodus zijn de koelkast- en diepvriescompartimenten respectievelijk ingesteld op 6°C en -17°C.

## Stand-by

Druk 3 seconden op de knop "Aan/uit" om de stand-byfunctie te activeren/deactiveren.

### **OPMERKING:**

In de stand-bymodus stopt het apparaat met koelen en zal het temperatuurscherm "--" weergeven.

## **Temperatuureenheid wijzigen**

Verander de temperatuurweergaven van Celsius naar Fahrenheit, en vice versa, door de toets "Modus" 3 seconden ingedrukt te houden.

# Gebruik van de koelkast

## Kenmerken

### Belangrijke informatie over glazen schappen en deksels:

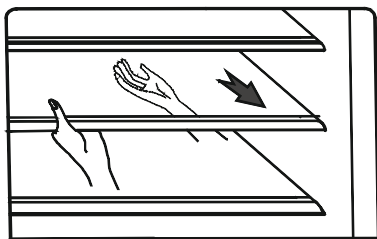
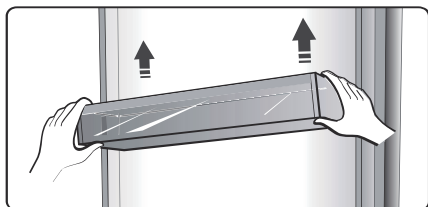
Vermijd het schoonmaken van glazen schappen en deksels met warm water als ze koud zijn, om breken vanwege plotse temperatuurschommelingen of impact te voorkomen. Gehard glas is ontworpen om te verbrijzelen in veel kleine stukjes, ter grootte van een kiezelsteentje. Dit is normaal. Glazen schappen en deksels zijn zwaar. Neem ze met twee handen uit de koelkast om te vermijden dat ze vallen.

## Koelkast

**BELANGRIJK:** Zorg er, om beschadiging van de deuren te voorkomen, voor dat alle schappen en deksels volledig in het kabinet zitten voordat u de deuren sluit.

### Glazen schappen en deurrekken

Het apparaat is uitgerust met meerdere deurrekken, geschikt voor het bewaren van eieren, vloeistoffen in blik, drank in flessen en verpakt voedsel. Ze kunnen worden ingesteld op verschillende hoogtes, op basis van uw behoeften. Vermijd het te vol laden van de rekken. Haal items van het rek voordat u de positie aanpast.



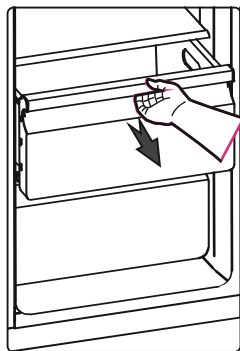
### OPMERKING:

Alle deurrekken en schappen kunnen verwijderd worden, voor gemakkelijke reiniging.

Trek het schap, om het te verwijderen, vooruit tot het van de schapgeleiders is. Verzekert dat er geen obstructies zijn voordat u het schap opnieuw op zijn plaats schuift.

### Lades

Deze zijn ontworpen voor het bewaren van fruit en groenten. Ze kunnen verwijderd worden, voor gemakkelijke reiniging.



### Diepvriescompartiment

Dit compartiment is ideaal voor het bewaren van items die bevroren moeten blijven, zoals vlees, vis, ijscrème en andere bederfelijke goederen.

# Gebruik van de koelkast

## Algemene informatie over het gebruik

- Laat, vóór het plaatsen van voedsel, het apparaat minstens 2 uur werken vóór het eerste gebruik of na een periode van niet gebruik.
- Blokkeer circulatieopeningen niet met bewaarde items.
- Plaats items zodat de lucht er vrij rond kan circuleren.
- Bedek of wikkel bewaard voedsel goed in om het vrijkomen van geur te voorkomen.
- Eens ontdooit, bederft voedsel snel en mag het niet opnieuw ingevroren worden.
- Bewaar dranken in fles of blik niet in het diepvriescompartiment. Ze kunnen barsten.
- Verzeker dat flessen niet langer dan nodig in de diepvriezer gelaten worden, omdat deze bij bevroering kunnen breken.

Volg deze richtlijnen om te verzekeren dat uw voedsel veilig en onbezoedeld blijft:

- Vermijd om de deur gedurende lange periodes open te laten. Dit kan de temperatuur binnenin het apparaat aanzienlijk doen toenemen.
- Reinig oppervlakken en afvoersystemen die in contact komen met voedsel regelmatig.
- Bewaar rauw vlees en vis in geschikte containers om contact met of druppelen op ander voedsel te vermijden.
- Gebruik de diepvriescompartiment met twee sterren om vooraf ingevroren voedsel te bewaren, ijscrème te maken en ijsblokjes te maken.
- Vers voedsel mag niet worden ingevroren in compartimenten met een, twee of drie sterren.

| Bestelling | Type compartiment  | Beeoogde bewaartemp. [°C] | Geschikt voedsel                                                                                                                                                                                                   |
|------------|--------------------|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1          | Koelkast           | +2~+8                     | Eieren, gekookt voedsel, verpakte items, fruit, groenten, zuivelproducten, cakes, dranken en andere niet invriesbaar voedsel.                                                                                      |
| 2          | (***)*-Diepvriezer | ≤-18                      | Zeevruchten (vis, garnalen, schaaldieren), vers waterproducten en vlees (best geconsumeerd binnen 3 maanden om een vermindering van de voedingswaarde en smaak te vermijden). Geschikt voor bevroren vers voedsel. |

# Gebruik van de koelkast

| Bestelling | Type compartiment | Beoogde bewaartemp. [°C] | Geschikt voedsel                                                                                                                                                                                                        |
|------------|-------------------|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3          | ***-Diepvriezer   | ≤-18                     | Zeevruchten (vis, garnalen, schaaldieren), vers waterproducten en vlees (best geconsumeerd binnen 3 maanden om een vermindering van de voedingswaarde en smaak te vermijden). Niet geschikt voor bevroren vers voedsel. |
| 4          | **--Diepvriezer   | ≤-12                     | Zeevruchten (vis, garnalen, schaaldieren), vers waterproducten en vlees (best geconsumeerd binnen 2 maanden om een vermindering van de voedingswaarde en smaak te vermijden). Niet geschikt voor bevroren vers voedsel. |
| 5          | *--Diepvriezer    | ≤-6                      | Zeevruchten (vis, garnalen, schaaldieren), vers waterproducten en vlees (best geconsumeerd binnen 1 maanden om een vermindering van de voedingswaarde en smaak te vermijden).                                           |
| 6          | 0-sterren         | -6~0                     | Vers varkensvlees, rundsvlees, vis, kip en bepaalde verpakte verwerkte voeding: Best geconsumeerd op de dag van aankoop of binnen 3 dagen. Gedeeltelijk ingepakt verwerkt voedsel (niet in te vriezen).                 |

# Gebruik van de koelkast

| Bestelling | Type compartiment | Beoogde bewaartemp. [°C] | Geschikt voedsel                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------|-------------------|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7          | Koelen            | -2~+3                    | Vers/bevroren varkensvlees, rundsvlees, kip, vers waterproducten (consumeren binnen 7 dagen indien onder 0°C; binnen 2 dagen indien boven 0°C). Zeevruchten worden best bewaard onder 0°C tot 15 dagen en mogen niet bewaard worden boven 0°C. --Geldt voor landen die de IEC 62552:2007 norm hanteren. |
| 7          | Koelen            | -3~+3                    | Vers/bevroren varkensvlees, rundsvlees, kip, vers waterproducten (consumeren binnen 7 dagen indien onder 0°C; binnen 2 dagen indien boven 0°C). Zeevruchten worden best bewaard onder 0°C tot 15 dagen en mogen niet bewaard worden boven 0°C. --Geldt voor landen die de IEC 62552:2020 norm hanteren. |
| 8          | Vers voedsel      | 0~+4                     | Vers varkensvlees, rundsvlees, kip en gekookt voedsel (consumeren binnen 3 dagen, ideaal dezelfde dag).                                                                                                                                                                                                 |
| 9          | Wijn              | +5~+20                   | Rode wijn, witte wijn, mousserende wijn enz.                                                                                                                                                                                                                                                            |

## OPMERKING:

Bewaar voedsel overeenkomstig het doel en de temperatuur van het compartiment van uw koelkast.

- Schakel het apparaat, als het gedurende lange periodes niet gebruikt wordt, uit, laat het ontdooien, maak het schoon, droog het af en laat de deur open om schimmelvorming te vermijden.

# Verzorging van de koelkast

## Reiniging

Zowel de koelkast- als diepvriescompartimenten kunnen regelmatig ontdooit worden. Maak beide compartimenten ongeveer een keer per maand schoon om de vorming van geurtjes te voorkomen. Reinig gemorst voedsel onmiddellijk. Wikkel voedsel in of dek het goed af om het overbrengen van geurtjes en het uitdrogen van voedsel te voorkomen.



### WAARSCHUWING



#### Explosiegevaar

- Gebruik een niet brandbaar schoonmaakmiddel.
- Dit niet doen kan leiden tot een fataal ongeval, explosie of brand.

## BELANGRIJK:

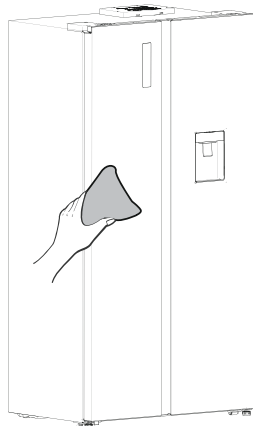
- Gebruik geen bijtende chemicaliën, ammoniak, chloor, bleekmiddel, geconcentreerd schoonmaakmiddel, oplosmiddelen, schuurmiddelen of metalen schuursponsjes op onderdelen van uw koelkast. Ze kunnen de afwerking van de koelkast beschadigen en/of verkleuren.
- Maak glazen schappen niet schoon met warm water als ze koud zijn, ze zouden kunnen breken vanwege een plotselinge temperatuursverandering of impact.

## Schoonmaken van de buitenkant

Regelmatig schoonmaken behoudt het uitzicht van uw koelkast.

- Veeg het digitaal paneel en het vensterpaneel schoon met een schone, zachte doek.

- Maak de doek vochtig met water, in plaats van water rechtstreeks op het apparaat te spuiten. De voorkomt dat vocht zich op een plaats concentreert.
- Maak de deuren, handgrepen en kabinetoppervlakken schoon met een mild schoonmaakmiddel en veeg ze daarna droog met een zachte doek.



### WAARSCHUWING

- Gebruik geen scherpe voorwerpen om krassen op het oppervlak te vermijden.
- Gebruik geen sterke chemicaliën zoals thinner, autoshampoo, Clorox, etherische oliën of organische oplosmiddelen zoals Benzene. Deze kunnen het oppervlak van het apparaat beschadigen en een risico op brand vormen.

# Verzorging van de koelkast



## WAARSCHUWING



### Gevaar voor elektrische schok

- Trek de stekker van het apparaat uit het stopcontact of koppel de voeding los vóór het schoonmaken.
- Dit niet doen kan leiden tot een fataal ongeval, elektrische schok of persoonlijk letsel.

1. Trek de stekker van het apparaat uit het stopcontact of koppel de voeding los.
2. De binnenkant schoonmaken.  
Was met de hand, spoel en droog verwijderbare onderdelen en binnenoppervlakken grondig. Gebruik een zacht schoonmaakmiddel en warm water met een schone spons of zachte doek.
3. Reinig de dichtingen van de deur (pakkingen). Vuile of klevende dichtingen kunnen aan het kabinet blijven kleven en scheuren tijdens het openen van de deur.  
Reinig ze met een zachte doek, zacht schoonmaakmiddel en warm water. Spoel ze goed en droog ze grondig.
4. Buitenoppervlakken schoonmaken.  
Maak buitenoppervlakken schoon met een zachte doek of spons, zacht schoonmaakmiddel en warm water. Spoel ze met warm water en droog ze onmiddellijk af om watervlekken te voorkomen.
5. Steek de stekker van de koelkast in het stopcontact of koppel de voeding opnieuw aan.

## Verlichting

### BELANGRIJK:

De koelkast is uitgerust met LED-verlichting. Neem contact op met een gekwalificeerd technicus voor vervanging als de verlichting niet werkt.

### OPMERKING:

Het apparaat is uitgerust met een klasse <G> energie-efficiënte verlichting.

## Verzorging tijdens vakantie en bij verplaatsen

### Vakantie

#### Als u ervoor kiest om de koelkast ingeschakeld te laten als u op vakantie gaat:

- Verbruik bederfelijk voedsel en vries andere items in.

#### Als u ervoor kiest om de koelkast uit te schakelen:

1. Haal alle voedsel uit het apparaat.
2. Trek de stekker van het apparaat uit het stopcontact of koppel de voeding los.
3. Reinig, veeg af en droog de binnenkant.
4. Kleef rubberen of houten blokjes tegen de bovenkanten van beide deuren om ze iets open te houden voor luchtcirculatie, om geurtjes en schimmel te voorkomen.

# Verzorging van de koelkast

## Verplaatsen



### WAARSCHUWING



#### Brand- of explosiegevaar

- De koelvloeistofleidingen niet doorboren.
- Volg alle gebruiksaanwijzingen nauwgezet.
- Er wordt brandbaar koelmiddel gebruikt.
- Dit niet doen kan leiden tot een fataal ongeval, explosie of brand.

## BELANGRIJK:

Verplaats de koelkast voorzichtig om beschadiging van de leidingen, met lekken als gevolg, te vermijden.



### WAARSCHUWING

#### Gevaar vanwege hoog gewicht

- Er zijn twee mensen nodig om de koelkast te verplaatsen en installeren.
- Dit niet doen kan letsels veroorzaken.

Volg bij het verhuizen van uw apparaat naar een nieuwe thuis deze stappen om het goed voor te bereiden op de verhuis.

1. Haal alle voedsel uit het apparaat.
2. Trek de stekker van het apparaat uit het stopcontact.
3. Reinig, veeg af en droog de binnenkant.
4. Verwijder alle verwijderbare onderdelen en wikkel ze goed in om beschadiging tijdens de verhuis te

voorkomen.

5. Zet de voetjes omhoog om te vermijden dat ze over de vloer schuren. Zie "Uw koelkast waterpas zetten".
6. Kleef de deuren dicht en bevestig het netsnoer op de achterkant van het apparaat. Monteer bij aankomst op uw nieuwe thuis alles opnieuw en raadpleeg de "Installatie-instructies" voor opstelling.

## Het apparaat opnieuw installeren/gebruiken

Als uw koelkast werd opgetild of op zijn kant heeft gelegen, wacht dan 4 uur voordat u de stekker in het stopcontact steekt om de koelvloeistof terug naar de compressor te laten stromen.

1. De koelkast reinigen. Zie "Reiniging".
2. Zet de koelkast op de gewenste plaats en zet deze waterpas. Zie "Installatie-instructies".



### WAARSCHUWING



#### Gevaar voor elektrische schok

- Steek de stekker in een geaard stopcontact met 3 pinnen.
  - Pas de aardingsping van het netsnoer niet aan.
  - Vermijd het gebruiken van een verloopstuk.
  - Vermijd het gebruiken van een verlengsnoer.
  - Dit niet doen kan leiden tot een fataal ongeval, brand of elektrische schok.
3. Steek de stekker in een geaard stopcontact met 3 pinnen.

# Nuttige hints en tips

## Tips voor energiebesparing

We raden aan dat u onderstaande tips volgt om energie te besparen.

- Open de deur zo weinig mogelijk om energie te besparen.
- Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen, zoals direct zonlicht of kookfornuizen.
- Stel gepaste temperaturen in.
- Bewaar geen warm voedsel of verdampende vloeistof in het apparaat.
- Installeer het apparaat op een goed geventileerde, droge plaats. Raadpleeg het deel "Uw nieuw apparaat installeren".
- De afbeelding toont de optimale opstelling van de lades, crisper en schappen. Behoud deze opstelling voor de meest energie-efficiënte configuratie.

## Hints voor het koelen van verse voeding

- Vermijd om warm voedsel in de koelkast te plaatsen; het verhoogt de temperatuur binnenin en het verbruikt meer energie.
- Dek voedsel met sterke geuren af op pak het in.
- Plaats voedsel zodanig dat de lucht er vrij rond kan circuleren.

## Hints voor koeling

- Vlees (alle soorten): In polyethyleenfolie wikkelen.  
Leg het ingewikkeld vlees op het glazen schap boven de groentelade. Leef de bewaartijden en vervaldatum van de fabrikant na.
- Gekookt voedsel, koude gerechten, enz: Ze moeten verpakt zijn en kunnen op elk schap geplaatst worden.
- Fruit en groenten:  
Bewaar fruit en groenten in de speciale lade.
- Boter en kaas:  
Gebruik een luchtdichte folie of plasticfolie.
- Melkflessen:  
Melflessen moeten gesloten zijn en in de deurrekken bewaard worden.

## Tips voor invriezen

- Laat het apparaat voor het eerste gebruik of na een periode van niet gebruik ten minste 2 uur werken met een hoge instelling.
- Vries voedsel in kleine porties in voor snel en grondig invriezen en gemakkelijk ontdooien.
- Gebruik een luchtdichte aluminiumfolie of polyethyleenfolie.
- Voorkom contact tussen niet bevroren voedsel en al bevroren items om gedeeltelijke ontdooiing te voorkomen.

## Nuttige hints en tips

- Het consumeren van producten met ijs onmiddellijk na het uit de koelkast halen, kan bevrozing veroorzaken.
- Label en dateer bevroren items voor een effectief voorraadbeheer.

### Hints voor het koelen van verse voeding

- Verifieer dat de handelaar de bevroren voeding gepast bewaard heeft.
- Consumeer voedsel, eens ontdooit, snel en vries het niet opnieuw in.
- Volg de door de fabrikant opgegeven bewaarperiode.

### Uw apparaat uitschakelen

- Als u het apparaat gedurende lange tijd moet uitschakelen, volg dan deze stappen om schimmelvorming te voorkomen.
  1. Verwijder al het voedsel.
  2. Trek de stekker van het apparaat uit het stopcontact.
  3. Reinig en droog de binnenkant grondig.
  4. Laat de deuren wat open, voor ventilatie.

## Problemen oplossen

U kunt enkele eenvoudige controles uitvoeren overeenkomstig dit deel voordat u de klantendienst belt.

### Koelkast werkt niet

| Probleem                 | Mogelijke oorzaak/oorzaken                                                    | Oplossing                                                                    |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Apparaat werkt niet goed | De stekker steekt niet in het stopcontact.                                    | Steek de stekker in een geaard stopcontact met 3 pinnen.                     |
|                          | De stroomonderbreker is getript, uitgeschakeld of de zekering is doorgebrand. | Reset of schakel de stroomonderbreker in of vervang de zekering.             |
|                          | De koelkast staat in de ontdooimodus.                                         | Wacht tot het einde van de ontdooicyclus en het koelen zal opnieuw beginnen. |

# Problemen oplossen

| Probleem                                                                                                                                                   | Mogelijke oorzaak/oorzaken                                        | Oplossing                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| De compressor werkt vaak of voor langere periodes<br><b>Opmerking:</b><br>De koelkast is ontwikkeld voor langere bedrijfstijden bij lager energieverbruik. | De stekker van de koelkast werd net in het stopcontact gestoken.  | Dit is normaal. Laat de koelkast 24 uur stabiliseren nadat u de stekker in het stopcontact hebt gestoken.                           |
|                                                                                                                                                            | Er werden warme of grote hoeveelheden voedsel toegevoegd.         | Dit is normaal.                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                            | De deur is open blijven staan of de koelkast staat niet waterpas. | Verifieer dat er geen items het sluiten van de deur voorkomen. Zet de koelkast waterpas. Zie "Uw koelkast waterpas zetten".         |
|                                                                                                                                                            | Vaak openen van deuren of hoge omgevingstemperatuur.              | Dit is normaal.                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                            | De temperatuur is op het koudste ingesteld.                       | Zet de temperatuur op een warmere instelling.                                                                                       |
| Onaangename geur                                                                                                                                           | Voedsel is niet goed afgedicht of verpakt.                        | Verpak het voedsel opnieuw. Plaats een open doos baksoda in de koelkast om de geuren te absorberen, vervang de doos elke 3 maanden. |
|                                                                                                                                                            | De binnenkant moet schoongemaakt worden.                          | De binnenkant schoonmaken. Zie "Reiniging".                                                                                         |
|                                                                                                                                                            | Voedsel werd te lang bewaard.                                     | Gooi bedorven voedsel weg.                                                                                                          |
| De binnenverlichting blijft uit                                                                                                                            | De stekker steekt niet in het stopcontact.                        | Steek de stekker in een geaard stopcontact met 3 pinnen.                                                                            |
|                                                                                                                                                            | De LED-lamp is opgebrand.                                         | Laat een gekwalificeerd technicus de LED-lamp vervangen.                                                                            |
| Trilling of ratelen                                                                                                                                        | De koelkast staat niet stabiel op de vloer.                       | Zie "Uw koelkast waterpas zetten".                                                                                                  |
| Normale geluiden                                                                                                                                           | Het lijkt erop dat er water in de koelkast stroomt.               | Koelvloeistof die door de leidingen stroomt, maakt dit geluid als de compressor start en stopt.                                     |
|                                                                                                                                                            |                                                                   | De koelkast heeft een automatisch ontdooisysteem. Dit maakt dit geluid ook.                                                         |

# Problemen oplossen

| Probleem                              | Mogelijke oorzaak/oorzaken                                                                        | Oplossing                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Normale geluiden                      | Snorrende of zoemende geluiden                                                                    | De compressor en ventilator maken geluiden, in het bijzonder als de koelkast niet waterpas staat, wat het geluid kan versterken.                           |
|                                       | Krakende of klikkende geluiden                                                                    | De onderdelen binnenin maken dit geluid als ze krimpen/uitzetten als gevolg van temperatuurswijzigingen.                                                   |
|                                       | Kloppend geluid                                                                                   | Dit kan voorkomen tijdens de ontdooicyclus.                                                                                                                |
| De koelkast of diepvriezer is te warm | De temperatuurregeling is niet koud genoeg ingesteld.                                             | Zet deze op een koudere instelling; wacht 24 uur om de temperatuur te laten stabiliseren.                                                                  |
|                                       | Frequent of lang openen van de deur.                                                              | Minimaliseer het openen van de deur om de temperatuur binnenin te behouden. Verifieer dat er geen items het sluiten van de deur voorkomen.                 |
|                                       | Warm voedsel werd recent toegevoegd                                                               | Wacht tot het voedsel is afgekoeld.                                                                                                                        |
|                                       | Onvoldoende vrije ruimte tussen de achterkant van de koelkast en de muur.                         | Zorg voor ten minste 5 cm ruimte aan de achterkant voor voldoende ventilatie.                                                                              |
|                                       | Items die tegen de wanden van compartimenten geplaatst zijn, verhinderen een goede luchtstroming. | Plaats items binnen de randen van de glazen schappen; vermijd het plaatsen van items recht voor ventilatieopeningen of tegen de randen van compartimenten. |
| De koelkast of diepvriezer is te koud | De temperatuurinstelling is te koud ingesteld.                                                    | Zet deze op een minder koude instelling; wacht 24 uur om de temperatuur te laten stabiliseren.                                                             |

# Problemen oplossen

| Probleem                                 | Mogelijke oorzaak/oorzaken                                           | Oplossing                                                                                                                                       |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vocht op de buiten- of binnenkant        | Hoge vochtigheid                                                     | Dit komt gewoonlijk voor bij hoge vochtigheid. Veeg droog en zet de temperatuur op een koudere instelling.                                      |
|                                          | Frequent of lang openen van de deur.                                 | Houd de deur dicht. Verifieer dat er geen items het sluiten van de deur voorkomen. Zet de koelkast waterpas. Zie "Uw koelkast waterpas zetten". |
|                                          | De watercontainer binnenin is niet afgedekt.                         | Dek of dicht de container af.                                                                                                                   |
| IJS of ijskristallen op bevroren voedsel | De deur van de diepvriezer is open blijven staan of te vaak geopend. | Minimaliseer het openen van de deur om de temperatuur binnenin te behouden. Verifieer dat er geen items het sluiten van de deur voorkomen.      |
|                                          | De koelkast staat niet waterpas.                                     | Zet de koelkast waterpas. Zie "Uw koelkast waterpas zetten".                                                                                    |
|                                          | Items blokkeren de luchtventilatie en luchtstroom in de diepvriezer. | Zet items uit de buurt van de achterste wand.                                                                                                   |
| De koelkast of diepvriezer is te koud    | Voedsel is te dicht bij de luchtventilatie geplaatst.                | Zet items uit de buurt van de achterkant en bovenkant van het compartiment.                                                                     |
|                                          | De temperatuurstelling is te koud ingesteld.                         | Zet de temperatuur op een minder koude instelling.                                                                                              |

# Verwijdering van het apparaat

Dit apparaat met normaal huishoudelijk afval verwijderen is verboden.

## Verpakkingsmaterialen

Recyclebare materialen zijn gemarkeerd met het recyclingsymbool. Gooi de verpakking op een verantwoorde manier weg.

## Vóór verwijdering van het apparaat

1. Trek de stekker van het apparaat uit het stopcontact.
2. Snijd het netsnoer af.



## WAARSCHUWING

- Koelkasten bevatten koelvloeistof en gassen in het koelvloeistofcircuit. Deze moeten professioneel verwijderd worden, omdat ze oogletsel kunnen veroorzaken of kunnen ontsteken. Verzeker vóór verwijdering dat de leidingen van het koelvloeistofcircuit niet beschadigd zijn.

|                                                                                    | Juiste verwijdering                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>Dit symbool geeft aan dat dit product in de Europese Unie niet samen met ander huishoudelijk afval mag verwijderd worden. Om mogelijke schade aan het milieu of sterfgevallen ten gevolge van ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet dit product op een verantwoordelijke manier gerecycleerd worden, om het duurzame hergebruik van grondstoffen te promoten. Maak om uw apparaat in te leveren gebruik van aangewezen inlever- en verzamelssystemen of neem contact op met de handelaar waar u het product gekocht hebt. Dit zal verzekeren dat het product op een milieuvriendelijke manier gerecycleerd wordt.</p> |

# Hisense

life reimagined

## **MANUAL DE OPERAÇÃO DO USUÁRIO**

Antes de operar esta unidade, leia atentamente este manual e guarde para consultas futuras

**PT**

**Português**

# Conteúdo

**Agradecemos a sua escolha pela Hisense. Para garantir que de desfruta em pleno do seu frigorífico, leia cuidadosamente as instruções facultadas. Contém informação importante sobre a instalação e o funcionamento. Mantenha este manual acessível para futura consulta.**

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| SEGURANÇA DO FRIGORÍFICO .....  | 01 |
| PEÇAS E FUNCIONALIDADES.....    | 14 |
| REQUISITOS DE INSTALAÇÃO .....  | 16 |
| INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO .....  | 18 |
| UTILIZAÇÃO DO FRIGORÍFICO.....  | 21 |
| CUIDADO COM O FRIGORÍFICO ..... | 31 |
| DICAS E SUGESTÕES ÚTEIS .....   | 34 |
| RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS.....     | 35 |
| ELIMINAÇÃO DO APARELHO .....    | 39 |

# Segurança do Frigorífico

## **A sua segurança e a segurança dos outros é muito importante.**

Incluímos mensagens de segurança cruciais neste manual e no seu aparelho. Leia e siga diligentemente todas as mensagens de segurança.



Este ícone é o símbolo de alerta de segurança. Avisa-o de potenciais riscos que podem provocar danos graves ou até serem fatais para si e para os outros. Todas as mensagens de segurança irão começar com este símbolo e com as etiquetas “PERIGO”, “AVISO”, ou “CUIDADO”. Essas palavras significam:

### **PERIGO**

Situações de perigo imediato que podem resultar em ferimentos graves ou morte, se não forem evitadas.

### **AVISO**

Situações que podem provocar morte ou ferimentos graves, se não forem evitadas.

### **CUIDADO**

Situações que podem provocar ferimentos moderados ou ligeiros, se não forem evitadas.

Todas as mensagens de segurança irão identificar o perigo, aconselhar sobre como minimizar o risco e descrever as consequências de ignorar as instruções.

# Segurança do Frigorífico

Para garantir a sua segurança e a devida utilização, leia cuidadosamente este manual. Contém diretrizes e instruções de segurança importantes. Antes de instalar e de utilizar o aparelho, familiarize-se com o seu funcionamento e com as funcionalidades de segurança para evitar quaisquer percalços. Mantenha estas instruções acessíveis, e se o frigorífico mudar de proprietário ou de localização, certifique-se de que o novo proprietário recebe as instruções para a devida orientação sobre a utilização e segurança. O fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos resultantes do não seguimento destas instruções.



## Segurança de Crianças e de Indivíduos Vulneráveis

### **Em conformidade com a norma EN**

Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou instruídas acerca da utilização segura do dispositivo e desde que estejam conscientes dos riscos daí resultantes. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do utilizador não deve ser realizada por crianças sem supervisão. As crianças com idades entre os 3 e 8 anos só devem carregar ou descarregar o frigorífico sob supervisão.



## Segurança de Crianças e de Indivíduos Vulneráveis

### Em conformidade com a norma IEC

Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, exceto se forem supervisionadas ou instruídas acerca da utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.

- Supervisione as crianças para garantir que não brincam com o aparelho.
- Guarde todos os materiais da embalagem afastados das crianças para evitar riscos de asfixia.
- Quando elimina o aparelho, desligue da corrente, corte o cabo elétrico perto do aparelho, e remova a porta, para evitar perigos de choque elétrico ou de aprisionamento para crianças.
- Quando troca um aparelho usado, certifique-se de que o trinco ou o fecho de mola, se existir, é inutilizado para evitar o aprisionamento accidental.

# Segurança do Frigorífico



## Segurança geral

- **AVISO**

Este aparelho destina-se a habitações residenciais e ambientes semelhantes, como:

1. Áreas de copa em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
2. Quintas, hotéis, motéis e outros ambientes residenciais;
3. Alojamento e pequeno-almoço;
4. Aplicações de catering e de não retalho semelhantes.

- **AVISO**

Não guarde substâncias explosivas, como latas de aerossóis com propulsores inflamáveis, neste aparelho.

- **AVISO**

Se o cabo elétrico estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, ou por uma pessoa qualificada para evitar perigos.

- **AVISO**

Mantenha as ventilações do aparelho desobstruídas para garantir o fluxo de ar adequado.

- **AVISO**

Utilize apenas água potável no recipiente de água.

# Segurança do Frigorífico



## Segurança geral

- **AVISO**

Não utilize aparelhos elétricos no interior do frigorífico exceto se aprovados pelo fabricante.

- **AVISO**

Não danifique o circuito refrigerante.

- **AVISO**

Não utilize aparelhos elétricos no interior do frigorífico exceto se aprovados pelo fabricante.

- **AVISO**

Os gases refrigerante e de isolamento são inflamáveis. Elimine o aparelho num centro autorizado. Evite expor a chamas.

- **AVISO**

Certifique-se de que o cabo elétrico não fica preso ou danificado quando posiciona o aparelho.

- **AVISO**

Evite utilizar tomadas portáteis múltiplas ou fontes de alimentação por trás do aparelho.

# Segurança do Frigorífico



## Substituição do LED

### • ATENÇÃO

A luz LED não deve ser substituída pelo utilizador. Se a luz LED estiver danificada, contacte a linha de apoio ao cliente para obter assistência.

Este produto contém uma fonte de luz de classe energética G.



## Refrigerante

- O aparelho contém isobuteno (R600a), um gás natural, amigo do ambiente, mas inflamável. Evite danificar o circuito de refrigerante durante o transporte e a instalação.
- O refrigerante (R600a) é inflamável.

### • AVISO

Os frigoríficos contêm refrigerante e gases no circuito de refrigerante. Esses materiais devem ser descartados de forma profissional, pois podem provocar ferimentos oculares ou ignição. Certifique-se de que a tubagem do circuito de refrigerante não se danifica antes da devida eliminação.

# Segurança do Frigorífico



## AVISO

### Risco de incêndio/materiais inflamáveis

Se o circuito de refrigerante se danificar:

Mantenha afastado de chamas vivas e de fontes de ignição.

Certifique-se de que a área em redor do aparelho é bem-ventilada.

É perigoso modificar este produto de algum modo.

Os danos ao cabo elétrico podem resultar em curto-circuito, incêndio ou choque elétrico.

# Segurança do Frigorífico



## Segurança elétrica

1. Não aumente o cabo elétrico.
2. Inspeccione regularmente a ficha elétrica para verificar se existem danos. Uma ficha danificada pode sobreaquecer, representando um risco de incêndio.
3. A ficha elétrica principal deve estar sempre facilmente acessível.
4. Evite puxar pelo cabo de alimentação para desligar a ficha da tomada.
5. Se a tomada elétrica estiver solta, não a utilize para evitar o risco de choque elétrico ou de incêndio.
6. É proibido utilizar o aparelho sem a cobertura da iluminação interior.
7. Este frigorífico deve ser ligado apenas a uma fonte elétrica CA de uma fase de **220-240 V / 50, 60 Hz**. Se as flutuações da tensão local excederem este limite, utilize um regulador de tensão CA de pelo menos 350 W por motivos de segurança. Ligue o frigorífico a uma tomada elétrica dedicada com um cabo de ligação a terra.

# Segurança do Frigorífico

## Uso diário

- Instale um sensor de temperatura e de humidade externo para ajudar a regular a temperatura e humidade do aparelho com mais eficácia.
- Guardar gases ou líquidos inflamáveis no frigorífico pode provocar explosões.
- Evite utilizar aparelhos elétricos no interior do frigorífico, como máquinas de fazer gelado ou batedeiras.
- Quando desliga, puxe a ficha diretamente da tomada em vez de puxar pelo cabo.
- Evite colocar itens quentes perto das partes de plástico do aparelho.
- Não permita que produtos alimentares toquem diretamente na saída de ar na parede traseira.
- Siga as instruções do fabricante quanto ao armazenamento de alimentos congelados previamente embalados.
- Siga as recomendações de armazenamento do fabricante conforme especificado neste manual.
- Não congele bebidas gaseificadas ou com gás, pois podem explodir e danificar o frigorífico.
- Consumir alimentos congelados diretamente do congelador pode provocar queimaduras pelo frio.
- Não coloque o aparelho exposto à luz solar direta.

## Segurança do Frigorífico

- Mantenha o aparelho afastado de chamas vivas para evitar perigos de incêndio.
- Este aparelho está concebido para guardar alimentos e bebidas num ambiente doméstico, conforme detalhado neste manual de instruções. O aparelho é pesado. Tenha cuidado quando o move, devido a ser pesado.
- Não toque nem remova itens do congelador com as mãos molhadas para evitar danos à pele.
- Nunca se coloque de pé ou se incline na base, nas gavetas ou nas portas do frigorífico.
- Uma vez descongelados, os alimentos congelados não devem voltar a ser congelados.
- Comer gelo diretamente do congelador pode provocar queimaduras pelo frio na boca ou nos lábios.
- Para evitar ferimentos ou danos ao aparelho, evite sobrecarregar as prateleiras da porta e as gavetas de frescura.
- **AVISO**  
Guarde os alimentos dentro de sacos antes de os colocar no frigorífico. Guarde os líquidos em garrafas ou recipientes com tampa para evitar derramar, uma vez que a estrutura do frigorífico torna difícil limpar derrames.
- Este aparelho não se destina a instalação de encastrar.

# Segurança do Frigorífico



## CUIDADO

### Cuidado e limpeza

- Desligue o aparelho da fonte de alimentação antes de limpar ou de realizar manutenção.
- Não limpe o aparelho com objetos de metal, limpeza a vapor, óleos etéreos, solventes orgânicos ou produtos de limpeza abrasivos.
- Não utilize objetos afiados para descongelar o compartimento do congelador. Em vez disso, utilize um raspador de plástico.

### Instalação

Siga cuidadosamente todas as instruções de ligação elétrica facultadas.

- Inspecione o aparelho quanto a quaisquer danos depois de desembalar.
- Não utilize o aparelho se apresentar danos. Informe imediatamente o vendedor sobre qualquer dano e guarde a embalagem.
- Aguarde pelo menos quatro horas antes de ligar o aparelho para garantir o retorno do refrigerante ao compressor.
- Garanta a circulação adequada de ar em redor do aparelho para evitar o sobreaquecimento. Siga as orientações de instalação para a devida ventilação.

## Segurança do Frigorífico

- Não posicione a traseira do aparelho demasiado próxima de uma parede, garantindo que não toca nem se aproxima demasiado de partes quentes (como o compressor), para reduzir o risco de incêndio.
- Não coloque o aparelho perto de radiadores ou de fogões.
- Certifique-se de que a ficha elétrica permanece acessível após a instalação.

### Reparação

- A reparação elétrica só deve ser efetuada por um eletricista qualificado.
- Apenas os Centros de reparação autorizados devem reparar este produto, ao utilizarem peças de substituição originais.
  1. Se o aparelho for Sem formação de gelo.
  2. Se o aparelho contiver compartimento de congelador.

### Limpeza do dispensador de água (para modelos com dispensadores de água):

- Limpe os depósitos de água após 48 horas sem utilização, e lave o sistema de água ligado a um abastecimento de água, se não for utilizado durante 5 dias.

# Segurança do Frigorífico



## AVISO

- Embale os alimentos em sacos, e os líquidos em garrafas fechadas ou recipientes com tampa para manter a limpeza e evitar derrames dentro do frigorífico.

## Eliminação correta do seu frigorífico antigo



## AVISO

### Perigo de asfixia

- Remova as portas do seu frigorífico antigo.
  - Se não o fizer, pode resultar em morte ou danos cerebrais.
- 
- **IMPORTANTE:** Os riscos de aprisionamento de crianças e de asfixia persistem. Não subestime os perigos de frigoríficos descartados, mesmo por um breve período.
  - Siga essas orientações para evitar acidentes quando elimina o seu frigorífico antigo.

### Antes de eliminar o seu frigorífico ou congelador antigo:

- Remova as portas.
- Mantenha as prateleiras na sua posição para impedir que as crianças entrem dentro do aparelho.

### Informação importante sobre eliminação de refrigerante:

Elimine o frigorífico de acordo com os regulamentos em vigor. Um técnico licenciado, certificado pela EPA deve evacuar os refrigerantes ao seguir os procedimentos de referência.

# Peças e Funcionalidades

## Visão geral do aparelho



- |                                              |                                              |                                               |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| ① Luz LED da zona do congelador              | ⑦ Gaveta inferior do congelador              | ⑬ Prateleira do frigorífico                   |
| ② Prateleira da porta do congelador          | ⑧ Pés inferiores esquerdos ajustáveis        | ⑭ Prateleira para garrafas (opcional)         |
| ③ Cobertura do canal de vento no congelador  | ⑨ Luz LED da zona do frigorífico             | ⑮ Placa de cobertura da gaveta do frigorífico |
| ④ Prateleira do congelador                   | ⑩ Prateleira da porta do frigorífico         | ⑯ Gaveta superior do frigorífico              |
| ⑤ Placa de cobertura da gaveta do congelador | ⑪ Parte da caixa de armazenamento de água    | ⑰ Gaveta inferior do frigorífico              |
| ⑥ Gaveta superior do congelador              | ⑫ Cobertura do canal de vento no frigorífico | ⑱ Pés inferiores direitos ajustáveis          |

### NOTA:

- O seu modelo pode variar das ilustrações apresentadas neste manual, dependendo das suas características específicas.
- Para uma eficiência energética ideal, volte a instalar todos os componentes conforme ilustrado acima.
- Para uma maior capacidade de armazenamento, pode remover a gaveta superior no congelador e utilizar uma placa de cobertura na gaveta inferior.

# Peças e Funcionalidades

## Congelador

## Frigorífico



- ① Luz LED da zona do congelador
- ② Prateleira da porta do congelador
- ③ Cobertura do canal de vento no congelador
- ④ Prateleira do congelador
- ⑤ Placa de cobertura da gaveta do congelador
- ⑥ Gaveta superior do congelador

- ⑦ Gaveta inferior do congelador
- ⑧ Pés inferiores esquerdos ajustáveis
- ⑨ Luz LED da zona do frigorífico
- ⑩ Prateleira da porta do frigorífico
- ⑪ Cobertura do canal de vento no frigorífico
- ⑫ Prateleira do frigorífico

- ⑬ Prateleira para garrafas (opcional)
- ⑭ Placa de cobertura da gaveta do frigorífico
- ⑮ Gaveta superior do frigorífico
- ⑯ Gaveta inferior do frigorífico
- ⑰ Pés inferiores direitos ajustáveis

### NOTA:

- O seu modelo pode variar das ilustrações apresentadas neste manual, dependendo das suas características específicas.
- Para uma eficiência energética ideal, volte a instalar todos os componentes conforme ilustrado acima.
- Para uma maior capacidade de armazenamento, pode remover a gaveta superior no congelador e utilizar uma placa de cobertura na gaveta inferior.

# Requisitos de Instalação

## Instalar o seu novo aparelho

Antes de preparar o seu novo frigorífico, considere as seguintes sugestões importantes.



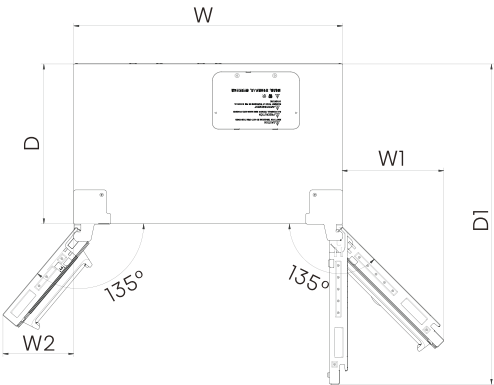
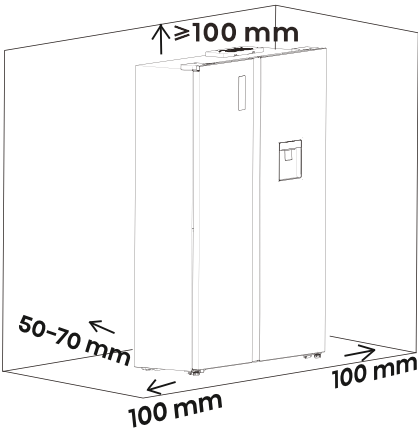
### Ventilação do aparelho

A boa ventilação em torno do seu aparelho não só aumenta a eficiência de arrefecimento, mas também conserva energia. Certifique-se de que existe um espaço amplo em redor do aparelho para o calor escapar.

### Sugestão:

Deixe 50-70 mm de espaço na traseira, pelo menos 100 mm no topo e 100 mm de cada lado. Certifique-se de que existe espaço suficiente na frente da porta do congelador para abrir num ângulo de 135° e da porta do frigorífico para abrir num ângulo de 135°.

Consulte os diagramas abaixo.



### Informação relevante (mm)

| W   | W1  | W2  | D   | D1   |
|-----|-----|-----|-----|------|
| 908 | 344 | 261 | 540 | 1081 |

### NOTA:

O aparelho tem um funcionamento eficiente nas classes climáticas indicadas na placa informativa. O desempenho pode diminuir se for deixado fora do intervalo de temperatura especificado durante períodos prolongados.

| Classe climática | Temperatura ambiente |
|------------------|----------------------|
| SN               | +10°C a +32°C        |
| N                | +16°C a +32°C        |
| ST               | +16°C a +38°C        |
| T                | +16°C a +43°C        |

# Requisitos de Instalação

- Coloque o seu aparelho numa área seca para evitar a acumulação de humidade.
- Posicione o aparelho afastado da luz solar direta, da chuva ou de gelo. Mantenha afastado de fontes de calor, como fornos, fogo, ou aquecedores.

## Requisitos do local



### Perigo de explosão e de incêndio

- Mantenha materiais inflamáveis e vapores, como gasolina, afastados do aparelho.
- O não cumprimento desta instrução pode resultar em morte, explosão ou incêndio.

**IMPORTANTE:** Este frigorífico está concebido apenas para uso interior, e doméstico.

## Temperatura

Este frigorífico deve operar dentro do intervalo de temperatura especificado na placa informativa. A temperatura ideal da divisão para o funcionamento eficiente, consumo de energia reduzido e arrefecimento superior é entre 16°C e 32°C. Evite instalar o frigorífico perto de fontes de calor, como fornos ou radiadores.

## Requisitos elétricos



### Perigo de explosão e de incêndio

- Ligue a uma ficha elétrica com ligação a terra de 3 pinos.
- Não modifique o pino terra do cabo elétrico.
- Evite usar um adaptador.
- Evite usar um cabo de extensão.
- O não cumprimento desta instrução pode resultar em morte, fogo ou choque elétrico.

Antes de mover o seu frigorífico para a posição final, é importante garantir que tem a ligação elétrica apropriada.

### Método de ligação a terra recomendado

Utilize uma fonte de alimentação CA com ligação a terra de 220-240 V, 50/60 Hz, com fusível de 15-20 A (consulte a placa informativa). Aconselhamos a ligar o frigorífico a uma tomada elétrica dedicada. Utilize uma tomada que não possa ser desligada por um interruptor. Evite usar um cabo de extensão.

### NOTA:

Desligue sempre o frigorífico da fonte de alimentação antes da instalação ou de limpar. Depois de concluir estas tarefas, volte a ligar o aparelho e redefina os controlos de temperatura para a definição pretendida.

# Instruções de Instalação

## Desembalar o frigorífico



### Perigo de incêndio ou de explosão

- Não fure a tubagem do refrigerante.
- Siga cuidadosamente todas as instruções de manuseamento.
- É utilizado refrigerante inflamável.
- O não cumprimento desta instrução pode resultar em morte, explosão ou incêndio.

**IMPORTANTE:** Mova o frigorífico com cuidado para evitar danificar a tubagem ou provocar fugas.



### Perigo de peso excessivo

- São necessárias duas pessoas para mover e instalar o frigorífico.
- Se não o fizer, pode resultar em ferimentos.

## Remover a embalagem

Remova as fitas e resíduos de cola das superfícies antes de ligar o frigorífico. Aplique uma pequena quantidade de detergente da loiça nos resíduos e limpe a área com água quente e seque bem.

## NOTA:

Evite utilizar objetos afiados, esfregar álcool, líquidos inflamáveis ou produtos de limpeza abrasivos para remover fita ou cola, uma vez que podem danificar a superfície do frigorífico. Para mais informações, consulte “Segurança do Frigorífico”.

Eliminação correta de/reciclagem de todos os materiais de embalagem.

Se o seu frigorífico tiver sido inclinado ou tenha estado de lado, aguarde 4 horas antes de ligar para permitir que o refrigerante assente no compressor.

## Quando move o seu frigorífico:

Os frigoríficos são pesados. Para evitar danos ao chão quando move o seu frigorífico, coloque cartão ou placa rígida no chão. Puxe sempre o frigorífico direito. Evite agitar ou “andar” com o frigorífico para evitar danificar o chão.

## Limpar antes de utilizar

Depois de desembalar, limpe o interior do frigorífico antes de utilizar. Consulte “Cuidado com o Frigorífico” para ver as instruções de limpeza.

# Instruções de Instalação

## Nivelar o seu frigorífico

### (Se for necessário)

É essencial o nivelamento adequado para um desempenho ideal.

1. Ajuste os pés de nivelar na parte inferior dianteira do frigorífico, até ficar nivelado de um lado para o outro.
2. Para facilitar fechar a porta, eleve ligeiramente a parte dianteira, ao girar ambos os pés de forma igual.

### NOTA:

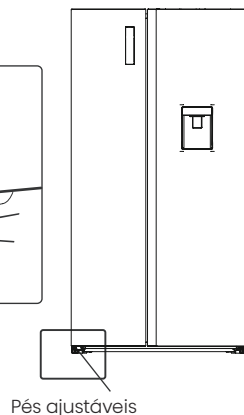
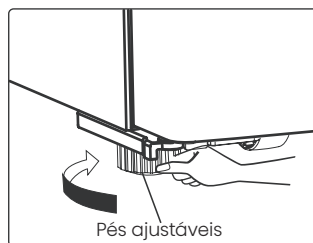
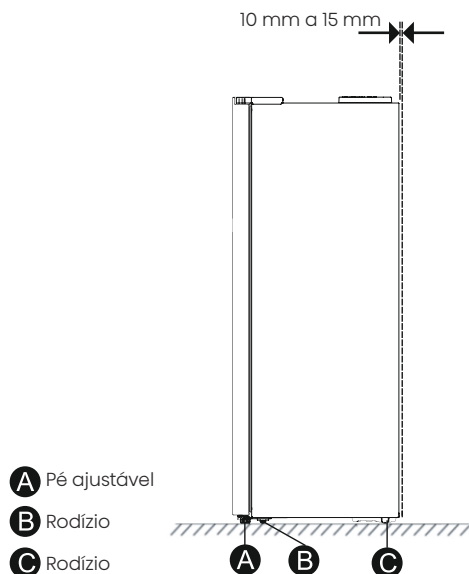
Peça a uma pessoa que empurre a parte superior do frigorífico para aliviar a carga nos pés de nivelar, facilitando girar os pés.

Rode os pés para a direita para elevar e para a esquerda para baixar o aparelho. Incline o topo do seu frigorífico ligeiramente para trás (cerca de 10-15 mm) para facilitar o fecho da porta. Utilize uma chave inglesa para os ajustes, caso seja necessário.

## Alinhar as portas

### (Se for necessário)

Eleve os pés antes de mover o aparelho para permitir que se mova livremente. Volte a nivelar o aparelho depois de reposicionar.

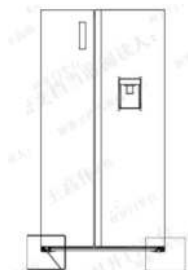


# Instruções de Instalação

## Ajuste da altura da porta (se for necessário)

Quando os lados esquerdo e direito da porta estão desiguais:

1. A altura da porta do refrigerador pode ser ajustada inserindo a junta tipo "C" de altura correspondente na extremidade inferior do eixo da porta correspondente.
2. Depois de confirmar a diferença de altura entre as portas esquerda e direita, selecione a junta apropriada e coloque apenas 1 peça em cada porta.
3. Quando montar, abra o lado inferior da porta e levante cuidadosamente, insira a junta diretamente no espaço entre a porta e o veio rotativo.



A posição da junta de tipo "C"



Instrumentos de instalação



serir a junta de tipo "C"

4. Especificação da junta de tipo "C":  
A marca de 1,0 mm/1,5 mm de espessura é gravada na junta.
5. A porta pode ter um determinado afundamento quando se coloca alimentos na mesma. Depois de um período de uso, irá estabilizar para um estado estável, que pertence à posição normal. Se as portas esquerda e direita estiverem desiguais e tiverem de ser ajustadas, recomenda-se que utilize a junta de tipo "C" apropriada para ajustar após um período de utilização.

### NOTA:

1. Para evitar apertar as mãos quando insere ou desmonta a junta "C", utilize uma ferramenta.
2. Retire a junta de tipo "C" para evitar que as crianças brinquem com a peça ou a coloquem na boca.
3. Quando é utilizada mais de 1 peça de junta para uma só porta, pode haver o risco da junta cair ou de ruído anômalo na abertura e no fecho da porta.
4. Desligue o frigorífico da corrente elétrica antes da instalação ou da desmontagem. Caso não o faça, pode resultar em ferimentos graves ou morte.

# Utilização do frigorífico

## Abrir e fechar as portas

### Deixe espaço para poder abrir as portas

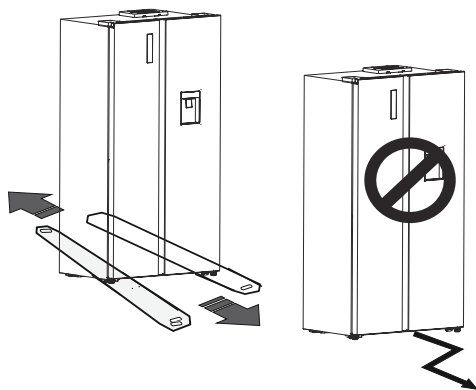
Certifique-se de que tem espaço amplo para abrir por completo as portas do frigorífico.

As portas podem ser abertas, quer em separado ou em conjunto.



### AVISO

- Instale o frigorífico numa superfície nivelada e dura que esteja nivelada com o chão circundante e que seja resistente o suficiente para suportar um frigorífico totalmente carregado. Utilize as rodas somente para mover o frigorífico para a frente ou para trás. Os movimentos laterais podem danificar tanto o chão como as rodas.



## Dispensador de água

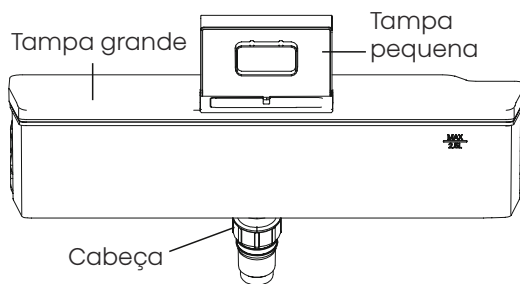
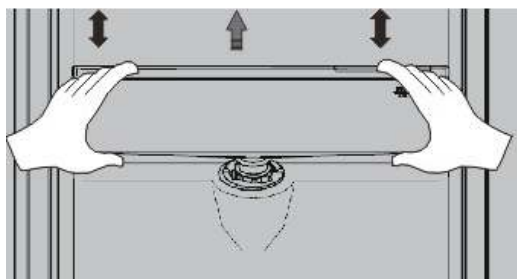
Situado na porta do frigorífico, o dispensador de água proporciona água fresca sem abrir o frigorífico.

Tome nota das seguintes sugestões:

### Antes de utilizar

Limpe bem todas as partes do dispensador de água antes da primeira utilização.

1. Segure o depósito de água dos dois lados e remova cuidadosamente ao agitar ligeiramente e puxar para cima.
2. Limpe o interior do depósito de água (incluindo a tampa grande e a tampa pequena).
3. Deixe secar ao ar ou utilize um secador se for necessário.

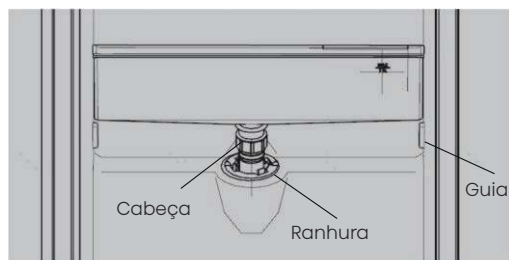


# Utilização do frigorífico

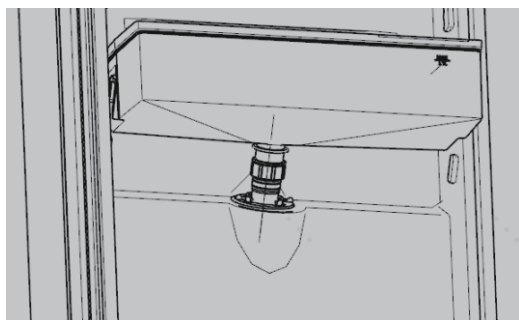
## Montagem

Depois de limpar, volte a montar as peças na ordem inversa da desmontagem e instale na porta, da seguinte forma:

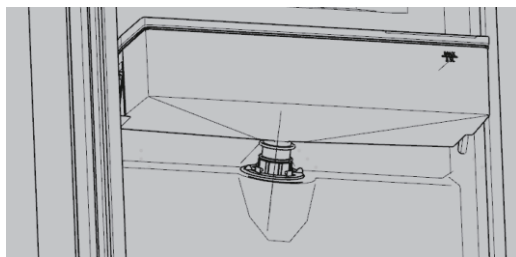
1. Insira a cabeça no orifício da porta.
2. Encaixe o depósito ao longo das guias na porta.
3. Pressione de ambos os lados do depósito.
4. Até ouvir um clique, o que indica que a montagem está segura.



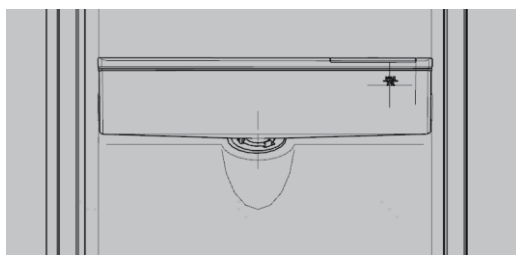
①



②



③



④

## Encher com água

Antes de encher o depósito de água, certifique-se de que está posicionado em segurança.

### CUIDADO

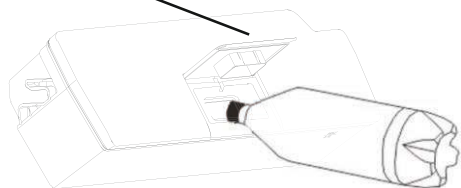
- Aconselhamos a encher o depósito de água até 3 litros. Encher em demasia pode provocar o derrame de água quando fecha a tampa.

Para encher o depósito, abra a tampa pequena ao rodar, e deite água pela entrada da tampa grande.

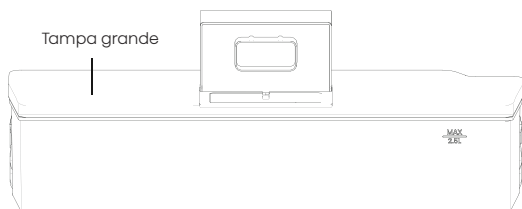
Depois de encher, volte a fixar a tampa pequena na sua posição original.

# Utilização do frigorífico

Tampa pequena



Tampa grande



Cabeça

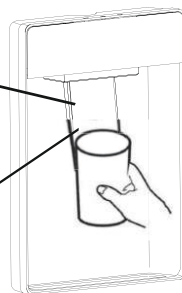


## Recolha de água

Utilize os copos apropriados para recolher água do dispensador.

Alavanca do dispensador

Posição sugerida



## AVISO

- Não ative a alavanca do dispensador de água sem ter um copo posicionado, pois pode provocar derrames.
- Para evitar a perda de ar frio, mantenha os componentes do dispensador de água (especialmente a caixa de armazenamento de água e a cabeça) instalados, mesmo que não estejam a ser utilizados.

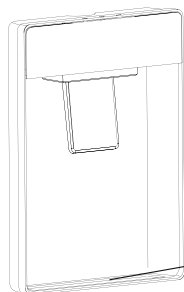
## AVISO

- Evite tocar noutras peças durante o enchimento de água para evitar derrames.
- Coloque apenas água potável limpa no dispensador. Não encha com outras bebidas (leite, sumo, bebidas gaseificadas, etc.), especialmente bebidas com partículas, uma vez que podem avariar o dispensador.
- Não encha o depósito de água com água quente.

# Utilização do frigorífico

## Limpeza

1. Remova cuidadosamente o depósito de água da porta, e lave cuidadosamente o depósito, a tampa e a cabeça com água.
2. Depois de limpar, deixe o aparelho secar ao ar ou utilize um secador.
3. Se o dispensador de água for utilizado com frequência, verifique regularmente o depósito de recolha água e limpe com uma toalha seca para evitar derramar.



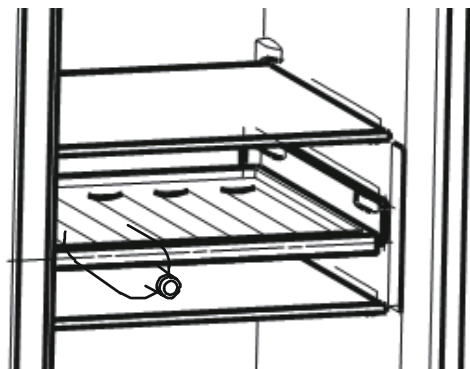
Depósito de recolha

## Prateleira para garrafas

Serve para guardar garrafas ou bebidas engarrafadas.

### Nota:

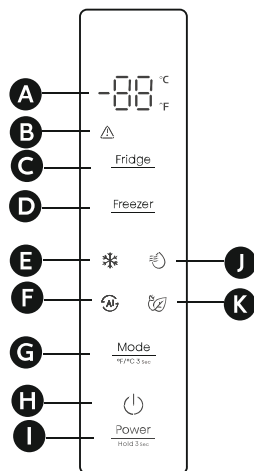
Manuseie as garrafas com cuidado quando as retira da prateleira. A prateleira é removível para limpar ou ajustar para maximizar o espaço de armazenamento.



## Utilizar os controlos

Siga estas orientações de funcionamento para utilizar as várias funções e definições no painel de controlo do seu aparelho.

- |                                    |                                       |
|------------------------------------|---------------------------------------|
| <b>A</b> Definição de temperatura  | <b>G</b> Botão Modo                   |
| <b>B</b> Alarme da porta           | <b>H</b> Ícone de Standby             |
| <b>C</b> Botão do frigorífico      | <b>I</b> Botão interruptor            |
| <b>D</b> Botão do congelador       | <b>J</b> Ícone Super fresco           |
| <b>E</b> Ícone Super congelar      | <b>K</b> Ícone de Economia de Energia |
| <b>F</b> Ícone Smart (Inteligente) |                                       |



# Utilização do frigorífico

## NOTA:

- Depois de ligar o aparelho, todos os ícones no painel de visualização acendem-se durante 3 segundos, acompanhados por um aviso sonoro.
- Os ícones apagam-se se não tocar em nenhuma tecla e todas as portas permanecerem fechadas durante um minuto.
- O painel de controlo acende-se quando abre uma porta ou toca em alguma tecla.



## CUIDADO

- Quando define uma temperatura, está a definir uma temperatura média para todo o compartimento. As temperaturas efetivas do compartimento podem variar das temperaturas exibidas, dependendo da quantidade e colocação dos alimentos guardados, e da temperatura da divisão circundante. Além disso, as temperaturas efetivas nas secções superior e inferior podem diferir.

## NOTA:

Definir uma temperatura superior irá acelerar a deterioração dos alimentos. Para preservação ideal dos alimentos, defina o frigorífico a 4°C e o congelador a -18°C quando liga pela primeira vez.



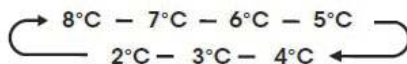
## Alarme da porta

Deixar a porta do frigorífico ou do congelador aberta durante mais de 2 minutos ativa o alarme da porta. O ícone "△" começa a piscar e o aviso

sonoro toca três vezes por minuto. Fechar todas as portas irá apagar o ícone "△" e parar o aviso sonoro. Além disso, o alarme da porta para automaticamente após 10 minutos.

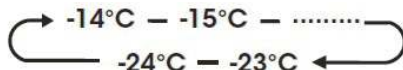
## Fridge Definição de temperatura do frigorífico

Press the "Fridge" key to activate the temperature setting function for the fridge. Prima repetidamente a tecla para alternar pelas definições de temperatura na seguinte sequência:



## Freezer Definição de temperatura do congelador

Prima a tecla "Congelador" para ativar a função de definição de temperatura para o congelador. Prima repetidamente a tecla para alternar pelas definições de temperatura na seguinte sequência:



## Mode

°F/°C 3 sec

## Definição do Modo

Sempre que prime a tecla "Modo" altera o modo de funcionamento do frigorífico. Alterna entre Smart (Inteligente), Super congelar, Super fresco, Economia de Energia e de volta para Smart (Inteligente). O ícone do modo correspondente acende-se, e a área de visualização da temperatura mostra a temperatura definida. Ao definir a temperatura para refrigerar e congelar irá abandonar o modo atual.

# Utilização do frigorífico

## Smart (Inteligente)

Esta definição otimiza as condições para preservação e armazenamento de alimentos.

### **NOTA:**

No modo Smart (Inteligente), o frigorífico e o congelador estão definidos para 4°C e -18°C, respetivamente.

## Super congelar

Ative este modo para congelar rapidamente alimentos adicionados recentemente.

### **NOTA:**

Para utilizar a capacidade de congelamento completo de acordo com a placa informativa, ative Super congelar pelo menos 24 horas antes de colocar itens no congelador. Neste modo, a temperatura do congelador está definida para -24°C e o frigorífico mantém a sua definição de temperatura anterior. Este aparelho irá sair automaticamente deste modo depois do período de tempo definido.

## Super fresco

Utilize este modo para arrefecer rapidamente alimentos no frigorífico.

### **NOTA:**

Neste modo, a temperatura do frigorífico está definida para 2°C e o congelador mantém a sua definição de temperatura anterior. Este aparelho irá sair automaticamente deste modo depois do período de tempo definido.

## Economia de Energia

### **NOTA:**

No modo de Economia de Energia, os compartimentos do frigorífico e do congelador estão definidos para 6°C e -17°C, respetivamente.

## Standby

Prima o botão "Interruptor" durante 3 segundos para aceder/sair da função standby.

### **NOTA:**

No modo standby, o aparelho para de refrigerar e o visor de temperatura irá mostrar "--".

## **Alterar a unidade de temperatura**

Altere a visualização da unidade de temperatura de Celsius para Fahrenheit ao manter premida a tecla "Modo" durante 3 segundos e vice versa.

# Utilização do frigorífico

## Características

### Informação importante sobre prateleiras de vidro e coberturas:

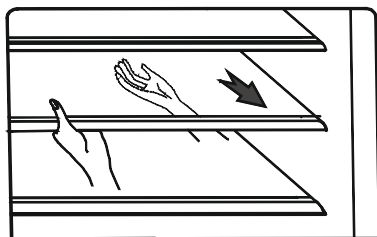
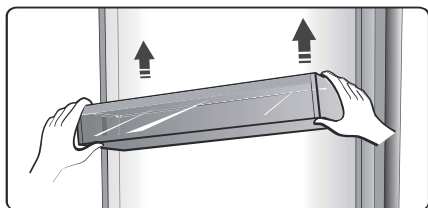
Evite limpar prateleiras de vidro e coberturas com água quente enquanto estiverem frias, para evitar quebrar devido a alterações repentinas da temperatura ou ao impacto. O vidro temperado está concebido para estilhaçar em muitos pedaços pequenos, do tamanho de seixos. Isto é normal. As prateleiras de vidro e as coberturas são pesadas. Utilize ambas as mãos quando remove para evitar deixar cair.

## Frigorífico

**IMPORTANTE:** Para evitar danos às portas, certifique-se de que todas as prateleiras e gavetas estão totalmente recolhidas dentro do frigorífico antes de fechar as portas.

### Prateleiras de vidro e Prateleiras da porta

O aparelho possui várias prateleiras da porta, adequadas para guardar ovos, líquidos enlatados, bebidas engarrafadas e alimentos embalados. Podem ser ajustados para diferentes alturas, com base nas suas necessidades. Evite sobrecarregar as prateleiras. Remova os artigos da prateleira antes de ajustar a sua posição.



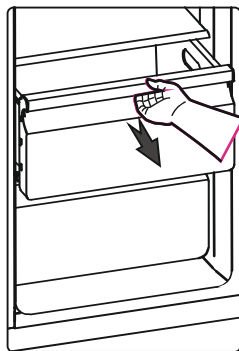
### NOTA:

Todas as prateleiras da porta e prateleiras internas são removíveis para facilidade de limpeza.

Para remover uma prateleira, puxe cuidadosamente para a frente até ficar liberta das guias da prateleira. Certifique-se de que não existem obstruções antes de voltar a deslizar a prateleira para a posição.

### Gavetas

Estão concebidas para guardar fruta e vegetais. São removíveis para facilitar a limpeza.



### Compartimento do congelador

Este compartimento é ideal para guardar itens que precisam ser mantidos congelados, como carne, peixe, gelados e outros alimentos perecíveis.

# Utilização do frigorífico

## Informação geral sobre utilização

- Antes de introduzir alimentos, deixe o aparelho a funcionar durante pelo menos 2 horas antes da utilização inicial ou após um período sem utilizar.
- Não bloqueie as ventilações de circulação de ar com os alimentos guardados.
- Disponha os alimentos para permitir a livre circulação de ar em seu redor.
- Tape ou envolva bem os alimentos guardados para evitar a transferência de odores.
- Uma vez descongelados, os alimentos deterioram-se rapidamente e não devem ser novamente congelados.
- Não guarde bebidas engarrafadas ou enlatadas no compartimento do congelador. Podem rebentar!
- Certifique-se de que as garrafas não são deixadas no congelador durante mais tempo do que o necessário, uma vez que o congelamento pode fazer as garrafas quebrarem.

Para garantir que os seus alimentos permanecem seguros e não contaminados, siga estas orientações:

- Evite deixar a porta aberta durante períodos prolongados. Isso pode aumentar significativamente a temperatura no interior do aparelho.
- Limpe frequentemente as superfícies e os sistemas de drenagem que estão em contacto com os alimentos.
- Guarde carne ou peixe crus em recipientes adequados, para evitar o contacto com não pingar para cima de outros alimentos.
- Utilize os compartimentos do congelador de duas estrelas para guardar comida previamente congelada, fazer gelado, e cubos de gelo.
- Os alimentos frescos não devem ser congelados em compartimentos de uma, duas ou três estrelas.

| Ordem | Tipo de compartimentos | Temperatura de armazenamento objetiva [°C] | Alimentos apropriados                                                                                                                                                                                      |
|-------|------------------------|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1     | Frigorífico            | +2~+8                                      | Ovos, alimentos cozinhados, artigos embalados, fruta, vegetais, laticínios, bolos, bebidas, e outros alimentos que não podem ser congelados.                                                               |
| 2     | Congelador<br>(***)*   | ≤-18                                       | Marisco (peixe, camarão, moluscos), produtos de água doce, e carne (consumir de preferência dentro de 3 meses, para evitar a diminuição da nutrição e do sabor). Adequado para congelar alimentos frescos. |

# Utilização do frigorífico

| Ordem | Tipo de compartimentos | Temperatura de armazenamento objetiva [°C] | Alimentos apropriados                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------|------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3     | Congelador ***         | $\leq -18$                                 | Marisco (peixe, camarão, moluscos), produtos de água doce, e carne (consumir de preferência dentro de 3 meses, para evitar a diminuição da nutrição e do sabor). Não adequado para congelar alimentos frescos.                                                                                                                 |
| 4     | Congelador **          | $\leq -12$                                 | Marisco (peixe, camarão, moluscos), produtos de água doce, e carne (consumir de preferência dentro de 2 meses, para evitar a diminuição da nutrição e do sabor). Não adequado para congelar alimentos frescos.                                                                                                                 |
| 5     | Congelador *           | $\leq -6$                                  | Marisco (peixe, camarão, moluscos), produtos de água doce, e carne (consumir de preferência dentro de 1 meses, para evitar a diminuição da nutrição e do sabor).                                                                                                                                                               |
| 6     | 0 estrelas             | $-6 \sim 0$                                | Carne de porco, de vaca, peixe, galinha e determinados alimentos processados embalados: Consumir de preferência na data da aquisição ou dentro de 3 dias. Alimentos processados parcialmente encapsulados (não congeláveis).                                                                                                   |
| 7     | Frio                   | $-2 \sim +3$                               | Carne de porco fresca/congelada, carne de vaca, galinha, produtos de água doce (consumir dentro de 7 dias se inferior a 0°C; dentro de 2 dias se superior a 0°C). O marisco deve ser mantido abaixo de 0°C durante até 15 dias e não deve ser guardado acima de 0°C. --Aplicável a países que utilizam a norma IEC 62552:2007. |

# Utilização do frigorífico

| Ordem | Tipo de compartimentos | Temperatura de armazenamento objetiva [°C] | Alimentos apropriados                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------|------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7     | Frio                   | -3~+3                                      | Carne de porco fresca/congelada, carne de vaca, galinha, produtos de água doce (consumir dentro de 7 dias se inferior a 0°C; dentro de 2 dias se superior a 0°C). O marisco deve ser mantido abaixo de 0°C durante até 15 dias e não deve ser guardado acima de 0°C. --Aplicável a países que utilizam a norma IEC 62552:2020. |
| 8     | Alimentos frescos      | 0~+4                                       | Carne de porco fresca, carne de vaca, galinha e alimentos cozinhados (consumir dentro de 3 dias, idealmente no mesmo dia).                                                                                                                                                                                                     |
| 9     | Vinho                  | +5~+20                                     | Vinho tinto, vinho branco, vinho espumante, etc.                                                                                                                                                                                                                                                                               |

## NOTA:

Guarde os alimentos de acordo com as designações e temperaturas do compartimento do seu frigorífico.

- Caso não utilize durante longos períodos, desligue o aparelho, descongele, limpe, seque e deixe a porta aberta, para evitar o bolor.

# Cuidado com o Frigorífico

## Limpeza

Tanto os compartimentos do frigorífico e do congelador podem descongelar automaticamente. Limpe ambos os compartimentos aproximadamente uma vez por mês para evitar a acumulação de odores. Limpe os derrames de imediato. Para evitar a transferência de odores e que os alimentos sequem, envolva ou tape bem os alimentos.



### AVISO



#### Perigo de explosão

- Utilize produtos de limpeza não inflamáveis.
- O não cumprimento desta instrução pode resultar em morte, explosão ou incêndio.

## IMPORTANTE:

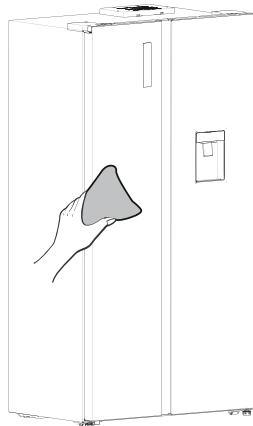
- Não utilize químicos agressivos, amoníaco, lixívia com cloro, detergente concentrado, solventes, abrasivos ou espátulas para lavagem de metal em qualquer parte do seu frigorífico. Podem danificar e/ou descolorar o acabamento do frigorífico.
- Não limpe prateleiras de vidro com água quente enquanto estiverem frias, pois podem quebrar devido a alterações repentinas da temperatura ou ao impacto.

## Limpeza do exterior

A limpeza frequente preserva o aspeto do seu frigorífico.

- Limpe o painel digital e o painel de visualização com um pano limpo e suave.

- Humedeça o pano com água em vez de pulverizar diretamente a água no aparelho. Isto evita que a humidade se concentre numa área.
- Limpe as portas, os puxadores e as superfícies da estrutura com um detergente suave e seque depois com um pano suave.



### AVISO

- Não utilize objetos afiados para evitar riscar a superfície.
- Não utilize químicos agressivos, como diluente, detergente para carro, desinfetante, óleos etéreos ou solventes orgânicos, como benzina. Podem danificar a superfície do aparelho e representam um risco de incêndio.

# Cuidado com o Frigorífico



**AVISO**



## **Perigo de choque elétrico**

- Desligue o aparelho ou desligue da corrente antes de limpar.
- Se não o fizer, pode resultar em morte, choque elétrico ou ferimentos pessoais.

1. Desligue o aparelho ou desligue da corrente.
2. Limpe o interior.  
Lave à mão, enxágue e seque muito bem as peças removíveis e as superfícies interiores. Utilize um detergente suave e água morna com uma esponja limpa ou um pano suave.
3. Limpe os vedantes da porta (juntas).  
Vedantes sujos ou a colar podem colar-se à estrutura do frigorífico e rasgar quando abrir a porta.  
Limpe com um pano suave, detergente neutro e água morna. Enxágue bem e seque por completo.
4. Limpe as superfícies exteriores. Limpe as superfícies exteriores com um pano suave ou esponja, detergente neutro e água morna. Enxágue com água morna e seque de imediato para evitar manchas de água.
5. Ligue o frigorífico ou volte a ligar à corrente.

## **Luzes**

### **IMPORTANTE:**

Este frigorífico utiliza iluminação LED. Se as luzes falharem, contacte um técnico qualificado para a substituição.

### **NOTA:**

Este produto contém uma fonte de luz de classe energética <G>.

## **Cuidados em férias e durante a mudança**

### **Férias**

#### **Se escolher deixar o frigorífico ligado enquanto está fora:**

- Gaste os alimentos perecíveis e congele os outros alimentos.

#### **Se escolher desligar o frigorífico:**

1. Remova todos os alimentos do aparelho.
2. Desligue o aparelho ou desligue da corrente.
3. Limpe, passe um pano e seque o interior.
4. Cole blocos de borracha ou de madeira nos topos das duas portas para as manter ligeiramente abertas para circulação de ar, para evitar odores e bolor.

# Cuidado com o Frigorífico

## Mudança



### Perigo de incêndio ou de explosão

- Não fure a tubagem do refrigerante.
- Siga cuidadosamente todas as instruções de manuseamento.
- É utilizado refrigerante inflamável.
- O não cumprimento desta instrução pode resultar em morte, explosão ou incêndio.

### IMPORTANTE:

Mova o frigorífico com cuidado para evitar danificar a tubagem ou provocar fugas.



### Perigo de peso excessivo

- São necessárias duas pessoas para mover e instalar o frigorífico.
- Se não o fizer, pode resultar em ferimentos.

Quando muda o seu aparelho para a sua nova casa, siga estes passos para preparar devidamente o aparelho para a nova localização.

1. Remova todos os alimentos do aparelho.
2. Desligue o aparelho.
3. Limpe, passe um pano e seque o interior.
4. Remova todas as peças removíveis,

e envolva em segurança para evitar danos durante a mudança.

5. Eleve os pés niveladores para evitar riscar o chão. Consulte "Nivelar o seu frigorífico".
6. Feche as portas com fita-cola e prenda o cabo elétrico na traseira do aparelho. Quando chegar à nova casa, volte a montar todos os acessórios e consulte as "Instruções de Instalação" para ver a preparação.

## Voltar a instalar/Utilizar novamente o aparelho

Se o seu frigorífico tiver sido inclinado ou tenha estado de lado, aguarde 4 horas antes de ligar para permitir que o refrigerante assente no compressor.

1. Limpe o frigorífico. Consulte "Limpeza".
2. Coloque o frigorífico no local pretendido e nivele-o. Consulte as "Instruções de Instalação".



### Perigo de choque elétrico

- Ligue a uma ficha elétrica com ligação a terra de 3 pinos.
- Não modifique o pino terra do cabo elétrico.
- Evite usar um adaptador.
- Evite usar um cabo de extensão.
- O não cumprimento desta instrução pode resultar em morte, fogo ou choque elétrico.

3. Ligue a uma ficha elétrica com ligação a terra de 3 pinos.

# Dicas e sugestões úteis

## Sugestões para economia de energia

- Recomendamos que siga as sugestões abaixo para poupar energia.
- Minimize as durações de abertura da porta para poupar energia.
- Mantenha o aparelho afastado de fontes de calor, como da luz solar direta ou de fogões.
- Defina as temperaturas apropriadas.
- Não guarde alimentos quentes ou líquidos evaporantes no aparelho.
- Instale o aparelho numa área bem ventilada e seca. Consulte a secção "Instalar o seu novo aparelho".
- O diagrama ilustra a disposição ideal das gavetas, da zona de frescura e das prateleiras. Mantenha esta disposição para garantir a configuração mais eficiente em termos energéticos.

## Sugestões para refrigeração de alimentos frescos

- Evite colocar alimentos quentes diretamente no frigorífico, irá aumentar a temperatura interna e consumir mais energia.
- Tape ou envolva os alimentos que tenham odores fortes.
- Disponha os alimentos de modo ao ar poder circular livremente em seu redor.

## Sugestões para refrigeração

- Carne (Todos os tipos): Envolva em polietileno.  
Coloque os alimentos embalados na prateleira de vidro, por cima da gaveta para vegetais. Siga os tempos de armazenamento dos alimentos e as datas de vencimento indicadas pelos produtores.
- Alimentos cozinhados, pratos frios, etc.: Devem ser embalados e podem ser colocados em qualquer prateleira.
- Fruta e vegetais:  
Guarde a fruta e vegetais na gaveta designada para esses produtos.
- Manteiga e queijo:  
Utilize folha de alumínio hermética ou película aderente.
- Garrafas de leite:  
As garrafas de leite devem ser tapadas com tampa e guardadas nas prateleiras da porta.

## Sugestões de congelação

- Deixe o aparelho a funcionar durante pelo menos 2 horas numa configuração elevada antes da utilização inicial ou após um período sem utilizar.
- Congele os alimentos em pequenas porções para um congelamento rápido e completo e descongelamento conveniente.
- Utilize folha de alumínio hermética ou películas de polietileno.
- Evite o contacto entre alimentos descongelados e alimentos já congelados, para evitar o descongelamento parcial.

## Dicas e sugestões úteis

- Consumir produtos congelados imediatamente após a sua remoção pode provocar queimaduras pelo frio.
- Coloque etiqueta e data nos alimentos congelados para uma gestão de inventário eficaz.

### Sugestões para refrigeração de alimentos frescos

- Verifique se o vendedor guardou os alimentos congelados devidamente.
- Uma vez descongelados, consuma os alimentos rapidamente e não volte a congelar.
- Siga o período de armazenamento indicado pelo fabricante.

### Desligar o aparelho

- Se precisar de desligar o aparelho durante um período prolongado, siga estes passos para evitar o surgimento de bolor.
  1. Remova todos os alimentos.
  2. Desligue o aparelho.
  3. Limpe e seque bem o interior.
  4. Deixe as portas ligeiramente abertas para ventilação.

## Resolução de problemas

Pode realizar algumas verificações fáceis de acordo com esta secção antes de contactar a assistência.

### O frigorífico não funciona

| Problema                            | Possível(is) causa(s)                                         | Solução                                                             |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| O aparelho não funciona devidamente | O aparelho está desligado.                                    | Ligue a uma ficha elétrica com ligação a terra de 3 pinos.          |
|                                     | O disjuntor disparou, desligou-se ou o fusível está queimado. | Reinicie ou ligue o disjuntor, ou substitua o fusível.              |
|                                     | O frigorífico está em modo descongelar.                       | Aguarde o final do ciclo de descongelar e o arrefecimento recomeça. |

# Resolução de problemas

| Problema                                                                                                                                                                                        | Possível(is) causa(s)                                            | Solução                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| O compressor liga-se frequentemente ou durante períodos prolongados<br><b>Nota:</b> Este frigorífico foi concebido para tempos de funcionamento mais longos com um consumo energético inferior. | O frigorífico acabou de ser ligado.                              | Isto é normal. Espere 24 horas para o frigorífico estabilizar após a ligação inicial.                                                        |
|                                                                                                                                                                                                 | Adicionou alimentos quentes ou grandes quantidades de alimentos. | Isto é normal.                                                                                                                               |
|                                                                                                                                                                                                 | A porta foi deixada aberta ou o frigorífico está desequilibrado. | Verifique se não está nada a obstruir o fecho da porta. Nivele o seu frigorífico. Consulte "Nivelar o seu frigorífico".                      |
|                                                                                                                                                                                                 | Aberturas frequentes da porta ou temperatura ambiente elevada.   | Isto é normal.                                                                                                                               |
|                                                                                                                                                                                                 | Definição de temperatura no mais frio.                           | Ajuste a temperatura para uma definição mais quente.                                                                                         |
| Odor desagradável presente                                                                                                                                                                      | Os alimentos estão indevidamente selados ou embalados.           | Volte a embalar os alimentos. Utilize uma caixa aberta de bicarbonato de soda no interior para absorver odores, substituindo a cada 3 meses. |
|                                                                                                                                                                                                 | O interior tem de ser limpo.                                     | Limpe o interior. Consulte "Limpeza".                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                 | Os alimentos foram guardados durante demasiado tempo.            | Elimine quaisquer alimentos estragados.                                                                                                      |
| A luz interior permanece desligada                                                                                                                                                              | O aparelho está desligado.                                       | Ligue a uma ficha elétrica com ligação a terra de 3 pinos.                                                                                   |
|                                                                                                                                                                                                 | A luz LED está fundida.                                          | Contacte um técnico qualificado para trocar a luz LED.                                                                                       |
| Vibração ou chocalhar                                                                                                                                                                           | O frigorífico não está estável no chão.                          | Consulte "Nivelar o seu frigorífico".                                                                                                        |
| Sons normais                                                                                                                                                                                    | Soa como água a fluir no interior do frigorífico.                | O refrigerante a passar pela tubagem faz este som quando o compressor se liga e quando para.                                                 |
|                                                                                                                                                                                                 |                                                                  | O frigorífico tem um sistema de descongelar automático. Também faz este som.                                                                 |

# Resolução de problemas

| Problema                                            | Possível(is) causa(s)                                                                       | Solução                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sons normais                                        | Sons de murmúrio ou zumbido                                                                 | O compressor e as ventoinhas fazem barulhos, especialmente se o frigorífico não estiver nivelado, o que pode amplificar o som.                                             |
|                                                     | Sons de quebra ou cliques                                                                   | As peças interiores irão fazer este som à medida que contraem/expandem em resposta a alterações da temperatura.                                                            |
|                                                     | Ruído de estalido                                                                           | Isto pode acontecer durante o ciclo de descongelar.                                                                                                                        |
| O frigorífico ou o congelador está demasiado quente | O controlo de temperatura não está definido em frio suficiente.                             | Ajuste uma definição mais fria: aguarde 24 horas para a temperatura estabilizar.                                                                                           |
|                                                     | Aberturas da porta frequentes ou prolongadas.                                               | Minimize as aberturas da porta para manter a temperatura interna. Verifique se não está nada a obstruir o fecho da porta.                                                  |
|                                                     | Alimentos mornos adicionados recentemente                                                   | Aguarde até os alimentos arrefecerem.                                                                                                                                      |
|                                                     | Espaço inadequado entre a traseira do frigorífico e a parede.                               | Garanta pelo menos 5 cm de espaço na traseira para a devida ventilação.                                                                                                    |
|                                                     | Estão itens colocados contra as paredes do compartimento, bloqueando o fluxo de ar correto. | Posicione os itens dentro dos espaços das extremidades da prateleira de vidro; evite colocar diretamente na frente das ventilações ou contra as laterais do compartimento. |
| O frigorífico ou o congelador está demasiado frio   | O controlo de temperatura está definido demasiado frio.                                     | Ajuste uma definição menos fria: aguarde 24 horas para a temperatura estabilizar.                                                                                          |

# Resolução de problemas

| Problema                                          | Possível(is) causa(s)                                                          | Solução                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Humidade no exterior ou no interior               | Humidade elevada                                                               | Normalmente ocorre em humidade elevada. Seque e ajuste a temperatura para uma definição mais fria.                                                |
|                                                   | Aberturas da porta frequentes ou prolongadas.                                  | Mantenha a porta fechada. Verifique se não está nada a obstruir o fecho da porta. Nivele o seu frigorífico. Consulte "Nivelar o seu frigorífico". |
|                                                   | O recipiente de água no interior está destapado.                               | Tape ou vede o recipiente.                                                                                                                        |
| Gelo ou cristais de gelo nos alimentos congelados | Porta do congelador deixada aberta ou aberta frequentemente.                   | Minimize as aberturas da porta para manter a temperatura interna. Verifique se não está nada a obstruir o fecho da porta.                         |
|                                                   | O frigorífico não está nivelado.                                               | Nivele o seu frigorífico. Consulte "Nivelar o seu frigorífico".                                                                                   |
|                                                   | Estão alimentos a bloquear as ventilações de ar e o fluxo de ar no congelador. | Afaste os alimentos da parede traseira.                                                                                                           |
| O frigorífico ou o congelador está demasiado frio | Alimentos colocados demasiado próximos da ventilação de ar.                    | Afaste os alimentos da traseira e do topo do compartimento.                                                                                       |
|                                                   | O controlo de temperatura está definido demasiado frio.                        | Ajuste a temperatura para uma definição menos fria.                                                                                               |

# Eliminação do aparelho

É proibido eliminar o aparelho junto do lixo doméstico comum.

## Materiais de embalagem

Os materiais recicláveis estão marcados com o símbolo de reciclagem. Elimine as embalagens de forma responsável.

## Antes de eliminar o aparelho

1. Desligue o aparelho da corrente elétrica.
2. Corte o cabo elétrico.



### AVISO

- Os frigoríficos contêm refrigerante e gases no circuito de refrigerante. Esses materiais devem ser descartados de forma profissional, pois podem provocar ferimentos oculares ou ignição. Certifique-se de que a tubagem do circuito de refrigerante não se danifica antes da devida eliminação.

|                                                                                    | Eliminação correta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>Este símbolo indica que este produto não deve ser eliminado junto de resíduos domésticos dentro da União Europeia. Para evitar potenciais danos ao ambiente ou à saúde humana devido à eliminação de resíduos sem controlo, por favor, recicle com responsabilidade, promovendo a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para devolver o seu aparelho usado, utilize os sistemas de devolução e de recolha designados, ou contacte o distribuidor onde adquiriu o produto. Eles irão garantir que o produto é reciclado de uma forma amiga do ambiente.</p> |

***Hisense***

life reimagined